F. THIBAULT
Ltée
63, rue St-Florent
Hull, P.Q.
771-6247

1867 | 1967

Hausse de tarif . . . . . P. 3
Reconstruction d'un poste indien . . . P. 5
Les jeux olympiques . . . . . P. 15
Winnipeg défait Edmonton . . . . . P. 18

EXPO '67

RIDEAU TRUST
Tél. 236-4501
CERTIFICATS DE PLACEMENT GARANTI
Payant jusqu'à 6 3/4 %

Dernière édition - 26 pages

DEMAIN : NUAGEUX

LE DROIT

55e ANNEE — No 110 | OTTAWA, JEUDI, 3 AOUT 1967 | Le numéro: 10 cents



APPEL A LA VIOLENCE — Le Comité de coordination des étudiants non violents, SNCC, vient de publier, à Détroit, un pamphlet incitant les Noirs à faire la révolution pour "s'affranchir de la domination des Blancs". Dans notre photo, on peut voir la page frontispice du pamphlet portant le titre de "We Want Black Power".

(Téléphoto PA)

Carmichael incite les Noirs à détruire "l'impérialisme yankee", armes à la main

LA HAVANE (Reuter-AFP)— Les Noirs américains doivent détruire l'impérialisme yankee les armes à la main et organiser leur action aux côtés de tous les anti-impérialistes du Tiers-Monde, a déclaré mercredi en substance Stokely Carmichael dans un discours prononcé devant la conférence de l'OLAS (Organisation latino-américaine de solidarité) réunie à La Havane.

Dans les ghettos américains, a ajouté le président du SNCC (comité de coordination des étudiants non violents), les Noirs ont déjà pris les armes et organisent une "ère de guérillas urbaines". "Nous sommes prêts, a-t-il dit, à détruire l'impérialisme yankee de l'intérieur comme vous êtes prêts à le faire de l'extérieur".

Prêchant un évangile de haine et de violence, il a réclamé une révolution pour faire un pays unique de toute l'hémisphère occidentale.

"Notre lutte ne se limite pas aux frontières américaines, a-t-il poursuivi. Nous favorisons de véritables Etats-Unis d'Amériuqe, à partir de la Tierra del Fuego jusqu'aux confins de l'Alaska."

Citant l'ancien chef de la guérilla cubaine, Ernesto "Che" Guevara, M. Carmichael a ajouté: "La haine est un élément de la lutte qui transforme l'homme en une machine efficace, violente, sélective, qui tue froidement."

Prochain Vietnam

"Le prochain Vietnam aura lieu sur ce continent, a affirmé le leader noir, peut-être en Bolivie, au Guatemala, au Brésil ou en République dominicaine". Il a aussi soutenu qu'il est nécessaire que les Noirs des USA s'unissent dans leur lutte aux peuples de l'Amérique latine.

"A mesure que nous formons notre conscience révolutionnaire, nous devons commencer à développer nos tactiques de guérilla urbaine. Nous sommes prêts à faire face à la sauvagerie des Blancs des Etats-Unis avec des armes."

Le leader noir de 26 ans a déclaré que Cuba est "un brillant exemple d'espoir pour notre hémisphère". Les délégués ont ovationné Carmichael debout avant et après son discours, le plus violent de la conférence jusqu'à présent.

Les troubles raciaux semblent s'atténuer

NEW YORK (AFP)—Les graves désordres raciaux de ces dernières semaines aux Etats-Unis semblent s'atténuer et la journée d'hier a été calme dans l'ensemble.

Des désordres ont repris sur une petite échelle, hier soir à Providence, Rhode Island, où un couvre-feu a été imposé à 21 heures dans le ghetto noir de la ville.

Deux cocktails Molotov ont été lancés dans une zone qui n'est pas couverte par le couvre-feu, provoquant deux débuts d'incendie vite éteints.

A Milwaukee, Wisconsin, quelques scènes de vandalisme ont été signalées par la police. Deux maisons en bois inoccupées ont été la proie des flammes. Les incendies ont été apparemment provoqués par des cocktails Molotov.

A Wyandanch, à une trentaine de milles de New York, les désordres sont plus graves. Plusieurs incendies ont éclaté simultanément et les pompiers, protégés par la police, ont été accueillis à coups de pierres et de bouteilles vides lancées par des bandes de jeunes Noirs.

Plusieurs automobiles ont été renversées et incendiées; des pompiers ont été blessés.

A Chicago, la police est intervenue pour disperser un groupe de Noirs devant un débit de boisson dont le propriétaire, un Blanc, avait tué un Noir d'une balle de revolver. Dix-sept Noirs ont été arrêtés ainsi que le Blanc qui a été accusé de meurtre.

A Portland, Oregon, secoué ces deux derniers jours par des désordres et où la garde nationale avait été mise en état d'alerte, on ne signalait aucun nouvel incident. L'état d'alerte a été annulé.

Hausse du prix de l'édition du samedi du DROIT

A partir du samedi 5 août, 1967, le prix pour l'édition du samedi du journal LE DROIT sera porté à 15 cents l'exemplaire chez nos dépositaires.

Le prix pour nos abonnés avec livraison à domicile reste le même, soit 50 cents par semaine.

Dans nos pages

Annonces classées 22 à 25
Carnet mondain 9
Cinéma 11
Editorial 6
Finance 13
Horoscope 25
Hull 15-16-17
Monde des jeunes 8
Nécrologie 8
Sports 18-19-25
Votre monde, Mmes 9

TEMPERATURE

MINIMUM (cette nuit) .. 65
MAXIMUM (demain) 80
A L'EXPO: NUAGEUX

Benson: Le débrayage serait illégal

Les postiers favorisent la grève d'une journée

Les 12,000 membres de l'Union des employés des postes du Canada se sont prononcés, dans une proportion de 70 pour 100, en faveur d'une grève d'un jour, pour protester contre le refus du gouvernement d'indemniser les 2,500 commis postaux qui n'ont reçu aucun dédommagement pour le 3 juillet, Jour du Canada, proclamé fête légale.

M. William Kay, président du syndicat qui représente les employés qui travaillent dans les bureaux de postes, a fait part de la nouvelle hier à l'issue d'un entretien d'une heure et demie avec le ministre des Postes, M. Jean-Pierre Côté.

MM. Kay et Côté n'ont pas voulu commenter leur rencontre.

M. Kay a déclaré qu'aucune date n'avait été fixée pour l'arrêt de travail. On sait que le ministre du Revenu, M. Benson, de qui relève le service qui traite de toutes les questions de salaires des fonctionnaires fédéraux, a averti les employés des Postes que la grève serait déclarée illégale et que des sanctions seraient imposées.

Pressé par les journalistes de dire si la grève était certaine, M. Kay a d'abord évité de répondre directement à la question. Il dit que c'était une possibilité, puis une probabilité. Plus tard, il a confirmé que la grève était certaine étant donné la décision des syndiqués.

Les 300 locaux du syndicat ont tenu des assemblées pour voter sur la question de la grève d'un jour et sur une ligne de conduite future visant à refuser de coopérer avec le gouvernement au sujet des congés.

M. Kay a affirmé qu'il ne disposait pas de chiffres précis sur le nombre de locaux qui se sont opposés à l'arrêt de travail, mais que ce nombre était peu élevé.

Le 3 juillet

Le litige porte sur la décision des autorités fédérales de proclamer congé public, le lundi, 3 juillet, parce que le Jour du Canada, soit le 1er juillet, tombait un samedi. Les fonctionnaires fédéraux, qui ont tavaillé le 3, ont reçu une indemnité de surtemps ou un congé supplémentaire.

Par contre, ceux dont le jour de congé tombait le lundi et qui n'ont pas tavaillé le 3 juillet, n'ont bénéficié d'aucune compensation même s'ils ont dû se présenter au travail du mardi au samedi.

M. Kay a déclaré que la date de la grève sera choisie lors d'une réunion prochaine des dirigeants du syndicat. L'arrêt de travail aura lieu, a-t-il dit, "à moins que nous obtenions justice".



Roblin sera candidat

Le Premier ministre du Manitoba, M. Duff Roblin, annoncera, aujourd'hui, sa candidature à la direction du parti conservateur.

Selon les quotidiens "The Free Press" et "The Tribune" de Winnipeg, M. Roblin a déjà avisé les dirigeants conservateurs provinciaux de son intention de briguer la succession de M. John Diefenbaker, au cours d'une réunion tenue mardi soir dernier.

Le Premier ministre manitobain deviendra ainsi le neuvième candidat à la direction du PC national.

La tragédie d'Aberfan aurait pu être évitée

LONDRES (AFP) — Le désastre qui a coûté, le 21 octobre dernier, la vie à 144 personnes, dont 116 enfants, dans la petite localité minière d'Aberfan, aurait pu être évité. Telle est la conclusion qui se dégage du rapport de 151 pages publié aujourd'hui par la commission d'enquête chargée par le gouvernement de faire toute la lumière sur les causes de l'effondrement du crassier gallois.

Selon la commission, la responsabilité de la catastrophe incombe, au premier chef, à l'Office national du charbon.

Le rapport dénonce "l'absence totale de toute directive" pour assurer la sécurité des crassiers, et y voit "la cause fondamentale du désastre". Il met également en cause les services d'inspection des mines et carrières et l'absence de toute législation en la matière.

Les auteurs du rapport concèdent toutefois que l'Office national du charbon, organisme gouvernemental depuis la nationalisation du charbon, n'a fait, en cela que suivre l'exemple de ses prédécesseurs.

Responsabilité légale

"La responsabilité légale de l'Office national du charbon, en ce qui concerne le versement d'indemnités aux victimes ou à leurs familles, est incontestable et incontestée", établit la commission.

Les auteurs du rapport attribuent en outre à l'Office national du charbon la responsabilité morale du désastre pour n'avoir pas décelé la présence, sous le terril, d'une source souterraine qui a été la cause directe de l'avalanche meurtrière et fulgurante de boue sur la petite école d'Aberfan.

Recommandations

La commission, après avoir estimé que tous les crassiers constituent "un danger potentiel", demande qu'un comité national soit créé pour veiller à ce que des ingénieurs qualifiés dépendant des services d'inspection des mines en assurent la sécurité.

Le rapport rappelle que c'est sur l'initiative du président du tribunal d'enquête, le juge Edmund Davis — "l'homme de fer" du Barreau britannique qui avait condamné les pirates du rail à des peines sans précédent — que la responsabilité de l'Office de charbon put être clairement établie. Le président de l'Office national, lord Robens, avait en effet déclaré, dès le lendemain de la catastrophe, que "personne n'aurait pu déceler la présence d'eau souterraine sous le crassier". Cette affirmation avait été sur-le-champ vigoureusement contestée par un habitant de la localité, qui se rappelait clairement avoir joué, étant enfant, dans le ruisseau sur lequel avait été plus tard érigé le terril. Convoqué par le juge à la fin de l'enquête, lord Robens avait reconnu que sa première déclaration était erronée.

Chez les Rough Riders

Ted Watkins est congédié; Jim Dillard échangé à Toronto

par Robert LaBELLE

Les Rough Riders d'Ottawa ont congédié six joueurs, ce matin, en ont obtenu un nouveau et en ont placé trois autres sur la liste des blessés. De plus, le centre-arrière Jim Dillard a été envoyé aux Argonauts de Toronto en échange contre autre nouveau joueur qui sera nommé plus tard.

La grande surprise parmi les congédiements est Ted Watkins, le vétéran ailier qui entreprenait sa 5e saison avec les Riders.

Les autres joueurs congédiés sont les Américains, Jackie Simpson et Earle Edwards, et les Canadiens Allan Ische, Bob McCarthy et Dick Waring.

Les Riders ont également obtenu les services du plaqueur et extérieur défensif Maurice Lévesque, des Roughriders de la Saskatchewan, qui recevront plus tard un joueur canadien en échange.

Le départ de Watkins a été activé par l'excellent rendement de la recrue de 20 ans, Margene Adkins. Lundi soir dernier, contre Saskatchewan, Watkins a été utilisé strictement à la défensive où il a commis plusieurs erreurs.

L'instructeur Frank Clair a aussi pris en considération la différence de six ans dans l'âge des deux joueurs.

Jim Dillard, malgré le fait qu'il ait participé au camp d'entraînement des Riders et aux joutes d'exhibition, avait

(Suite à la page 2, col. 8)



Moe Lévesque
... acquisition



Jim Dillard
... à Toronto



Ted Watkins
... congédié

Aux Etats-Unis

Le Vietnam occasionne une hausse des taxes

WASHINGTON (AFP)—Dans un message fiscal adressé au Congrès, le président Johnson a annoncé que les renforts de troupes envoyés par les Etats-Unis au Vietnam d'ici le 30 juin 1968 dépasseront d'au moins 45,000 hommes le nombre prévu initialement. Pour financer cet effort militaire accru et l'augmentation de diverses dépenses civiles, il a demandé au Congrès d'approuver rapidement une surtaxe de 10 pour cent sur les impôts sur les bénéfices des sociétés et sur les revenus des particuliers.

"J'ai conclu, après avoir examiné les recommandations du secrétaire à la Défense, M. Robert McNamara, des chefs d'état-major et du général Westmoreland, que je devrais autoriser une augmentation d'au moins 45,000 hommes dans le nombre des troupes qui doivent être envoyées au Vietnam pendant cette année fiscale", déclare le chef de l'exécutif dans son message.

Il ajoute qu'il a demandé à M. McNamara de réaliser toutes les économies possibles dans le budget de la défense, mais que sur la base des plans actuels, il est possible que les dépenses militaires dépassent de 4 milliards de dollars l'estimation de $75,500,000,000 faite en janvier dernier.

Outre ces 4 milliards, les dé-

(Suite à la page 2, col. 7)

À Fredericton, les provinces ont réclamé

Des changements au programme d'assurance-santé

FREDERICTON (PC) — Les Premiers ministres provinciaux se sont inquiétés mercredi de l'établissement d'un programme national d'assurance-santé et ont conclu que cette question devrait être discutée lors d'une conférence fédérale-provinciale.

Pendant les deux jours d'entretiens, les six Premiers ministres ont déclaré que le plan national, tel que proposé, posait des problèmes d'ordre pratique dans son exécution et son financement. Toutefois, ils ont convenu qu'il était du ressort du fédéral de provoquer une telle conférence.

M. Louis-J. Robichaud, Premier ministre du Nouveau-Brunswick, président de cette huitième conférence, s'est demandé si les provinces et le gouvernement fédéral seraient prêts à mettre le système sur pied à la date suggérée du 1er juillet 1968.

A la suite des séances à huis clos, M. Robichaud a déclaré, lors d'une conférence de presse, qu'il n'était "pas en mesure de définir publiquement" quelles mesures prendraient les chefs des gouvernements provinciaux. M. Robichaud a ajouté que les Premiers ministres n'avaient pas pour politique de "faire coalition contre le gouvernement fédéral".

Droits miniers

L'un des 12 points à l'ordre du jour était la question épineuse des droits miniers sous-marins. Selon le Premier ministre de Colombie-Britannique, M. W. A. C. Bennett, il est inévitable que ce droit revienne aux provinces plutôt qu'au fédéral.

La Cour suprême du Canada doit rendre une décision, l'automne prochain, sur ces droits mais les Premiers ministres ont déclaré qu'ils ne considéreraient pas nécessairement cette décision comme définitive.

M. Bennett, s'est dit assuré que le gouvernement fédéral n'enlèverait pas à sa province ses droits sous-marins. Il a ajouté qu'Ottawa remettrait ces droits aux provinces, même si la Cour suprême en décidait autrement.

M. Robichaud a déclaré que le problème devrait être discuté entre gouvernements, selon le désir des Premiers ministres. Il s'est dit certain qu'il y avait d'autres moyens par lesquels les provinces pourraient obtenir leurs droits miniers sous-marins, même si la Cour suprême se prononçait en faveur d'Ottawa.

Un communiqué, émis à la fin de la conférence, relevait les points discutés par les Premiers ministres. On relève que:

— Les Premiers ministres provinciaux devront considérer une extension des divers programmes d'échanges culturels institués pour l'année du Centenaire.

— Les Premiers ministres ont unanimement souligné "la nécessité croissante" d'améliorer le statut des Indiens du Canada, question qui sera considérée comme prioritaire à la prochaine conférence fédérale-provinciale.

— Les nouveaux programmes de recyclage et de main-d'oeuvre requièrent des changements et des améliorations.

— Les discussions ont démontré un souci grandissant de coordination et d'uniformité dans la législation, dans les domaines de protection du consommateur, de sécurité sociale, de voirie et de l'émission de permis. Ces questions seront de nouveau discutées à la neuvième conférence des Premiers ministres l'année prochaine à Regina.

— La date limite pour la remise des mémoires à la Commission Carter sur la fiscalité ne donne pas assez de temps aux provinces et aux industries pour analyser le rapport et préparer de bons exposés.

— Les Premiers ministres ont reçu des copies du rapport de la Commission d'enquête du Nouveau-Brunswick sur les relations syndicales-patronales. Ils ont par la suite échangé leurs vues à ce sujet.

— Les Premiers ministres ont étudié à fond les propos qu'ils avaient eus le mois dernier à l'occasion de leur rencontre avec le Premier ministre canadien, M. Lester Pearson, à Ottawa. Ils avaient alors été élevés au titre de conseillers de la reine.

— Le Premier ministre de l'Ontario, M. John Robarts, a brossé un tableau de l'ordre du jour proposé en vue de la prochaine conférence sur "la Confédération de demain" qui aura lieu en Ontario.

Les démissions à la FLQ; Eric Kierans enquêtera

MONTREAL (PC) — M. Eric Kierans, président de la Fédération libérale du Québec, a déclaré qu'il a l'intention de faire une enquête sur les raisons qui ont motivé les démissions de deux membres de l'exécutif de la Fédération. Ces démissions sont survenues à la suite de la déclaration faite par le chef du parti libéral, M. Jean Lesage, touchant la visite au Québec du président de Gaulle.

M. Kierans a dit mercredi qu'il étudierait avec soin les relations existant entre l'exécutif de la Fédération et le groupe parlementaire du parti à l'Assemblée législative.

M. François Aquin, député de Dorion, a donné sa démission du parti libéral immédiatement après la déclaration de M. Lesage vendredi. Dans ce communiqué, M. Lesage alléguait que le général de Gaulle avait été "induit en erreur sur les objectifs réels du Québec" à cause des renseignements fournis par le gouvernement de l'Union nationale.

M. André Brossard, président du comité politique de la Fédération, et M. Gilles Bériault, directeur du comité des affaires économiques, ont résigné leurs fonctions cette semaine et ont aussi quitté la Fédération.

De son côté, M. Aquin a dit qu'il siégerait à l'Assemblée législative comme député indépendant.



Eric Kierans

Un autre membre du comité politique, M. Robert Bourassa, qui représente le comté de Mercier, à l'Assemblée législative, a déclaré mercredi qu'il consulterait M. Kierans à propos du contenu de la conférence de presse que le président de la Fédération libérale doit accorder au cours de cette semaine.

Le Dr Roch Bainville, président régional de la Fédération pour le nord-est du Québec, a lui ausssi critiqué la déclaration de M. Lesage mais il n'a pas démissionné cependant.

D'autres membres du comité politique se sont déclarés insatisfaits, rapporte-t-on, par ce qui semble avoir été la source de tous les mécontentements, soit l'absence alléguée de consultation avec une plus large représentation de militants avant que ne soit faite la déclaration.

M. Kierans, qui est à la tête de l'élément réformiste au sein du parti, a souvent souligné l'urgence d'une consultation plus grande entre les parlementaires libéraux et le conseil supérieur du parti.

Dans sa déclaration de vendredi, M. Lesage a dit que le parti libéral favorisait la formule du statut spécial pour le Québec et a mis au défi l'Union nationale de dévoiler ses intentions concernant le séparatisme.

Le gouvernement, a-t-il dit, porte une "terrible responsabilité" envers la province par suite des événements qui ont entouré la visite du général de Gaulle.

M. Beaulé a dit que la déclaration de M. Lesage avait été faite "sans qu'aucune consultation n'ait eu lieu auprès des militants du parti". Il a qualifié ce geste d'anti-démocratique et de fondamentalement incompatible avec les intérêts du peuple québécois".



UN AMOUR MATERNEL FEROCE — Profitant de l'une des nombreuses journées ensoleillées de l'été en Floride, Minnie, une tigresse du Bengale au jardin zoologique Crandon Park, à Miami, s'est pavanée dans sa cage, exposant à l'admiration de tous les visiteurs son nouveau fiston, né récemment avec quatre frères et soeurs. L'heureuse mère ne pouvait réussir à nourrir tous les membres de cette portée, de proportions exceptionnelles pour le tigre, lors de leur arrivée, le mois dernier, et un employé du jardin a dû nourrir un des jeunes tigres à l'aide d'une bouteille.

(Téléphoto PA)

Les "hippies" ne sont pas un problème réel

"Les "hippies" ne créent vraiment pas de problème. Les gens qui ont critiqué ouvertement et publiquement cette bande de jeunes non conformistes ne font partie que d'une minorité qui s'efforce de chercher des problèmes de délinquance où il n'y en a pas."

Mme Margaret Hamilton a fait cette déclaration jeudi matin, à la suite des accusations portées par Mlle Charlotte Whitton contre le Bureau des services de la jeunesse.

L'ancien maire d'Ottawa a prétendu mercredi matin que le Bureau des services de la jeunesse ne remplit pas son rôle auprès de ces jeunes qui, selon elle, sont un problème de délinquance.

Mme Hamilton est la présidente du Bureau des services de la jeunesse. Elle a ajouté que s'il y avait un vrai problème de délinquance, la Sûreté municipale d'Ottawa l'aurait souligné et le Bureau se serait empressé de s'en occuper.

Le directeur de la Sûreté municipale, M. Ab Cavan, a déclaré au journal LE DROIT que les jeunes "hippies" ne causent certainement pas de problèmes aux agents jusqu'à maintenant.

"Excepté pour leur tenue vestimentaire qui ne plait pas à tout le monde, je peux dire qu'ils forment un groupe assez tranquille qui ne pose aucune difficulté à la police.

Il y a eu des jeunes qui ont troublé la paix, mais cela est très normal.

Nous pouvons dire qu'en général ce ne sont que des jeunes différents des autres qui n'attireraient aucunement l'attention du public s'ils s'habillaient comme les autres", a-t-il déclaré.

Mme Hamilton est d'avis que cette petite crise de non-conformisme passera comme toutes les autres qui surviennent chaque été avec l'arrivée des vacances.

On sait que le maire Don Reid vient de former un comité spécial qui rencontrera les représentants de la société "hippies" jeudi soir, à l'édifice de la YMCA. A cette réunion tous discuteront de problèmes particuliers à ce groupe de jeunes non conformistes.

Remerciements adressés à la Sûreté

Le chef de police d'Ottawa, M. Ab Cavan, a reçu un message de remerciement du président de Bell Canada, M. Bernard Renaud, pour le sauvetage, le 28 juin dernier, de 11 canotiers participant à l'expédition "Centenial Princess" commanditée par la compagnie de téléphone.

On s'en souvient, l'expédition voyageait de North Bay à l'EXPO de Montréal, via Ottawa, lorsqu'un canot a été pris dans les rapides du pont Champlain.

Selon la lettre de M. Renaud, les 11 canotiers, qui avaient réussi à s'agripper à une ceinture de billots, étaient au bord de la noyade lorsque l'équipe de sauvetage, dirigée par le lieutenant Arthur Rice, s'est présentée sur les lieux.

Aucune entente prévue

La grève des travailleurs de l'acier se poursuit

Il n'y a toujours aucune entente en vue dans le conflit qui oppose les travailleurs de l'acier de la région et plusieurs firmes de construction.

La grève, qui dure déjà depuis plusieurs semaines, opposant les entrepreneurs en construction et les membres du "International Association of Bridge, Structural and Ornamental Ironworkers", est cause de retards considérables dans la réalisation de divers projets de construction dans la région.

En outre, les effets de la grève se font sentir à Brockville, Cornwall et Kingston, de même qu'à Ottawa.

Dans la capitale, une dizaine de projets sont retardés considérablement, dont d'aussi importants que le Centre national des arts et le centre commercial K-Mart, sur le boulevard St-Laurent.

Le syndicat demande une augmentation à $4.90 par heure, échelonnée sur une période de deux ans. Sous l'ancien contrat de travail, qui a pris fin tôt cet été, le salaire était de $3.40 par heure.

Mises à pied

Quelque 16 firmes sont impliquées dans le conflit à Ottawa.

Vue la longue durée de la grève, un porte-parole des travailleurs de l'acier a déclaré que près de 150 ouvriers avaient déjà quitté la région pour se trouver un emploi ailleurs dans la province. C'est donc dire que pour terminer les travaux en marche, des ouvriers auraient à être importés, probablement de Montréal, advenant la signature du contrat entre le syndicat et les compagnies.

L'arrêt des travaux d'acier dans ces projets de construction a nécessairement causé des arrêts et des retards dans les autres domaines de la construction, et on rapporte que plusieurs mises à pied ont déjà eu lieu parce que les ouvriers de ces autres compétences ne pouvaient poursuivre leur travail avant que les charpentes d'acier ne soient terminées.

Outre le Centre des arts et le centre commercial St-Laurent, la grève retarde les travaux au projet de l'Energie atomique du Canada sur la route 17; au projet du quartier général de la Commission canadienne des expositions et du directeur général des élections, chemin Coventry de même qu'à divers projets de moindre importance.

Accusations portées à la suite d'un bingo paroissial

La Sûreté municipale d'Ottawa a porté des accusations contre une section d'un organisme canadien-français ainsi que contre trois individus à la suite d'une soirée paroissiale de bingo qui a eu lieu le 26 juillet dernier.

Le comité des loisirs de la Société St-Jean-Baptiste, section de la paroisse St-Sébastien, 1,000, rue France, Ottawa a été accusé d'avoir tenu une maison de paris.

Par ailleurs, MM. Guy D'Aoust, 48 ans, 561, rue Dunbrack, trésorier du comité des loisirs; Jean-Yves D'Aoust, 55, rue Sweetland, et William Filiatrault, 99, rue Lola, ont également été accusés d'avoir tenu une maison de paris en plus d'être accusés de tentative de fraude.

Tous comparaîtront le 11 août courant.

Selon les détails obtenus, la brigade des moeurs de la Sûreté avait été appelée sur les lieux, le 26 juillet au soir, par une dame qui prétendait que les organisateurs ont refusé de lui remettre son prix. Mme Peggy Aubin, 67 ans, 349, rue McKay, à Ottawa, soutient avoir été la gagnante du gros lot de $1,450.

Après avoir mené une enquête sur les allégations de Mme Aubin, le sergent Lester Thompson et le détective Gerald Rice, de la Brigade des moeurs, ont décidé que des accusations devaient être portées.

Le curé de la paroisse St-Sébastien, l'abbé Raoul Dumoulin, a par ailleurs déclaré que le bingo, dont les profits allaient à la paroisse, était tenu régulièrement depuis six ans, et que c'était la première fois qu'un tel incident était signalé.

Deux morts près de Smiths Falls

SMITHS FALLS, Ont. (PC) — Deux hommes de Perth, Ont., ont été tués sur le coup, aujourd'hui, lorsqu'ils furent happés par une voiture alors qu'ils changeaient une roue de leur voiture sur la route no 15, à environ cinq milles au sud de Smith Falls.

Les victimes sont MM. David Harold Rathwell, 20 ans, un militaire cantonné à la base de Petawawa, et John Stirling Lowry, 19 ans.

L'automobiliste qui les a frappés, M. Kenneth Wayne Edwards, 22 ans, de Lombardy, Ont., a eu un bras et une jambe fracturés. Il est à l'hôpital de Smiths Falls, à environ 50 milles au sud d'Ottawa.

Tarifs d'abonnement

par poste	Canada	Pays étrangers
1 mois	$1.75	$2.50
3 mois	4.75	7.00
6 mois	8.00	13.00
12 mois	15.00	25.00

Par porteur: 50¢ par semaine

$26.00 par année

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, et port payé en numéraire à Ottawa.

HR

SEULES LES PLUS BELLES FOURRURES SONT DIGNES DE LA GRIFFE H.R.

LE MAGASIN INTERNATIONAL POUR MESSIEURS

H.R. OFFRE UN CHOIX ET DES VALEURS UNIQUES

HOLT RENFREW

LES PREMIERS FOURREURS DU CANADA DEPUIS 1837

STATION GRATUIT, 1 H., PARC D'AUTOS, RUE QUEEN

182, RUE QUEEN

Nouveau système de gouvernement créé en Jordanie

AMMAN (AFP) — C'est un nouveau système de gouvernement que le roi Hussein de Jordanie en créant un conseil consultatif de 9 membres composé de personnalités représentatives de tous les courants politiques du pays.

Le décret formant ce conseil précise que ses membres sont "l'avant-garde du peuple jordanien et qu'ils ont tous eu à supporter les lourdes responsabilités du pouvoir". Le roi ajoute: "Chacun des membres de ce conseil consultatif sera désormais représentant personnel du souverain". Le conseil se réunira au moins une fois par semaine sous la présidence du roi Hussein pour examiner les problèmes qui se posent pour l'avenir du pays.

Formation du conseil

Le conseil comprend des représentants qualifiés des deux rives du Jourdain, ainsi que des hommes venant d'horizons politiques très différents.

Par ailleurs, le nouveau cabinet jordanien, présidé par l'ancien chef du gouvernement, M. Saad Joumaa, a été formé hier après-midi et la liste des nouveaux ministres a été approuvée par le roi Hussein.

Les négociations entre le Canada et la France sont demeurées amicales

En dépit des tiraillements diplomatiques occasionnés par les propos du général de Gaulle au Canada, les fonctionnaires français et canadiens chargés de faire le partage de la propriété du sous-sol marin aux environs de l'archipel Saint-Pierre et Miquelon, dans le golfe Saint-Laurent, ont négocié dans un climat amical.

C'est ainsi du moins qu'un porte-parole du ministère des Affaires étrangères a décrit le climat des négociations qui se sont poursuivies pendant deux jours, à Ottawa, au niveau des fonctionnaires.

Les négociations ont été ajournées mercredi soir, et reprendront à l'automne, à Paris cette fois.

Le même porte-parole du ministère des Affaires étrangères du Canada estime que cet événement démontre que l'affaire de Gaulle n'a pas affecté les relations normales entre la France et le Canada.

On sait que la France, de même que le Canada et le province de Terre-Neuve ont émis des permis d'exploitation du sous-sol marin dans cette région du golfe.

Cependant, aucune des entreprises qui possèdent de tels permis n'envisage de commencer l'exploitation des gisements bientôt. Les négociations ne revêtent donc aucun caractère d'urgence.

Le maire Reid reproche aux conseillers de porter des accusations saugrenues

"Les conseillers municipaux devraient consulter les directeurs des organismes et des services publiques de la ville avant de faire des déclarations publiques.

"Trop souvent, certains représentants au Conseil municipal font des sorties contre l'administration des services publiques sans connaître les raisons qui amènent l'établissement de ligne de conduite apparemment très sévère."

Le maire Reid a fait part de ces opinions, à la réunion du Bureau des commissaires, jeudi matin, suivant les accusations du conseiller Maurice Egan contre la Société de logement d'Ottawa qui, selon lui, élevait les loyers sans tenir compte des petits salaires des locataires. M. Egan avait même déclaré, mercredi, que la Société de logement augmentait les loyers des familles qui recevaient des allocations du bien-être social.

Avant de faire ces commentaires, le maire Reid a lu une lettre venant de M. Peter Burns, directeur du service de réaménagement urbain, expliquant qu'on avait seulement les loyers de ceux qui ont joui d'augmentations statutaires.

M. Burns a laissé entendre que plusieurs locataires ne rapportent jamais leurs augmentations de salaire et que la Société doit elle-même instituer des enquêtes.

Le commissaire Fogarty a ajouté que les responsables de ces services publiques sont des personnes intègres en qui il faut avoir confiance.

La Fédération des oeuvres cherche un slogan pour sa prochaine campagne

Tout comme un récit a besoin d'un titre, une campagne de collecte de fonds a besoin d'un bon slogan pour retenir l'attention et stimuler l'intérêt du public.

La division du service public de la Fédération des oeuvres d'Ottawa, de Hull et de leurs districts offre, dans le cadre de son programme pour 1967, des prix de valeur aux concurrents qui trouveront un slogan efficace pour la campagne de 1968.

Le slogan sera le cri de ralliement qui servira à convaincre les gens de l'avantage qu'il y a à donner à un "groupe d'oeuvres réunies" plutôt qu'à un grand nombre d'oeuvres distinctes. Pour que le slogan soit vraiment efficace, il faut qu'il soit bref, simple, vif et persuasif.

La date de clôture du concours a été fixée au 31 août. Des formules de participation seront distribuées aux employés de la fonction publique au cours des quelques jours prochains.

Howard échangé aux Red Sox de Boston

BOSTON (PC) — Les Red Sox de Boston, qui luttent présentement pour le championnat de la Ligue américaine de baseball, ont obtenu, aujourd'hui, les services de l'excellent receveur Elston Howard des Yankees de New York.

Les Red Sox, qui occupent présentement le deuxième rang du classement à moins de trois parties des White Sox de Chicago, ont déboursé un montant d'argent en plus de deux joueurs qui seront désignés plus tard.

Agé de 38 ans, Howard a été choisi le joueur le plus utile à son équipe en 1963. Cette année, il frappe pour seulement .197 avec les Yankees qui occupent le neuvième rang du classement de l'Américaine.

Les marins approuvent la grève

MONTREAL (PC) — Au cours de réunions simultanées, les membres de l'Union internationale des marins ont approuvé en principe le recours à la grève contre 32 armateurs des Grands Lacs et de l'Est canadien.

Le roi Constantin visitera le Canada

ATHENES, Grèce (Reuter) — Le roi Constantin et la reine Anne-Marie de Grèce donneront suite à leur projet de visite officielle au Canada.

La visite commencera le 4 septembre. Le couple royal assistera aux cérémonies de la journée nationale grecque à l'EXPO 67. Le roi et la reine de Grèce avaient été invités par le Canada en janvier dernier.

Tuberculose

A New York, on compte 4,000 nouveaux cas de tuberculose annuellement.

Ted Watkins...

(Suite de la page 1)

perdu son poste quand il a poursuivi les Riders en Cour suprême de l'Ontario, au printemps. Depuis cet incident, la direction des Riders avait tenté maintes fois, mais sans succès, de conclure un échange impliquant Dillard. La transaction avec les Argos a été bâclée ce matin.

Jackie Simpson, un demi défensif avec expérience dans la Ligue nationale, avait été obtenu des Alouettes de Montréal, Earle Edwards, un géant de 6'7" et 285 livres, n'a pas assez impressionné pour déloger un vétéran de la ligne défensive.

Bob McCarthy en était à sa 3e saison avec l'équipe et il a vu très peu d'action. Allan Ische, un joueur de ligne et le quart-arrière Dick Waring, deux Canadiens qui ont acquis de l'expérience aux Etats-Unis, ne figurent plus dans les plans des Riders.

Un de ces trois joueurs, aboutira probablement à Regina dans l'échange qui a permis aux Riders d'obtenir Lévesque. Et il y a aussi l'échange de Don Sutherin obtenu des Eskimos d'Edmonton, mardi, qui doit être complété.

Dave Mollard, l'excellent secondeur de ligne blessé au cours de la joute intra-équipes, a été placé sur la liste des blessées pour la saison. Gene Lakusiak, un centre-arrière américain et Eric Vivian, un gradué de l'école Nepean d'Ottawa, sont sur la liste des blessés de 30 jours.

Au moment d'aller sous presse, le gérant Red O'Quinn tentait toujours de conclure des échanges. Il s'est abouché avec plusieurs autres gérants et il ne faudrait pas être surpris si un échange, impliquant trois équipes, est bâclé avant la fin de la journée.

Le Vietnam...

(Suite de la page 1)

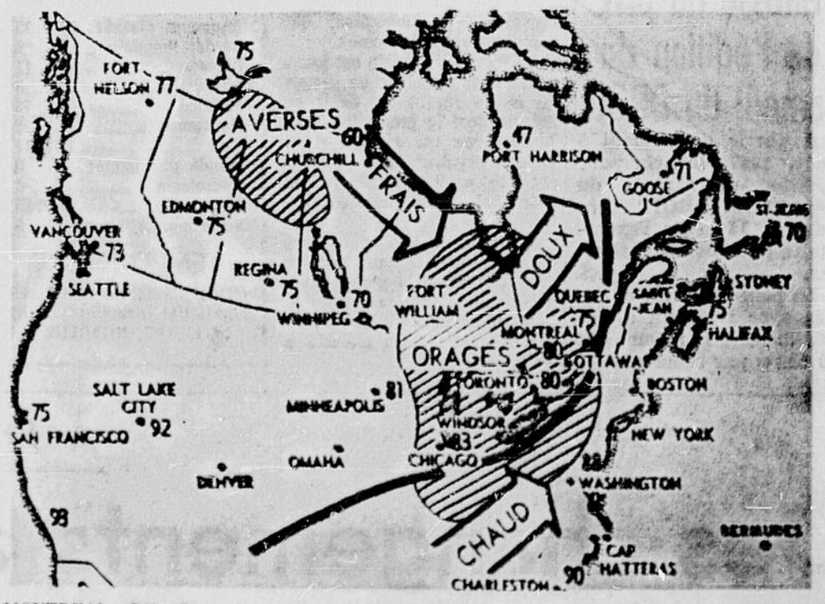
penses fédérales risquent d'être gonflées de 4.5 milliards par une augmentation de 2.5 milliards des programmes de dépenses civiles et par une diminution de 2 milliards des ventes de certificats de participation par les agences fédérales.

Déficit fiscal

En revanche, indique M. Johnson, l'estimation des recettes fiscales a diminué de 7 milliards de dollars depuis janvier, à la suite de la diminution des bénéfices des sociétés, de la remise en vigueur des stimulants fiscaux aux investissements et de divers autres facteurs. En conséquence, même si la surtaxe de 6 pour cent qui avait été annoncée en janvier était entrée en vigueur le 1er juillet dernier, le budget de l'année fiscale 1967-1968 risquerait de se chiffrer par un déficit de 23.6 milliards de dollars, déficit dont les effets inflationnistes pourraient être désastreux pour l'économie américaine.

"De même que nous devons agir de manière résolue pour contrôler les dépenses, nous devons accroître nos revenus si nous voulons éviter un déficit incontrôlable et dangereux", affirme le chef de l'exécutif. Le programme fiscal proposé, dit-il, permettra de maintenir, sans inflation, la prospérité que connaissent les Etats-Unis depuis 78 mois.

Les prévisions atmosphériques



MONTREAL (PC)—Synopsis: Il y a eu des averses et orages dans le sud-est de l'Ontario et le sud du Québec au cours de la nuit. Le mauvais temps se propage lentement vers l'est le long du St-Laurent. Le soleil paraîtra cet après-midi dans la vallée inférieure de l'Outaouais, le haut St-Laurent et certaines régions du sud du Québec, mais l'air chaud et humide qui circule dans ces régions pourrait aussi être cause d'orages. Une nappe d'air plus frais et plus sec s'est répandue dans le nord-ouest du Québec, où le soleil luit. Toutefois, au nord du Lac Supérieur, une autre perturbation se déplacera vers l'est aujourd'hui et cette nuit; elle menacera la majeure partie de la province, demain.

Prévisions régionales

Régions de l'Abitibi et de Pontiac-Témiscamingue: Généralement ensoleillé cet après-midi. Nuageux avec averses ou orages ce soir, cette nuit et demain. Temperature normale, vents légers. Minimum cette nuit et maximum demain, à Rouyn-Noranda et Val-d'Or, 55 et 75; à Témiscamingue, 60 et 75.

Régions de Montréal et d'Ottawa: Généralement nuageux aujourd'hui; orages vers la fin de l'après-midi... Nuageux avec averses ou orages cette nuit et demain. Chaud et humide, vents légers. Minimum cette nuit et maximum demain, à Montréal et Ottawa-Hull, 65 et 80.

Régions des Cantons de l'Est, des Laurentides, du St-Maurice et de Québec: Généralement nuageux avec averses ou orages aujourd'hui, cette nuit et demain après-midi. Chaud et humide, vents légers. Minimum cette nuit et maximum demain, à Québec et Sherbrooke, 65 et 80; Sainte-Agathe et La Tuque, 65 et 75.

O. MAHEU & FILS SONS LTEE

→ CENTRE du TAPIS ←

REPRESENTANTS DE: HARDING — BURLINGTON — BRINTON — KRAUS — OZITE

- Notre service est sans reproche car nous maintenons un standard élevé
- Demandez un de nos spécialistes pour un service personnel à domicile

552, rue RIDEAU 237-3564 ou EMBRUN 236-4989

DU LUNDI au VENDREDI, 8 h. a.m. à 9 h. p.m.
LE SAMEDI — 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
Après 9 h. p.m.—Service des nouvelles seulement
237-3050

LE DROIT

CKCH
Tél.: 777-2771
970 KC
5000 WATTS



CHEZ LE MAITRE DE POSTE — William Kay, à droite, le président de l'Union des employés postaux, précédait quelques membres de son exécutif vers le bureau du maitre de poste, M. Côté, à Ottawa, mercredi. A gauche, on reconnait M. Rick Otto, vice-président exécutif de l'Union, et au centre M. Paul Gruslin, secrétaire-trésorier. MM. Kay et Côté ont refusé toute discussion mais le président de l'Union a fait savoir à la presse qu'une journée de grève aura lieu.
(Téléphoto PC)

Transport par chemins de fer

Hausse des tarifs pour les denrées

MONTREAL (PC) — L'Association des chemins de fer du Canada a annoncé hier des hausses sélectionnées de tarifs-marchandises pour les denrées d'usage journalier transportées au Canada à des tarifs compétitifs.

L'Association, qui représente les sociétés de chemins de fer du Canada, fait savoir que ces hausses entreront en vigueur le 5 septembre prochain dans quinze entreprises ferroviaires canadiennes, y compris le Canadien National et le Canadien Pacifique.

Le communiqué déclare qu'environ un tiers des marchandises transportées par rail au Canada sont classifiées dans la catégorie des produits d'usage journalier manutentionnés à des tarifs compétitifs. Pour la plupart des marchandises de cette catégorie, les hausses varieront entre un minimum d'un quart de cent à un maximum de 12 cents par cent livres.

Les redressements sont calculés de façon à ce que les envois à long parcours comportent une hausse proportionnellement plus basse que les envois à court trajet.

De plus, les nouveaux tarifs comprennent une hausse moindre pour les chargements dépassant 60,000 livres. Ces tarifs décroissant ont pour but d'inciter les expéditeurs à utiliser à plein tout l'espace disponible dans les wagons.

Les nouveaux tarifs prévoient des hausses de $1. la tonne pour le transport de la potasse et de $1.50 la tonne pour le transport du souffre par les deux grands réseaux ferroviaires, de l'ouest à l'est du Canada. Les nouveaux tarifs de la potasse et du souffre entreront en vigueur le 1er septembre.

On s'attend à ce que ces ajustements fournissent une augmentation de revenus d'environ $8,000,000 annuellement, aidant ainsi à contre-balancer le coût plus élevé du matériel et de la main-d'oeuvre.

De plus, les nouveaux tarifs ne concernent pas les céréales et la farine, ni le bétail transporté de l'Ouest du Canada vers les marchés de l'Est, ni le trafic international, non plus que le fret transporté selon des accords conclus entre les expéditeurs et les compagnies de chemin de fer.

À L'EXPO

ASSISTANCE — HIER : 342,645 TOTAL : 26,990,813

Selon le nouveau commissaire

Les responsables du pavillon grec n'auraient pas été congédiés

MONTREAL (PC) — M. Nicolas Diamandopoulos, consul général de Grèce à Montréal, a déclaré hier qu'il avait pris la direction du pavillon grec à l'EXPO après que l'ancien commissaire général, M. Dennis Dimitriou, eut décidé de retourner en Grèce.

M. Diamandopoulos a nié le fait que M. Dimitriou et trois autres responsables du pavillon aient été congédiés.

"M. Dimitriou, a-t-il dit, m'avait demandé il y a plusieurs mois de le relever de son poste, mais je l'avais persuadé d'y demeurer afin de travailler aux préparatifs necessaires à la venue de notre troupe nationale de théâtre".

"Comme il est secrétaire du ministre du Commerce en Grèce, a poursuivi le consul, M. Dimitriou voulait retourner à son emploi permanent, l'essentiel du travail ayant été complété ici."

Le consul général, M. Diamandopoulos, qui occupe également le poste de commissaire général depuis trois jours, a déclaré qu'il ne restait plus maintenant qu'un travail de routine à accomplir au pavillon.

Démissions

Au cours des derniers jours, trois préposés aux relations publiques au pavillon grec ont quitté leur poste.

Un Athénien, Takis Kirkis, qui a dit avoir été le directeur des relations publiques du pavillon, a refusé de faire tout commentaire au sujet de son départ et de ceux de ses deux collègues, George Valamvanos et Phaidon Morfis.

Le directeur du pavillon, M. Stephanos Louvaris, qui avait lui même remplacé M. Ian Vorres, lequel avait déjà démissionné pour des "raisons personnelles", a également refusé de donner les raisons du récent changement de personnel.

Auparavant, il avait dit que les trois membres du personnel avaient été congédiés "selon des ordres reçues d'Athènes", mais il avait ajouté: "Peut-être que Kirkis et les autres ont demandé à être remplacés, je ne sais pas.

M. Diamandopoulos a déclaré "faux" un rapport voulant que M. Kirkis eut dirigé les célébrations de la journée nationale de la Grèce le 6 septembre prochain.

"Les préparatifs ont été effectués en équipe", a-t-il dit.

"Les spéculations voulant qu'il y ait eu une purge pour des raisons d'ordre politique ou autre sont, au meilleur de ma connaissance, tout à fait fausses".

La Suisse sert d'exemple pour le Canada — Johnson

QUEBEC (PC) — L'équité exemplaire avec laquelle la Confédération centenaire de l'Helvétie, la Suisse traite ses minorités propose ce pays à notre admiration comme à celle des autres nations, a souligné, hier, le Premier ministre Daniel Johnson à l'occasion d'un dîner d'Etat offert par le gouvernement du Québec au vice-président de la Confédération helvétique et Mme Willy Spuhler.

Pour la non-violence

Une marche de la paix de 65 milles vers l'EXPO

MONTREAL (PC) — Environ 50 membres du Comité pour la non-violence, dont le quartier général est à New York, ont commencé aujourd'hui une "marche de la paix" de 65 milles, qui les mènera de la frontière canado-américaine à l'EXPO 67".

On s'attend à ce qu'environ 50 personnes se joignent à eux au cours de leur route avant leur arrivée samedi à Montréal.

Un porte-parole du groupe à Montréal a déclaré avoir demandé à la Commission des ports nationaux la permission pour les marcheurs de traverser le pont Jacques-Cartier, qui relie la rive sud à Montréal sur le fleuve St-Laurent, mais il a ajouté qu'elle avait été refusée.

"Nous tenterons quand même de traverser le pont", a-t-il dit dans une interview. "Je suis certain que la police ne voudra pas créer d'incident international en nous en empêchant. Ils verront que nous sommes un groupe responsable".

Le groupe portant des pancartes a l'intention de défiler le long de la rue Ste-Catherine jusqu'au square Dominion.

Journée de la jeunesse

Le groupe visitera l'EXPO dimanche alors que l'on y célébrera la journée mondiale de la jeunesse, mais les membres du groupe ne porteront aucune pancarte à cet endroit parce que les règlements de l'EXPO y défendent toute démonstration, a dit le porte-parole.

A l'EXPO, les délégués tenteront de rencontrer les commissaires généraux des pavillons des Etats-Unis, de l'Union soviétique, de la France et de la Grande-Bretagne, afin de leur expliquer les raisons de leur opposition aux armes nucléaires. D'autres chanteront alors des chansons de paix à l'extérieur de ces édifices.

Le porte-parole a déclaré que les marcheurs ont fait des arrangements pour camper le long de la route vers Montréal.

La constitution doit être revisée — Hees

CHICOUTIMI (PC)—M. George Hees, candidat à la direction du parti conservateur, et ancien ministre du Commerce dans le Cabinet Diefenbaker, a affirmé mardi qu'advenant son accession à la direction du pays, il consacrerait ses efforts en particulier à une revision complète de la constitution canadienne, selon une formule d'entretiens entre tous les ministres des provinces et celui du pays.

"Il est temps", a-t-il dit, "que la constitution canadienne soit revisée et étudiée de façon à donner à tous les Canadiens la chance de faire valoir leurs vues'.'

M. Hees est persuadé, fort de sa connaissance du milieu québécois et de celui des autres provinces, de parvenir à faire l'unité au Canada s'il parvient à former un prochain gouvernement.

Il s'est par ailleurs dit assuré que les conclusions du rapport de la Commission royale d'enquête Laurendeau-Dunton sur le bilinguisme et le biculturalisme, sont présentement entre les mains du Premier ministre Pearson et que celui-ci ne les dévoilera qu'après les prochaines élections.

SEPT-ILES (PC) — L'ancien ministre du Commerce sous le régime Diefenbaker et candidat à la direction du parti progressiste-conservateur, M. George Hees, a déclaré mardi que, s'il était appelé à former un gouvenement, il ne s'opposerait pas à ce que les provinces négocient des accords commerciaux avec d'autres pays, "pourvu que ce soit pour le bien de l'ensemble du Canada".

M. Hees a affirmé que lorsqu'il dirigeait le ministère du Commerce, il avait plutôt encouragé les provinces à instituer des délégations commerciales à l'étranger. "Il faut être pratique", a-t-il ajouté, expliquant que, nonobstant la constitution, il était d'opinion que les provinces devaient pouvoir négocier de tels accords quand l'intérêt du pays le commandait.

D'autre part, il a réaffirmé son intention, advenant qu'il fût appelé à diriger un gouvernement, de confier un ministère d'ordre économique à un Canadien français. "Il est temps, a-t-il dit, que les Canadiens français aient accès aux postes de premier plan dans le gouvernement, et je veux parler plus particulièrement des ministères gouvernant les affaires économiques et financières." A ce propos, il verrait un tel ministère confié à Me Jean Drapeau, le maire de Montréal.

Le député fédéral Choquette part en guerre contre l'ancien ministre René Lévesque

Le député libéral de Lotbinière aux Communes, M. Auguste Choquette, s'est engagé hier, dans un communiqué à faire la guerre à M. René Lévesque s'il "continue ses attaques malvaillantes contre les députés canadiens-français à Ottawa.".

M. Choquette a pris prétexte d'un commentaire de M. Lévesque, député de Laurier à l'Assemblée législative du Québec et ex-ministre dans le précédent gouvernement québécois, décrivant comme insultant à l'endroit du général de Gaulle le premier communiqué fédéral sur l'affaire de Gaulle, pour lancer contre M. Lévesque une déclaration cinglante.

"Je dis à M. Lévesque qu'il a fini de jouir de l'immunité dans ses attaques malveillantes contre les Canadiens français qui siègent à Ottawa et qu'il s'attende désormais à de cinglantes répliques quand il parlera des "guenilles à $18,000 par année"', déclare le député de Lotbinière.

Depuis bientôt un an, M. René Lévesque, figure dominante du Québec de la 'révolution tranquille', tout en militant dans les rangs du parti libéral québécois, donne libre cours à l'expresssion de ses pensées sur tout sujet dans une chronique qu'il rédige chaque semaine pour un hebdomadaire à grand tirage de la métropole.

Manque de courage

"L'attaque de René Lévesque contre el Premier ministre Pearson décèle un opportunisme indescriptible", a affirmé M. Choquette.

"Il a voulu dissimuler par là le manque de courage qu'il a manifesté en n'imitant pas le geste de M. François Aquin".

M. François Aquin, député de Dorion à l'Assemblée législative, s'est dissocié du parti libéral québécois après que son aile parlementaire eut fait connaître sa réaction à la visite du général de Gaulle au Québec, réaction qui tendait surtout à blâmer le gouvernement de M. Daniel Johnson d'avoir mal conseillé le chef d'Etat français.

"Je ne partage pas, a continué M. Choquette, les idées de M. Aquin, mais je le félicite d'avoir eu une franchise politique qui transcende l'égocentrisme de René Lévesque".

Selon Tommy Douglas

Le conflit Ottawa-Québec doit se régler au Canada

M. Tommy Douglas, leader du Nouveau parti démocratique, a déclaré hier que les décisions concernant les relations du Québec avec le reste du Canada doivent être déterminées par Canadiens uniquement.

M. Douglas, qui doit partir à la fin de la journée pour un congé en Gande-Bretagne, a fait une déclaration à Ottawa au sujet de l'énoncé fait par le général de Gaulle, lundi, affirmant que la France supportera le Québec dans ses idéaux de liberté.

La déclaration du chef NPD était dans la même ligne de pensée que celle du Premier ministre Pearson, mardi soir, dans laquelle ce dernier rejetait toute interférence étrangère dans les affaires canadiennes.

"Les relations entre Québec et le reste du Canada sont une chose qui doit être développée de façon satisfaisante et expéditive, a déclaré M. Douglas. Nous avons tous un grand respect pour les mères patries d'où sont venus nos ancêtres, mais je crois que nous avons depuis longtemps atteint un degré de maturité qui nous permet de résoudre nos propres problèmes et d'organiser notre propre avenir."



BON PIED, BON OEIL — Philip Moer, 43 ans, draveur de Smithers, Colombie-Britannique, franchit la dernière étape d'une marche de 4,000 milles entre Halifax et Vancouver. Mardi, il se trouvait dans la vallée Fraser. Il devait atteindre Vancouver aujourd'hui.
(Téléphoto PC)

La Jamaïque demande une augmentation du prix canadien pour le sucre

Bénéficiaire d'un nouveau programme d'aide de $2 millions, conclu mercredi avec Ottawa, le gouvernement jamaïcain a de nouveau présenté dans des discussions de près de deux heures avec les autorités fédérales ses griefs à l'égard du Canada en ce qui touche les prix canadiens pour le sucre importé de Jamaïque.

M. Hugh Lawson Shearer, Premier ministre de Jamaïque, île des Antilles anglaises qui compte 1,800,000 habitants, a déclaré au cours d'une conférence de presse mercredi qu'il a lui-même dirigé, face au Premier ministre M. Lester B. Pearson, les négociations visant à augmenter les prix canadiens pour le sucre en provenance de Jamaïque.

Il a noté que la Grande-Bretagne et les Etats-Unis assurent à la Jamaïque un "bon prix" pour sa production sucrière tandis que le Canada n'accepte que de payer les prix établis par le marché mondial du sucre.

Compte tenu que le Canada consent, par des programmes divers et des prêts à long terme sans intérêt ou à intérêt réduit, à aider économiquement la Jamaïque, a dit le Premier ministre M. Shearer, il serait quant à nous plus acceptable que cette aide prenne la forme d'une augmentation des prix canadiens du sucre.

Nous avons demandé aux autorités canadiennes, a-t-il insisté, d'examiner la question d'une revision de leurs programmes d'aide afin de mettre au point une formule qui supprimerait le caractère humiliant de l'aide directe".

Même réaction

Invité à dire qu'elle avait été la réaction canadienne à cette requête, il a répondu: "Nous avons eu la même réaction qu'auparavant. Le gouvernement canadien donne l'impression qu'il comprend les points de vue que nous présentons".

A cet égard, la documentation jamaïcaine distribuée aux journalistes à l'occasion de la visite d'Etat à Ottawa, à l'Expo et à Québec du Premier ministre de Jamaïque, précise:

"... La Jamaïque s'est tournée vers les pays amis, y compris le Canada pour leur demander de soutenir le prix du sucre, mais a reçu jusqu'ici bien plus de sympathie qu'autre chose".

Le prix du sucre, sur les marchés mondiaux, a baissé d'environ $30 la tonne de 1956 à 1966, a continué le Premier ministre jamaïcain, tandis que, durant la même période, les prix de plusieurs produits canadiens exportés en Jamaïque avaient augmenté. Il a mentionné la morue, dont le prix avait augmenté de $9 les cent livres.

L'économie jamaïcaine, a souligné le Premier ministre, repose principalement sur la production sucrière de l'île.

Le nouveau programme canadien d'aide à la Jamaïque, de $2 millions, destiné à l'aménagement d'un système d'approvisionnement en eau et à d'autres travaux de nature technique, a été signé pour le gouvernement canadien par M. C.M. Drury, ministre de l'Industrie, et par M. Edward Seaga, ministre du Développement de Jamaïque.



BELAFONTE A L'EXPO — Le populaire chanteur noir Harry Belafonte est ici photographié en compagnie de sa famille alors qu'il visite l'EXPO. Gina, 5 ans, tient la main de son père, tandis que Sherry, 12 ans, à gauche, et Adrienne, 16 ans, en compagnie de Mme Belafonte, observent les lieux. Belafonte est l'une des vedettes du festival mondial.
(Téléphoto PC)

Près de deux cents voitures paradent comme les belles du temps jadis



PAGE D'ALBUM — Cette photo pourrait bien provenir d'un album familial du tournant du siècle, mais elle montre les gagnants des prix pour les meilleurs costumes de la tournée du Centenaire des voitures antiques. Nous reconnaissons, au premier plan, et de gauche à droite: Kathy Simpson, de Hamilton; Mme Charles Parker, de Red Deer, en Alberta et Naome Simpson. Au second plan, M. Horace Wolff, de Fort Erié, en Ontario, qui s'est mérité le prix pour le meilleur costume masculin; Mme Terry de Varennes, d'Ottawa et du Canadian Tire du chemin MacArthur, meilleur costume féminin et M. Charles Parker. M. et Mme Parker se sont mérité le titre du meilleur couple costumé, et les soeurs Simpson ont partagé le prix pour le meilleur costume d'enfant.

(Photo Champlain Marcil)

Par Brian PETERS

Les propriétaires de voitures antiques qui participent à la grande tournée du Centenaire des automobiles ressentaient un sentiment d'émoi et de fierté, lorsque quelque 5,000 enthousiastes de la région ont envahi le terrain de stationnement du parc Lansdowne, où les automobiles étaient garées pendant le grand banquet du Centenaire, mercredi soir, au Colisée.

Heureusement, il semble qu'à part de très nombreuses empreintes digitales qui ont ruiné le fini lustré des voitures, il n'y aurait pas de dégâts considérables.

Ces quelque cent voitures, venues d'un peu partout en Amérique du Nord et même de l'Europe, étaient dans la capitale mardi et mercredi pendant leur voyage vers l'EXPO, où elle seront jugées selon leur apparence et leur authenticité.

Le grand banquet du centenaire de la tournée des voitures antiques a réuni quelque 1,000 convives dans le Colisée du parc Lansdowne.

Avec une telle foule, le banquet a sans doute perdu de son intimité, mais l'impression de solidarité n'en était que plus forte. Jeunes et vieux discutaient entre eux de leur intérêt commun, — les voitures antiques, ou initiaient les curieux de la région, qui avaient tenu à prendre part à la soirée, au jargon des enthousiastes de tacots.

Les orateurs ont insisté sur la grandeur de cette tournée, et particulièrement M. Dean Muncaster, le président de la Canadian Tire Corp., qui commandite plusieurs voitures participantes.

En soirée

Après le banquet, sitôt les tables débarrassées et enlevées, on procéda au choix des meilleurs costumes.

Comme à l'accoutumée, les dames surtout ont brillé dans ce domaine.. On voyait un peu de tout: depuis les longues robes serrées du tournant du siècle, aux exagérations de l'époque de la dépression, en passant par les ancêtres des mini-jupes et mini-robes, les costumes "flappers" des années '20.

Une fois les prix distribués, l'orchestre Sid Woodham, qui se spécialise dans la musique des premières décades du siècle, a ouvert une soirée dansante dans la grande salle du Colisée. Jeunes et vieux ont participé à ces danses, les jeunes étant attirés surtout par le Charleston qui a connu un regain de popularité depuis quelques années, les vieux préférant les valses romantiques et la musique Dixie.

Pendant ce temps, dans l'annexe du Colisée, on présentait la série de films "Festival canadien du rire", avec les célèbres vedettes des films muets, les Keystone Cops, et une série de films de courses de voitures antique.

L'atmosphère générale de toute la soirée en était donc une de nostalgie. Nostalgie non pas triste, mais joyeuse: l'enthousiasme des propriétaires de voitures antiques semble porter sur l'époque qui a vu les grands jours de l'automobile en autant que sur les automobiles elles-mêmes.

Mais la grande tournée du Centenaire réunit plusieurs associations d'amateurs de voitures antiques. C'est ainsi que la tournée unit les tournées trans-canadienne et Canadian Tire, pour ne nommer que les deux groupes les plus imposants.

Les membres de la tournée trans-canadienne viennent d'un peu partout au Canada, mais sont tous partis des provinces de l'Ouest, certains même de Victoria, et doivent se rendre aux Maritimes. De cette façon, quelques-uns d'entre eux verront le Canada entier à deux reprises pendant la tournée.

D'autre part, la tournée commanditée par Canadian Tire compte quelque 95 voitures qui sont parties de deux centres différents. Un premier groupe est parti de Sault Ste-Marie, et le second de la région de Toronto.

Rappelons que c'est la tournée Canadian Tire qui a invité les voitures des Etats-Unis et de l'Europe à participer à la grande tournée. C'est ainsi que nous avons la Rolls Royce Silver Ghost 1919 de Lord Montagu, et une Dennis 1902 qui sont venues d'Angleterre, une Darracq venue de France, ainsi qu'une Austin venue des Etats-Unis et une Fort T venue d'Angleterre.

En tout, près de 200 voitures antiques participent à la tournée.



LA VIEILLE BOITE A PIANO — Les membres de la tournée trans-canadienne qui s'est jointe au rallye Canadian Tire des voitures antiques a prévu qu'il y aurait des soirées tranquilles pendant le voyage, mais ils n'avaient pas envie de se reposer pendant une telle partie de plaisir. Ils ont donc acheté un vieux piano qu'iis ont fait trainer par la voiture que le poste de radio CKCK, de Regina, avait mise à leur disposition, et ont pu animer les veillées tranquilles du trajet. Dans la photo, quelques membres s'amusent à chantonner de vieux airs. Pour le piano, ils comptent le lancer dans le Saint-Laurent, du pont Jacques-Cartier, si les autorités de la Voie maritime leur en donnent la permission. "Mieux vaut ce piano que nos voitures", raisonnent-ils.

(Photo Champlain Marcil)

Le Conseil des Arts octroie $152,000 pour les humanités

Le Conseil des Arts du Canada a annoncé l'octroi de subventions d'une valeur globale de $152,000 en faveur des humanités et des sciences sociales.

La plus forte somme, $30,000, a été accordée aux Presses de l'Université de Toronto pour la publication des quatre volumes des oeuvres complètes du philosophe et économiste anglais John Stuart Mill.

Deux nouvelles sociétés savantes toucheront chacune $20,500, principalement pour la publication de revues savantes dans leurs domaines respectifs en 1967 et 1968.

Une somme de $4,000 échoit à l'université Laval pour la publication de l'Index analytique, un relevé des articles publiés dans des périodiques de langue française de divers pays.

Jeune fille portée disparue

CORNWALL — La Sûreté municipale de Cornwall poursuit ses recherches en vue de retrouver une jeune fille de 14 ans qui manque à l'appel depuis le 30 juillet dernier.

La jeune Donna Shaver, 125, Glenview Heights, mesure 5 pieds et 6 pouces, a les cheveux châtains et les yeux bleus. Au moment de sa disparition elle portait un gilet blanc et un short de couleur marron.

Toute personne sachant où se trouve la jeune fille est priée de communiquer sans tarder avec la Sûreté municipale de Cornwall.

Le rapport sur la fiscalité ontarienne paraîtrait en août

TORONTO (PC) — le Premier ministre, M. John Robarts, a déclaré lundi qu'il espère que le rapport du comité de l'Ontario sur la fiscalité sera rendu public d'ici la fin d'août.

Il a affirmé, lors d'une conférence de presse, qu'il n'avait pas encore obtenu une date précise du président du comité, M. Lancelot Smith, mais que le rapport serait rendu public aussitôt qu'il aurait été imprimé.

Le président Smith, comptable agréé de Toronto, a déclaré au cours d'une interview que le rapport est présentement sous presse et qu'il contiendra 1,300 pages.

"Mais il ne sera pas aussi indigeste que le rapport "Carter", a-t-il ajouté. Le comité Smith a été nommé en 1962 afin d'étudier les finances provinciales et municipales en Ontario.

M. Smith a déclaré que le gouvernement n'a pas encore reçu de brouillon du rapport, et que la date de publication dépendra de la dextérité de l'Imprimeur de la reine.

Fêtes du Centenaire du canton de Torbolton

Des cris de fête sont dans l'air. Le comité des fêtes du Centenaire du canton de Torbolton est aussi occupé qu'une ruche d'abeilles, ces jours-ci.

Il prépare, en effet, une grande fête du Centenaire qui aura lieu à la baie Constance, au cours de la fin de semaine du 5 et 6 août.

Il ya donc rendez-vous pour les habitués de la place et les intéressés de la ville qui veulent aller s'amuser au cours de ces grandes célébrations du centenaire de la Confédération qui commenceront à 8 h. 30, samedi matin.

Il y aura courses de bateaux, ski nautique, régattes et danse, au cours de laquelle plusieurs concours prendront place.

Taxe foncière plus que doublée

RIVIERE - AUX - CANARDS (DNC) — Les résidants de Rivière - aux -à Canards et de LaSalle seront cette année frappés d'une hausse énorme des taxes municipales. Alors qu'en 1966 la taxe s'élevait à $5.76 du mille d'évaluation, en 1967, elle sera de $13.45 du mille.

La cause principale est l'annexion de la région commerciale de Sandwich-Ouest à Windsor, le 1er janvier cette année. Le canton ne comptant plus sur ses maisons de commerce, ira chez les fermiers, jardiniers et autres résidants prélever les sommes dont il a besoin pour sa gestion.

BAZAR ANNUEL
LIMOGES, ONT.
SAMEDI SOIR, 5 AOUT
DIMANCHE, 6 AOUT:
Bingo et amusements
A PARTIR DE 1 HEURE
Magnifiques prix
Souper sur le terrain
Danse à 11 h. 30 dimanche soir

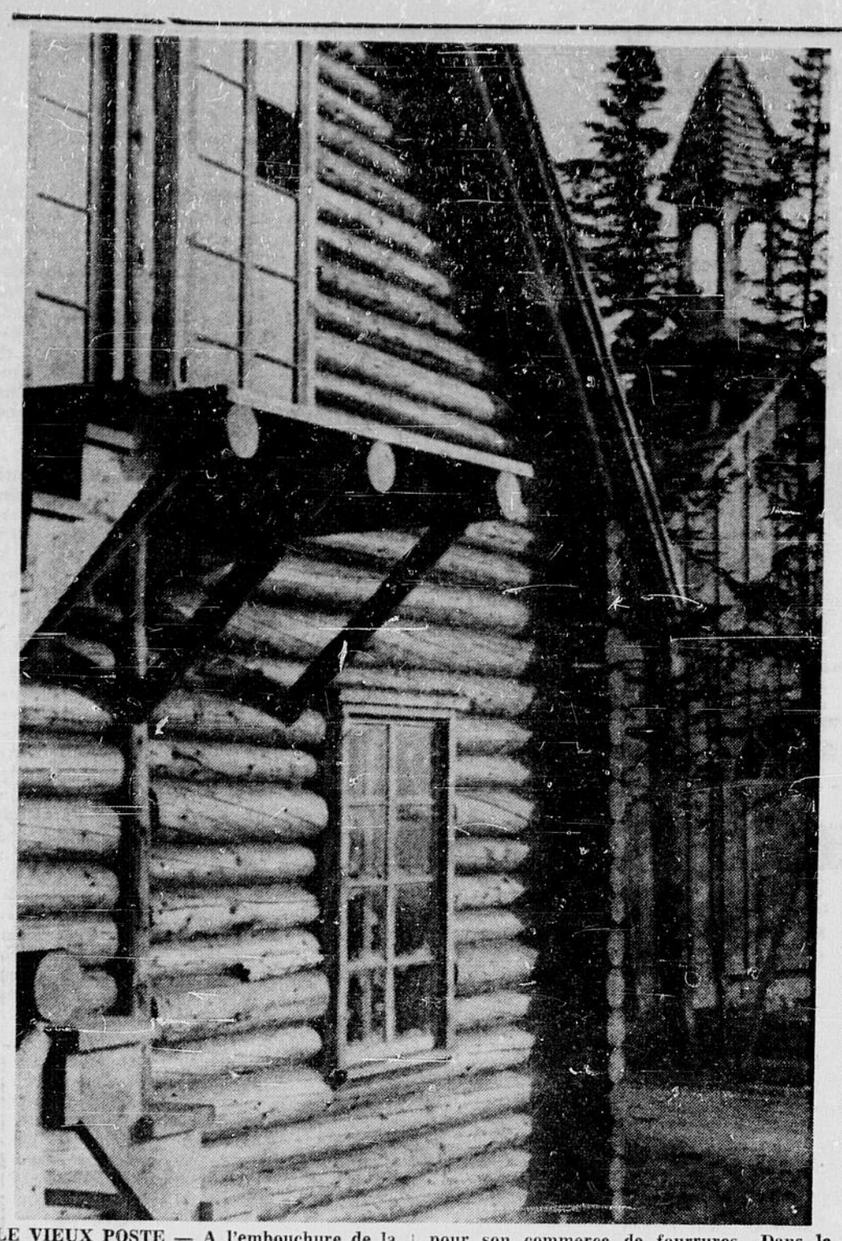
NE MANQUEZ PAS
"le plaisir du Centenaire"
chez
VIC TANNY
2 POUR 1
2 personnes peuvent s'inscrire au prix d'une seule!
Il s'agit de l'offre la plus économique de toute l'histoire de Vic Tanny!



LE PLAN DU CENTENAIRE SE TERMINE LE 31 AOUT
OU AVANT SI LE NOMBRE FIXE EST ATTEINT
Ne soyez pas déçus, renseignez-vous maintenant
Appelez le gérant aujourd'hui!
VIC TANNY'S
Gym and Health Spa's
Ouverts tous les jours de 10h. du matin à 10h. du soir. Le dimanche, de 10h. du matin à 5h. de l'après-midi
Succursale en ville: 111, rue Albert 237-3904
Succursale de Carlingwood: ave Carling 729-6165
SUCCURSALES A TORONTO — OTTAWA — HAMILTON — LONDON — KITCHENER — WINDSOR — STUDIOS AFFILIES D'UN BOUT A L'AUTRE DES E.-U. ET DE L'EUROPE.

LE GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO VOUS INVITE
À CÉLÉBRER LE
JOUR DE L'ONTARIO
À L'EXPO
SAMEDI LE 5 AOÛT
PLACE DES NATIONS
DEUX SPECTACLES À 2 P.M. ET 6:30 P.M.
1200 ARTISTES
DE L'ONTARIO
SPECTACLE DE DEUX HEURES · GARDE DU FORT HENRY ET CARROUSEL MILITAIRE · RÉGIMENT DE BROCKVILLE COMITÉ DES ARTS FOLKLORIQUES · GRAND SPECTACLE INTERNATIONAL · CHINOIS · HOLLANDAIS · ANGLAIS ESTONIEN · FRANÇAIS · PHILIPPIN · ALLEMAND · GREC HONGROIS · INDIEN · IRLANDAIS · ITALIEN · JAPONAIS LITHUANIEN · LETTONIEN · POLONAIS · PORTUGAIS RUSSE · ÉCOSSAIS · SLOVAQUE · ESPAGNOL · UKRAINIEN SLOVENE

Pour les occasions spéciales...
Walker's
Special Old
Rye canadien
Walkers Special Old EST'D 1858 CANADIAN RYE WHISKY



LE VIEUX POSTE — A l'embouchure de la Rivière du Vieux Poste, près de Sept-Iles, on a reconstruit un poste de traite dont la compagnie du Nord-Ouest s'est longtemps servie pour son commerce de fourrures. Dans la photo, on peut voir en gros plan, le magasin où venaient les Indiens et les coureurs des bois pour vendre les fourrures. Plus à droite, on peut voir la chapelle.

Un antique rendez-vous des Indiens

par Raymond LAFOND

Avant 1651, les Indiens du Canada qui habitaient la Côte Nord et plus particulièrement Sept-Iles, aimaient se rencontrer en un endroit bien précis, à cause des avantages que ce lieu leur offrait. C'était à l'embouchure de la rivière aujourd'hui nommée "du Vieux poste".

Ces Indiens, des Montagnais (eux se nomment Innot, c'est-à-dire, les hommes), des Naskapis et d'autres trouvaient là l'eau douce dont ils avaient besoin, ainsi qu'une protection contre leurs ennemis ayant à leur disposition un petit havre naturel où ils pouvaient dissimuler leurs canots.

Mais en 1651, le Père Jean de Quen, un Jésuite, arriva sur la Côte Nord. Il devait y faire un travail énorme. D'abord, il fonda à l'emplacement de ce que Jacques Cartier avait nommé "Ysles Rondes", la mission de l'Ange Gardien.

Cartier devait décrire ainsi la découverte de Sept-Iles:

"Et arrivasmes, le jeudi (19 août 1535) à sept ysles moult haultes, qui nous nommasmes "les Ysles Rondes", qui sont à envyron quarante lieus des terres du su, et s'avancent hors de la mer troys ou quatre lieues".

En 1651, le Père de Quen commença aussi la construction d'un poste dont les coureurs des bois allaient faire un lieu de rendez-vous. Ce poste devait prendre beaucoup d'importance par la suite, pour le commerce des fourrures, autant que pour la défense de la colonie naissante.

Ce fut probablement de ce poste que François Bissot, père de la femme de Louis Jolliet vint de temps en temps, à partir de 1661, pêcher et commercer avec les Indiens. Chose certaine, c'est là que Louis Jolliet s'est associé à Denis Guyon, Jacques de Lalande, beau-père de sa femme, et Marie Laurence, pour fonder une entreprise de pêche et de traite à Sept-Iles. On en aussi certain qu'il visita le poste de traite à l'été 1685, 1686 et 1687.

Puis vinrent les années tristes de la colonie. En 1692, deux vaisseaux anglais brûlent tous les bâtiments de Jolliett à Mingan ainsi qu'à Sept-Iles. Le poste de traite ne doit pourtant pas mourir. Même qu'au printemps 1774, le Père J. B. Maurice, jésuite, et Joseph Philibot, charpentier de Québec, commencent la construction de la chapelle du poste. Elle ne devait jamais être achevée.

Au mois d'août 1746, nouveau malheur et qui devait cette fois toucher de très près la vie des Indiens et des trappeurs, le poste de Sept-Iles est attaqué et pillé par un vaisseau de guerre anglais. Tous les employés du poste sont fait prisonniers.

Plusieurs années se sont passées avant que l'on se souviennent du poste de traite de Sept-Iles. Puis, au printemps 1761, le général Murray envoie Thomas Ainslie pour faire reconstruire les bâtisses du poste et les munir de provisions et de marchandises pour la traite.

En 1802, la compagnie du Nord-Ouest prend en main le poste de Sept-Iles. Vers cette époque aussi le poste fut fortifié par l'addition d'un ou de deux "block-houses". Comme dans les autres postes, on y ajouta aussi une poudrière en maçonnerie.

En 1821, après une lutte commerciale des plus vives avec la compagnie du Nord-Ouest, la compagnie de la baie d'Hudson achète tous les droits de sa rivale, et devient maître après Dieu sur les lieux du vieux poste.

Enfin, en 1859, le vieux poste ferme ses portes. Il rouvre en 1870, amis sous une autre forme et en un autre endroit: il s'occupera désormais d'acheter la fourrure et servira de magasin général. Le vieux poste, pour sa part disparaît.

Reconstruction

Mais voilà qu'en 1967, le vieux poste fait de nouveau parler de lui. En effet, sur son emplacement, sous la forme qu'il avait (celle qu'a décrite Edward Harrison en 1786) un poste de traite vient de jaillir du sol, à l'embouchure de la rivière du Vieux Poste.

C'est grâce à l'initiative du Conseil de ville de Sept-Iles que l'on a reconstruit ce monument historique. Le gouvernement fédéral devait accepter de payer une partie des dépenses encourrues pour la reconstruction du fort, mais la ville des "Ysles Rondes" en assume la plus grande partie.

Le vieux poste se compose d'au moins 10 bâtiments différents. Tous sont reconstruits d'après les descriptions qu'on en a faites. On peut y voir entre autres, la chapelle, le magasin de traite, quelques maisons où les habitants du poste demeuraient, un énorme four à pain, quelques cabanes servant aux coureurs des bois en visite, etc...

Si quelqu'un d'entre vous, lecteurs, passe à Sept-Iles qu'il s'arrête un moment au vieux poste. Ses palissades en bois rond, ses constructions anciennes ne pourront que vous mettre sur le sentier qu'ont suivi les Radisson, les Nicolet et tous les autres coureurs des bois.

Le Dr Shulman écrit un livre concernant ses accusations

TORONTO (PC)—Le Dr Morton Shulman, auteur du livre à succès "Anyone Can Make a Million" est à écrire un deuxième livre au sujet de l'enquête en cours actuellement, concernant ses accusations contre le gouvernement de l'Ontario et selon lesquelles les représentants officiels bloqueraient les enquêtes.

L'ancien coroner - en - chef du Toronto métropolitain a déclaré aux journalistes lundi que les deux tiers de son livre étaient déjà terminés.

L'enquête, dirigée par le juge William D. Parker, de la Cour suprême de l'Ontario, a débuté en avril dernier. Le Dr Shulman a lancé ses accusations en mars, peu de temps après avoir été congédié à la suite d'une querelle avec le Dr H. B. Cotnam, coroner-en-chef de l'Ontario.

Le Dr Shulman, qui a annoncé le mois dernier qu'il serait candidat NPD pour la région de Toronto aux prochaines élections provinciales, a déclaré également qu'il aimerait devenir procureur général de l'Ontario.

Il a déclaré être confiant que le NPD sera vainqueur aux prochaines élections, lesquelles doivent avoir lieu avant l'automne de l'année prochaine, et qu'on lui a promis une portefeuille dans le cas d'une victoire.

Les autres portefeuilles qui intéresseraient le Dr Shulman sont la Santé et le Bien-être, le Transport, les Finances et le Commerce.

Dix-huit mois de détention

Un individu qui avait été acquitté d'une accusation de vol avec violence sur la personne d'un vieillard le 29 octobre dernier, a été condamné à passer 18 mois à l'ombre. Cette sentence lui fut imposée mercredi, après la reprise de son procès en Cour municipale d'Ottawa, comme l'avait ordonné la Cour suprême de l'Ontario.

Roland Brazeau, 31 ans, 317, rue Cooper, Ottawa, qui a subi son second procès pour ce même vol le 24 juillet, a reçu sa sentence mercredi du magistrat Glenn E. Strike.

La victime de ce vol, M. David Lynett (décédé le 22 avril d'une crise cardiaque), 79 ans, avait été attaqué par Brazeau et un complice après que ceux-ci eurent pénétré dans la chambre qu'il occupait à l'hôtel Dominion House.

D'après M. Ralph Stewart

Il y a un caractère canadien au pays

"Un des problèmes du Canada est celui de l'unité. Nous venons de subir une épreuve d'unité il y a deux semaines. Mais la réaction des Canadiens fut telle qu'elle a montré au monde entier qu'il y a réellement un caractère canadien dans notre pays".

C'est en ces termes que M. Ralph Stewart, chef de la division du protocole à la Commission du centenaire, commença la conférence qu'il a prononcée mercredi, lors de la réunion hebdomadaire du club Richelieu d'Ottawa.

Il devait poursuivre: "C'est un caractère (le caractère canadien) dont nous sommes fiers et c'est un caractère qui nous aidera à trouver des solutions à nos problèmes par nous - mêmes, et à notre manière."

M. Stewart a continué en disant que la question d'unité n'était pas nouvelle, puisqu'on en parlait déjà il y a cent ans, alors que l'on allait former la Confédération. C'est pourquoi de l'avis du conférencier, même si la confédération ne satisfait pas tout à fait, il ne faut pas la détruire, divisant ainsi le pays, mais plutôt l'amender de façon équitable pour tout le monde.

M. Stewart a ensuite déclaré que le Centenaire de la confédération aidait à l'unité du Canada. "Ceux qui ont assisté aux manifestations du premier juillet sur la Colline ont dû s'apercevoir que le sentiment de canadianisme et d'unité est réellement présent chez les Canadiens. Après ce soir - là, j'étais encore plus certain que les petits groupes qui aimeraient diviser notre pays, que ce soient des orangistes ou des séparatistes, ne comptaient pas au Canada parce que la plupart des gens sont de vrais Canadiens", a - t - il poursuivi.

Le conférencier a ensuite parlé des bienfaits que l'année du Centenaire a apportés, disant que plusieurs de ces bonnes choses allaient durer. Il cita comme exemple la construction de 2,600 édifices, et les programmes de voyages - échanges d'étudiants, à l'intérieur du Canada.

M. Stewart déclara ensuite que le Canada n'avait pas besoin des étrangers qui viennent demeurer au Canada et qui le critiquent. "On n'a pas besoin de ça. On n'a pas besoin de l'esprit négatif. On a besoin de qui vont aider à l'unir", lança-t-ui vont aider à l'unir", lança - t - il.

Parlant de la chorale Schola Centi, qu'il a fondée, M. Stewart dit encore: "Nous avons travillé ensemble (ceux de langues différentes et de confessionnalités différentes) nous avons parlé les deux langues tout le temps: il n'y avait jamais de problèmes de langues ou de problèmes anglais - français. Voilà qui démontre qu'il est possible de travailler ensemble, et que cela s'est fait".

M. Stewart termina en disant: "Je suis convaincu d'une chose, c'est que les Canadiens de langue française désirent trouver eux - mêmes les solutions aux problèmes du Canada dans un dialogue avec leurs concitoyens de langue anglaise".

Selon M. E. Hallman

L'Ontario devrait retarder ses projets de TV éducative

GENEVA PARK, Ont. (PC) — L'Ontario devrait mettre de côté ses projets de télévision éducative jusqu'à ce que le système ait été étudié plus à fond, a déclaré lundi le vice-président de Radio-Canada, M. Eugene Hallman, à la conférence 1967 de Couchiching.

La province d'Ontario est à l'avant-garde de la télévision éducative, a déclaré M. Hallman. Le comité parlementaire fédéral sur la radiodiffusion devrait retarder ses décisions, cet automne, sur la législation relative à la télévision, jusqu'à ce que les propositions de l'Ontario concernant un réseau éducatif soient étudiées et qu'on ait décidé si, oui ou non, ce réseau "répondra réellement aux besoins éducatifs, en ce moment".

M. Hallman, vice-président responsable de la programmation, a également recommandé que le gouvernement rejette les règlements restreignant la forme des émissions politiques.

Akaba

Israël, la Jordanie, l'Egypte et l'Arabie Saoudite ont toutes un littoral sur les bords du golfe d'Akaba.

CAPLAN 1867 1967

Faites vos emplettes vendredi, de 9 h. 30 à 9 h. samedi, de 9 h. 30 à 6 h. dans le confort de la climatisation



Vente!

COMPLETS DE HAUT TON

Val. $85 et $95 $55

Choix de sobres modèles quadrillés, à chevrons et à motifs unis. Chaque complet a été confectionné par des tailleurs experts; modèles naturels et fuselés, à devant croisé, à un, deux ou trois boutons, pantalon à devant uni, ouverture au centre et aux côtés. Quelques-uns avec veste. Tissus de worsted anglais et flanelle tout-laine. Grandeurs 34 pour silhouettes courtes à 46 pour silhouettes oridnaires et grandes.

REZ-DE-CHAUSSEE



Vente!

MAILLOTS "T"

EN TRICOT DE COTON POUR HOMMES

Val. jusqu'à 6.95 2.99

Encolure bateau, roulée, châle ou ordinaire avec 3 boutons au devant. Motifs unis, à rayures, à motifs, pastille et tricots. Teintes diverses. Grandeurs P, M, F.

REZ-DE-CHAUSSEE

bonjour!

se dit de mille façons

Cette semaine, dix Québecois ont trouvé une façon bien personnelle de dire . . . Bonjour! à nos visiteurs:

M. GEORGES GALIPEAU
Case postale 208
Ste-Adèle-en-bas

Mme LUCIEN BARBE
Route rurale no 1
Blue Sea Lake, Cté Gatineau

M. NELSON VIGNEAULT
4556, rue Marquette
Montréal

Mlle FLEURETTE BOISVERT
10, rue Petit Champlain
Québec 2

M. JEAN-GUY LANGLOIS
765, rue Racine
Québec

M. OSCAR ROY
Case postale 111
Caplan, Cté Bonaventure

Mme YVON DUPUIS
L'Anse à Valleau
Cté Gaspé

LES HOTESSES DE L'EXPO
Représentées par Mme Archambault
Responsable des Hôtesses

M. LEONARD BORRIS
Route rurale no 5
Lachute

Mlle FLORENCE PARENT
Alpina en Québec
St-Donat

Notre observateur, qui a parcouru le Québec, a remis sa carte de visite à ces parfaits représentants de l'hospitalité québecoise.

Tous sont invités, avec deux autres personnes de leur choix, à diner avec le premier ministre, Monsieur Daniel Johnson, au grand restaurant du Pavillon du Québec. Ceci, après une journée entière à l'Expo, tous frais de transport et de séjour payés.

Notre observateur a rencontré plusieurs Québecois qui ont fait preuve d'hospitalité. Des Québecois qui ont dit . . . Bonjour ! de mille façons: ils ont réparé une crevaison par exemple, ont invité un visiteur à un diner communautaire. Le peuple du Québec mérite des félicitations pour sa cordiale hospitalité. Nous l'encourageons à continuer de dire . . . Bonjour ! toute l'année. Nos visiteurs s'en souviendront et reviendront nous voir plus nombreux que jamais. Bonjour !

MINISTÈRE DU TOURISME, DE LA CHASSE ET DE LA PÊCHE DU QUÉBEC

Un bonjour, ça ne coûte rien et ça rapporte beaucoup

Φ

AUBAINES SPECTACULAIRES DE 6 H. LE VENDREDI

50 seulement ! CHANDAILS ACRILIQUES pour dames 1.99
Modèles Poor Boy si populaires, pull-overs à manches courtes, tricots côtelés avec encolure classique. Teintes diverses. Grandeurs P.M.F.
MAGASIN DU SOUS-SOL

60 seulement ! FUSEAUX DE COTON pour fillettes Ord. 1.59 à 1.98 1.00
Motifs unis ou fleuris, vaste choix de teintes. Grandeurs 3 à 6X.
MAGASIN DU SOUS-SOL

CHEMISES D'APPARAT ET SPORT pour hommes Val. jus. 5.95 1.00
Chemises d'apparat de teinte blanche seulement, chemises sport de diverses teintes. Série désassortie de grandeurs. Une chemise par client, quantité restreinte.
REZ-DE-CHAUSSEE

BAS EXTENSIBLES pour garçons 4 paires pour 99c
Choisissez parmi diverses teintes de bleu marine, or et vert. Tous en nylon. Pointures 5 à 11.
DEUXIEME ETAGE

Vêtements pour hommes
PREMIERS RENDUS, PREMIERS SERVIS !
- Pantalons sport et jeans 2 pour $3
- Ceintures $1
- Shorts à ceinture élastique 2 pour $1
- Chemises athlétiques à motifs imprimés sur fond blanc $1

MAGASIN DU SOUS-SOL

MAGASIN d'AMEUBLEMENT
KING EDWARD
PORTE-REVUES Ord. 4.50 2.25
Finis au laiton, poignées de bois.

Caplan . . . Rue Rideau . . . Composez 235-3381 . . . Stationnement facile . . . Climatisation

LE DROIT

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée 375, rue Rideau, Ottawa

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le ministère des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter ou à l'Agence France-Presse, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

LE DROIT est affilié à l'Association des éditeurs de quotidiens canadiens, à l'Association américaines des éditeurs de journaux, à l'Audit Bureau of Circulations, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à la Conférence catholique canadienne, à l'Association des quotidiens de langue française. Il est abonné au service de téléphoto (Photofax) de la Presse Canadienne.

Ne rien confondre

S'insurger contre l'ingérence étrangère dans notre politique nationale et approuver cette politique sont deux choses à ne pas confondre. Certains Canadiens, malheureusement, n'ont pas saisi la portée exacte du tollé contre le général de Gaulle. Il s'en est même trouvé pour croire que ceux qui condamnaient l'immixion du général dans nos affaires étaient satisfaits du *statu quo* et croyaient que tout allait pour le mieux dans le meilleur des mondes.

Il n'en est rien et même les plus virulents critiques de l'illustre visiteur en conviendront s'ils sont honnêtes. De là cependant à permettre à ce dernier de le dire, il y a une marge. En visite, on ne critique pas ses hôtes. Qu'on le veuille ou non, sur le sol québécois, le général de Gaulle était au Canada.

Sur ce, répétons une fois de plus que les Canadiens de langue française, de quelque province qu'ils soient, ne sauraient être heureux de la situation qui leur est faite dans un pays qu'ils ont exploré et colonisé bien avant la venue de leurs compatriotes anglophones.

Parce qu'ils ne sont pas heureux, par fierté pour eux-mêmes, individuellement et collectivement, ils se doivent de lutter démocratiquement pour l'amélioration de leur sort. Il leur incombe de travailler sans trêve en faveur de l'équité et de la justice qui n'existent pas encore et qui n'existeront que lorsque en tout et partout, ils seront traités exactement de la même façon que leurs compatriotes de langue anglaise.

Ils ne pourront cesser leur lutte que le jour où, dans la fonction publique, par exemple, un Canadien de langue française pourra obtenir un emploi et y progresser au même titre qu'un Canadien de langue anglaise, c'est-à-dire, sans vexations.

Aujourd'hui, chose étrange, malgré les efforts sincères du gouvernement fédéral, on trouve des chefs de service et autres hauts fonctionnaires qui sabottent tout simplement les directives reçues et refusent promotions et avancement à ceux qui ont le malheur de parler le français en plus de l'anglais.

Que dire maintenant du climat qui règne dans l'entreprise privée et ce, même dans certaines maisons du Québec où les postes de commande et de direction semblent réservés de droit divin aux anglophones et, souvent, aux anglophones unilingues, de préférence unilingues même, pourrait-on croire.

Les Canadiens de langue française ne sauraient donc être heureux de cette situation, sauf si la fierté leur fait totalement défaut. Peuple mûr toutefois, ils n'ont pas besoin de tuteurs, si sympathiques et si bien intentionnés que puissent être ceux qui veulent en jouer le rôle.

Que dire aussi de l'injustice criante qui subsiste toujours contre les Canadiens français en particulier et contre les catholiques en général dans le domaine scolaire. A ce chapitre, seule la province de Québec traite tous ses administrés avec équité. Conscient de cette triste réalité, il est malgré tout permis de demander aux étrangers de ne pas embrouiller les cartes en s'immisçant dans nos affaires.

Pareille demande dans le cas présent est extrêmement pénible pour quelqu'un de langue française qui ne peut oublier ses affinités avec la France et qui ne peut pas ne pas admirer l'oeuvre grandiose que le général de Gaulle y accomplit.

Que chacun de nous, toutefois, veille au grain et s'occupe de ses affaires qui, politiquement, sont les affaires de la collectivité.

Marcel GINGRAS

L'assurance-chômage

Remède à un mal temporaire, l'assurance-chômage est certes l'une des plus défendables mesures de sécurité sociale qui soit. Grâce à elle, des chefs de familles, des femmes et des enfants parviennent à subsister en temps de crise.

Bien entendu, les employeurs qui en assument le gros des frais peuvent parfois maugréer à la vue des profits qu'elle leur rogne, mais ils savent fort bien, au fond, que si elle n'existait pas, le fisc les rattraperait au chapitre de l'impôt sur le revenu. La société moderne voulant en effet que l'Etat s'occupe des déshérités, il est normal que ce soit les possédants qui paient. Non seulement est-ce normal, mais il ne saurait en être autrement. Malgré le fardeau qu'elle constitue pour les employeurs, l'assurance-chômage demeure pourtant pour eux un moindre mal puisque même le plus humble des gagne-petit y verse son écot, réduisant d'autant la somme que les riches devraient verser pour le secours des chômeurs, si elle n'existait pas.

Cela dit, il est permis de s'étonner de la mesure fédérale récemment annoncée. Le gouvernement, dit-on, songe à porter de $36 à $65 par semaine l'allocation de chômage. Pour ce faire, il devra imposer des cotisations à tous ceux qui aujourd'hui n'en paient pas.

Passe encore qu'il le fasse si les besoins le justifient, mais il est évident qu'en portant les prestations à $65 par semaine, il encouragera la paresse chez ceux qui y sont enclins, et ils sont légions. Pas une année ne se passe sans que des journaux nous signalent l'imprudence de chômeurs-professionnels qui se vantent de travailler tout juste le temps nécessaire à accumuler assez de timbres pour toucher les prestations de chômage.

Pour ces parasites, l'assurance-chômage n'est pas une assurance comme les autres. Ils y voient, en somme, une anticipation de la pension de retraite. Il ne leur vient pas un seul instant à l'esprit que l'assurance-chômage, c'est une assurance de revenus devant un malheur, tout comme l'assurance-incendie. A part les incendiaires qui sont malheureusement trop nombreux, qui donc songerait à mettre le feu à son domicile sous le prétexte de toucher enfin l'assurance à laquelle il a droit ? Qui songerait, si l'on veut, à entrer ainsi dans son argent, comme le dit l'expression populaire ? Personne, sauf un malade mental.

En portant l'allocation de chômage à $65 par semaine, Ottawa risque fort de multiplier le nombre des paresseux qui abuseront de la société. Par malheur, nos partis politiques rivalisant tous d'ingéniosité dans le domaine de la sécurité sociale, la mesure sera adoptée.

Lorsque ce sera fait, il nous restera une consolation. Nous saurons qu'elle profitera réellement aux véritables chômeurs sérieusement en quête d'emploi. Ces derniers, on le sait, ne sont pas des parasites. Ce n'est pas eux qui grèveront le fardeau de l'Etat.

Marcel GINGRAS

AU FIL DES JOURS

Ne rien exagérer

De même qu'il ne faut rien confondre en politique, il ne faut non plus rien exagérer. Se dire honteux d'être Canadien français, parce qu'on est mécontent ou peiné des propos d'un hommes politique est ridicule. Francophones, nous devons tous être fiers de nos origines et heureux d'appartenir à cette belle famille linguistique où se retrouvent quelques-uns des plus illustres penseurs de l'univers, et un nombre incalculable de littérateurs qui font à la fois nos délices et l'honneur de la grande communauté francophone internationale.

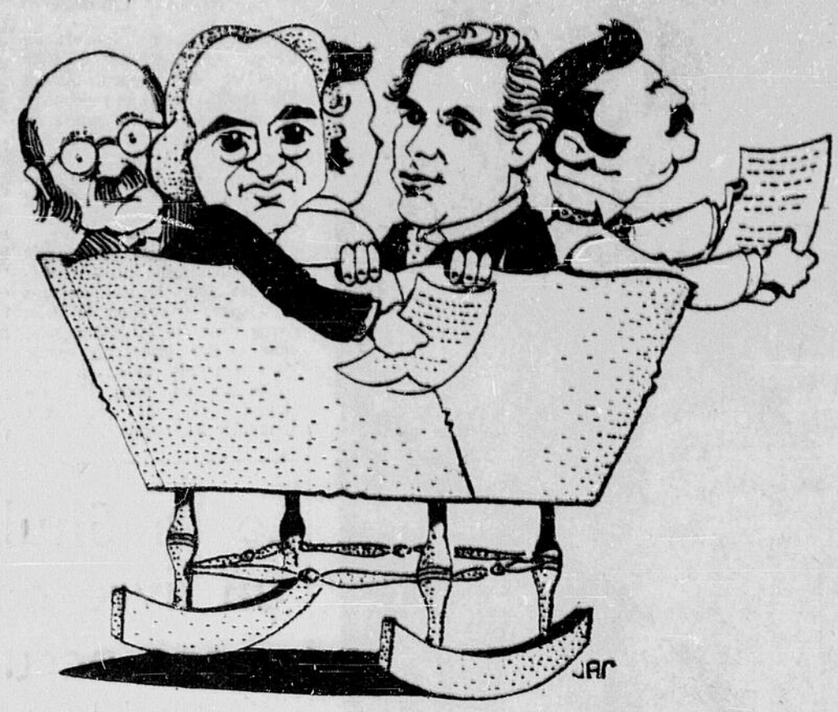
Honneur à Mme Jean Galipeault

Les citoyens de Pointe-Gatineau doivent beaucoup de gratitude à Mme Jean Galipeault. C'est au travail de Mme Galipeault, en particulier, qu'ils doivent le règlement du conflit qui opposait une centaine de propriétaires de la municipalité et l'Hydro-Québec. Le dévouement et le travail inlassable de Mme Galipeault, de même que sa ténacité sont peut-être l'un des plus merveilleux exemples qui soit de civisme.

Marcel GINGRAS

L'opinion des autres

LONDRES, berceau de la Confédération ?



Le centenaire de la Confédération a déjà donné lieu à diverses publications, avant même l'avènement de l'année 1967. La Commission du centenaire formée spécialement pour planifier la célébration de cet anniversaire avait prévu à son programme la préparation et la publication d'ouvrages d'histoire. Quand un jour cette Commission publiera la liste des ouvrages confectionnés à ses frais, on pourra constater que le Canada anglais a largement profité de ses généreuses subventions. La part du Canada français et du Québec se révélera très maigre. Pourtant il ne semble pas qu'on doive tenir la Commission responsable de ce fait.

L'occasion eût été toute choisie pour nous de combler une grave lacune en nous donnant au moins une histoire de la Confédération d'un point de vue canadien-français ou, si l'on préfère, une histoire du Canada français dans la Confédération. Il faut bien l'avouer, pour une province qui vibre au moindre souvenir historique, nous avons produit jusqu'ici assez peu d'historiens, trop peu d'historiens. Les ouvriers sont peu nombreux. Sans compter qu'une entreprise de cette envergure eût demandé une longue préparation que ne facilitent pas des conditions de recherche encore trop peu favorables.

"Dossier sur le pacte fédératif"

Parmi les publications suscitées par la Commission du centenaire, il faut signaler le **Dossier sur le pacte fédératif de 1867. La Confédération: pacte ou loi?** Aux yeux des connaisseurs, le nom de l'auteur est indéfectiblement attaché à ce sujet. En effet, le P. Richard Arès, directeur de la revue **Relations**, n'a cessé, depuis vingt-cinq ans, de reprendre l'exposé et la discussion d'une thèse relative à l'Acte de l'Amérique du Nord britannique. Depuis 1939, l'ouvrage en est à sa troisième rédaction qui paraît cette fois dans la cinquième édition. Entre le 20 octobre 1939 et le 1er mars 1940, le **Quartier latin** donnait quelques articles intitulés: "Dossiers sur le pacte fédératif". Un an plus tard, la collection Frangipani reproduisait le même texte dans son numéro 14.

La thèse de la loi

En 1949, **l'Action nationale** publiait une nouvelle rédaction de cette étude dans ses numéros de novembre et décembre (pp. 194-230, 243-279), puis un tiré-à-part, intitulé **La Confédération: pacte ou loi?** Enfin l'année du Centenaire nous vaut une troisième rédaction, sous un titre réunissant les précédents, une cinquième édition où le texte entièrement refondu porte jusqu'à nos jours l'histoire de la fameuse thèse du pacte désormais attaché au nom du P. Arès comme à son historien et à un de ses principaux défenseurs.

On sait que deux thèses s'affrontent relativement à l'A.A.N.B. Pour les résumer, disons que l'A.A.N.B. est **une loi.** Fait incontestable que jamais personne n'a mis en doute jusqu'ici. Tout en étant la constitution du Canada, l'A.A.N.B. est une loi anglaise intitulée "30-31 Victoria, chap. 3". D'après les tenants de cette thèse, il s'agirait là d'une génération spontanée qui ferait de Londres, et non pas de l'Ile du Prince-Edouard, comme l'affirment certains, le berceau de la Confédération. Continuant dans cette logique, nous fêterions cette année le centenaire du Canada et non celui de la Confédération. Pourtant il existait un Canada deux cents ans plus tôt.

Le Canada n'ayant aucune représentation aux Communes anglaises n'a pas un mot à dire pour modifier une constitution votée pour lui le 29 mars 1867. En conséquence le statut colonial est maintenu depuis cent ans. Seul le Parlement de Londres peut modifier la constitution qui nous régit depuis le 1er juillet 1867.

Afin de remédier à ce grave inconvénient, on a proposé depuis quelques années le rapatriement de cette constitution, c'est-à-dire le retour au pays, la naturalisation de l'A.A.N.B. Des formules d'amendement ont même été préparées en prévision de ce jour. Aucune d'elles n'a été acceptée, car le Québec pour sa part désire au préalable garantir la reconnaissance de ses droits en assurant d'abord son droit de parole.

La thèse du pacte

Les protagonistes de la **thèse du pacte,** loin de nier celle de leurs opposants, soutiennent au contraire que la loi anglaise n'a fait que donner force légale ou constitutionnelle à une entente, à un pacte, à un "gentlemen agreement" qui l'avait précédée. La réaction légaliste réclame alors le document qui prouverait l'existence de ce pacte et du même coup rejette tous les témoignages historiques qui en sont l'affirmation et forment une preuve par convergence. Que font-ils de la démonstration de William F. O'Connor dans son rapport au Sénat canadien? Après avoir établi la conformité presque totale des Résolutions de Québec avec celles de Londres, puis des Résolutions de Londres avec l'A.A.N.B., O'Connor écrit: "J'en suis venu à la conclusion qu'il n'existe pas de différence essentielle entre le projet de répartition des pouvoirs législatifs au Dominion et aux provinces **(sic)**, apparemment élaboré à l'époque de la Confédération, et les mêmes pouvoirs énumérés à la partie IV de l'A.A.N.B. 1867."

Si à notre tour nous leur demandions en vertu de quel document ils font de l'Ile du Prince-Edouard le "berceau de la Confédération", ils n'auraient absolument rien à répondre puisque la conférence de Charlottetown n'a laissé aucune trace écrite. C'est donc à Québec que revient ce titre puisque la conférence d'octobre 1864 nous a procuré une abondante documentation, prouvant que l'A.A.N.B. a été élaboré là d'abord. L'histoire, dite objective, tranchera-t-elle entre Québec et Londres? On peut dire en somme que c'est une lutte à finir entre l'histoire et la science juridique.

Un parallèle

En résumé, la **théorie du pacte** est principalement celle des Canadiens français parmi lesquels elle recrute ses principaux défenseurs. Comme la **thèse de la loi,** elle recrute ses militants parmi les juristes, les hommes politiques et les historiens. La première puise toute sa force dans l'histoire et la seconde dans une rigide interprétation juridique. La première profiterait aussi au Québec, alors que la seconde ferait triompher uniquement le Canada anglais. La première ne rejette pas la preuve légale, tandis que la seconde nie catégoriquement le témoignage constant et répété de l'histoire et n'attribue d'importance qu'à ses propres témoins. La première démontre que les Canadiens ont fabriqué de leurs mains l'A.A.N.B., la seconde soutient au contraire que c'est un pur don maternel "made in England".

Que conclure ?

La preuve historique qui fonde la **thèse du pacte** a plus que la valeur d'un simple témoignage. Elle établit également le droit naturel de tous les Canadiens français à faire reconnaître juridiquement leurs intérêts lors de la refonte constitutionnelle. Qu'on n'aille pas croire que cette discussion est purement théorique. Car lors du rapatriement de la constitution, il y aura transfert de la juridiction détenue jusqu'ici par Londres seule. Si ce pouvoir va à Ottawa, il ne faut pas oublier que nous y sommes minoritaires. Si le pouvoir est partagé entre le Parlement fédéral et les Parlements provinciaux, nous n'y avons qu'une voix sur dix ou onze. La théorie du pacte soutient que l'"élément fondamental et permanent du problème" est l'accord survenu entre deux nations et non entre différents gouvernements.

Voilà très brièvement dit ce qu'on peut trouver dans les 250 pages du **Dossier sur le pacte fédératif de 1867.** C'est un ouvrage à lire, à étudier et à propager.

(Relations, Montréal, février 1967)

par Georges-Emile GIGUERE, s.j.,
du Centre des études universitaires,
Trois-Rivières

Quelques échos canadiens aux propos du "général"

par la PRESSE CANADIENNE

Voici des extraits d'éditoriaux parus dans des journaux canadiens, relativement au communiqué publié à Paris lundi par le gouvernement français.

Globe and Mail, Toronto

Les mots sont choisis avec soin et ils ne laissent aucun doute sur le fait que de Gaulle, avec l'appui de son Cabinet, a l'intention de continuer à s'ingérer dans les affaires du Canada. Le Premier ministre Lester Pearson, tristement, doit répéter que l'interférence est inacceptable. Mais comment peut-il l'arrêter? Comment peut-il mettre fin à la discorde qui émane du palais de l'Elysée? Il peut tout d'abord — dans les mots les plus énergiques possibles — démasquer la déformation des faits dont le général de Gaulle se sert comme d'une arme. . . Certains diront que nous devrions rappeler notre ambassadeur. Ce serait insensé, puisque nous n'avons aucun désaccord avec la France. Mais nous avons de la fierté pour le Canada, et cette fierté exige que le communiqué émis par le Cabinet français soit rejeté.

The Gazette, Montréal

Il faut espérer que la déclaration du général de Gaulle, avec ses équivoques, ne soulèvera pas de nouveau la controverse causée par sa récente visite. Car plus cette controverse durera, plus graves seront ses conséquences quant à la réputation du Canada dans le monde. . . L'ancien président de l'Association des Courtiers en valeurs du Canada, ainsi que le président de l'une des plus importantes bourses du Canada ont tous deux souligné le fait que les valeurs canadiennes ont déjà perdu de leur attrait, et que l'avenir du Canada subit présentement une réévaluation sérieuse. Le Canada est dans une situation où il doit se battre pour regagner confiance, et non pas dans une situation où il peut se jeter par les fenêtres. Les avantages immenses inhérents au Canada en tant que pays, ainsi que le bon sens constructif des Canadiens comme peuple ne devraient pas être gaspillés dans une querelle prolongée, laquelle d'ailleurs n'aurait jamais dû naître. . .

Le Devoir, Montréal

Premièrement, il est très clair que de Gaulle épouse à fond la position constitutionnelle du gouvernement québécois et par le fait même, inaugure un chapitre extrêmement intéressant de l'histoire politique et diplomatique.

Certains propos du général avaient pu donner l'impression, la semaine dernière, que celui-ci entendait accorder son appui aux mouvements séparatistes québécois. De Gaullle écarte toute interprétation trop particulière de ses paroles. Ce que de Gaulle cherchait plutôt, c'était d'accorder, par delà toute opinion politique particulière, son entier appui aux grands objectifs du peuple québécois tels qu'ils furent définis par le gouvernement de Québec tant sous M. Lesage que sous M. Johnson. De Gaulle parle, à un endroit, des Canadiens français et de LEUR gouvernement. Il vise clairement, à ce moment précis, le gouvernement du Québec non celui d'Ottawa. Mais il avait pris soin, au paragraphe précédent, de nommer M. Lesage aussi bien que M. Johnson et d'évoquer des accords conclus sous la direction du premier comme du second. . . Mais des rapports concrets, actuels et futurs, entre le gouvernement français et le gouvernement fédéral canadien, de Gaulle ne dit absolument rien. C'est un silence d'autant plus regrettable que, dans l'état actuel des choses, le sort des groupes francophones non Québécois et même le sort des Québécois dans plusieurs domaines relèvent de la compétence du gouvernement fédéral et pourraient être grandement améliorés par une coopération accrue de ce gouvernement avec la France. . . On peut certes attribuer ce silence à la rebuffade trop brutale que M. Pearson a infligée à de Gaulle avant même que celui-ci n'ait eu la chance de s'expliquer. Mais le fond du problème est ailleurs. Il réside, selon nous, dans l'intention apparente du président français de doser dorénavant la nature et l'étendue des rapports de son pays avec le gouvernement canadien suivant la qualité d'ouverture que celui-ci saura manifester à l'endroit des aspirations nouvelles du Québec.

Nous entrons ainsi dans une situation politique entièrement nouvelle. Nous comprenons plus clairement ce que voulait dire M. Daniel Johnson quand il affirmait que la visite de de Gaulle avait donné une dimension internationale à la question canado-québécoise.

Le Herald, Lethbridge

Voici une paraphrase de la déclaration soigneusement étudiée et rendue publique lundi par le gouvernement français: "De Gaulle a été mal compris. Il ne s'excuse de rien. Il ne supportait pas un mouvement politique, tel que les séparatistes de Québec. La seule querelle qui existe est entre le gouvernement canadien et le peuple français du Canada et la France, sans avoir pour but de s'emparer du Québec, prend parti pour les Canadiens français."

Cela est-il clair? Clair comme de la boue. Un Canada hypersensible pourrait s'offenser gravement de la dernière partie de la déclaration, mais à quoi bon?

L'unité canadienne a gagné, et non perdu, par suite de la visite de de Gaulle et de son interférence.

En ce qui concerne le gouvernement canadien, l'affaire devrait être abandonnée. Quant au gouvernement français, il est affligé de de Gaulle, mais le temps y pourvoira.

Le Province, Vancouver

La prochaine chose que devra faire le président de Gaulle, probablement, sera d'installer des canons sur les îles de St-Pierre et Miquelon. Puis, si le méchant gouvernement du Canada ne rend pas la liberté à "son" peuple, il pourra s'élancer à la défense du Québec.

Quelle farce, et quelle insulte! Quel reliquat de l'époque coloniale, alors que la France régnait sur un empire, dirigeait les menées du monde et avait un droit à la gloire que le président cherche à exercer actuellement. Quelle folie s'agite dans le coeur de pareils hommes? Mais, chose encore plus importante, quel projet douteux remplit l'esprit du Premier ministre du Québec, Daniel Johnson, qui a parlé au cours de la fin de semaine du "courageux et lucide général de Gaulle"? Les déclarations récentes du général rendent toute cette affaire aussi lucide qu'un manuscrit du monde fantasmagorique de Walt Disney.

Calgary Albertan

La déclaration publiée par le gouvernement français lundi a ajouté l'injure aux mauvais traitements — à tel point que cette deuxième manche dans la bataille de Gaulle-Ottawa est encore plus incroyable que la première et deux fois plus sérieuse. . . Il s'agit, en fait, de rien de moins qu'une menace formelle, d'une déclaration de l'intention de la France de jouer une part active dans l'évolution des relations entre le Québec et le Canada. . . Le gouvernement français a déclaré une guerre politique au Canada. . .

Chronicle-Herald, Halifax

Peut-être de Gaulle devrait-il jeter un regard sur l'état de liberté, égalité et fraternité de son propre pays avant d'avoir l'audace de se prononcer en pontife sur les présumées injustices parmi les Canadiens.

Le London Free Press

De Gaulle semble avoir pris pour acquis que le Québec est séparatiste avant d'avoir essayé de savoir si cela représente réellement le sentiment de la population du Québec. Cette manifestation choquante de jugement erroné doit porter ses collègues français à se demander jusqu'à quel point ses autres décisions sont sages, et mettre en danger son prestige déjà sérieusement compromis en tant que chef de l'Etat français. C'est une grande tragédie qu'un homme qui fut un jour si grand ait par la suite changé à ce point.

Le placard linguistique du Centenaire

par Albert BEAUDET

Arrangement	dispositif (ensemble de dispositions); rouages
Burst open (to) (fig.)	craquer
Clear warning, a	un net avertissement
Counter (restaurant libre-service)	rampe
Easy	de tout repos (tâche)
Green belt (urbanisme)	ceinture de chlorophylle
Half-way between	à mi-distance entre
Imaginative	plein d'imagination; inventif
Obtaining, prices	prix pratiqués
Recreation area	zone de détente; zone ludique
Sand spreading	sablage (des rues)
Slant (fig.)	coloration, optique
Straight path (fig.)	le droit fil (de l'orthodoxie)
Straightforward	sans circonlocutions
Within 24 hours (delivery)	(livraison) sous 24 heures

Petit film

Si Paris se le permet

Au Canada, tant dans les milieux canadiens-français qu'anglophones éduqués, l'on fait la moue très souvent sur la prose française écrite. On a raison, car certain français émanant des officines publicitaires gouvernementales, surtout au fédéral, est atroce.

Toutefois au Canada, ceux qui s'expriment en français ont plus d'excuses de commettre des fautes qu'à Paris. Dans le **Figaro,** sélection hebdomadaire du 20 juillet, je lis sous la signature du billettiste André Frossard, un paragraphe à mon sens fort mal écrit. Voici ce paragraphe ampoulé:

"Ou encore, à supposer que cette charité lui vienne au coeur, déléguer une pensée émue à la foi des innombrables chrétiens qui ont pleuré sur ces vieilles pierres et qui nous attendent dans les demeures éternelles où nous sommes appelés à survivre avec eux".

Je ne veux pas ici juger péremptoirement M. Frossard sur la qualité de son français. Les plus grands écrivains ont eu leurs faiblesses. Ce que je veux signifier tout simplement, c'est que si l'on peut écrire aussi négligemment dans un billet de première page d'un journal parisien aussi prestigieux que **Le Figaro** de Paris, il y a lieu d'être indulgent pour les Canadiens français.

Eux sont dans un bain anglo-saxon et les trois quarts des textes qu'ils écrivent sont des traductions de l'anglais au français dans les secteurs du fonctionnarisme, du commerce, ou du journalisme.

Maurice HUOT

1867 1967

Le jour de son anniversaire

Un adolescent est accusé de meurtre

LONDON, Ont. (PC) — Un jeune garçon de New Haven, Michigan, a été accusé mercredi de meurtre qualifié, le jour de son 15ème anniversaire, lors de sa comparution en cour juvénile.

L'adolescent demeurera sous surveillance jusqu'au 10 août. Le procureur de la Couronne, M. David Peterson, a demandé que l'accusé soit soumis à un examen psychiatrique.

Le garçon est le plus jeune prévenu accusé de meurtre en Ontario depuis Steven Truscott, de Clinton, qui avait 14 ans lorsqu'il fut accusé du meurtre de l'adolescente de 12 ans Lynn Harper.

L'inspecteur - chef, M. A.T. Eady, du service des enquêtes de la police provinciale a dit, mardi soir, que bien que l'accusé doit comparaître d'abord devant la Cour juvénile, la loi qu'il pourrait être appelé à comparaître devant un tribunal ordinaire "si l'intérêt de la collectivité ou le bien de l'enfant l'exigent".

Ce règlement s'applique aux adolescents qui sont âgés de 14 à 16 ans et la décision revient au juge de la Cour juvénile.

L'arrestation a eu lieu, à Windsor, mardi, après que la police eut trouvé un garçon de 13 ans endormi dans la voiture qui avait appartenu à la victime.

Un homme de 29 ans, de Windsor,a aussi subi un interrogatoire en marge de cette affaire mais il a été relâché par la suite, tout comme l'adolescent de 13 ans. Celui-ci est retourné chez lui.

On avait trouvé le corps de George Shaver, 74 ans, sur le bord d'un étang près de la route Macdonald-Cartier. Le corps de la victime était transpercé de deux balles à la hauteur de la poitrine. La voiture de modèle 1967 avait disparu. Elle a été retrouvée dans un terrain de stationnement à Windsor à la suite du signalement lancé par la police dans toute la province.

L'automobile de l'affaire Gero est retrouvée

CORNWALL — Les policiers ont retrouvé, mercredi, à Montréal, l'automobile qu'ont utilisée les assaillants de M. Watson Gero pour se rendre de Montréal à Cornwall, le 12 juillet dernier. Un policier a découvert M. Gero en bordure de la route 401, près de Conwall, grièvement blessé par deux balles de pistolet.

La Sûreté provinciale de l'Ontario détient présentement Mme Kairy Wahdeh, de Montréal en rapport avec cette affaire. La femme est présentement écrouée à la prison du comté de Stormont et doit comparaître de nouveau, vendredi, sous une accusation de tentative de meurtre.

Un porte - parole de la SPO a fait savoir que l'on est toujours à la recherche de l'époux de Mme Wahdeh, Badia Wahdeh, et d'une fillette d'environ 5 ans qui accompagnait le couple. L'arme du crime, que l'on suppose être un pistolet de calibre .22 n'a pas encore été retrouvée, d'ajouter le porte-paroie de la SPO.

Tournoi de crosse avec six cents participants

CORNWALL — La ville de Cornwall sera l'hôte d'un important tournoi de crosse, les 2 et 3 septembre prochain.

La tenue du tournoi a été annoncée, mercredi soir, lors de la réunion régulière du comité des parcs et de la récréation de Cornwall.

Plus de 600 jeunes gens venant de 31 centres ontariens doivent participer au tournoi.

L'administrateur des parcs municipaux a par ailleurs rapporté, au cours de la même réunion, que 48,000 personnes avaient profité des piscines de la ville, depuis le début de l'année courante.

Rails jugés nuisibles

CORNWALL — La ville de Cornwall songerait à demander aux compagnies ferroviaires du Canadian National et Canadien Pacifique qu'elles enlèvent leurs voies ferrée du centre de la ville.

Siégeant au comité municipal d'urbanisme, mercredi soir, le maire Nick Kaneb a exprimé l'avis que la présence des voies ferrée dan le centre de Cornwall cauait un réel problème à la ville.

Tous d'accord, les membres du comité ont confié à M. Charle Bacon, de la compagnie ferroviaire locale, le soin de voir quelle solution pouvait être apportée à ce problème.

SATISFACTION GARANTIE OU VOS ACHATS REMBOURSÉS

MIRACLE MART

Grand Solde!

ARTICLES DE SPORT ET JOUETS

Économisez jusqu'à 50%

Merveilleuses aubaines en jouets d'été en vogue

L'été n'est pas fini et vous aurez amplement le temps de les utiliser ! Dans le groupe: seaux à sable, jouets gonflables, ballons de plage, articles de culture physique, piscines et nombre d'autres très en demande. Venez tôt pour un meilleur choix !

Rayon des jouets

Achetez-les maintenant ! Accessoires sport d'été

Vaste assortiment: équipement de camping, de golf, de pêche et autres nécessités de sport ou pour la vie en pleine nature. Tous offerts en temps opportun pour que vous en profitiez dès cet été et les étés à venir. Venez sans tarder choisir et acheter à prix de solde !

Rayon des articles de sport



Économisez jusqu'à 37%



Rég. 5.99 à 7.97

4.99 ch.

Pantalons "Sans souci"

Pantalons d'été pour hommes et jeunes gens. Parfaits pour porter en vacances ou pour voyager. Choix de tissus: Fortrel et coton, finition Scotchgard* ou en tissu mixte 65% polyester et 35% coton mercerisé ne nécessitant aucun repassage. Style Ivy à passe-ceinture ou continental à taille réglable. Teintes inaltérables de beige, or, bleu, étain, antilope, loden ou noir. Tailles: 28 à 44 dans le lot.

Vêtements hommes

Chemises d'été à rabais !

Chemises habillées à manches courtes

Voici une offre sensationnelle ! Notre stock entier doit être liquidé. Choix de chemises en tissu mixte: 65% polyester et 35% coton; tissu sans repassage de haute qualité, popeline coton à 210 brins. Blanc, bleu, havane ou menthe dans ce lot. Cols évasés, à pointes boutonnées ou à boutons-pression. Tailles: 14 à 17½. **Rég. 2.77 ch. 3 pour $5, 1.99 ch.**

Chemises sport à manches courtes

Belles chemises tout coton dans un vaste assortiment de motifs et coloris. Cols à pointes boutonnées ou ordinaires. P.M.G. Faites provision aujourd'hui ! **Spécial 3 pour $5. 1.99 ch.**

Articles pour hommes



À solder

3 pour $5





Pantalons sport sans repassage

Spécial 3.99 ch.

Pantalons en tissu mixte: 50% coton et 50% Téerylène; pli permanent "cuit au four". Confection excellente; tissu durable. Bleu, blé, antilope ou olive. 8 à 18.

Vêtements garçons

Chemises tout-aller pour garçons

2 pour 3.99

Grande variété de chemises pour l'été: coton Sanforized, mélange polyester/coton, tricot irrétrécissable dans le groupe, lequel comprend aussi des chemises "perma press". Belle occasion de lui en procurer plusieurs. Manches courtes, divers cols mode et grand choix d'imprimés et de coloris. Garçons 8 à 18 ans. **2.27 ch.**

Chemises pour garçons



Plaza Fairlawn
Ave Carling

OUVERT LE VENDREDI SOIR JUSQU'À 9 P.M.

LE DROIT ••• JEUNESSE À LA PAGE •••

FIERTE
INITIATIVE
DESINTERESSEMENT

Bonnes Fêtes

4 AOUT 1967

Desjardins, Daniel, 10 ans, Hull
Bernier, Diane, 8 ans, East Aldfield
Clement, Gisèle, 15 ans, Papineauv.
Mongeon, J.-Marc, 15 ans, Gatineau
Lafleche, Jacques, 12 ans, St-Albert
Boutet, Anne-Marie, 13 ans, Hull
Maurice, Guy, 10 ans, Fort-Coul.
Foucault, Dominique, 10 ans, Blez.
Sampson, Debbie, 9 ans, Blezard V.
Gariepy, Richard, 10 ans, Eastv.
Lafontaine, Claude, 7 ans, Gatineau
Lapalme, Jacques, 13 ans, Hamm.
Lauzon, Luc, 11 ans, Hull
Bourgeois, Yvon, 15 ans, St-Albert
Wilson, Lyne, 5 ans, Hawkesbury
Robillard, Michel, 6 ans, Thurso
Martin, Richard, 14 ans, Plaisance
Bercier, Gérald, 15 ans, Treadwell
Pouliot, Francine, 12 ans, Mattice
Laporte, Michel, 12 ans, Sturgeon F.
Leblanc, Rolande, 14 ans, Hanmer
Leroux, Nancy, 7 ans, Hanmer
De Repentigny, Bernard, 10 ans, Cur.

5 AOUT 1967

Lagroix, Lorraine, 11 ans, Gatineau
Legros, Denise, 15 ans, Gatineau
Boisvert, Real, 11 ans, East Aldf.
Jacques, Ginette, 12 ans, Hull
Bélanger, Marc, 13 ans, Pain-Court
Blais, Marthe, 12 ans, Thurso
Savage, Michel, 13 ans, Verner
Fleury, Pierre, 4 ans, Farrelton
Cyr, Céline, 7 ans, Ironside
Valiquette, Hélène, 6 ans, Gatineau
Thériault, Lise, 7 ans, Navan
Rochon, Réjean, 15 ans, Sturgeon F.
Léveillé, Gisèle, 9 ans, Earlton
Bernard, Réjeanne, 14 ans, Sudb.
Guilmette, Robert, 12 ans, Mattice
Desrosiers, Lucie, 5 ans, Cornwall
Bournival, Céline, 11 ans, Earlton

6 AOUT 1967

Mineault, Daniel, 10 ans, Ottawa
Bertrand, Pierre, 15 ans, Montebello
Bertrand, Luc, 15 ans, Montebello
Daigle, Marie-Laure, 9 ans, Hull
Duval, Daniel, 11 ans, Ottawa
Mimeault, Daniel, 10 ans, Ottawa
Classens, Joseph, 11 ans, Pain-Court
Fex, Normand, 14 ans, Blezard V.
Laflamme, Michel, 8 ans, Hull
McClean, Denise, 11 ans, Earlton
Voyer, Julie, 11 ans, Earlton
Renaud, Diane, 9 ans, Hawkesbury
Gibeault, Lyne, 7 ans, Limoges
Guénette, Jean, 7 ans, Templeton
Huppé, René, 7 ans, Rockland
Proulx, Sharron, 11 ans, Blezard V.
Grégoire, Benoit, 3 ans, Ottawa
Bélanger, Guy, 8 ans, Hanmer
Dubeau, Michel, 8 ans, Hanmer



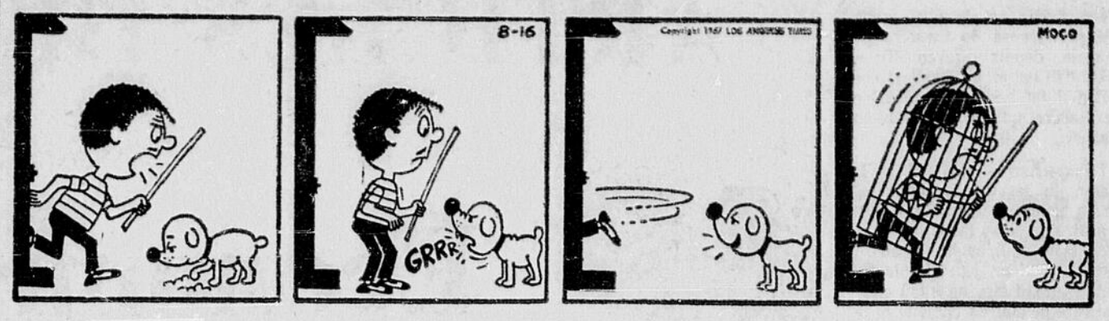
PARMI LES NOUVELLES — Depuis quelque temps, la paroisse Saint-Jean-Marie-Vianney, de Gatineau, compte une nouvelle compagnie de guides. Parmi les jeunes demoiselles qui ont accepté de servir de leur mieux dans le grand mouvement, on reconnaît dans la photo: Sandra Luck, Jeanne Paiement, Francine Bertrand, Claudine Nobert et Lorraine Verner.

(Photo Champlain Marcil)

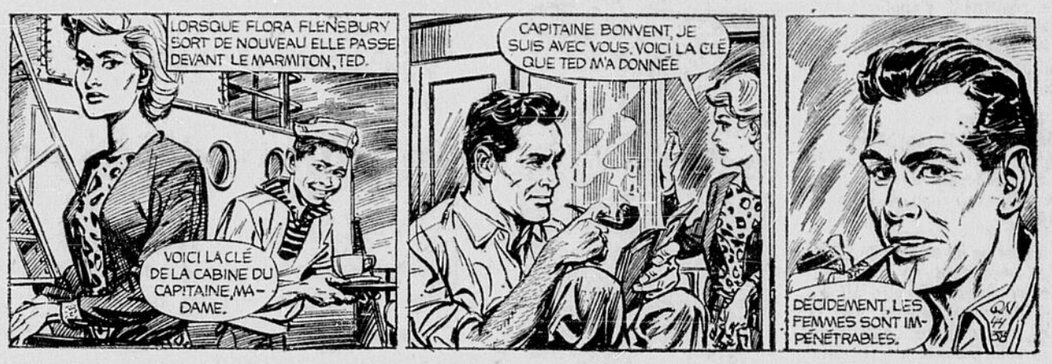
PHILOMENE



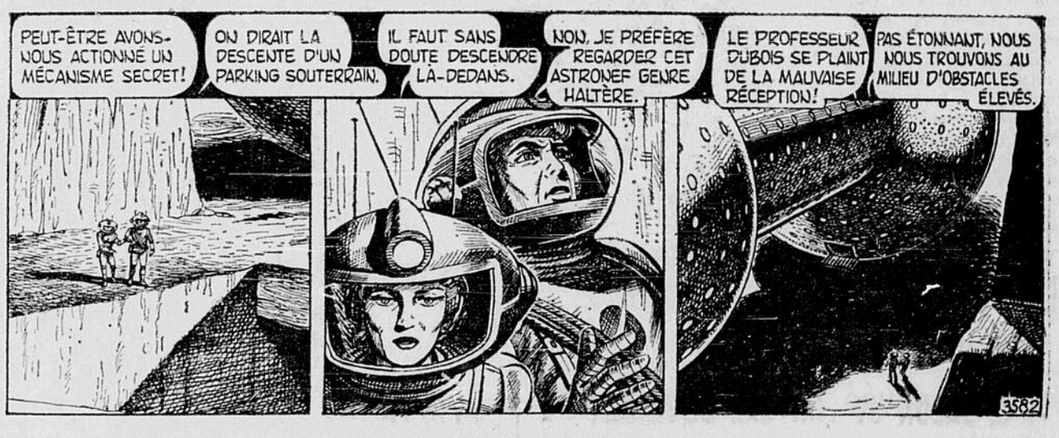
MOCO



CAPITAINE BONVENT



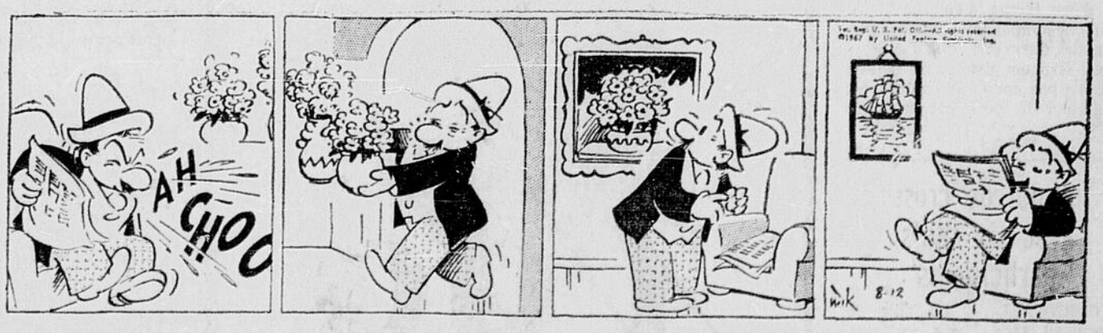
PILOTE TEMPETE



LARRY BRANNON



FERDINAND



LE FANTOME



LE CHEVALIER MASQUE



ABONNES du DROIT

N'IMPORTE où vous irez pendant vos VACANCES, Le Droit continuera à vous apporter les nouvelles de chez vous si vous prenez la peine de nous donner votre adresse, soit par votre petit porteur, soit par le coupon suivant ou par téléphone: 237-3050.



CHANGEMENT D'ADRESSE

LE DROIT

Service des abonnements,
375, rue Rideau, Ottawa, Ont.

Je reçois actuellement Le Droit à:

Nom .....
(lettres moulées, s.v.p.)

Adresse actuelle ..... App. .....

Tél.: .....

A compter du ..... 19 .....

veuillez l'expédier à cette nouvelle adresse ..... App. .....

..... Tél. .....

N.B. — Ce changement est temporaire ☐ jusqu'à notre retour le 19

Date ..... Signé .....

Profitez de vos vacances pour participer à notre casse-tête "MOT MYSTERE DU CENTENAIRE"

Un nouveau jeu parait chaque vendredi. En plus de vous divertir, votre participation pourrait vous être profitable!

Les jeunes à l'EXPO

Est-il temps de couper ses vacances en deux par une courte visite à l'EXPO? C'est déjà le début d'août, étudiants et écoliers... et la semaine s'annonce intéressante. Voici, en résumé, les principales raisons de se rendre à l'EXPO:

Le vendredi 4 août — Journée des Indiens du Canada qui fera place à un "pow-wow" indien à la Place des Nations, à 4 h. 30 et 6 heures du soir. Le Commissaire général du pavillon des Indiens du Canada et Mme Andrew Delisle participeront aux diverses activités. Au pavillon de la Jeunesse, à 5 heures, M. David Isaac, Mlles Alanis Obomsawin et Daphné Kelgard discuteront de l'avenir des Indiens. A l'Autostade, s'ouvrira le Tournoi de crosse des Indiens d'Amérique du Nord, qui durera trois jours et aussi en même temps, se déroulera l'ouverture du Festival international du film de Montréal, à l'Expo-Théâtre. Ce festival mondial qui durera jusqu'au 10 août, s'ouvrira à 9 h. 30 du soir.

Le samedi 5 août — Journée intéressante pour les Ontariens: ce sera la Journée de l'Ontario. Le Premier ministre John Robarts assistera aux fêtes de la journée. De 6 h. 30 à 8 h. 30 du soir, à la Place des Nations, un spectacle mettra en vedette 26 groupes folkloriques de chanteurs, danseurs et musiciens, représentant les divers groupes ethniques de la province.

Les jeunes intellectuels aimeront se rendre à l'auditorium Du Pont, à 1 heure de l'après-midi entendre le Dr G.F.D. Duff, de l'Université de Toronto qui fera, à l'intention de la jeunesse, un exposé sur les mathématiques. Toujours au même endroit, mais de 5 heures à 6 h. 30 en fin d'après-midi, la tribune scientifique sera laissée à la Commission de l'énergie atomique de France. A cette occasion M. P.H. Hamel, aviseur scientifique adjoint à la Commission canadienne de l'énergie atomique adressera la parole aux délégués français.

Les "hippies" s'ils ont du cran, de l'humour et de l'esprit se rendront au pavillon de la Jeunesse, à 5 heures entendre MM. Paul Krassner, attaché à "The Realist Magazine", Charles Barber et Jim Carter, de la Colombie-Britannique, qui participeront à une rencontre où l'on discutera justement du mouvement "hippie".

Le dimanche 6 août — Journée de la Jeunesse, qui sous le double thème de la joie et de la paix fourmillera d'activités. Ne manquez pas de 11 h. 30 à 12 h. 30 le théâtre itinérant de "Mobilization for Youth", association américaine pour l'avancement des Noirs au Cinéma-théâtre. Au même endroit, "Tuer-Kill", mimodrame de Claude Jasmin, à 2 heures. A la Place des Nations, de 2 heures à 5 heures de l'après-midi une rencontre de paix. Durant la soirée, Pierre Lalonde, les "Sinners", le Quatuor de Lee Gagnon, un ensemble folklorique cubain, Ricet Barrier et Danielle Oderra participeront à un spectacle gratuit de 8 heures du soir à minuit.

Au pavillon l'Homme et la Musique, Vlado Perlemuter donnera une série de cours sur l'oeuvre du grand compositeur Maurice Ravel, à l'occasion du 30e anniversaire de sa mort. La série se tiendra du 6 au 12 août.

Le lundi 7 août — Journée du Gabon. Les 7, 8 et 9 août, le Ballet folklorique du Maroc sera au Théâtre Port-Royal. Il s'agit du festival mondial.

Le mardi 8 août — Depuis le début du mois et jusqu'au 15 août, quatre Esquimaudes du poste de la Baleine, en terre québécoise démontrent leur savoir-faire. Elles sculptent de la pierre à savon et s'adonnent à l'artisanat de leur région. On peut les rencontrer chaque jour, de 10 heures du matin à 5 heures de l'après-midi.

Le mercredi 9 août — Journée du Maroc. A la Palestre de l'Ile Ste-Hélène, de 2 heures à 4 heures on présentera la "Fantaisia du Mouen-Atlas" avec les cavaliers du désert; le Ballet folklorique du Maroc participera à ce spectacle également. De plus, au kiosque international, il y aura un défilé de mode, de 5 heures à 6 heures.

Les scouts au camp

En cette année du Centenaire, tout prétexte est bon pour organiser des fêtes de toute sorte. On chante partout le Centenaire! On joue en l'honneur du Centenaire! On organise en prévision du Centenaire et les célébrations ne se termineront que le 31 décembre.

Mais une activité qui a toujours son actualité est le camp scout.

Chaque été les scouts partent vers la grande nature et vivent des jours merveilleux en contact avec les arbres, les champs et les lacs.

Depuis déjà un mois, les camps scouts se succèdent de semaine en semaine. Pour plusieurs c'est une première expérience; pour d'autres c'est le retour vers les joies et les leçons qui demeurent des gestes de formation du caractère et du coeur.

Nous saluons comme de vrais citoyens de notre pays, tous les scouts, déjà revenus de leur camp et tous ceux qui s'y préparent.

Oncle Gérald

LE DROIT

Pour vous mesdames . .

Des couleurs tendres en 1967 pour les sous-vêtements féminins

La lingerie de 1967 est dominée par les couleurs tendres. Les rouges, les jaunes vifs et les bleus vifs de l'année dernière se sont atténués pour laisser la place aux nuances pois de senteur les plus douces, aux tons sable argenté, et au blanc égayé de broderies appliquées.

On a tendance à penser "nylon" pour la lingerie et la corsetterie. Mais le coton revient à la mode, une nuisette en crêpe de coton à fines rayures, dont le décolleté bateau s'agrémente de petites marguerites de guipure.

Utilisée pour les garnitures de volants, la broderie anglaise, ce fin coton brodé et ajouré, est également la matière première dernier cri pour les chemises de nuit amples, ornées de noeuds de rubans et de dentelle, et dont les larges manches se resserrent au poignet. La culotte assortie est bordée de volants et garnie de dentelle et de noeuds, et une charlotte de broderie anglaise dissimule agréablement rouleaux ou épingles à cheveux.

Revenus à la mode

Les pyjamas avaient été plutôt négligés par les modélistes ces dernières années. Mais avec le retour à la mode d'avant la guerre, les pyjamas d'intérieur qui jouaient un si grand rôle dans les productions théâtrales de Noel Coward vers les années 30 reviennent en vogue, et c'est un style analogue que nous retrouvons aux heures de sommeil, en nylon imprimé de fleurs sur fond sombre, avec une longue tunique sans manches bordée d'une double rangée de volants juste au-dessus des hanches. Le pantalon s'évase largement des genoux aux chevilles.

Les chemises de nuit courtes et mi-longues n'ont plus tellement la vedette cette saison. On en revient aux gracieuses chemises de nuit longues et flottantes, souvent accompagnées d'un déshabillé assorti, par exemple un ensemble en nylon moucheté orné de fine dentelle. Le déshabillé assorti a des poignets ruchés, et un flot de rubans garnit l'encolure.

Autrefois, une "parure" de lingerie ne comportait qu'une combinaison et une culotte assorties. Mais cette saison, non seulement la lingerie s'assortit à la gaine, dans des modèles à carreaux à dessins abstraits ou à fleurs, mais les nouvelles parures comprennent même peignoir et chemise de nuit.

La dentelle fleurie doublée de jersey apparait dans de nouveaux ensembles quatre - pièces, qui se composent d'un soutien - gorge garni d'un trou-trou, d'une culotte, d'une gaine et d'un jupon à bord festonné.

Une parure complète six-pièces en coton joliment imprimé d'entrelacs de fleurs blanches et noires, comprend soutien - gorge, jupon, culotte, gaine, nuisette et robe de chambre.

Dernier cri pour les jeunes

Il n'y a pas si longtemps qu'une femme qui employait les mots "chemise" et "pantalons" était définitivement rangée dans la catégorie des vieilles filles de plus de quarante ans. Cette année, mademoiselle "dans le vent" leur fait une large place dans son vocabulaire de mode, ce qui prouve qu'un style n'a pas besoin d'être nouveau pour s'imposer dans une évolution cyclique. Au hasard des oscillations du pendule, un style que les femmes de la trentaine pouvaient considérer comme démodé devient du dernier cri pour les jeunes d'aujourd'hui.

On peut compter sur la coopération des fabricants de lingerie et de corsetterie non seulement pour fournir des parures de couleur assortie, mais également pour moderniser les lignes de ce que nous portons sous nos robes et nos ensembles.

En général, on met un soutien-gorge, puis on enfile un jupon. Mais pourquoi ne pas faire les deux à la fois? C'est ce que permet le coordonné combinaison - soutien - gorge. Une version est en nylon rose et blanc, le soutien - gorge formant l'empiècement de la combinaison à panneaux. Une autre réunit trois sous - vêtements — gaine, culotte et jupon — en un. La jupette de dentelle fixée à la partie inférieure d'une gaine - culotte en Lycra rend cette idée de "trois-en-un" réalisable. Et que diriez-vous d'un combiné gaine - jupon, modèle très simple en nylon blanc moucheté, dont la mini - combinaison s'accroche à la gaine à la taille et s'évase légèrement vers le bas?

Le plus grand changement

Mais peut-être est-ce la gaine - culotte qui a marqué cette saison le plus grand changement dans les bases mêmes de la mode. Après n'avoir été qu'une modeleuse de silhouette fonctionnelle, surtout appréciée des sportives, c'est maintenant la base des mini-jupes et des mini-robes.

Rien de plus facile à comprendre — la gaine-culotte comble le vide peu agréable à regarder entre le bas et la gaine, et les petites bosses des quatre jarretelles, placées sur l'envers, donnent un aspect extérieur absolument lisse.



EN ROUTE POUR LA JOURNEE NATIONALE DES INDIENS DU CANADA à EXPO 67, six princesses indiennes passent deux jours à Ottawa, où mercredi soir, elles ont été les invitées d'honneur du ministre Arthur Laing, des Affaires indiennes et du Développement du Nord canadien à un dîner au Château Laurier. Ici, entourant la "princesse indienne du Canada", Mlle Joan Palmantier, de la tribu Chilcotin, de Williams Lake, C.-B., en bas, on voit de gauche à droite: Mlle Bella Sambele, princesse indienne de l'Alberta, Mlle Dolores Nanie, princesse indienne du Manitoba, Mlle Delia Opekokew, de la Saskatchewan, Mlle Beverley Ann Sappier, du Nouveau-Brunswick, et Mlle Rosella Pheasant, de l'Ontario.

(Photo Champlain Marcil)

Carnet mondain

Résidence du gouverneur général

Le gouverneur général a fait la revue, mercredi matin des automobiles antiques et classiques qui prennent part à la tournée canadienne du Centenaire, organisée dans la région par le Cercle d'Ottawa pour les automobiles antiques. La cérémonie s'est déroulée à la résidence du gouverneur général.

x x x

Le gouverneur général et Madame Roland Michener ont reçu à déjeuner à leur résidence, mercredi, en l'honneur du Premier ministre de la Jamaïque, M. H.L. Shearer.

x x x

Club 4-H

VILLE - MARIE (DNC) — Les membres des clubs 4-H féminin et masculin de Laverlochère, au Témiscamingue, ont offert une fête champêtre en l'honneur de M. Nil Côté, responsable de ces deux organismes depuis neuf mois et sous l'initiative duquel ce groupe a effectué au plan provincial un monument - souvenir. Les jeunes lui ont offert un coffre en cèdre, une fleur faite d'un billet de $100 et une lampe en bois d'épave.

x x x

Dames Hélène de Champlain

Le 6e congrès national des Dames Hélène de Champlain a lieu du 3 au 6 août, à Sept-Iles. Le thème de ces assises est: "Dans un monde nouveau, des femmes artisanes de l'humanité nouvelle". Les déléguées officielles de l'habitation Jeanne-Mance, de Pointe-Gatineau, Mme Georgette Lemieux, présidente - capitaine, et Mme Pauline Dupont, secrétaire, seront accompagnées de plusieurs membres de cette abitation.

x x x

Le métier changeant de la femme

Une série de conférences traitant du métier changeant de la femme dans le monde moderne est offert, sous les auspices de Office Overload, les 9, 10 et 11 août, au Pavillon de l'hospitalité à EXPO. Les conférenciers sont Mme Mary Jane Hungerford, de Los Angeles, conseillère diplômée en relations familiales et conjugales, Mme Menie Grégoire, de France, écrivain spécialiste des questions féminines, conférencière depuis plusieurs années de l'Alliance française et conseillère près le Comité national de France chargée d'étudier les problèmes de la femme qui travaille à l'extérieur de son foyer, et M Ashley Montagu, écrivain anthopologue et biologiste américain, professeur dans les universités les plus importantes des Etats-Unis et de la Grande - Bretagne. Il y aura deux conférences par jour, à 2h. 30 et à 8 heures du soir; Mme Hungerford parlant mercredi de la femme et la famille, Mme Grégoire, jeudi, discutant en français sur le métier de femme dans le monde moderne; et M. Montagu, vendredi, de la supériorité naturelle des femmes. On peut obtenir des billets de faveur de Office Overload de Montréal.

Aujourd'hui

Jeudi, 3 août

Fête de saint Geoffroy, abbé du monastère de Wiremouth en Angleterre au VIIIe siècle

Les Geoffroy sont dynamiques, combattifs, assez distants. Affectionnés et généreux ils ne sont pas toujours compris malgré leurs bons sentiments.

Personnalités ayant porté ou portant ce nom: le poète Geoffroy l'Asnier, le naturaliste Geoffroy Saint-Hilaire, l'ambassadeur de France Geoffroy de Courcel.

ANNIVERSAIRES: Départ des caraveles de Christophe Colomb de Palos pour le premier voyage de découverte (1492). Prise de Gibraltar par les Anglais (1704). Mort d'Eugène Sue (1857). Déclaration de guerre de l'Allemagne à la France (1914). Mort de Colette (1954). Indépendance du Niger (1960).

Bruno Coquatrx a 57 ans.

EVENEMENTS DU JOUR: RENNES — Fête de la libération. AU NIGER — Fête nationale. COME — Congrès international de biologie BILBAO — Journée internationales de gastroentérologie (6).

ECRIT DANS LES ASTRES: les personnes nées ce jour auront quelque difficulté à voir clair dans leurs affaires de coeur très compliquées. Le repos qu'elles pourront goûter leur fera grand bien.

Le choix du cerveau électronique

JOHANNESBURG (Reuter) — Une femme de la République sud-africaine, ayant obtenu son divorce, consultait récemment une machine électronique dans le but de trouver un nouveau conjoint.

Le cerveau électronique avait fait le choix de son ex-mari. Cette femme avait répondu à un long questionnaire, indiquant les qualités qu'elle souhaitait chez son conjoint, et d'autre part, se décrivant elle-même en précisant les choses qui l'intéressaient davantage dans la vie.

Mais elle ignorait que son mari avait également fait appel au même service matrimonial par électronique.

Lorsqu'elle reçut la grande enveloppe, marquée au coin du mot "confidentiel", elle se hâta de l'ouvrir pour connaitre le nom de l'élu. C'était celui de son ex-mari.

"J'en fus complètement atterrée", a-t-elle déclaré. "En répondant au questionnaire j'avais souligné que mon futur mari devrait être bel homme, d'une intelligence au-dessus de la moyenne, et exercant une profession. Or, mon mari ne répondait pas du tout à ces exigences", d'ajouter cette femme profondément déçue.

Thaïlande

Les Thaïlandais construisent de petites maisons dans le coin de leur jardin pour que les dieux dont ils ont usurpé le terrain puissent y habiter.

Les princesses indiennes à Ottawa: fierté légitime de l'héritage ancestral

par Darquise TIMMERMAN

Elégamment vêtues du costume traditionnel typique et haut en couleurs de leurs tribus respectives, six fort jolies princesses indiennes du Canada ont été accueillies à Ottawa mercredi, où elles ont visité les édifices du Parlement et causé une certaine sensation parmi les touristes éventuels à la Colline parlementaire. Elles étaient les convives du ministre Arthur Laing, des Affaires indiennes et du Développement du Nord canadien, hier soir, au Château Laurier. Elles sont en route pour la journée nationale des Indiens du Canada, vendredi à l'EXPO.

La Princesse indienne du Canada: un centre d'accueil.

Mme Marion Meadmore, ancienne secrétaire du Conseil national des Indiens, épouse de l'ancien footballeur de Regina Ron Meadmore, maintenant de Winnipeg, accompagne les jeunes beautés. Le groupe met en vedette la "Princesse indienne du Canada", Mlle Joan Palmantier, 20 ans, de la tribu Chilcotin, de Williams Lake, C.-B., parlant couramment l'anglais, sa langue chilcotine et le dialecte shupwasp. Spécialiste en chants et danses indiennes, elle est téléphoniste et travaille activement à la formation d'un centre d'amitié pour Williams Lake, qui accueillera non seulement les Indiens mais tous les gens de passage dans cette région. Joan, qui a confectionné elle-même son costume national de peaux de chevreuil et d'orignal, veut aussi former une troupe de danse, à la fin de la saison, lorsque les peaux d'orignal et de chevreuil seront plus épaisses et plus propres au tannage. Reine du rodéo de Williams Lake, elle est également la directrice et l'instructeur de l'équipe de balle molle de jeunes filles dans sa tribu. Fière de son héritage indien, elle possède trois chevaux et a concouru dans la plupart des rodéos de la région. Elle a trois frères et deux soeurs à qui elle enseigne l'équitation.

Les autres princesses se préparent à d'importantes fonctions.

Parmi les autres membres du groupe, Mlle Bella Sambele, 21 ans, originaire de la tribu Slavey, des Territoires du Nord-Ouest, princesse de l'Alberta, ancienne secrétaire du député Bud Orange des Territoires du Nord-Ouest, maintenant sténographe au ministères des Affaires indiennes. Mlle Delia Opekokew, qui a remporté la seconde place après Mlle Palmantier, au concours de Mlle Princesse indienne du Canada, tenu récemment à Winnipeg, également du groupe, vient de la réserve indienne de Canoe Lake, dans le Nord de la Saskatchewan. Diplômée en secrétariat à Saskatoon, elle est agent de relations publiques auprès des Indiens de la province pour interpréter les politiques du gouvernement provincial. Mlle Dolores Nanie, 19 ans, originaire de Emo, Ontario, de la tribu Chippawa, a étudié la peinture pendant deux ans et compte organiser une service récréatif pour sa tribu Assiniboia à Winnipeg. Elle est la princesse indienne du Manitoba. Mlle Rosella Pheasant, 22 ans, une Indienne de la réserve Wikwimikong, sur l'île Manitoulin, est une infirmière qui aime la danse, les sports et sert de liaison entre le cercle des Femmes diplômées des universités et la jeunesse indienne, en tant que secrétaire du Cercle des Indiens de Sudbury. Mlle Beverley Ann Sappier, 19 ans, jeune Maliseet de la réserve Tobique au Nouveau-Brunswick (autrefois Abenaqui) entrevoit une carrière dans la haute couture. On notait évidemment l'absence d'une princesse du Québec. Celles des Territoires du Nord-Ouest, Mlle Betty Bonnetrouge, a dû retrouner chez elle de Winnipeg.

Ayant quitté Winnipeg, le 24 juillet, à l'issue du grand déploiment artistique indien et du couronnement de la Princesse indienne du Canada", le groupe s'est d'abord rendu à Fort Alexandra, Manitoba, pour y rencontrer le chef et les membres de sa tribu. D'Ottawa, le groupe se rend à Montréal, où il sera l'invité d'honneur de la tribu à Caughnawaga, pendant les cérémonie à l'EXPO. A l'Exposition universelle, les jeunes filles seront présentées au gouverneur général et visiteront les pavillons des Indiens du Canada, de la Tchécoslovaquie, de la Grande-Bretagne, de Cuba, du Vénézuéla, des Etats-Unis et de la Bell. Elles quitteront Montréal samedi soir, pour Sudbury d'où elles se rendront à l'île Manitoulin pour une visite et quelques jours de repos.

Aucune animosité.

On constate chez toutes ces jeunes filles une grande fierté de l'héritage indien mais aucune animosité bien qu'elles désirent intensément travailler à l'avenir de leur peuple au sein de la Confédération canadienne. Elles semblent dire que le pavillon des Indiens du Canada interprète assez bien les griefs des Indiens sans en accentuer davantage les interprétations que certains tentent de donner En sommes, ces jeunes filles se disent heureuses bien qu'il y ait dans les réserves, grand "terrain d'amélioration" mais aucun sentiment de pessimisme, de défaitisme ou de révolte.

Neuf conseils contre le feu

Pour prévenir les incendies au foyer, assurez - vous que tous prennent ces précautions:

Ne pas fumer au lit. Eteindre les allumettes, cigares et cigarettes soigneusement.

S'assurer que les lampes de plancher et fils d'extension sont en bon état.

Couper le courant des appareils dont on ne se sert pas.

Brûler les linges huileux dans un contenant métallique, au grand air.

Ne pas garder de liquides inflammables dans les garde - robes, le grenier ou la cave.

S'il faut garder de la gazoline ou du pétrole, les placer en petites quantités, dans des contenants sûrs, à l'extérieur de la maison.

Déposer les cendres dans des contenants métalliques.

Conseils aux ménagères

par Shirley Tate



QUELLE EST L'ERE ACTUELLE DE NOTRE AMEUBLEMENT ?

Au livre d'histoire à venir au sujet de la décoration intérieure, les années 1960 seront sans doute qualifiées du terme "L'âge de l'individualisme".

C'est une période au cours de laquelle ont été abandonnés nombre de notions, règlements et conceptions d'autrefois touchant la décoration; une ère où l'on donne carte blanche à l'originalité, l'initiative et l'individualisme.

Les dispositions stéréotypées si communes dans nos foyers ont disparu — plus de sofas avec tables de bout assorties, lampes de chaque côté et miroir-glace ou peinture au-dessus du centre — plus de tapis ordinaires de 9 x 12 dans les pièces de toutes dimensions.

L'ameublement de votre maison est devenue une affaire d'importance, où il faut vous servir de votre initiative, de vos dons personnels comme de vos propres goûts et préférences. Trop de gens ont peur de faire un choix différent de meubles; il arrive alors — par exemple — qu'ils "évitent les risques" en utilisant des teintes neutres alors qu'ils préféreraient des teintes vives; ou bien ils assortissent des finis de bois ou des styles au lieu de les varier.

Une audacieuse teinte ou un meuble différent de tout autre jamais utilisé — voilà qui constitue souvent la différence entre la décoration et l'ameublement pur et simple.

Pour admirer et choisir les meilleurs meubles et les plus modernes, tout en recueillant des suggestions pratiques pour votre foyer, nous vous invitons à nous rendre visite.

MATINEE FURNITURE SHOWROOMS
289, ch. de Montréal
749-5975
Ouvert tous les soirs de la semaine jusqu'à 9 h. 30
Copyright

LE SALON DE COIFFURE DUVERNAY
annonce que Mlle Carole Simard, autrefois du Salon Miss Eastview désire faire part à ses amies et sa clientèle qu'elle est maintenant au
SALON DE COIFFURE DUVERNAY
102, rue Hôtel-de-Ville HULL
777-2955

TOMBOLA
à
SAINT-SIXTE, P.Q.
les 5 et 6 août 1967
au profit de l'église
• BINGO • JEUX
• PRIX • DANSE
• REPAS SERVIS
SUR LE TERRAIN
BIENVENUE A TOUS

S-P-E-C-I-A-L
POUR FIN DE SEMAINE
SOULIERS
POUR GARÇONS
Empeignes en cuir, semelles en vinyle.
Pointures 8 à 1 SEULEMENT, $2.49
Pointures 1 à 5 SEULEMENT, $3.99
Economisez des $$$
Satisfaction garantie ou argent remis
OUVERTS VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H.
City CHAUSSURES
158, rue RIDEAU (à côté du cinéma Rideau)
160, rue BANK (en face de Beamish)


SODA Dans votre bain, il aide à vous détendre
Versez une demi-livre de soda à pâte Cow Brand dans l'eau de votre bain. Détendez-vous. Le soda à pâte soulage aussi les irritations causées par le vent et le soleil.
LE SODA À PÂTE COW BRAND
BICARBONATE DE SOUDE PUR

DISTILLÉ AU CANADA PAR TANQUERAY GORDON & CO. (CANADA) LTD.



"C'est pas la tête à Papineau, mais c'est lui qui a fait connaître le gin Gordon au patron."



UN POSTE DE PREMIER PLAN — Le major Arthur Potts, de Saskatoon et Kingston, en Ontario, est membre du groupe de conseillers militaires canadiens en poste à Dar Es-Salam, en Tanzanie. Les 80 aviateurs et 40 soldats stationnés dans ce pays d'Afrique de l'Est considèrent Dar Es-Salam comme l'un des postes les plus importants outre-mer. Le major Potts qui affirme ne pas avoir hâte de quitter ce pays où il peut aller à la chasse à l'éléphant durant ses congés, pose ici devant une dépouille de zèbre, l'un des animaux qu'il a abattus durant un récent voyage de chasse.

(Photo Défense nationale)

Un siècle de crimes

Les ravisseurs canadiens ont connu peu de succès dans leurs tentatives

Quand il s'agit d'enlèvement, parfois l'on gagne, mais souvent l'on perd. Les ravisseurs canadiens n'ont guère enregistré de succès dans leurs tentatives. Le plus important enlèvement de notre histoire avait été minutieusement préparé; pourtant il a été un cuisant échec pour ses auteurs. D'autre part, le rapt d'un sportif a procuré à ses auteurs un certain succès.

L'affaire Labatt

Sur tous les plans, l'enlèvement en 1934 du brasseur millionnaire John S. Labatt, de London en Ontario fua un échec total. Les ravisseurs exigèrent $150,000, mais lâchèrent le morceau avant d'avoir collecté l'argent. Ils avaient investi $600 dans l'affaire. Tout ce qu'ils retirèrent, ce furent $99 des gousses du millionnaire. Après lui avoir remis $1 pour rentrer chez lui quand ils le libérèrent, il leur en coûta un déficit de $502.

Pendant longtemps, la loi ne pouvait se tromper et durant une anne d'enquête, on avait envoyé David Meisner, preneur aux livres de Cincinnati, au violon pour 15 ans, et l'on détenait Kingdon (Piccolo Pete) Murray, du même endroit, sur une accusation de kidnapping. Finalement, on découvrit que les deux hommes n'avaient rien à voir avec l'affaire.

Ce n'est que lorsqu'un ravisseur à la conscience torturée commença à parler dans une prison de Crown Point, en Indiana, que la vérité vraie put sortir sur la plus spectaculaire affaire d'enlèvement du Canada.

Le millionnaire fut intercepté alors qu'il roulait en automobile sur une route secondaire du sud-ouest de l'Ontario; on l'amena 275 milles plus loin, dans la région de Muskoka, où on le garda enchaîné à un lit durant trois jours.

Une demande de rançon, signée "Abe aux trois doigts", fut déposée dans la voiture. Quand vint l'heure de la confession, Abe se révéla être Michael McCardell, né près de Dublin, en Ontario, mais vivant à Detroit. Les policiers le trouvèrent à la prison de Crown Point. Jack Bannon, ancien tavernier de Windsor et participant à l'affaire Labatt, avait donné le tuyau, moyennant $500 de récompense. La confession de McCardell incrimina Bannon, le vendeur Russell Knowles, de Detroit, et un certain Albert Pegram, de la même ville américaine.

McCardell, Pegram et Knowles avaient gardé Labatt prisonnier dans un chalet près de Bracebridge, en Ontario. Pegram et Knowles se rendirent ensuite à l'hôtel Royal York, à Toronto où ils avaient demandé à la famille Labatt de s'installer. Mais quand ils virent le hall de l'hôtel bourdonnant de policiers et de journalistes, Pegram mit immédiatement le cap sur Cincinnati, pendant que Knowles se procura une autre voiture et déposa le brasseur à l'entrée de Toronto, pour retourner vivement ensuite vers les Etats-Unis.

Labatt avait d'abord décrit son geôlier au chalet comme étant un athlète de 175 livres. Par la suite, il l'identifia comme Meisner, qui pesait à peine 118 livres, était âgé de 55 ans et borgne par surcroit. Finalement, quand McCardell eut parlé, le millionnaire décida que c'était là l'homme qu'on cherchait. Meisner fut relâché, ainsi que Piccolo Pete, qui avait déjà passé sept mois en prison.

Knowles et Bannon écopèrent chacun de sentences de 15 ans, McCardell de 12 ans, grâce à ses révélations. Pegram n'a pas donné signe de vie depuis. Quant à John Labatt, il mourut en 1952.

Une aubaine de rançon

Le kidnapping, en 1937, d'Abe Orpen, vieux sportif millionnaire, eut tout du conte à dormir debout.

Orpen, qui était agé de 64ans à l'époque, et propriétaire des pistes de courses de Dufferin et Long Branch, avait l'habitude de venir tôt le matin à son bureau du National Sporting Club pour admirer ses affaires dans un mobilier qui comprenait notamment un vieux coffre - fort bourré de gros billets. Un bon jour, trois bandits armés arrivèrent au bureau avant lui; ils ligotèrent d'abord le surveillant de l'immeuble, puis un ouvrier; ensuite, impuissants à ouvrir le coffre - fort, ils décidèrent de s'asseoir et d'attendre le patron.

Ils se payèrent un petit déjeuner à même les sandwiches qu'ils trouvèrent dans la glacière du club, arrosant le tout du lait que le laitier avait déposé devant la porte. Quand Orpen arriva avec son chauffeur, les patients bandits jetèrent les trois subalternes dans la chambre froide et vinrent discuter affaires avec le patron dans son bureau.

Quand Orpen leur dit qu'il ne pouvait ouvrir le coffre - fort (qui contenait $12,000) parce qu'ils en avaient bloqué le mécanisme, les hommes lui annoncèrent en retour qu'il était, dès ce moment, prisonnier pour une rançon de $5,000. Abe marchanda jusqu'à $1,000, somme qu'il devait aller prendre à sa banque.

Tout ce monde s'entassa dans la limousine du vieux finaud, l'un des ravisseurs jouant le rôle du chauffeur. Orpen entra à la banque, encaissa un chèque de $1,000 et vint remettre l'argent au trio.

Après un petit sermon sur les méfaits du crime, ainsi qu'il devait le raconter plus tard, Orpen leur offrit de jouer la somme aux dés, à quitte ou double. Les ravisseurs déclinèrent l'offre, disant qu'ils avaient besoin de l'argent. Ils le conduisirent à quelques milles plus loin sur une rue principale puis le laissèrent aller.



L'AFFAIRE LABATT — Le brasseur millionnaire John S. Labatt, de London, en Ontario, fut enlevé en 1934 et séquestré dans un chalet de Muskoka, moyennant une rançon de $150,000. Cependant, ses ravisseurs prirent peur et le relâcherent sans essayer vraiment de percevoir l'argent. Cette photographie a été prise en 1932.

(Photo PC)

Les Canadiens en Tanzanie

Dar Es-Salam est considéré comme un poste privilégié

DAR ES-SALAM (PC) — Les soldats canadiens en service en Tanzanie accomplissent un travail de premier plan et la plupart des 80 aviateurs et 40 soldats cantonnés dans ce pays d'Afrique de l'Est considèrent Dar Es-Salam comme un poste privilégié outre-mer.

Conseillers auprès des forces de défense du peuple tanzanien, leur rôle comprend toutes les phases de la défense militaire et l'établissement d'une force aérienne pour le groupe militaire intégré.

Les Canadiens sont venus à la demande des Tanzaniens et ils quitteront le pays quand suffisamment d'officiers tanzaniens auront été formés.

Sirotant une boisson fraiche dans un patio en face de la baie des Huitres, dans l'océan Indien, du côté nord de la capitale tanzanienne, le major Arthur Potts, de Saskatoon, avoue que sa femme et lui n'ont pas hâte de quitter le pays.

"Où donc ailleurs aurais-je la chance d'aller chasser l'éléphant durant mes jours libres?"

Le major n'a pas abattu d'éléphant, "mais c'était toute une expérience." Au cours d'une autre chasse, il a abattu un zèbre dont la peau décore maintenant un mur du domicile des Potts à Dar Es-Salam.

"Ce doit être un des meilleurs endroits où vivre en Afrique. Tous les matins, je fais la baignade dans la baie. Près d'ici, il y a un terrain de golf, une piste d'équitation, des courts de tennis et un bon bar."

Pour Nyerere

Potts fit partie de l'équipe originale venue il y a deux ans, à la demande du président Julius Nyerere, pour agir comme conseillers militaires.

Les Canadiens ne détiennent aucun pouvoir exécutif dans l'armée tanzanienne, qui compte trois bataillons de 1,000 hommes chacun et une division aérienne. L'armée a 15 avions de transport, dont huit appareils Otters et quatre Buffalo, fournis par le Canada.

"Notre travail, explique le major Potts, consiste à familiariser les officiers tanzaniens avec les problèmes de manoeuvre et d'entrainement."

Depuis l'arrivée des soldats canadiens, l'Académie militaire tanzanienne a été formée avec l'espoir de commencer bientôt à dispenser un cours pour la formation d'officiers d'état-major.

Les officiers tanzaniens actuels ont reçu leur entrainement dans divers pays, tant à l'Est qu'à l'Ouest.

"Nous travaillons avec quelques gars de Zanzibar (considérée comme un bastion communiste), mais la politique n'entre pas en ligne de compte dans notre travail et nous nous en tirons bien."

Potts a déjà été envoyé en service commandé en Corée, à Chypre, en Indochine avec la Commission internationale de contrôle et, à deux reprises, en Allemagne de l'Ouest.

En plus des officiers d'état-major, cantonnés en Tanzanie pour deux ans, l'expédition canadienne compte des instructeurs techniques, assignés en Tanzanie pour 12 mois.

La plupart des membres de l'Aviation militaire tanzanienne ont reçu leur entrainement de base au Canada. Huit pilotes canadiens en Tanzanie assurent l'entrainement pour le mouvement de troupes en campagne.

TRUDEL HARDWARE COMPANY
QUINCAILLERIE
"Le magasin au service personnel"
credico 122 Rideau 233-5601
Ouvert vendredi soir jusqu'à 9 h.
membre de Home Hardware Stores
VALUE - SERVICE - DEPENDABILITY



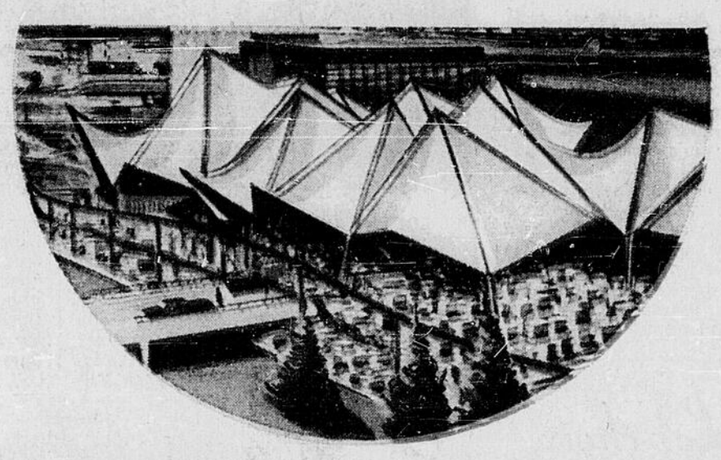
Besoin de lunettes ?
Pour rendez-vous composez 235-6706
Si vous avez besoin de lunettes, nous nous assurerons que vous ayez la meilleure qualité, et si vous les perdez ou les brisez en dedans d'un an de la date d'achat, nous les remplacerons absolument gratuitement.
Peoples Credit Jewellers
OPTICAL CENTRE
190, rue Sparks, Ottawa

VOLKSWAGEN

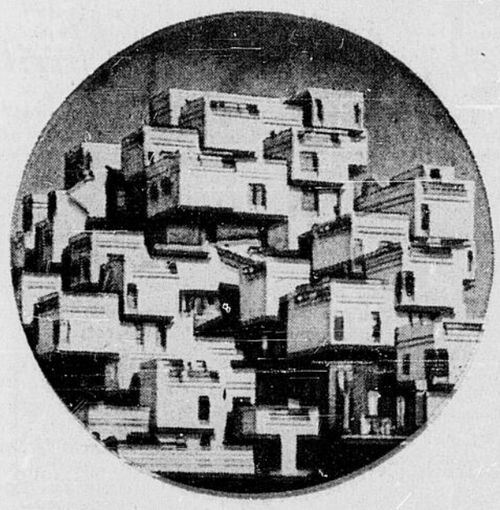


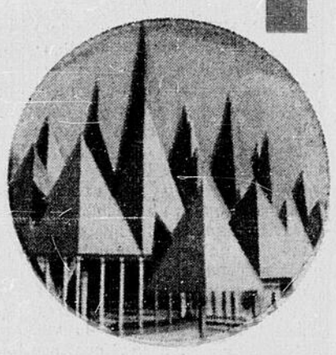
Nouveaux modèles 1967
$1858
Toute reprise acceptée
Le prix comprend la chaufferette à essence, goudronnage, pare-soleil rembourrés, lave-pare-brise, essuie-glaces électriques 2 vitesses, ceintures de sécurité, feux de marche arrière, rétroviseur latéral, et le plein d'essence.
• AUSSI PEU QUE $66 D'ACOMPTE
• MENSUALITES MODIQUES
SHANE MOTORS — DISTRIBUTORS — Queensway, près du boul. St-Laurent
MORTON MOTORS — Rue Bank, près 2e Avenue
WESTWAY MOTORS — Chemin Merivale près du ch. Baseline
LALANDE MOTORS — 559, boul. St-Joseph Hull

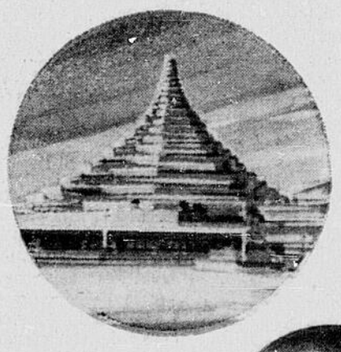
Pour vous accommoder
IGA
Une gamme complète de cadeaux vous attend au
CENTRE DU CADEAU GOLD BOND
Venez, furetez et choisissez les articles qu'il vous faut. Maintenant !
2 CENTRES DU CADEAU GOLD BOND
CENTRE COMMERCIAL RIDEAU VIEW
Ch. Prince-de-Galles, Ottawa
PLACE CARTIER
boul. St-Joseph, Hull



DOW
vous offre un avant-goût de l'EXPO
Dow rend hommage à l'Expo 67 en illustrant les magnifiques pavillons que vous verrez lors de votre visite à Montréal, cette année.





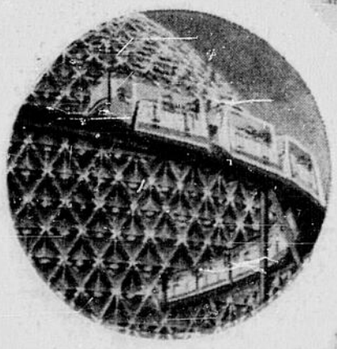




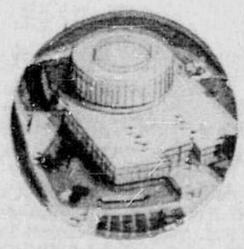


LES MAITRES-BRASSEURS DU QUEBEC
BIÈRE KINGSBEER BEER
FROM THE MASTER BREWERS

La bière légère tout-malt
Kingsbeer, vive et claire à la saveur pétillante.







VIEILLIE A POINT — AGED NATURALLY
BIÈRE BLACK HORSE ALE
BRASSERIE DOW BREWERY



Une Dow, ça s'rait bon en grand!
La bière Dow, cette bière veloutée, rafraîchissante qui a ce petit goût de reyenez-y.

Découvrez cette saveur unique
La bière Black Horse—une pleine mesure de satisfaction si vous découvrez la saveur unique de cette bière qui a du corps.

LE DROIT ☆ ☆ ☆ CINÉMA — THÉÂTRE — CONCERTS ☆ ☆ ☆

CINEMA DE PARIS TEL.: 777-2403
185, rue LAVAL, HULL
A L'AFFICHE JUSQU'A VENDREDI INCLUS !



PAUL GUERS · DANY CARREL · FELIX MARTEN
"LE BLUFFEUR"

A L'AFFICHE



LE TRIOMPHE D'EL CORDOBES COULEURS
Voyez Samba à Rio. Sem.: 6.30 - 10 heures. Dim.: midi 3.25 - 6.30 - 10.00
STATIONNEMENT GRATUIT — SALLE CLIMATISEE
CINÉMA VENDÔME — PLACE CARTIER HULL 776-1440

Celebrating Canada's Centennial
FAMOUS PLAYERS THEATRES
Nous Fêtons le Centenaire du Canada

CHRISTOPHER PLUMMER
ROMY SCHNEIDER
TREVOR HOWARD
AND
YUL BRYNNER
AS "THE BARON"
"TRIPLE CROSS"
TECHNICOLOR® FROM WARNER BROS.
OFFICIAL expo67 TICKET CENTRE
2e sem. MAINT à 1.30 - 4.10 - 6.40 - 9.15
AIR CONDITIONED REGENT
BANK AT SPARKS ST. 235-5111

Tous les jours à compter de 1 h. p.m., le dim. 1.30 p.m.
METROCOLOR
Starring LEE MARVIN, ERNEST BORGNINE, CHARLES BRONSON, JIM BROWN, JOHN CASSAVETES, RICHARD JAECKEL, GEORGE KENNEDY, TRINI LOPEZ, RALPH MEEKER, ROBERT RYAN, TELLY SAVALAS, CLINT WALKER
The Dirty Dozen
CAPITOL Air Conditioned
A FAMOUS PLAYERS THEATRE
ADULTES

Cinémas ODEON Theatres
COLUMBIA PICTURES PRESENTS
ELIZABETH TAYLOR — RICHARD BURTON
IN THE BURTON-ZEFFIRELLI PRODUCTION OF
THE TAMING OF THE SHREW
TECHNICOLOR® PANAVISION®
A ROYAL FILMS INTERNATIONAL/FAI PRODUCTION
Tous sièges réservés au guichet par téléphone ou commandes postales
Le soir: dimanche à vendredi 8h.30 — Le samedi et jours de congé: 6h. et 9h. du soir. Matinées: mer., sam., dim. et jours de congé: 2h. de l'après-midi
On accepte les commandes par téléphone, tous les jours de 11h. du matin à 9h. du soir, le dimanche: à compter de 1 h. p.m. Composez 728-2333 — 728-2959
AIR CLIMATISE
Elmdale theatre WELLINGTON AT PARKDALE · PHONE 728-5333

LA CHARRETTE DE GUERRE S'EBRANLE
et L'ECRAN EN EST SECOUE !
JOHN WAYNE — KIRK DOUGLAS
"THE WAR WAGON"
TECHNICOLOR® / PANAVISION®
AUSSI AU DRIVE-IN "IF A MAN ANSWERS" SANDRA DEE — Couleur
A L'AFFICHE
SOMERSET ◊ QUEENSWAY DRIVE-IN THEATRE

THEY'RE DYNAMITE!
HELLS ANGELS ON WHEELS in COLOR
AUTRE FILM MINNESOTA CLAY
Pour ce programme seulement.: pas d'enfants
Auto-Sky DRIVE-IN 722-2653
AT BOTH THEATRES
CENTRE PARKS ST. 232-3785

Films à l'affiche

L'appréciation morale des films ci-dessous est tirée des fiches de l'Office catholique national des techniques de diffusion

Ces films sont soit à l'affiche des théâtres du diocèse à l'heure actuelle ou le seront dans un avenir rapproché. Nous vous suggérons de conserver ces fiches pour consultation future.

The Beast of Hollow Mountain — ***Tous***

Américain. 1956. Cinémascope. Deluxe Color. 79 min. Mélodrame mi-western mi-science-fiction réalisé par Edward Nassour avec Guy Madison, Edwardo Noriega et Patricia Medina d'après une pièce de Robert Hill.

Devant la disparition de bêtes dans leur troupeau, deux propriétaires de ranch ont tôt fait d'accuser leur voisin, ennemi de toujours. L'animosité de ce dernier est d'ailleurs accrue par l'amitié naissante entre sa fiancée et l'un de ses rivaux. Sur les entrefaites, un Indien se rend au redoutable "Marais" d'Hollow Mountain pour découvrir les coupables, et disparaît. Son fils part à sa recherche, suivi de la jeune fiancée. Le "voleur" les attaque: un animal préhistorique. Ils seront sauvés de justesse. Mais la bête du marais changera les destinées de tous.

Tourné dans un décor mexicain riche de ses couleurs et de ses costumes, ce film plaira peut-être aux passionnés de l'aventure et de l'horreur. L'apparition de l'animal préhistorique, monstre de carton-pâte, loin d'effrayer, fera rire par sa gaucherie. En bref, une oeuvre de valeur inégale, racontant une histoire assez invraisemblable.

Amok — ***A déconseiller***

Grec. 1954. 80 min. Drame réalisé par Dinos Dimopoulos, avec Zetta Apostolou, Lefteris Vournas et Anna Venetti.

Dix jeunes femmes s'enfuient de la maison de redressement où elles se trouvaient enfermées et vont se réfugier sur une île isolée. Un ancien officier nazi se trouve sur cette île avec son fils et quelques hommes à la recherche d'un trésor. Une des fugitives, Sarah, une Juive, reconnaît dans cet homme l'assassin de ses parents. La présence des filles est découverte et on les force à se joindre aux travaux de recherche. Le fils du chef permet à Sarah de quitter l'île à la nage et celle-ci prévient la police qui intervient à temps pour empêcher le massacre des évadés.

Après un départ assez tendu et doté d'une certaine force dramatique, le film enferme ses personnages dans un lieu isolé et en même temps dans les conventions. Il faut dire que le scénario ne s'embarrasse guère de nuances et que les personnages sont simplifiés à outrance. Il s'agit en somme de fournir aux amateurs, à partir d'une situation donnée, une dose de sensations fortes. La photographie est dans l'ensemble assez manquée et l'interprétation très inégale.

Appréciation morale: **Le film comporte une dénonciation de l'antisémitisme. Il présente de nombreuses brutalités et des scènes d'exhibitionnisme. A déconseiller.**

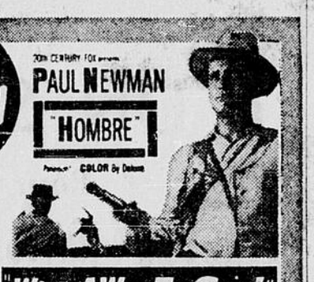
STAR-TOP DRIVE-IN ★ CYRVILLE ROAD
746-8737
A L'AFFICHE !



pour adultes



ALL COLOR SHOW
ALADDIN DRIVE-IN
TA. 2-2254
BANK ST. at CITY LIMITS



Dean Martin "What A Way To Go!"
ADULT

NOTRE PLUS GRANDE PROGRAMMATION ESTIVALE !
Cool 20th CENTURY THEATRES

METRO-GOLDWYN-MAYER presents
Grand Prix
EN COULEUR !
AIR CONDITIONED NELSON 375 RIDEAU at NELSON · 237-4880
MAT.: Mer., Sam., Dim., jours de fête, 2 p.m.
SOIR: Lun., Sam., 8 p.m. Dim., 7.30
Guichet ouvert tous les jours de midi à 9 p.m.
Dimanche à compter de 1 p.m.

SEAN CONNERY IS JAMES BOND
IAN FLEMING'S
"YOU ONLY LIVE TWICE"
6e SEM.
Lun. à sam. 1.00 - 3.05 - 5.15 - 7.25 - 9.35
Dim.: 1.55 - 4.30 - 7.00 - 9.20
EN COULEUR
ELGIN

FINIT DEFINITIVEMENT MARDI !
MEILLEUR FILM DE 1966 !
La société nationale des critiques du film
PREMIER FILM EN ANGLAIS
ANTONIONI
Vanessa Redgrave
BLOW-UP COLOR
Tous les jours: 1.30 - 3.25 - 5.25 - 7.25 - 9.30
LITTLE ELGIN RÉSERVE
3e MOIS

ELVIS ELVIS is in "DOUBLE TROUBLE"
FIRST SHOWING!
All COLOR SHOW
AIR CONDITIONED RIDEAU
MAIL ORDER BRIDE
EBSEN · DOUGLAS · NETTLETON
BRITANNIA DRIVE-IN



LA VIE ARTISTIQUE

Le rideau se lève...

par Edgard Demers

A la veille du VIIIe Festival international du film de Montréal qui se déroule dans le cadre d'EXPO 67

Il va sans dire que le VIIIe Festival international du film de Montréal, qui débute ce vendredi 4 août, a été organisé aux proportions de la huitième merveille du monde, soit l'Exposition universelle de 1967. On sait que jusqu'au 18 août les cinéastes et cinéphiles du monde entier ont un important rendez-vous à EXPO-Théâtre, soit en bordure de la "Terre des Hommes". C'est un événement artistique qui va de pair et souvent surpasse la portée des festivals de Cannes, Berlin et Moscou pour ne nommer que ceux-là.

Cette année, la direction du Festival international du film de Montréal offre trois festivals en un. Il y a la projection d'une trentaine de nouveaux longs métrages en provenance de 22 pays, il y a, les 11 et 12 août, le Ve Festival du film canadien avec 31 productions cinématographiques en lice, puis, du 13 au 18, une Rétrospective mondiale du cinéma d'animation. Somme toute, les festivaliers pourront voir près de 400 films de toutes les longueurs et de toutes les disciplines.

Il faut préciser que de ces quelque 400 films, il y en a 200 de dessins animés. Il y en a une centaine de 50 secondes seulement. Ce sont les meilleurs exemples soumis au concours "Terre des Hommes".

En parcourant les nombreux communiqués de Danielle Sauvage, nous nous rendons compte de l'envergure du VIIIe Festival international du film de Montréal. Par exemple, on y a inscrit un film comme "Liliom". Frizt Lang a tourné ce long métrage en France en 1933. Il est vrai que l'on rend hommage à Lang, un des cinéastes de marque invité, tout comme John Huston.

Par contre, le VIIIe Festival continue à penser aux jeunes cinéastes. Il y aura six premières oeuvres en montre: "Le théâtre de M. et Mme Kabal", du Français d'origine polonaise Walerian Borowczyk; "Rivière - Poème de colère", du Japonais Kota Mori; "Voici ta vie", du Suédois Jan Troell; "Les matins d'un enfant sage", du Roumain Andrei Blaier; "Le vent des autres", de l'Algérien Mohammed Lakhdar-Hamina; et "Le jardin des délices", de l'Italien Silvaro Agosti.

Quelques faits saillants du VIIIe Festival international du film de Montréal . . .

Toutes les projections auront lieu à EXPO-Théâtre. Il y aura des prévisionnements pour la presse, le matin. On s'attend à une centaine de critiques de cinéma du monde entier.

La direction a invité tous les réalisateurs des films présentés et dans le cas de premières mondiales, une invitation a été faite aux étoiles.

Cent cinquante cinéastes d'animation assisteront aux assises, du 13 au 18 août, consacrées à la Rétrospective mondiale du cinéma d'animation. Plusieurs arriveront dès le 4 août.

A la tête de la délégation américaine, on remarque M. Jack Valenti, président de la Motion Picture Association of America. Pour le soir de la première, M. Valenti sera entouré d'un groupe de vedettes hollywoodiennes.

On s'attend à une centaine de distributeurs de films. En somme, Montréal sera aussi une foire aux films. D'ailleurs, on a mis deux salles à la disposition des distributeurs pour projections spéciales.

Un fait digne de mention, soit la grande première nord-américaine de la super-production russe de "Guerre et paix", du cinéaste Serguei Bondartchouk. Ce film est tellement long qu'il faudra le projeté en trois séances.

Les quartiers généraux du VIIIe Festival international du film de Montréal est l'Hôtel Windsor. Le lien entre la presse, les réalisateurs, les étoiles et les distributeurs sera la publication quotidienne "Phlimme".

Comme par les années passées, "LE DROIT" aura un représentant à ces assises cinématographiques.
-d-M ;b-lat les.'

DE CECI ET DE CELA

En parlant cinéma . . . Il y a une bonne publication cinématographique que les intéressés devraient parcourir . . . "**Take One**" compte des collaborateurs comme **Patrick Watson, Gerald Pratley** et pour la collaboration en français **Patrick Straram** . . . Vous en aurez pour votre 25 sous...

En ce jeudi soir . . . Les cinéphiles seront sans doute partagés entre **"East of Eden"** au **Théâtre des anciens** à Carleton et **"Zazie dans le métro"** à la **Galerie nationale du Canada.**

LINDEN Jusqu'à dimanche
4 films d'horreur !
"TWICE TOLD TALES"
En couleur
"THE VAMPIRE"
"HERCULES & THE CAPTIVE WOMEN"
En couleur
(Recommandé pour adultes)
"BEAST OF HOLLOW MOUNTAIN"
En couleur

Cartier HULL, QUEBEC
Jusqu'à vendredi
2 films en Technicolor
"RIDEAU DECHIRE"
Paul Newman — Julie Andrews
"A BOUT PORTANT"
Lee Marvin — Angie Dickinson

A PRIX REGULIERS !
LAURENTIEN GATINEAU — 663-4515
JUSQU'A SAMEDI !
Version originale en français



HOTEL CHEZ HENRI
Salon d'Or
SPECTACLE TOUS LES SOIRS
Jeudi, DAME DE PIQUE
AIR CLIMATISE
178 PRINCIPALE — HULL

TOUJOURS UN SPECTACLE DE CHOIX
HOTEL AMBASSADOR
Boul. Maloney, Gatineau 663-5363
AUCUNS FRAIS DE COUVERT
(Vendredi et samedi exceptés)

LA GALERIE NATIONALE DU CANADA
est heureuse de présenter
l'ACOUSTIGUIDE
pour vous permettre une tournée individuelle d'une heure de l'exposition du Centenaire
TROIS SIECLES D'ART CANADIEN
L'Acoustiquis est un magnétophone léger et portatif. Il vous suffit de le passer pas-dessus l'épaule ou de le porter à la main et de fixer l'écouteur. Pour ensuite tourner le commutateur et l'enregistrement vous permet une tournée tout à fait intéressante et instructive de l'exposition.
Ce service est gratuit: vous êtes cordialement invités à l'utiliser en tout temps pendant les heures de visite de la Galerie: tous les jours, de 10 h. du matin à 6 h. de l'après-midi; les mardis et jeudis, de 10 h. du matin à 10 h. du soir; les dimanches et jours de congé, de 2 h. de l'après-midi à 6 h. du soir. Entrée libre.
LA GALERIE NATIONALE DU CANADA
Rue Elgin, entre Albert et Slater

300 ans de tradition avec le Théâtre Kabuki

Le Théâtre Kabuki du Japon qui réunit mime, chant et danse, présentera plus de trois siècles de tradition théâtrale dans un spectacle exceptionnel, du 3 au 12 août, au théâtre Maisonneuve de la Place des Arts.

Les décors et les costumes du flagrante et le gouvernement dût Théâtre Kabuki sont de la plus grande somptuosité, des portes coulissantes recouvertes de feuilles d'or et d'argent ornent les palais, des murs et des paravents peints à la main décorent les maisons. Au milieu de ces décors fantastiques, les acteurs évoluent dans des costumes élaborés, confectionnés de soies et de brocarts cousus de fils d'or et d'argent ou simplement dans des costumes de coton imprimé bleu et blanc.

Seuls les hommes peuvent être membres d'une troupe de théâtre Kabuki. Ils ont de très longues carrières et il n'est pas rare de les voir débuter à cinq ans et jouer régulièrement jusqu'à la mort. Aucune femme n'est admise dans la troupe depuis qu'au seizième siècle une femme, O-Kuni, prétextant faire partie du temple de Bouddha, parcourut le pays avec une nouvelle forme de spectacle. Elle chantait des prières bouddhistes les accompagnant de sketches humoristiques et de danses érotiques. Le nom de Kabuki a été donné à ces représentations. Un grand nombre de jolies filles et plusieurs hommes se joignirent à O-Kuni, la prostitution devint bientôt abolir la présence des femmes dans une pareille troupe.

Horaire des Cinémas

BUCKINGHAM — "Amok" (D). "Filles sans voiles" (D). Tous les soirs 6.30 - 8.00.
CAPITOL — "The Dirty Dozen" (A). 1.00 - 3.35 - 6.15 - 9.00. Dern. 8.50.
CARTIER — "Rideau Déchiré" (AR) 6.00 - 9.15. "A Bout Portant" (AR) 7.45.
CENTRE — "Hells Angels on Wheels" (?) 12.00 - 3.15 - 6.30 - 9.50. "Minnesota Clay" (?) 1.40 - 4.55 - 8.15.
CINEMA DE PARIS — "Becket" (A). "Le Bluffeur" (AR).
CINEMA VENDOME — "Samba à Rio (A) 6.33 - 10.08. "Le triomphe d'El Cordobes" (A) 8.17. Dern. 8.07.
ELMDALE — "The Taming of the Shrew" (A). Matinées: merc., sam., dim. et congés: 2.00. Soir: dim. à vend.: 8.30; sam. et congés: 6.00 - 9.00.
ELGIN (main) — "You Only Live Twice" (?) 1.00 - 3.05 - 5.15 - 7.25 - 9.35. Dern. 9.20.
LITTLE ELGIN — "Blow-Up" (D) 1.30 - 3.25 - 5.25 - 7.25 - 9.30. Dern. 9.20.
LAURENTIEN — "Cleopatre" (D).
LINDEN — "The Beast of Hollow Mountain" (T) 1.00 - 7.05. "The Vampire" (A). 2.20 - 8.35. "Hercules And The Captive Woman" (Aa) 3.40 - 9.55. Dern. 5.10.
MAYFAIR — "Deadlier than the Male" (AR) 1.00 - 4.30 - 8.00. "Countess from Hong-Kong" (AR) 2.40 - 6.10 - 9.40. Dern. 8.00.
NELSON — "Grand Prix" (3). Matinées: mer., sam., dim. et congés 2.00. Soirées: lun. à sam. 8.00. Dim. 7.30.
REGENT — "Triple Cross" (4) 1.30 - 4.10 - 6.40 - 9.15. Dern. 8.50.
RIALTO — "Have Rocket, Will Travel" (Aa) 1.00 - 5.30 - 10.15. "Disorderly Orderly" (Aa) 2.00 - 6.45. "Dear Brigitte" (A) 3.45 - 8.30. Dern. 6.45.
RIDEAU — "Mail Order Bride" (A) 1.25 - 4.55 - 8.35. "Double Trouble" (AR) 2.55 - 6.25 - 10.00. Dern. 8.05.
SOMERSET — "The War Wagon" (Aa) 1.30 - 3.35 - 4.40 - 7.45 - 9.50. Dern. 9.30.

CINEMAS EN PLEIN AIR

ALADDIN — "Hombre" (3) "What A Way To Go" (AR). Guichet ouvert à 7.30. Films au crépuscule
AUTO-SKY — "Hells Angels on Wheels" (?) "Minnesota Clay" (?). Guichet ouvert à 7.30. Films a crépuscule.
BRITANNIA — "Mail Order Bride" (A). "Double Trouble" (AR). Guichet ouvert à 7.30. Films au crépuscule.
ODEON QUEENSWAY — "The War Wagon" (Aa) "If A Man Answers" (A). Guichet ouvert à 7.30
STAR-TOP — "Funeral in Berlin" (A). "Promise Her Anything" (AR). Guichet ouvert à 7.30. Films au crépuscule.



A LA DEMANDE GENERALE
GREBER HOTEL présente CE SOIR
La Revue "CHERCHEZ LA FEMME"
mettant en vedette JACKIE TEMPLE
entourée de
Linda, Dodo, Chantal, Carrol Star et de Roger M.C.
AUCUN FRAIS DE COUVERT (Le samedi excepté)

HOTEL LAFONTAINE THURSO Qué. - Route 8
VENDREDI — SAMEDI — DIMANCHE
SIR LAWRENCE DRAKE
Vedette de la TV
IMPROVISATIONS MUSICALES ET COMEDIE
et
SUZIE, danseuse orientale
ET NOTRE POPULAIRE ORCHESTRE "LES TYRANTS"

L'UNIVERSITE CARLETON
présente
une soirée de musique folklorique avec
BOB DEFRIES
Le vendredi, 4 août, à 8h.30 p.m.
Amphithéâtre des anciens, pavillon Southam
Entrée : $1.00 — Etudiants : 50¢
Service d'autobus à la cité universitaire: 1A Bank-Seneca

Sur la Colline du Parlement
Aujourd'hui, jeudi, à 4 h. et 7 h. 30
NORTHLANDIA CONCERT BAND
Demain, vendredi, à midi
NORTH VANCOUVER (C.-B.) FANFARE DES ECOLES SECONDAIRES
à 4 h. et 7 h. 30
LES INDIENS DE MANIWAKI — PROGRAMME
PROJETS DE LA COMMISSION DU CENTENAIRE

TOWN HOUSE Motor Hotel
OFFRE COMBINEE COMPREND :
1. Diner de Gourmet (Six choix, y compris le bifteck)
2. Choix de place réservée pour Grand Prix
3. Stationnement gratuit
5.75 du lundi au jeudi
6.25 ven., sam. et dim.
Notre RECEPTION CREVETTES et HOMARDS à l'ancienne
TOUT CE QUE VOUS POUVEZ MANGER
Tous les lundis, 8h.15 à 11h. p.m.
Homard rissolé 6.50
Crevettes à l'étuvée 4.25
Tous les vendredis 8h.15 à 11 p.m.
Crevettes à l'étuvée 4.25
Gourmet Room
(adjacent au cinéma Nelson)
319, rue Rideau 236-0151

La tragédie ferroviaire de Dunrankin a fait quatre victimes

DURANKIN, Ont. (PC) — Le bilan de la tragédie ferroviaire survenue tôt mercredi matin, près de Dunrankin, s'élève maintenant à deux et deux autres hommes manquent à l'appel. Le Canadien National a dévoilé, mercredi après - midi, les noms des victimes.

Les corps de MM. Stanley Hudson et de James Ray, tous deux de Hornepayne, on Ontario, ont été retrouvés dans les débris. Les deux cheminots se trouvaient dans la locomotive du train de passagers qui est entré en collision avec un autre convoi ferroviaire.

MM. W.K. Vaughan et A.K. Lawrie, aussi de Hornepayne, deux cheminots sur le convoi ferroviaire, manquent toujours à l'appel et les chercehurs continuent leurs efforts en vue de retrouver les deux hommes.

Le porte - parole de Canadien National a fait savoir qu'aucun des 150 passagers sur le train Super Continental n'a été sérieusement blessé, bien que quelques-uns ont été ébranlés. On ne rapporte non plus aucun blesse grave parmi les autres membres de l'équipage du train de passagers.

Les corps des deux victimes ont été transportés par avion à Sault - Ste - Marie, mercredi soir. Le coroner W.E. Sullivan a déclaré qu'une enquête sera tenue dans environ un mois d'ici.

Un témoin oculaire a rapporté que l'accident était survenu vers 5 h. 30 du matin, alors que le train de passagers traversait un aiguillage pour s'engager sur la voie principale. Le Super Continental, qui avait quitté Toronto à 4 h. 45, mardi après - midi, se dirigeait vers Vancouver.

Un passager du train, M. Donald J. Messinger, de Arcade, dans l'Etat de New York, a déclaré qu'il a été projeté hors de son lit au moment de la collision. M. Messinger a tenu à faire l'éloge du chef de train, M. William McThee, et d'un employé du Canadien National en congé se trouvant par hasard sur le train, M.W. Hamilton, qui ont su maintenir le calme parmi les passagers.

Lorsque le carburant des deux locomotives a soudainement pris feu, de dire M. Messinger, les employés du Canadien National ont formé une pompe à chapelet, évitant ainsi ce qui aurait pu être une grave tragédie.

Les trois locomotives ainsi que 26 des 84 wagons du convoi ferroviaire et les trois locomotives en plus de cinq wagons du train de passagers ont quitté la voie sur le choc de la collision.

Un porte - parole du Canadien National a fait savoir que le service transcontinental serait retardé de 10 heures et tous les convois devront emprunter un autre route pour contourner la scène de l'accident. Selon celui - ci, il faudra plus de 36 heures pour dégager la voie.

Les passagers ont été transportés à Capreol, où ils sont montés sur d'autres trains se dirigeant vers l'Ouest. Ces trains devront emprunter la voie du Canadien Pacifique pour continuer leur route.



L'ACOUSTIGUIDE est le nouveau service que vient d'inaugurer la Galerie nationale du Canada pour le bénéfice de ses visiteurs. Cet appareil permet d'entendre une tournée expliquée de l'exposition en cours sans toutefois que le visiteur soit obligé de suivre un guide et d'attendre son tour. Dans notre photo, nous apercevons Mlle Huguette White, receptionniste, utilisant de nouvel appareil des plus appréciés, dit-on.
(Photo Champlain Marcil)

L'acoustiguide, nouveau service de la Galerie nationale

Les visiteurs de la Galerie nationale du Canada ont d'emblée vivement apprécié le nouveau service mis à leur disposition la semaine dernière seulement.

Les visiteurs peuvent maintenant utiliser un acoustiguide, magnétophone miniature donnant une description enregistrée des principales oeuvres d'art et une visite commentée de l'imposante exposition du Centenaie de "Trois cents ans d'art canadien".

Les appareils sont prêtés gratuitement au bureau de l'information. Pesant à peine plus de deux livres, ils peuvent être suspendus à l'épaule, portés à la main ou placés dans un sac à main. L'écouteur léger dont ils sont munis assure au visiteur tout le confort d'une visite privée et la possibilté de mieux s'absorber.

L'acoustiguide est peu encombrant et facile à régler. Pourvu de deux commandes seulement, bouton de volume et commutateur, il permet au visiteur de prendre tout le temps qu'il veut, au gré de son intérêt.

La Galerie nationale du Canada crée un précédent au Canada en mettant ce magnétopohne portatif en service. L'acoustiguide est le fruit de trois années de recherches et d'essais sur divers systèmes. On l'utilise depuis quelques temps déjà avec succès dans un certain nombre d'importants musées des Etats-Unis, dont la Galerie nationale des beaux-arts de Washington et le Musée d'art moderne de New York. Le sevicer est assuré par "Autolecture Inc.", 420 ave Lexington, New York.

Trente acoustiguides sont actuellement disponibles, vingt donnent les commentaires en anglais et dix en français, mais ce nombre sera augmenté selon la demande du public. La version anglaise est lue par le M. R.H. Hubbard, conservateur en chef de la Galerie ationale et organisateur de l'exposition de Trois cents ans.

Toujours pour l'acoustiguide, on songe à enregistrer dans les deux langues l'explication de la collection permanente et des principales expositions itinérantes.

Les visites - conférences de la Galerie nationale continueront comme auparavant car elles ont l'avantage de permettre un contact personnel entre le visiteur et le guide qui peut de plus répondre aux questions.

Grâce à l'acoustiguide, toutefois, le visiteur n'est plus obligé d'attendre l'heure de la visite expliquée ou de se joindre à une visite déjà commencée. Il peut maintenant entreprendre sa propre tournée de l'exposition

Récital du carillonneur

Le programme suivant sera présenté par Robert Donnell, carillonneur d'Etat, à la Tour de la Paix, le jeudi 3 août de 8h. 30 à 9h. 30.

Prélude en fa pour orgue — J. S. Bach
Valse op. 69 no 2 — F. Chopin
Suite pour carillon — G. C. Menotti
Preludio
Canzone
Pastorale
Etude
Air de ballet — V. Herbert
Sur demande
Sinfonia en fa — G. F. Handel
Chants de la mer :
(a) The Golden Vanity
(b) Filez, filez, ô mon navire
(c) The Chesapeake and the Shannon
Menuet et trio pour carillon — G. Nees
Choeur des soldats (Faust) — C. Gounod
"O Canada" et "Dieu protège la reine".

Dégâts de $1,000,000

SALMON ARM, B.C. (PC) — Un incendie qui a duré cinq heures avant d'être maîtrisé mercredi a fait au moins une victime et a causé des dommages estimés a environ $1,000,000.

La police et les pompiers ont pu secourir 10 personnes qui se trouvaient à l'intérieur de l'hôtel Montebello au début de l'incendie. Toutefois, on craignait que plusieurs autres ne soient enfermées dans l'édifice en flammes. Un cadavre a été retrouvé, tellement calciné qu'on n'a pu l'identifier.

On a craint un long moment que la conflagration ne détruise entièrement le centre de cette petite ville de 5,000 habitants. Salmon Arm est située sur la route transcanadienne, à 200 milles au-nord-est de Vancouver.

Le service des incendies de Saimon Arm a donné l'aierte et a obtenu l'aide de 85 pompiers de sept ville environnantes, dont certaines venaient d'une quarantaine de milles de distance.

Les pompiers, de plus, ont eu des difficultés à maitriser l'incendie à cause d'une panne hydraulique dans la région qui réduisait considérablement la pression d'eau.

Les flammes ont sauté de l'hôtel à un super-marché avoisinant et à deux autres édifices et s'élevaient a une centaine de pieds de hauteur.

Puis le feu a enjambé la rue, s'attaquant à un magasin de chaussures, pour atteindre une succursale de la banque Canadienne impériale de commerce. Les pompiers n'ont pu contrôler les flammes que vers 5 h. 30 du matin.

L'état de M. Jodoin s'améliore toujours

Claude Jodoin, président du Congrès du travail du Canada, combat toujours la paralysie de son côté droit à l'hôpital St-Vincent-de-Paul.

Le leader syndicaliste, âgé de 54 ans, on le sait, a été frappé d'une crise cardiaque il y a environ 10 semaines alors qu'il était au travail dans son bureau. Il fut inconscient pendant un mois.

UN NOUVEAU SERVICE . . .
HUILE À CHAUFFAGE
EASTVIEW
FUEL OIL
Boîte postale 7061, Eastview (Ottawa 7)
Tél.: 746-1784



JEAN-PAUL GRANDMAITRE
728, rue Claude, Ottawa 7, Ont.

Propriétaire . . .
M. Jean-Paul Grandmaître; ses 10 années d'expérience dans le commerce d'huile à chauffage vous garantissent . . .

• UN SERVICE COMPLET
• Pour vos fournaises à système central
• Livraison automatique
• 24 heures en service GRATUIT pour tout trouble possible à votre système de chauffage
• Assurance sur les pièces, SI ON LE DESIRE

N.B. Livraison garantie en 24 heures pour vos commandes d'huile à poêle.

Ne tardez pas, consultez M. Grandmaitre pour informations supplémentaires en composant . . . 746-1784

CKCH
RADIO 97



"SPECIAL JEUNESSE"
du lundi au vendredi
de 4 h. 05 à 6 h. 00
et de 8 h. 05 à 10 h. 00
Animateur :
YVES SAUVE



PRENEZ LE TEMPS DE VIVRE . . . ALLEZ AU CINÉMA

LISEZ BIEN CECI . . .
VOUS ETES PEUT-ETRE GAGNANT !

Chaque jeudi, le journal "LE DROIT" publie dans chacune des annonces de cette page les noms et adresses d'heureuses personnes qui ainsi gagnent un billet de courtoisie bon pour deux à un cinéma d'Ottawa-Hull. Si vous repérez votre nom dans cette page, découpez simplement l'annonce indiquée, et présentez-la chez le commanditaire qui vous remettra avec plaisir votre billet de faveur.

T. MARTIN, 925, ave Fairlawn
VOUS CHERCHEZ UN AUTRE ENDROIT OU MANGER ?
Nous vous suggérons le Fondu ou le rôti de boeuf si délicieux servis 7 jours par semaine à la salle a manger licenciée de
ALFREDO'S
A
Beacon Arms HOTEL
88 ALBERT STREET / OTTAWA

Mesdames !
Profitez des beaux jours de l'été !
Confiez-nous le soin de la cuisson
RIDEAU BAKERY
Ouvert tous les soirs jusqu'à 10h. Les ven. et sam. soir jusqu'à 7.30
J. LEPAGE,
527 ch. Carson
384, rue Rideau 234-1019



CLIMATISE
SOMERSET
ODEON Queensway DRIVE-IN
JOHN WAYNE
KIRK DOUGLAS



EN PLUS AU DRIVE-IN
"IF A MAN ANSWERS"
SANDRA DEE — COULEUR

Houle
ARTICLES DE SPORT
DEPOSITAIRE
SUZUKI
VENTE ET SERVICE
VASTE CHOIX DE
BICYCLETTES
Marques connues y compris C.C.M., etc.
PRIX A PARTIR DE 29.95
Vous trouverez tout pour les sports d'été, etc., au
267, ch. Montréal
749-0571 — 749-1781
F. MAJOR, 13 Springfield

ROBES pour la MARIÉE et SON ENTOURAGE chez
Shaffer's
Salon de la mode au 2e
147 Rideau Tél.: 235-1886
L. ARVISAIS,
16 Roy, Hull
NOUS VOUS INVITONS A OUVRIR UN COMPTE
STATIONNEMENT GRATUIT AU CENTRE DE STATIONNEMENT NICHOLAS

NEPEAN MOTORS VA DE L'AVANT
★ Nouveau local ultra moderne
★ Aubaines super-sensationnelles
★ La voiture de vos rêves, et pour le meilleur prix !
I. HILL, 1196 Emperor
NEPEAN MOTORS LTD.
70, ch. Richmond 725-1057

TOM LACHAPELLE VOUS INVITE A PROFITER DE CES SPECIAUX
• CIGARETTES •
CARTOUCHES $3.69
3 paquets de 20 $1.20 3 paquets de 25 $1.52
J.-P. LAFRAMBOISE, 44 Wright, Hull
WINDSOR SMOKE SHOP
• CHOIX VARIE DE CADEAUX • CARTES DE SOUHAITS SOUVENIRS POUR TOUTES OCCASIONS
Angle Rideau et Dalhousie 233-0337
Ouvert 7 a.m. à 11h. 15 p.m. Dimanche 12 p.m. à 11h. 15 p.m.



Jamais graisseux et sec . . .
Jamais trop gras . . .
Venez goûter le poulet "In the Rough" au restaurant
DEL RIO
A. LAFLECHE, 325 St-André
217 RIDEAU 234-0952

CAPITAL
HOME REPAIR SERVICE
Service de réparation de toutes les marques d'appareils électro-ménagers.
SERVICE RAPIDE — ESTIMES GRATUITS
L. MOREAU, 150 LeBreton
422, RUE RIDEAU, OTTAWA 237-4368

LE DROIT $ $ $ BOURSES — FINANCE — COMMERCE

BOURSE DE TORONTO

Bourse de midi

Le jeudi 3 août 1967

TORONTO (PC) — Les cours étaient à la hausse mais le marché terne à l'ouverture de la Bourse de Toronto, aujourd'hui.

CPR a gagné 1-8 à 73 1-8, National Containers 1-4 à 9 et Ford du Canada 2 à 185. Canadian Westinghouse a reculé de 1-4 à 18.

Aux métaux vils, Lake Duffault a progressé de 1-8 à 10 3-8.

Aux pétrolières de l'Ouest, Pacific Petroleum a gagné 1-4 à 17 1-4 et Great Plains 1-8 à 16.

Industrielles

A à C

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Abitibi	4175	$9¾	9⅝	9¾	
Acklands	1845	$11¾	11½	11½	
Alta Gas T	810	$37⅞	37⅞	37⅞	— ⅛
Alta Gas p	100	$19	91	19	
Alta Gas w	216	850	850	850	— 5
Alta Nat	z10	$20⅛	20⅛	20⅛	
Alto Cent	z75	$7¾	7⅝	7¾	
Algoma St	840	$25⅝	25½	25½	+ ⅛
Algon	3120	$31⅜	31	31	— ⅜
Algon pr	80	$38	37¾	37¾	— ¼
Alumin pr	z25	$20	20	20	
Alumin 2p	2800	$44	43¾	44	+ ½
Amg CT 315	75	$51	50½	50½	—1½
Anthes A	1520	$32	30¾	30¾	— 1
Argus	130	$15¾	15¾	15¾	— ¾
Argus C pr	1310	$10¾	10½	10½	— ⅛
Asbestos	300	$22⅜	22⅝	22⅜	— ⅜
Atl Sugar	445	$10¼	10⅛	10¼	+ ¼
Auto Elec	100	$7¼	7¼	7¼	— ⅜
Avco Dlt p	50	$310	310	310	
Bahama	1000	72	72	72	+ 2
Bank Mtl	1052	$12⅞	12¾	12¾	
Bank N S	813	$15	15	15	
Battaco	60	359	350	395	+45
Beauty C	20	300	300	300	
Becker B p	145	9	9	9	
Bell Phne	4046	$48	47⅞	47⅞	
Bow Vly w	30	79	—9 7 97	55	55
Bramalea	300	$11¾	11½	11¾	+ ¼
Bramal w	700	600	575	575	
Brazilian	300	$11¾	11⅝	11¾	
Bright	155	$72	72	72	—1½
BA Constr	3220	$10½	9⅞	10	
BA Oil	1227	$39¼	3 9	39	— ¼
BC Forest	1125	$20	19⅞	19⅞	
BC Pack B	506	$20	19¾	20	+ 1
BC Sugar	150	$35½	35½	35½	+ ½
BC Phone	z25	$67½	67½	67½	
Burns Fds	600	$15	14⅞	15	+ ¼
CAE Ind	4270	$12⅛	12	12	+ ⅛
Calgary P	475	$24¾	24½	24½	— ¼
Calgy S40 p	10	$108	108	108	
Can Sugar	300	$23	23	23	
Can Cem	75	$38	38	38	— ⅛
Can Cem p	75	27 6	26	26	
Can Iron	185	$21⅛	21⅛	21⅛	+ ⅛
Can Malt	350	$23	23	23	— ¼
Can Perm	525	$10⅞	10⅞	10⅞	— ⅛
CSL	100	$32	32	32	+ 1
Cda Brew	6250	$7⅞	7¾	7¾	
CB Alum A	500	$16	16	16	
CB Al A w	5420	115	100	10	—15
CB Al B w	2160	105	100	100	
C Coniaur	300	125	120	120	
C Curtiss	4100	79	74	74	— 3
C Dredge	630	450	445	445	+ 5
Can Equity	1600	315	310	315	+10
Can Food 1p	z5	$49	49	4 9	
C Found pr	200	$16½	16½	16½	
C Hydro	200	$20¾	20¾	20¾	+ ½
C Imp Bnk	1040	$70	69⅞	70	+1¼
CIL	z144	$20	20	20	
C Marconi	1125	5 6	6	6	+ ⅛
CPR	2996	$73¼	72¾	72¾	— ¼
CPR pr	1200	$9¾	9⅝	9⅝	— ⅛
C Petrofin	715	$14¾	14¾	14¾	
Can Tire A	393	$24	24	24	+ ⅛
C Vickers	100	$10½	10½	10½	+ ¼
CWN Gas	z85	$18¼	17¾	18¼	
C Westing	220	$18	17⅞	17⅞	— ⅜
Chemcell	3547	$10½	10¼	10¼	
Chrysler	120	$53	53	53	— 1
Clairton	425	$10¼	10	10	— ¼
Clairton w	z25	700	700	700	
Coghille A	825	460	450	46	+1
Columbia	195	480	480	480	— 5
Cominco	880	$30	30	30	
Computr	z25	5 9	9	9	
Con Paper	337	$36⅜	36	36	— ⅜
Con Pap w	200	630	630	630	—10
Con Papr p	200	$25	25	25	
Corn Gas	1701	$20⅛	20	20	— ⅛
Corby vt	275	$31¼	31	31	— ½
Cosmos	375	$12	12	12	
Craig Bit	10	310	310	310	— 5
Crain R L	150	$53¾	53	53⅜	— ⅛
Crestbrk	400	$7⅜	7¼	7⅜	+ ⅛
Crow Nest	z25	$19¼	19¼	19¼	
Crush Intl	375	$12¼	11¾	11¾	— ⅜
Cygnus A	z50	375	375	375	
Cygnus B	150	$7	7	7	

D à I

Distl Seag	750	$39¼	39⅛	39⅛	+ ⅛
Dome Pete	1093	$59	59	5 9	— ½
D Bridge	z60	$19⅜	19½	19⅜	
Dofasco	459	$24	24	24	— ¼
Dofasco p	145	$93	93	93	+ ¾
Dom Glass	475	$10½	10½	10½	+ ⅛
Dom Store	975	$17⅞	17⅝	17⅝	+ ⅜
Domtar	3266	$14⅝	14½	14½	— ¼
D Textile	255	$21	21	21	+ ¼
Dupont	419	$30	29½	29½	— ½
East Chrtr	25	$33	33	33	— 3
Electro ltd	z25	$13½	13½	13½	
Emco	250	$16½	16½	16½	+ ¼
Falcon	$329	$49	39	93	
Fam Play	450	$36¼	36⅛	36¼	+ ⅛
Fed Grain	100	$6⅛	6	6	
Fleet Mfg	3850	180	125	175	— 5
Ford Cnda	355	$185	182	183	
FPE Pion	226	$27½	27	27	— ½
Fraser	z10	$22	21⅞	22	
Frontier	z25	325	325	325	
GMC	178	$93	9	93	+ ½
Globe Env	100	$8¾	8¾	8¾	
Goodyear	z24	$218	214	215	
GL Paper	1125	$23⅝	23¼	23⅜	+ ⅜
GL Power	340	$22	21⅞	21⅞	— ⅛
GN Capital	30	150	140	150	
GN Gas A p	z25	$23½	23½	23½	
Gt W Life	50	$59	59	5 9	+ ½
Geyhnd	620	$14¾	14¾	14¾	
Hnd Chm A	100	$8½	8½	8½	— ½
Hardee	1000	32	31	32	— 1
Hard Corp	z10	$16⅜	16⅜	16⅜	
Hard Crp A	z50	$13½	13½	13½	
Hawker S	1600	390	380	390	+10
Hays Dna	1057	$12¼	12	12	
Home A	800	$21	20¾	20¾	— ¼
Horne Pit	3075	365	355	355	— 5
H Bay Co	10	$19¾	19¾	19¾	— ⅜
HB Oil Gas	1105	$36¼	36	36	— ¼
Huron Eri	10	$9⅜	9⅜	9⅜	— ¼
Husky Oil	2435	$18	18	18	
Husky D w	2218	970	940	940	
Imp Oil	3764	666	65	65	—1⅛
Imp Tob	1180	$14½	14½	14½	
Ind Accept	125	$23⅜	23⅜	23⅜	— ¼
Ind Mineri	400	$14⅜	14⅜	14⅜	— ⅛
Ind Wire	3285	56	5¾	6	
Ingersoll	175	$27	27	27	+ 1
Inglis	1350	$10¼	10⅛	10¼	+ ⅛
Inland Gas	1300	$11⅜	11½	11½	+ ⅛
Inland G p	100	$17⅞	17⅛	17⅜	— ⅛
Inspiratn	600	180	170	180	— 5
Inter-City	125	$15⅞	15⅞	15⅞	— ⅛
IBM	11	$550	550	550	—10
IMC	375	$39	39	39	
Int Nickel	3309	$114½	111½	111½	—2¼
Int Util	1375	$37	36½	37	+ ½
Int Util pr	1580	$36⅞	36½	36¾	+ ¼
Intpr Pipe	860	$23¼	23⅛	23¼	
Int Pipe w	700	$10⅞	10¾	10¾	— ¼
Intpr Steel	200	455	450	450	
Intpr Stl pr	105	$18¼	18¼	18¼	— ¼
Inv Grp A	9440	$10¼	9⅞	10¼	+ ⅜
ITL Ind	410	$37¾	37	37	—1⅛
ITL Ind pr	100	$22½	22½	22½	— ½

J à N

James Stl	600	410	359	395	—15
Jeff	13678	$50¼	48½	49⅛	—1⅝
Jeffersn w	3040	$40¾	39½	39¾	—3⅛
Jockey C	830	315	310	310	
Kelly D A	515	$5⅝	5⅝	5⅝	+ ⅛
Kelsey H	225	$16	15¾	15¾	— ¼
LOnt Cem	887	445	435	445	+ 5
Lambton	100	470	470	470	
Lau Fin	130	490	490	490	
Lau Fn 6¼	z10	$12	12	12	
Levy	1120	$26⅜	25¾	25¾	— ½
Levy A pr	100	$11	11	11	+ ¼
Levy B pr	400	$22¾	22½	22¾	— ¼
Lob Co A	310	$7⅜	7⅜	7⅜	
Lob Co B	2005	$7¾	7⅜	7⅜	— ⅛
Lob Co pr	100	$44½	44½	44½	— ⅛
Loeb M	475	$12½	12¼	12⅜	+ ⅛
Maclarn B	z25	$23	23	23	
Maclean H	50	$55½	55½	55½	
MB Ltd	1850	$28⅞	28⅜	28⅜	— ⅜
Magna El	335	$18½	18⅜	18⅜	— ⅜
Manoir In	2700	390	330	335	—55
M Lf Mills	200	$19	19	19	— ½
Maritime	z24	$21⅜	21⅜	21⅜	
Mass-Fer	1252	$22⅛	22	22	+ ⅛
Molson A	325	$22	21½	22	+ ½
Molson B	100	$23	23	23	
Mon Food	600	$10	10	10	
Montex pr	400	$6¾	6¾	6¾	
Mont Trst	125	$15¾	15¾	15¾	+ ¼
Moore	2450	$31¾	31½	31½	— ¼
Morse A	125	$24	24	24	
Morse pr	50	$59½	59½	59½	
Murphy	z40	$6⅞	6⅞	6⅞	
Mrphy Pr	z20	$25	25	25	
Nt Contain	3760	$9	8⅞	8⅞	+ ⅛
Nt Contn w	500	475	450	475	+50
Nat Drug	210	$10⅛	10⅛	10⅛	
Neon	300	$7½	7½	7½	+ ¼
Nia Wire B	z50	$20	20	20	
Noranda	460	$56¼	55½	55½	— ½
Nor Ctl G	2250	$11½	11⅜	11½	
NS L P	200	$9¾	9¾	9¾	

O à Z

Ocean Cm	455	$18¾	18½	18¾	+ ½
Ogilvie	215	$13⅜	13¼	13⅜	— ⅛
Oshawa A	155	$45⅛	45	45	+ ⅜
Pac Pete	5850	$17½	17¼	17¼	+ ¼
Pac Pete w	150	525	525	525	+10
Pembina	850	$15¼	15	15	— ¼
Pow Corp	580	$10¼	10⅛	10¼	
Pow Crp pr	50	$39½	39½	39½	+ ½
Prem Iron	100	180	180	180	— 5
Price Com	604	$11⅞	11¾	11¾	— ¼
QN Gas	993	$10¼	10⅛	10⅛	— ⅛
Rank Org	1900	$6¾	6⅝	6¾	
Rapid Gr A	100	$8⅝	8⅝	8⅝	+ ⅛
Reichhold	25	$31½	31½	31½	
Revelstk	z35	$8⅝	8⅝	8⅝	
Revenue	4160	$13⅜	13¼	13⅜	+ ¼
Ronald Fd	100	$15	15	15	
Rothman	345	$27½	27½	27½	— ¼
Royal Bnk	4935	$17	16¾	16¾	— ⅛
Salada	500	$10⅞	10¾	10¾	
Scot York	20	$15	15	15	
Scot Mis pr	10	$15	15	15	— 1
Secur Cap	140	315	315	315	+ 5
Shell Inv w	1345	$11⅜	11¼	11⅜	
Shell Can	1337	$29¾	29½	29¾	+ ¼
Shop Save	2122	$14	13½	14	
Shopper Ct	200	365	365	365	
Shully's	300	200	20	200	+ 5
Silverwd A	z25	$15½	15½	15½	
Simpsons	1015	$30	29⅞	30	+ ¼
Simpson S	620	$19¼	18⅞	19¼	+ ¼
Simp Srs pf	3755	66	63	66	+ 2
Slater Stl	2891	$11⅛	10⅞	11	
Sogemine	z50	$14¼	14¼	14¼	
Southam	50	$44¾	44¾	44¾	— ¼
St Paving	300	$7⅜	7⅜	7⅜	
ST Radio	75	$34⅛	34⅛	34⅛	— ⅜
Steel Can	1471	$24	23¾	23¾	
Steinbg A	325	$19⅜	19	19⅜	+ ⅜
Supist com	100	395	395	395	
Supitest od	2759	$26½	24¾	26¾	+ ¼
Texaco	660	$28¾	28⅜	28½	— ½
Thom N P	25	$30⅜	30⅜	30⅜	— ⅛
Tor Dm Bk	2710	$14	13¾	14	
Traders A	475	$8¾	8½	8¾	+ ¼
Transair	200	$5	5	5	— ⅛
Tr Can PL	1287	$31⅛	31	31	
Tr Can Pl p	5165	$47¾	47	47½	— ½
Trans Mt	1685	$21¼	21	21	— ¼
Trans PPL	150	$8¾	8¾	8¾	— ⅛
Tru-Wall	200	250	245	245	+ 5
Un Carbid	540	$20⅜	20⅛	20⅛	— ⅜
U Gass	13800	$15	14¾	14⅞	
Union Oil	290	$41	41	41	— ¼
Un Wburn	566	$5⅞	5¾	5⅞	+ ⅛
U Sections	500	$8	7⅞	7⅞	— ⅛
Versatil	500	$8¾	8⅝	8¾	
Versatile	190	$3 9	39	9	+ ¼
Wajax	500	$15	15	15	
Wainoco O	1200	90	85	85	
Walk GW	76	5¼55	1 3	3 3⅜3	+ 5
Walk GW	716	$35¼	35	35⅛	+ ⅜
Westic's t		2060	$29⅜	29⅛	29⅜	+
Westfair p	z125	$24	23¾	24	
Westeel	600	$25½	25⅜	25⅜	— ⅜
W Brdcast	860	$17⅞	17½	17⅞	+ ⅜
W Cdn Seed	400	235	235	235	
W Pacific	850	$6⅞	6⅞	6⅞	
Weston A	2220	$18⅜	18¼	18¼	
Weston B	230	$18¾	18⅝	18⅝	— ⅛
Wstn 4½p	z10	$85¾	85¾	85¾	
Woodwd A	2560	$15½	15½	15½	
Zenith	3590	225	200	210	+10

Mines

A à C

Acad Uran	2000	4	4	4	
Accra	1000	10	10	10	+ 1
Advocate	100	290	290	290	— 5
Agena Mg	20000	12½	12½	12½	
Agnico	1200	155	150	150	
Am Larder	3000	23	22	23	+ 1
Am Moly	10000	12	12	12	
Ang Ruyn	1100	114	110	110	+ 1
Ang U Dev	6500	80	78	80	+ 2
Area	500	420	420	420	—15
Argosy	1000	75	75	75	
Armore	1500	19	19	19	
Aunor	300	250	245	245	— 3
B-Dqu	500	15	15	15	
Bethlm	400	600	595	6000	+ 5
BL Hawk	2000	29	29	29	
Bralorne	500	152	152	152	+ 1
Broul Reef	1500	31	30½	30½	+ ½
Brunswk	225	595	575	595	+ 5
C Mines	147175	88	83	87	+ 7
Camflo	2800	345	3335	33335	— 5
Camp Chib	15000	880	870	870	—15
Camp RL	z25	$21½	21	21½	
C Tung	1500	216	213	215	
C Dyno	700	158	158	158	+ 2
Cdn Keeely	1000	6½	6½	6½	— ½
C Lencourt	z125	13	13	13	
C Malart	1000	10½	10½	10½	+ ½
C Nisto	19000	32	29	29	— 3
Candor	14500	14½	13	14	
Can-fer	200	107	107	107	— 3
Capt	64000	22½	21	22	+ 1
Cassiar	125	$16⅜	16⅜	16⅜	+ ⅛
Cent Pat	650	161	161	161	
Chestvl	14500	27½	27	27½	
Chib Kay	z200	10½	10½	10½	
Chib M	2000	55	55	55	+ 2
Chimo	1000	75	75	75	— 5
Chrom	300	170	170	170	— 5
Coch Willl	500	90	90	90	+ 1
Coin Lake	500	16½	16½	16½	
Comb Met	3500	18	17	18	+ 1
Conia	29600	63	56	62	+ 8
Conigo	3600	45	44	44	
Con-Key	500	10½	10½	10½	+1½
C Bellek	55000	7	6½	6½	— ½
C Callinan	1515	13	12½	12½	— 1
Con Pardy	z9	260	260	260	
C Halli	3400	75	62	75	+12
C Marcus	1500	16	16	16	— 3
C Mogul	1000	355	350	350	— 5
C Mrsn	12400	480	475	480	+10
C Neg	61733	72	68	70	+ 1
Con Nichol	9000	7	16½	16½	
C Rambler	200	124	124	124	+ 1
C Red P	98900	49	46	47½	+ ½
Conwest	100	610	610	610	+ 5
Cop-M	195000	30	29	29	+ ½
Coulga	1000	38	38	38	+ 1
Craigmt	225	$12	12	12	
Cstland	9600	30	26	29	+ 4
Crowpat	500	7½	7½	7½	+ 1

D à I

Daering	4031	10	10	10	
D'Elda	26200	214	208	214	+ 5
Denison	1424	$75	74	74	— ⅜
Dicknsn	1400	350	350	350	—10
Discovry	1680	115	111	111	— 5
Dome	z90	556	56	56	
Donalda	3000	19	19	19	
East Sull	410	550	540	540	— 5
Endako	150	$11½	11½	11½	
F Mar	200	151	151	151	+ 1
F Orenada	5000	30	24	30	+11
Frobex	1210	485	480	480	—10
Gnt Masct	1700	124	123	123	
Glenn	21000	25	24	24	
Goldray	38333	77	76	77	— 2
Goldrm	12900	60	58	58	— 2
Gortdrm	7200	300	284	298	+14
Gradore	3000	22	22	22	— ½
Grdroy	260458	112	102	104	+ 6
Granduc	500	520	515	520	
Granisle	1040	605	600	600	— 5
Green Pnt	5100	65	63	63	+ 2
Gulch	8000	30	29½	30	+ 1
Gunnar	1100	225	220	220	
Hastings	200	148	146	148	+10
Headway	6000	16	15	15½	
Hollinger	350	$26¾	26¾	26¾	— ¼
Huds Bay	396	$62½	61½	62½	+ ½
Hydra Ex	540	17½	17½	17½	— 1
Int Bibis T	1000	53	51	53	+ 1
Irish Cop	3500	14	14	14	—1½
Iron Bay T	3000	3335	330	335	

J à N

Jaye	26000	22	20	21	
Jelex	3500	36½	35	35½	—1½
Joliet	105800	57	42	55	+13
Jonsmith	5500	18	18	18	
Jowsey	z222	62	62	62	
Kam Ketia	750	290	285	285	— 5
Kerrr Add	6310	$16	15½	15½	— ¼
K Anacon	500	69	69	69	— 2
Kid Coper	2500	70	69	70	— 1
Kilembe	5000	950	950	950	+K⅝?
Kirk Min	z63	4½	4½	4½	
Lab Min	z75	$31⅛	31⅛	31⅛	
L Dufault	1325	$10½	10½	10¼	
Lakehead	1000	23	23	23	— ½
L Osu	1000	15	15	15	+ 1
L Shore	1400	430	425	430	+25
La Luz	160	$12¼	12¼	12¼	— ¼
Langis	3000	41	41	41	
Leitch	5000	620	620	620	
LL Lac	z80	173	160	173	
Macassa	100	148	148	148	+ 8
Macdon	2000	22	21	21	
MacL Msh	z8884	65	52	52	
Madsen	3000	179	171	178	+ 6
Malartic	500	60	60	60	+10
Man Bar	6520	24	23	23	+ 4
Marchant	4000	132	130	30	
Match	500	9	9	9	— 1
Mattgmi	700	$14¼	14¼	14¼	
Mc Adam	3000	43½	42	42	
Mc Intyre	2	⅛	—⅝	—⅝	—⅝
Midri	121187	161	135	143	—17
Multi-Mi	7600	168	160	160	— 2
Nat Expl	5100	10	10	10	
N Ath	10000	24½	23	24	+2½
New Cal	9000	39	38	38	— 1
Newconx	400	640	625	625	—20
N Goldvue	5000	5	4½	5	
N Harri	67600	23	21½	21½	— ½
N Hosco	3100	195	190	93	+ 1
N Imperal	5850	345	335	340	— 5
Newlund	5000	15	15	15	
N Myla	13500	19	18½	19	
N Que Ragl	100	525	525	525	— 5
N Senator	9000	36	34	36	+ 2
New Taku	500	26	26	26	
Nick Rim	1500	13½	13½	13½	
Nor Acme	1000	10	10	10	
Norbaska	4520	89	87	89	+ 3
Norbeau	500	31	31	31	— 1
Norgold	1500	8½	8	8½	
Norlex	2000	14½	14½	14½	
Normetal	300	385	385	385	
Norpax	1000	7½	7½	7½	
Northcal	1125	23	23	23	+ 3
N Coldstm	z75	78	78	78	
N Gate	18510	720	700	710	+15
N Rank	60000	32	31	32	+ ½
N Rock	1100	38	38	38	+ 1
N Can	12800	160	155	155	

O à Z

Obrien	500	40	40	40	
Opemska	2000	$10⅛	995	995	—17
Orchan	2100	216	216	216	
Osisko	1500	56	55	555	— 2
Pamour	1000	223	215	215	— 5
Paramaq	1500	8	8	8	
Patino	165	970	970	970	+10
Pato	200	500	5000	5000	+25
Pax Int	80000	15	14	15	
Pce Exp	255300	215	199	199	+ 1
Peerless	5100	10½	10	10½	+ ½
Pine Point	1676	$51¼	51	51	
Placer	200	$35	35	35	
Pow Rou	3000	61	60	61	+ 4
Preston	1595	$20½	19¾	20½	+ 1
Pyramid	300	345	340	345	— 5
Q Mattgmi	6000	137	132	134	+ 1
Quemont	440	730	730	730	+15
Radlor	81850	68	50	66	+17
Rayrock	300	126	126	126	+ 5
Rio Algom	1045	$35½	35¼	35½	+ ⅜
Rio Alg c w	100	$19	19	19	+ ¾
Rix Athab	500	21	21	21	
Roman	14155	$23½	22¼	22⅜	— ⅛
Rowan Cn	2000	9	8½	8½	— ½
Satel	138150	45	41	43	+ 3
Shorrits	7200	425	420	425	
Sil Eureka	700	130	130	130	— 5
Silvrflds	22200	440	435	435	+ 5
Sil Miller	2000	16	15½	16	— ½
Silvmg	2000	27	27	27	— 1
Sil Stand	500	80	80	80	+ 4
Siscoe	978	465	465	465	+ 5
Stanrck	4200	550	525	525	— 5
Steep R	2700	665	650	650	
Sud Cont	5000	29	28	28	— ½
Sullivan	1300	410	400	400	—15
Sunburst	2000	8	8	8	— ½
Teck Corp	780	480	475	475	— 5
Territory	z60	9	9	9	
Texmt	71100	112	98	98	—10
Texore	4000	24	23	24	+1½
Thom L	500	43	43	43	
Tombill	1000	97	97	97	— 1
Towag	110000	50	38	444	+ 9
Tribag	2100	115	115	115	
Trin C	54375	16½	15	16	+ 1
U Asbestos	3500	490	480	485	+ 5
U Buffadn	7600	444	43	43	— 1
Un Cmstk	1000	8	8	8	+ 1
Un Keno	700	510	500	500	—25
Upp Can	500	140	140	140	— 4
Urban Q	2000	13	13	13	+ ½
Vespar	700	42	42	42	
West Mine	900	235	235	234	— 1
Willco	2900	47	46½	46½	— ½
Willroy	1000	75	75	75	
Win Eld	23500	19	19	19	
Wr Harg	900	140	130	135	— 5
Yk Bear	1100	270	270	270	+ 3
Young HG	40000	5	5	5	
Yukon C	500	108	108	108	— 2

Huile et pétrole

Alminex	5200	565	540	540	— 5
Am Leduc	2000	17½	17	17½	
Anchor	8500	12½	12	12	+1½
Asamera	400	485	480	480	
Banff	7805	$17½	16¾	16¾	— ¼
Calvert	1500	23½	23	23	— ½
Camerna	z25	$12¼	12¼	12¼	
CS Pete	200	240	240	240	
C Dehi	2000	290	290	290	— 8
C Ex Gas	5550	525	500	500	—25
C Gridoil	550	735	730	730	+10

Aux Etats-Unis

Une menace: la guérilla urbaine

NEW YORK (AFP) — La "guerilla urbaine", dans le "maquis" des "ghettos" noirs et des quartiers prospères à l'usage exclusif de la population blanche, menacera-t-elle un jour les Etats-Unis?

La question se pose depuis les déclarations incendiaires faites à La Havane, par le leader extrémiste noir Stokely Carmichael, qui a promis à ses compatriotes, pour les prochaines années, des journées insurrectionnelles et des flots de sang dans les grandes villes américaines.

Qu'elle se traduise, dans l'immédiat, par des émeutes devastatrices, avec embrasement et mise à sac d'entiers pâtés de maisons, ou qu'elle donne lieu, dans un avenir plus lointain, à des actes de sabotage conçu pour dérégler le fonctionnement du système économique sur lequel se fonde le bien-être du Blanc américain, cette forme de lutte sociale pourrait trouver un terrain propice dans de nombreuses agglomérations des Etats-Unis: la migration massive des Noirs vers le centre commercial de vastes zones urbaines, accompagnée, dans le sens inverse, de l'exode des Blancs en direction des banlieues, a créé, en bien des endroits, des conditions favorables à une action agressive des populations de couleur.

A Washington

De telles conditions existent, par exemple, dans plusieurs villes du nord, à Washington, entre autres, où l'on compte moins de Blancs que de Noirs. La capitale fédérale, il est vrai, quasi à la frontière des Etats septentrionaux et méridionaux, constitue une exception parmi les agglomérations les plus importantes de l'union. Aux dernières statistiques, dans les principales villes du nord des Etats-Unis, les Noirs ne représentant jamais plus de quarante pour cent de la population totale et, dans la plupart des cas, la proportion est inférieure à trente pour cent. A première vue, toutefois, le rapport parait suffisant pour permettre à des agitateurs noirs d'organiser des opérations de "guérilla" susceptibles d'entretenir en permanence un état de tension insurrectionnelle dans la partie nord du pays.

Au sud

Il en est de même, semble-t-il, dans le sud des Etats-Unis, où vit plus de la moitié des quelque vingt millions de citoyens noirs américains. Bon nombre d'entre eux, pourtant, échapperaient à toute tentative de mobilisation de la part des chefs éventuels de la "guérilla". Dans les Etats du sud, en effet, deux Noirs sur cinq vivent dans des zones rurales, alors que, dans le nord, le Noir est totalement exclu des couches paysannes.

De toutes manières, dans le sud comme dans le nord, la population noire continue de se concentrer de plus en plus dans les villes: bien avant que M. Marmichael ne parlât de "guérilla urbaine", chacun était conscient aux Etats-Unis que le problème racial de la nation devait se jouer dans les agglomérations.

L'an 2000

Les prévisions de sociologues américains en disent long, d'ailleurs, sur l'ampleur que ce problème pourrait y prendra d'ici la fin du siècle. En l'an 2000, les Noirs, au rythme actuel de leur accroissement, seront plus nombreux que les Blancs dans huit des dix plus grandes villes des Etats-Unis; de plus, ils constitueront au moins trente pour cent de la population dans les trente agglomérations principales du pays. A la faveur de la majorité numérique, des villes comme New York, Chicago, Philadelphie, Cleveland, Détroit, Baltimore, etc., devraient alors inévitablement tomber sous le contrôle politique de la population noire.

Bien entendu, ces perspectives à longue échéance ne tiennent nullement compte de l'impatience qui se manifeste avec vigueur parmi les Noirs et qui risque de les pousser à brûler les étapes en usant de moyens de plus en plus violents. C'est du moins ce que le ton menaçant adopté par M. Carmichael au cours de sa conférence de presse parait annoncer.

Contre les voleurs

On a mis au point une serrure qui ne s'ouvre qu'à la voix de son propriétaire. Deux dispositifs identifient une voix donnée et ne réagissent à aucun autre son. Ils peuvent obéir, sur préréglage, à la voix des autres membres de la famille.

ZELLER'S

VENTE D'AOUT D'AMEUBLEMENT



Carpettes assorties aux tapis "Apollo"

"LZ" x "8' 24" x 36" 97¢ — 1.97 — 24" x 66" 3.33

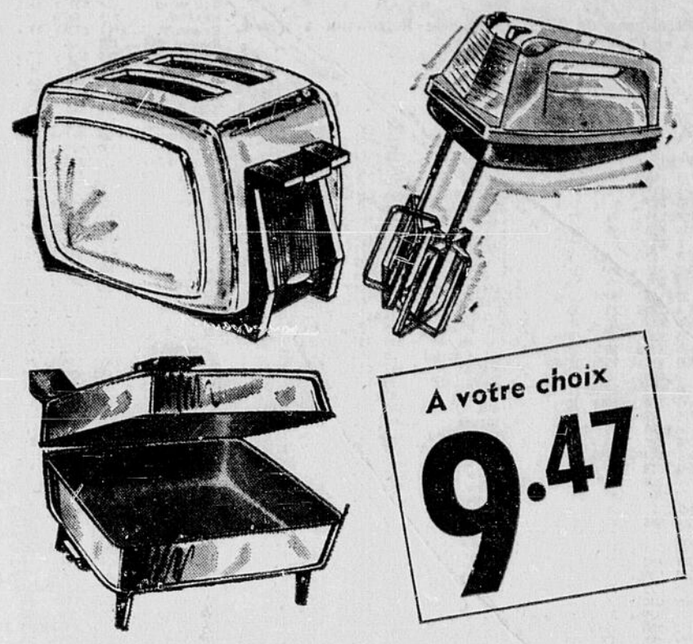
9' x 12' 32.97

6' x 9' 16.97 | Laize 27" 1.97 la v.

Motif tweed . . . envers caoutchouté . . . bordures sergées !

LES POPULAIRES TAPIS "APOLLO" DE ZELLER

Profitez de nos aubaines pour redécorer votre intérieur de façon élégante et harmonisée ! Les tapis "APOLLO" sont solides, faits de peluche de viscose épaisse et confortable sur une trame de jute durable. Envers caoutchouté antidérapant, bordures sergées qui ne s'effilochent pas, motif tweed deux tons décoratifs. Ils sont pratiques et résistants !



A votre choix 9.47

POUR LA MENAGERE A LA PAGE: DES ACCESSOIRES MODERNES A PRIX D'AUBAINE

A. **GRILLE-PAIN AUTOMATIQUE CHROME.** Des toasts à point selon votre goût grâce au bouton de réglage ! En chrome rutilant, poignées de bakélite non chauffantes. Cet achat vous épargne plus de $1.00 !

B. **MALAXEUR LEGER A MAIN pour tous vos mélanges.** Moteur trois vitesses. Batteurs éjectables du bout du doigt. Epargnez plus de $1.00 !

C. **POELE A FRIRE 10½" CARREE AUTOMATIQUE.** Se plonge entièrement dans l'eau pour un lavage plus facile et sans risque. Poignée non chauffante, couvercle ventilé. Epargnez plus de $1.00 !

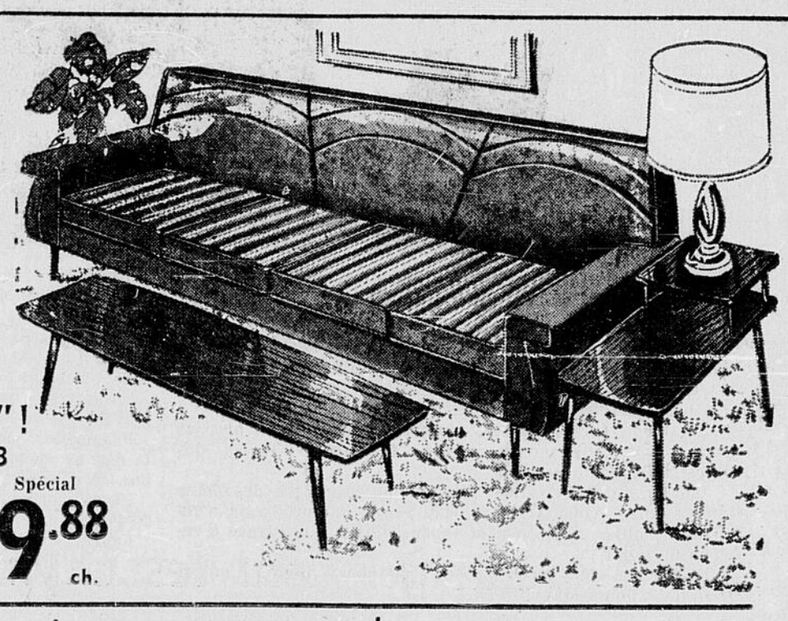
ACHETEZ MAINTENANT "PORTEZ A VOTRE COMPTE". 3 MODES DE PAIEMENTS FACILES!

EPARGNEZ $20 SUR UN AMEUBLEMENT CHESTERFIELD

Spécial 149.88

"Portez à votre compte" — Obtenez tous renseignements à notre Bureau des comptes à crédit !

Cet ameublement deux pièces présente tous les avantages de la qualité et du confort! Sièges qui ne s'affaissent pas, coussins et dosiers de mousse, dessus durable en bouclé de ton bleu, rouille ou brun clair. Rayures harmonisées sur les coussins. Le divan: 88" x 30" x 30"; le fauteuil (non illustré) 32" x 30" x 30". Un ensemble dont vous serez fiers !

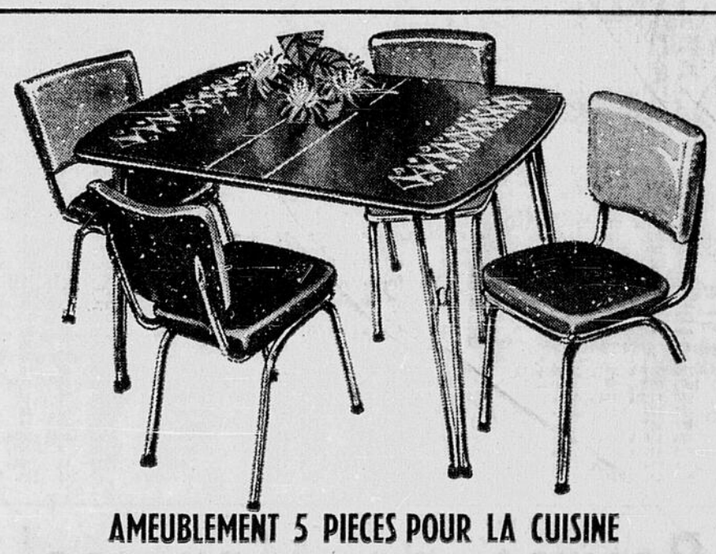


TABLES A DESSUS DE "FORMICA" !

EPARGNEZ PLUS DE $3

Elégantes tables d'appoint au chaud fini noyer. Pieds fuselés, dessus "Formica" qui ne tachent pas, ne s'égratignent pas. Table à café: 18" x 48"; table de bout: 16" x 28".

Spécial 9.88 ch.



AMEUBLEMENT 5 PIECES POUR LA CUISINE

Finis chrome ou phénol (teinte bronze). Dimensions de la table avec la rallonge centrale de 8": 30" x 48". Dessus en "Arborite" et bords à moulure de vinyle ou de chrome. Quatre ravissantes chaises recouvertes de vinyle au vivant motif "Glitter" de C.I.L. Profitez de cette aubaine pour acheter maintenant.

SPECIAL 39.88 l'ens.

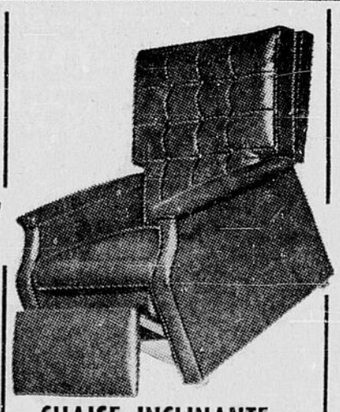
"Portez à votre compte" — Obtenez tous renseignements à notre bureau des comptes à crédit!



GRAND CHOIX ! RAVISSANTES PEINTURES

En spécial 97¢ à 2.47 encadrement compris

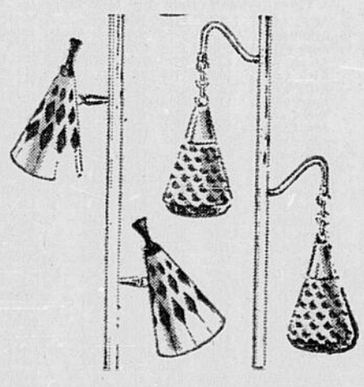
Egayez vos pièces de jolies peintures ! Choisissez dans notre grande sélection de reproductions à l'huile : vieux maîtres, paysages, plusieurs sujets. Chacune encadrée avec goût. Dimensions de: 8" x 10" à 22" x 28". Ajoutez une touche personnelle à votre décor !



CHAISE INCLINANTE "SINGER"

Abondamment rembourrée de foam, s'adapte à trois positions différentes. Son confort vous procurera de longs moments de détente. Couleur brun.

Spécial 99.99



GRAND CHOIX DE LAMPADAIRES A INTERRUPTEUR TROIS ALLURES

Dans le lot vous trouverez un choix complet de modèles modernes convenant à tout décor contemporain! Tige centrale en cuivre satiné ou fini noyer... trois lumières ou deux lumières... abat-jour en plastique et diffuseurs en verre. Tous réglables de 7' 6" à 8' 6".

SPECIAL 17.88 "Portez à votre compte"



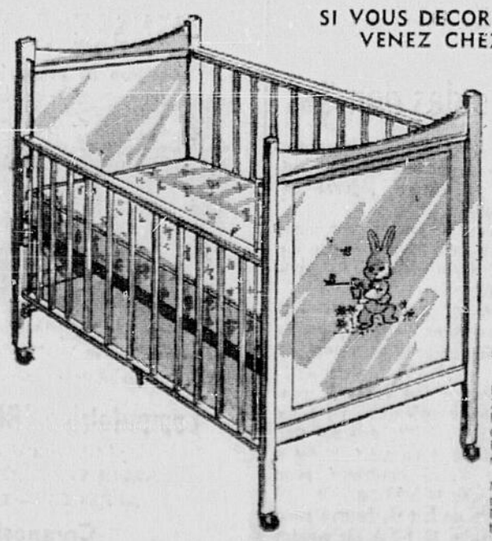
Service 20 pièces pour quatre

SERVICE A DINER A PRIX ECONOMIQUE

Spécial 3.33 la serv.

Service à dîner en faïence. Décor charmant de fleurs bleues. Le service pour quatre comprend: les grandes assiettes, assiettes à pain et beurre, bols à fruits, tasses et soucoupes.

SI VOUS DECOREZ LA CHAMBRE DE BEBE . . . VENEZ CHEZ ZELLER ET EPARGNEZ !



COUCHETTE ET MATELAS "BOUNCING BABY"

Couchette seule En spécial 29.88

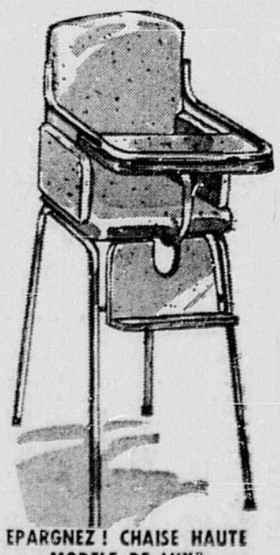
Matelas de couchette En spécial 8.88

"PORTEZ A VOTRE COMPTE"

Obtenez tous renseignements à notre bureau des comptes à crédit.

Epargnez $5.11 avec la marque exclusive à Zeller! Couchette en bois dur, un côté réglable à quatre positions, barre de dentition, décor en décalcomanie, roulettes de plastique. Dimensions: 30" x 54", émail blanc, bois naturel et érable rouge.

Matelas à 70 ressorts en spirale recouvert de plastique matelassé et laminé à motif floral. Dimensions: 28" x 52" convenant à la couchette ci-haut. Epargnez $1.11!



EPARGNEZ ! CHAISE HAUTE MODELE DE LUXE

Epargnez $3.11! Construction solide en acier chromé. Siège et appuie-bras coussinés, recouverts de vinyle imprimé. Plateau "Arborite", repose-pieds et courroie de sûreté. Blanc ou beige. Spécial 12.88

PLANCHE A REPASSER "PROCTOR" REGLABLE

SPECIAL "Portez à votre compte" 11.97

REGLAGE AU BOUT DES DOIGTS. Dessus alvéolé, bleu clair, pieds bleus montés sur roulettes. Prise incorporée, rallonge fil six pieds. Très stable ! UNE VALEUR SUPERIEURE!

Parure de planche comprenant coussin et housse ignifugée au "Silicone". Repose-fer en fibre de verre sur coussin double. Envers caoutchouté, antidérapant et stable.

SPECIAL 1.97 la parure



POELE A FRIRE TEFLON* 10" A PRIX D'AUBAINE

Poêle 10" en aluminium enduit "Teflon"* à un prix réellement bas pour vous initier aux avantages de la cuisson sans gras et du nettoyage vraiment facile. Indispensable aux personnes au régime alimentaire comme aux ménagères débordées.

*Fini approuvé par DuPont

SPECIAL 1.97

ZELLER ACCORDE JUSQU'A DEUX ANS POUR S'ACQUITTER ! INFORMEZ-VOUS A NOTRE BUREAU DES COMPTES A CREDIT !

ZELLER'S • PLACE CARTIER, HULL, Qué. • MAIL, RUE SPARKS, OTTAWA • CENTRE COMMERCIAL CARLINGWOOD, OTTAWA

OUVERT les JEUDIS et VENDREDIS SOIR jusqu'à 9 h. 30

HULL ET LA RÉGION

LE DROIT

NUAGEUX
MINIMUM (CETTE NUIT) 58
MAXIMUM (DEMAIN) 88
BOURQUE FRERES LIMITEE
HUILE 236-7316

Fâchée par la position des conservateurs fédéraux

L'UN appuierait le Nouveau parti

QUEBEC (C.D.) — Les ponts sont définitivement coupés depuis le 5 juin 1966. Les conservateurs du Québec se réjouissaient d'un appui sympathique assuré de la part du gouvernement nouvellement élu et dirigé par M. Daniel Johnson et se sentaient même en meilleure position stratégique que jamais au Québec pour y ébranler la forteresse libérale fédérale, advenant un scrutin national.

Les derniers événements survenus dans la Belle province, et à la suite de la visite du général de Gaulle dont les échos venant des autres provinces et plus spécialement des chefs de partis furent des plus désagréables aux oreilles des nationalistes du Québec, ont tout chambardé.

Un ministre du Cabinet Johnson a même commenté qu'Ottawa avait sans doute le droit de s'interroger mais non celui de provoquer un incident international. A plus forte raison doit-il blâmer le chef conservateur, M. John Diefenbaker qui, "comme toujours, est le premier Canadien à commettre des bévues".

On n'admet pas à Québec cette rage de M. Diefenbaker à vouloir coincer le Canada dans une impasse diplomatique avec la France en forçant Ottawa à émettre une note de protestation à l'endroit du général de Gaulle sur la tenue de sa déclaration ferme du lundi 24 juillet dernier.

Vers le Nouveau parti ?

A moins que les conservateurs ne se choisissent un nouveau chef et que le parti n'émette un programme clair et précis touchant le statut particulier du Québec et le respect intégral des droits de l'ethnie "française canadienne", l'Union nationale refusera systématiquement d'emboîter le pas, même symbolique, avec les porte-couleurs conservateurs lors de la prochaine élection nationale dont la tenue approche, dit-on, très rapidement.

Suivant les commentaires perçus à Québec et dans certains cercles d'organisateurs politiques de l'Union nationale, il n'y aurait pas lieu de s'étonner si l'organisation centrale unioniste permettait à ses membres d'épauler les candidats du Nouveau parti démocratique, lors du scrutin fédéral, de préférence aux candidats conservateurs.

Dans les milieux ruraux, les députés unionistes ont eu tôt fait de calmer certaines alarmes de leurs électeurs et de les rallier à la cause du "Québec libre" en face d'Ottawa centralisateur, accapareur et souverain. Les invectives lancées par Diefenbaker à l'adresse du général de Gaulle ne vaudront guère d'atouts au parti conservateur dans la Belle province. Un ministre provincial a précisé que le chef conservateur avait eu une belle occasion de se taire et de laisser Ottawa patauger dans l'imbroglio quitte à charger le gouvernement central d'impair politique par la suite.

A tout événement, on est d'avis à Québec que les ponts sont définitivement coupés entre l'Union nationale et le parti conservateur et même que le NPD pourrait obtenir la sympathie "agissante" des organisateurs politiques unionistes lors du prochain scrutin.

La session reprend à Québec

Daniel Johnson doit expliquer ses positions

QUEBEC (PC) — Le Premier ministre du Québec, M. Daniel Johnson, est revenu hier soir tout souriant de la conférence des Premiers ministres de Fredericton.

Au moment où il sortait du réacté gouvernemental, M. Johnson a fait un grand sourire puis il a levé les mains en disant: "Vive le Canada libre."

Ce cri a provoqué les rires des journalistes, qui assistaient à son arrrivée, tous membres de la tribune de la presse à l'Assemblée législative et tous habitués, bien entendu, au sens de l'humour du chef du gouvernement québécois.

M. Johnson est descendu à l'aéroport du ministère des Transports du Québec. On lui a demandé si on pouvait citer ses paroles.

"Certainement, a répondu le Premier ministre, Vive le Canada libre."

Par contre, M. Johnson a refusé de commenter la récente déclaration du général de Gaulle et du gouvernement français selon laquelle la France a l'intention d'appuyer le gouvernement du Québec et les Canadiens français dans l'accomplissement des "buts libérateurs" qu'ils se sont fixés.

On a ensuite montré à M. Johnson une copie de la dépêche de la Presse Canadienne selon laquelle il a déclaré à Fredericton que "nous pouvons régler nos problèmes politiques au Canada". M. Johnson a insisté pour dire qu'il ne s'agissait pas d'un commentaire au sujet de la déclaration du général de Gaulle, comme on l'a affirmé, mais que c'était un commentaire sur "les problèmes canadiens".

Il a admis, cependant, que l'enregistrement de ses propos, d'après lequel la PC a rédigé sa dépêche, était une reproduction fidèle de l'interview.

Lorsqu'on lui a demandé s'il répondrait au chef de l'Opposition, M. Jean Lesage, qui l'a sommé de déclarer si l'Union nationale était un parti séparatiste, l Premier ministre a déclaré: "Attendez et vous verrrez bien."

M. Johnson a laissé entendre qu'il commenterait ce défi ainsi que la déclaration du président français lors de la reprise de la session aujourd'hui.

Selon Roger Lemelin

Sommes-nous Français? Voilà le fond du problème

QUEBEC (PC)—M. Roger Lemelin, écrivain en vue de Québec, se demande si les anglophones canadiens ne se sont pas défoulés sur le dos du général de Gaulle de l'agacement croissant qu'ils ressentent à l'endroit des Canadiens d'expression française.

"Il faut dire que plusieurs Québécois leur ont rendu la partie belle quand ils se sont joints à la cacophonie des vierges offensées dans leur nationalisme canadien", déclara M. Lemelin dans un article publié mercredi dans l'Action et dans lequel il commente les réactions à la visite de l'homme d'Etat français du Québec.



ROGER LEMELIN

"Je pourrais aussi me demander à quels curieux motifs obéissent ceux des nôtres qui ont fustigé la conduite du général de Gaulle. Il faut être poli avec la majorité, mettre en veilleuse nos sentiments profonds et, par là même, en tirer des avantages politiques, matériels et un certain confort intellectuel dans al somnolence? ou encore, et j'ose à peine le croire, quelques-uns d'entre eux, agacés par les exigences sévères que leur demande la culture, l'identité française, ont-ils trouvé plus court d'envoyer promener le général, le traiter de vieillard sénile, afin de pouvoir continuer, la conscience tranquille, à vivre en français de quatrième ordre, baragouinant, balbutiant leur langue, impersonnels, mais authentiques Canadiens d'un océan à l'autre?

Le fond du problème

"A force de survivre et de vivre de compromis, on s'étoile on agonise et on meurt. Car c'est là le fond du problème, sommes-nous Français, oui ou non? Nous devons l'être, puisque les Canadiens anglais se réjouissent et se vantent de vivre dans un pays biculturel. Nous devons l'être puisque nous résistons depuis trois cents ans pour conserver notre culture, notre langue et nos traditions.

Mais attention, amis anglais: nous ne serons pas Français de la façon qui vous arrange, car alors nous disparaîtrons. Mais attention, compatriotes du Québec: être Français, ce n'est pas que parler une langue dont on se sert comme d'un outil pittoresque et dispendieux dans un continent anglo-saxon.

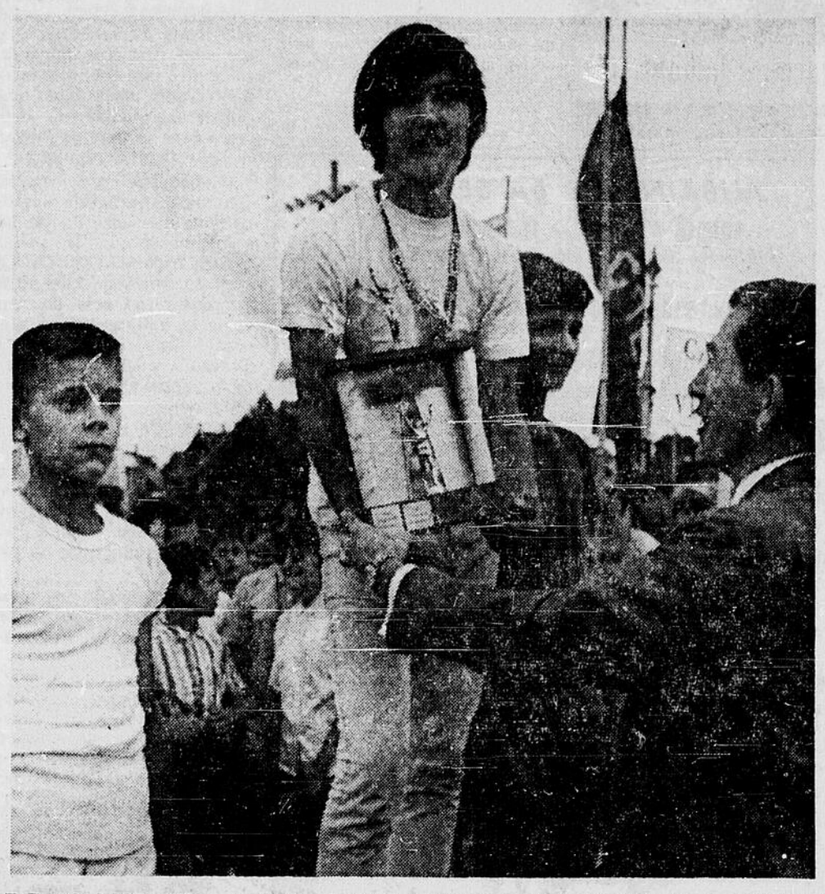
"Etre Français, c'est un luxe, c'est vivre au son d'une certaine musique intérieure, c'est réagir, vibrer, aimer, espérer et pleurer selon une éthique, un code pathologique qui pousse ses racines très loin dans le temps, de Ronsard à Molière, de Villon à Racine, de Voltaire à Rimbaud et à Claudel et les impératifs économiques, quels qu'ils soient, ne peuvent rien contre cela.

Merci M. de Gaulle

Remerciez de Gaulle, Messieurs les Anglais, Messieurs les Canadiens français qui avez été scandalisés par ses propos. Il était temps qu'il nous rappelât le danger de devenir des bâtards. Comment peut-on hurler d'indignation contre un homme qui nous souhaite de nous libérer de l'ignorance, de l'étroitesse d'esprit, qui, généreusement nous crie de découvrir, de parfaire et de sublimer notre identité? Est - ce possible que nous soyons si pauvres dans notre vocabulaire et dans nos concepts pour ne pas comprendre ce superbe et hautain langage ? Sommes-nous si pourris, calcifiés, déjà, et si lilliputiens? Le général eût pu reprendre ici, en réponse à ses détracteurs, le mot de Montherlant: "Hélas, nous ne respirons pas à la même hauteur".

"Heureusement, les Canadiens français accrochés à la télévision l'ont senti, de Gaulle. Il est passé dans leur vie comme une torche. Ils ont senti qu'il n'était pas venu ici comme homme politique, mais en suprême symbole du général français. Ne vous y trompez pas, messieurs les politiciens. Ceux d'entre vous qui oublieront cette réalité profonde, cette communion spontanée du peuple du Québec au génie français, seront voués à l'échec à Québec ou à Ottawa. Et, amis anglais, réjouissez-vous-en. Car un Canada français de cette qualité, souhaité par de Gaulle, sera la grande richesse du Canada, notre Canada. Autrement, vous auriez la cheville enchaînée à une masse d'invertébrés.

"Merci, général de Gaulle, le plus jeune des Français".



LE PAYS GAGNANT — Le maire de Hull, M. Marcel D'Amour remet à Daniel Poirier de l'équipe de l'Australie (terrains de jeux St-Joseph et St-Jean), le trophée de la Commission des loisirs, lors des Olympiques 1967 tenus à Hull, mercredi. A gauche, Louis Groulx, capitaine de l'équipe des terrains de jeux St-Benoit et St-Raymond qui représentaient la France, en deuxième position et à droite, Jean-Guy Roy, de l'équipe des terrains Dussault et Sacré-Coeur (Canada).

(Photo Champlain Marcil)

Au parc St-Rédempteur

Les terrains de jeux St-Joseph et St-Jean gagnent les Olympiques

par Norman DUGAS

Les terrains de jeux St - Joseph et St - Jean, de Hull, ont remporté, pour la seconde fois en autant d'année, les honneurs des Jeux olympiques disputés, mercredi après - midi, au terrain St - Rédempteur.

Les compétitions prenaient, cette année, une allure ou tout au moins un symbole international, puisque les 14 terrains de jeux de la Commission des loisirs se partageaient l'honneur de représenter six pays.

Le groupe qui a accumulé 293 points portait l'étendard de l'Australie. La France (St - Benoit et St - Raymond) et le Canada (Dussault et Sacré - Coeur) se sont classés respectivement en deuxième et troisième positions avec 262 et 224 points.

En troisième, quatrième et cinquième positions, on retrouvait l'Angleterre (St - Rédempteur, St - Jean - Bosco et Notre - Dame - de - Lorette), la Russie (Moncion, Bisson et Jolicoeur) et l'Irlande (Ste - Bernadette et Notre - Dame de Grâce).

Honneurs individuels

Daniel Poirier et Denis Racette se sont particulièrement distingués chez les garçons avec une fiche parfaite de 30 points. Le premier s'est classé premier dans les sauts en longueur et en hauteur et dans la course à pieds, catégorie 14 ans. Le jeune Racette, de son côté, en a fait autant dans les sauts en hauteur et en longueur et dans la course à pieds, catégorie 10 ans.

Chez les filles, deux fiches identiques de 28 points pour Diane Gauthier et Murielle Thibault. Diane a décroché la première place dans la course à pieds et dans les sauts en longueur. Elle s'est classée deuxième dans le lancer du disque. Murielle Thibault s'est mérité une première place dans la course à pieds et les sauts en longueur et une seconde place dans les sauts en hauteur. Elle concourait chez les 10 ans tandis que la jeune Gauthier représentait les 13 ans.

Des trophées spéciaux ont été décernés à ces quatre athlètes masculins et féminins, tandis que les trois premiers dans chaque discipline recevaient des médaillons.

Parmi les personnalités qui présidaient à la remise des trophées et médaillons, on remarquait le maire de Hull, M. Marcel D'Amour, de même que les échevins Jean - Marie Séguin, Paul - Emile Poulin et Laurent Groulx.

Pas moins de 1,500 jeunes représentant leurs terrains de jeux ont participé à ces compétitions amicales, mais quand même empreintes d'une saine rivalité, qualité première de l'athlétisme amateur.

Les organisateurs et les quelques spectateurs présents ont pu voir avec quelle détemination les jeunes défendaient les couleurs de leurs pays respectifs dans chaque discipline. La course à relais, pour une, a été marquée par les acclamations enthousiastes et les encouragements des "citoyens" de tous les pays.

Les vainqueurs iront représenter leurs terrains de jeux lors des olympiades régionales qui auront lieu à Ottawa le 15 août.

Une stratégie unioniste diviserait davantage les rangs des libéraux

par Claude DERY

QUEBEC — L'Opposition libérale par l'entremise de son chef, M. Jean Lesage, ou de tout autre député, aura catapulté, jeudi après-midi, toute une artillerie de questions aussi explosives que corsées sur la politique soit - disant "séparatiste" du gouvernement actuel. Ces questions pourraient peut-être nuire au prestige des libéraux tout en ralliant un plus grand nombre de Québécois à la théorie de l'indépendance nationale et à la lutte ferme contre les centralisateurs et fédéralistes.

C'est peut-être René Lévesque qui offrira le plus dur plaidoyer contre le gouvernement central. Le député de Laurier est d'opinion que l'attitude d'Ottawa envers de Gaulle doit être condamnée et que la déclaration du Premier ministre Pearson apparaît d'une brutalité voulue et presque injurieuse. Cette prise de position n'est toutefois pas celle endossée par l'équipe libérale dans la déclaration qu'a transmise récemment M. Jean Lesage. Ce dernier porta ses accusations contre la machine de l'Union nationale mais se garda bien de commenter l'attitude d'Ottawa.

Mais à la reprise des travaux de l'Assemblée législative, cet après-midi, le Premier ministre, M. Daniel Johnson, a promis de soumettre aux députés un document chargé de dynamite. Il n'est pas impossible que poussant l'audace au sommet, M. Johnson réclame de la Chambre - basse l'adoption d'une motion condamnant l'attitude d'Ottawa. A ce moment, les libéraux seraient certainement divisés puisque M. René Lévesque, après sa déclaration précitée, ne pourra faire marche arrière pour applaudir M. Pearson. La scission creuse un singulier fossé dans les rangs du parti libéral qui semble s'effriter d'une façon inquiétante.

Fidèle aux principes émis par son fondateur feu Maurice Duplessis, l'Union nationale dirige toujours sa barque vers le cap de l'autonomie. Aucun unioniste ne se proclamera intégriste mais plusieurs opteraient facilement pour l'indépendance advenant que l'on épuise tous les arguments du dialogue. Les seize années d'expérience "populaire" du régime de l'UN n'ont qu'attisé la flamme du nationalisme au Québec. Depuis longtemps, alors que le Canada anglais célébrait la fête de la reine Victoria, le Canada français se railliait pour ovationner Dollard des Ormeaux.

Aucun parti politique, même dirigé par M. Lesage, ne parviendra, surtout depuis la croisade du général de Gaulle au Québec, à faire machine arrière pour tenter de resserrer l'unité nationale par le truchement d'un fédéralisme coopératif ou par tout autre formule qui voudra limiter cette émancipation du Québec. Est-il besoin de se demander si l'équipe Johnson est bien au fait de la situation? Les prochains jours le prouveront hors de tout doute.

Jean Lesage réclame des élections

CARLETON (PC) — Le chef de l'Opposition, M. Jean Lesage, a réclamé encore une fois hier la tenue d'élections générales dans la province.

Au terme de sa tournée de cinq jours en Gaspésie, le chef du parti libéral provincial s'est dit d'avis que c'était là la seule solution pour mettre fin à ce qu'il a appelé l'inaction du gouvernement actuel.

M. Lesage, accompagné de MM. Paul Gérin-Lajoie, Alcide Courcy, Gérard-D. Lévesque et Bona Arsenault, a souhaité des élections générales le plus tôt possible.

Selon Pierre Bourgeault

De Gaulle a su cristaliser les efforts d'indépendance

MONTREAL (PC)—Si le Rassemblement pour l'indépendance nationale, le FLQ et les dernières élections n'avaient presque pas réussi à faire connaître au monde la réalité francophone du Québec et la situation politique de la province, le général de Gaulle, en 30 secondes l'a réussi, a affirmé en substance hier soir le président du RIN, M. Pierre Bourgeault.

Le chef indépendantiste, prenant la parole à l'ocasion d'une assemblée publique organisée par son parti pour préiser la position du RIN sur la visite du général au Québec, a attribué au président de la République français le mérite d'avoir cristalisé les efforts faits jusqu'ici pour la cause qu'il défend, et selon lui, la visite du général a accru le nombre d'indépendantistes en rapatriant aussi ceux qui se trouvaient sur le "bord de la clôture."

Le chef du RIN est d'avis que les propos du général ont révélé avec ampleur la haine du Canada anglais envers nous, ajoutant que cette situation avait toujours existé mais qu'on avait tenté de la cacher.

Une foule enthousiaste d'environ 900 personnes, pour la plupart d'âge mûr, a assisté à l'assemblée qui groupait aussi M. Reggie Chartrand, boxeur, Marcel Chaput, indépendantiste de la première heure, et Jean-Marc Léger, du quotidien montréalais Le Devoir.



PIERRE BOURGEAULT

Au cours de son allocution, M. Bourgeault a remercié le général de Gaulle pour avoir fait connaître au monde la position des Québécois, ajoutant que si la presse française avait été hostile aux propos du président, il n'en n'était pas moins satisfait que l'hebdomadaire français l'Express ait consacré un article sur le Québec.

M. Johnson choisirait deux ministres hors des cadres de l'UN

Selon le quotidien "LE DEVOIR", "le Premier ministre Johnson injecterait du sang nouveau à son Cabinet d'ici quelques semaines en y nommant deux personnes qui ne font pas partie présentement de la députation de l'Union nationale et qui n'ont même jamais milité activement dans les rangs du parti."

Le quotidien montréalais rapporte qu'un financier de la métropole, Roland Giroux, deviendrait le titulaire du nouveau ministère des institutions financières, des compagnies et des coopératives, tandis que l'avocat Antonio Dubé, de Rivière-du-Loup, occuperait, en première, le poste de ministre d'Etat délégué au Plan.

Conseiller financier du gouvernement, M. Giroux a été nommé l'année dernière commissaire à l'Hydro-Québec. M. Dubé, pour sa part, est le principal conseiller du Premier ministre dans le plan de développement du Bas-St-Laurent et de la Gaspésie.

Un enfant à l'hôpital, son domicile brûlé, une famille doit habiter un hangar à bois

par Roger NOLAN

MANIWAKI — Aussi incroyable que cela puisse paraître, dans un pays prospère et dans une "Belle province", en 1967, à moins de 90 milles de la capitale fédérale et moins de 200 milles du lieu de la "Terre des Hommes", la grande misère règne toujours et des êtres humains, dont de jeunes enfants, se voient toujours dans l'obligation de coucher presqu'à la belle étoile. C'est ainsi que dans la région de Maniwaki un couple et leurs huit enfants, pour ne citer qu'un cas en particulier, sont obligés de dormir dans un hangar à bois, n'ayant pour tout revêtement qu'un rang de planche vieillie.

En effet, depuis le 15 juillet, alors que la famille a tout perdu dans un incendie, M. et Mme Jean-Claude Turpin, de Ste-Thérèse de Gatineau, et leurs huit enfants, âgés de 17 mois à 14 ans, sont obligés de dormir dans un hangar à bois, où leur sommeil est constamment dérangé par la fraicheur de la nuit et le bruit des insectes. La petite cabane de bois étant située en bordure de la rivière Gatineau, dans la municipalité de Deléage, en banlieue de Maniwaki, la fraicheur de la nuit est assez difficile à supporter, même durant les mois d'été, et surtout, lorsqu'on n'a même pas un drap ou une couverture pour recouvrir les enfants. Ceci fut le cas pour la famille Turpin pendant un certain temps. Ayant apparemment trop souffert du froid, la jeune Claudette Turpin, âgée de 17 mois, a dû être admise à l'hôpital St-Joseph de Maniwaki, et, à un moment donné, les parents auraient même craint pour la vie de leur fillette.

Dans une entrevue accordée au "Droit", la mère Mme Jean-Claude Turpin, déclarait qu'il était assez difficile de dormir paisiblement en raison du froid, ainsi que des insectes et particulièrement des abeilles, qui se promènent à l'intérieur de la cabane durant toute la nuit. Cette mère éplorée trouvait néanmoins le courage de blaguer en ajoutant que "les abeilles étaient sûrement en colère de voir que nous avions pris leur logis".

Les maires Donald Britt, de Maniwaki, et Palma Morin, de Deléage, ainsi que le curé de la paroisse de l'Assomption de Maniwaki, le Père Wilfrid Soucy, O.M.I., ont apporté un certain appui à la famille. Le père, M. Turpin, a été autorisé à visiter les familles pour solliciter un peu d'aide. Le service social a également apporté son aide à la famille Turpin mais lorsqu'une famille a tout perdu, il lui faut sûrement plus que les choses essentielles à sa survie pour remonter la pente.

Commentant la situation dans laquelle se trouve sa famille, Mme Turpin a déclaré, après avoir souligné qu'il n'était pas très drôle d'avoir à compter sur l'appui des autres pour survivre) que des démarches avaient été faites pour trouver un logis pouvant abriter la famille au moins convenablement, mais qu'il n'était pas très facile de trouver un logis avec huit enfants. Présentement, le gros soucis de la famille est de se trouver un logis avant l'arrivée de l'hiver.

Ce qu'il y a de plus triste dans toute cette affaire c'est que la famille Turpin en aurait été réduite à vivre dans ces conditions à cause d'un incendie qui serait apparemment l'oeuvre d'un incendiaire. La famille soutient, en effet, que l'incendie aurait été allumé par des malfaiteurs, puisque tous les membres de la famille étaient absents de la maison le 15 juillet dernier. La famille Turpin avait quitté Ste-Thérèse de Gatineau, le vendredi 14 juillet, afin de se rendre chez des parents demeurant à Ottawa.

Vers 9h. 30, samedi soir, des voisins ont aperçu les flammes qui se dégageaient de la grange des Turpin, dont la ferme est située à environ trois milles de Ste-Thérèse de Gatineau. Avec l'aide des employés du ministère des Terres et Forêts, on tenta d'éteindre le brasier mais il était déjà trop tard. Tout avait été détruit, y compris une trentaine de volailles qui se trouvaient à l'intérieur, en plus de l'outillage de ferme. Au même moment, on s'est aperçu que de la fumée se dégageait aussi de la résidence de la famille Turpin. Ayant réussi à pénétrer à l'intérieur, on constatait qu'une boite de linge, se trouvant près d'une fournaise à l'huile, était la proie des flammes. Après avoir réussi à éteindre le brasier, le groupe effectuait une visite dans les différentes parties de la maison pour enfin conclure que tout était normal. Quelque deux heures plus tard, soit vers 11h. 30 la maison était complètement rasée par les flammes.

Tout en soulignant que la Sûreté provinciale, détachement de Maniwaki, avait été prévenue afin d'y poursuivre une enquête, Mme Turpin a fait savoir que la fournaise n'avait pas chauffé depuis deux jours, la famille étant absente. Elle a également souligné qu'elle possédait d'autres indices, permettant de croire que le tout fut l'oeuvre d'un incendiaire, mais que de peur de nuire aux policiers dans leur enquête, elle préférait taire ces faits pour l'instant.

A Notre-Dame-du-Laus

Un récital de Claude Gauthier vient couronner la journée des jeunes

NOTRE - DAME - DU - LAUS (DNC) — Rassemblés sur la place publique de la ville, quelque 200 jeunes de Notre - Dame - du - Laus et de la région ont assisté, mercredi soir, à un récital en plein air du chansonnier Claude Gauthier, dans le cadre des activités du Festival d'été de Notre - Dame - du - Laus.

Le récital clôturait la cinquième journée du Festival, consacrée cette fois exclusivement aux jeunes. Un peu plus tôt dans la journée, sur la plage du lac Campion, avait lieu la cérémonie de remise des trophées aux meilleurs athlètes des journées de mardi et mercredi.

Le jeune Yves Reed, âgé de 15 ans, a remporté les honneurs pour les deux jours. Liliane Zanth, 12 ans, a été couronnée meilleure athlète pour les activités de mardi, tandis que Martine Allaire, 12 ans, se méritait les honneurs pour la journée de mercredi.

Un peu après 10 h. Mercredi matin, environ 150 jeunes, âgés de 9 à 15 ans, quittaient la place publique à destination du lac Campion, à environ 2 milles de la ville. Grâce à la générosité boulangerie artisanale de la paroisse, le groupe a pu déguster à la plage une collation de gâteaux et liqueurs douces.

Le reste de l'après-midi a été consacré à diverses épreuves de natation.

Claude Gauthier répètera son récital à la place publique, jeudi soir.

Les problèmes de l'émancipation du Québec

La SSJB entreprend une vaste croisade

QUEBEC (CD) — En vue de sensibiliser davantage les divers milieux québécois aux problèmes de l'émancipation du peuple et d'obtenir une participation plus active sur un programme d'étude et d'action au cours de 1967-1968 notamment sur la planification dans le cadre d'un élan commun "vers un Québec fort", le comité exécutif de la Fédération des sociétés St - Jean - Baptiste, piloté par son président, M. Georges Malenfant, entreprend, d'ici l'automne, une croisade provinciale, se promettant de visiter toutes les sociétés affiliées à la Fédération.

Ces rencontres permettront aux dirigeants diocésains et régionaux de discuter avec les délégués de la Fédération des problèmes internes des sociétés, de la collaboration et de l'intégration de chacune aux travaux du mouvement national, de la participation des sociétés à l'activité générale du Québec moderne et d'approfondir les aspects variés d'une planification qui s'impose au Québec. Un plan d'étude englobant trois ans a été préparé par des experts et vulgarisateurs pour permettre au public de prendre une part active à l'organisation future de la société québécoise.

La tournée

Le comité exécutif de la fédération a déjà visité hier les SSJB de Chicoutimi et de la région du Lac St - Jean, à Alma, et se propose de rencontrer les dirigeants des SSBJ de l'Ouest québécois, St - Hyacinthe, Nicolet, Trois - Rivières, Joliette, St - Jérôme, Mont-Laurier et Thetford, du 12 au 23 août courant.

Un message

Dans un message spécial communiqué hier aux média d'information, le président de la fédération des SSJB, M. Georges Malenfant, affirme que la Fédération fut très heureuse de participer à l'organisation de la visite dun général de Gaulle au Québec en témoignage d'appréciation pour son appui personnel accordé à la signature des accords franco - québécois. La société souhaite que les relations s'intensifient entre Québec et Paris.

La Fédération regrette toutefois l'incompréhension du gouvernement canadien et son attitude à l'endroit du président de la France. La société redit son admiration à l'endroit du général de Gaulle pour son courage et lui souhaite longue vie au service de la France, de la communauté francophone et de la liberté, pierre d'assise du progrès des peuples.

La société félicite le gouvernement du Québec pour le succès remporté par cette visite du président de la France, escomptant sur des résultats heureux et positifs et sur une position ferme du gouvernement et du peuple du Québec, devant l'orage suscité par les passions anti - gaullistes de la presse anglo - saxonne.

Télégramme de Québec

QUEBEC (CD) — Vendredi (demain) après-midi, à 18 h., au café du parlement à Québec, le secrétaire de la province, M. Yves Gabias, présidera au lancement d'un album de gravures de Mme Simone Hudon, intitulé "Au fil des côtes de Québec". L'ouvrage a été publié par l'Imprimeur de la Reine, au Québec, en collaboration avec le Service du centenaire de la Confédération, service qui relève de la juridiction du secrétaire de la province, M. Gabias.

x x x

QUEBEC (CD) — Demain vendredi, à l'occasion de l'anniversaire de naissance de la reine-mère Elizabeth, un salut royal de 21 coups de canon sera tiré à midi, par le 6e régiment d'artillerie de campagne de Québec, depuis la base de tir située au sommet du cap Diamant, à proximité de la citadelle dans la capitale.

x x x

QUEBEC (CD) — Le ministre de la Voirie et des Travaux publics, M. Fernand Lafontaine (Labelle) vient d'édicter une ordonnance qui permettra aux journaliers embauchés par la voirie, qu'ils soient saisonniers ou occasionnels, de toucher un salaire identique pour l'exécution d'un même travail. La décision corrige une situation existant depuis longtemps et vaudra une majoration de salaire horaire à plusieurs centaines d'ouvriers occasionnels. Cette politique a pour but de revaloriser toutes les fonctions au ministère de la voirie.

Les détaillants d'essence demanderaient l'aide du gouvernement

MONTREAL (PC) — Les détaillants d'essence du Québec vont peut-être demander au gouvernement provincial d'intervenir dans leur lutte contre une baisse de deux cents dans le prix de l'essence de catégorie régulière.

M. Léo Daoust, vice-président de l'Association des détaillants d'essence du Québec a dit mardi que la société British American Oil Co. Ltd était la troisième compagnie à réduire ses prix de deux cents le gallon, soit à 41.9 cents. Imperial Oil Ltd et Texaco Canada Ltd avaient déjà annoncé de semblables réductions.

M. Daoust a déclaré dans une interview que "tous les moyens légaux seront mis en oeuvre" par son association, laquelle représente 555 stations d'essence, dans sa lutte contre les réductions de prix annoncées.

"Nous demanderons peut-être même l'aide du gouvernement provincial", a-t-il ajouté.

Perte

M. Rudy Sauvé, président de la Fraternité des détaillants d'essence de l'île de Montréal, a déclaré pour sa part que les détaillants perdront un cent sur cette réduction de deux cents. Ceci veut dire une perte annuelle moyenne de $4,000 pour les propriétaires de stations de service.

Il a dit que la compagnie Imperial Oil lui avait déclaré que les changements de prix affecteraient toute la province de Québec. La compagnie Texaco a fait savoir que les prix de l'essence seraient réduits dans la région métropolitaine.

M. Daoust a dit que son association "attendra afin de savoir si la réduction sera mise en vigueur par toutes les compagnies faisant affaires dans le grand Montréal".

"Nous attendrons que la plupart des compagnies aient posé le geste avant de faire connaître notre position".

Téléguidage des voitures

Des essais de téléguidage des voitures ont lieu aux Etats-Unis, à partir de l'énergie solaire. On prévoit les applications possibles aux embouteillages et au pilotage automatique des véhicules dont les conducteurs sont fatigués ou accidentés.

La COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE de l'OUTAOUAIS

DIRECTION DES ECOLES

EXAMENS DE REPRISES

MINISTERE DE L'EDUCATION DU QUEBEC

POUR LES ELEVES DES 11ièmes ET 12ièmes ANNEES

CENTRE D'EXAMENS : Ecole Immaculée-Conception, 209, rue Laurier, Hull.

FRAIS A ACQUITTER : Les frais d'inscription aux reprises sont de $4.00 par épreuve.

HORAIRE : Les élèves devront consulter l'horaire des reprises distribué en juin dernier.

MINISTERE DE L'EDUCATION DU QUEBEC
OMER PLOUFFE
directeur général des écoles

Lorsqu'il s'agit de draperies et de tapis
c'est toujours chez Jacques Lamont que vous serez le mieux servi!



jacques lamont ltée
24, rue Laval, Hull • 777-1657

AUBAINE DE LA SEMAINE
EDIFICE 4 LOGIS — 163 NOTRE-DAME
Chauffage central eau chaude. Revenus $3,480 l'an.
Très bien situé.
Prix: $18,000.00 avec $3,000 comptant
J.-P. Querry, 776-2990
IMMEUBLES DUSSAULT INC. — 771-3211

REMERCIEMENTS
aux
FILLES D'ISABELLE
et à
M. GERALD FLETCHER
DE L'HOTEL DU LAUS
pour avoir défrayé le coût des repas chauds aux enfants de N.-D.-du-Laus lors de leur visite à l'EXPO de Montréal.
Les enfants et le président de la Commission scolaire, M. Albert Préseault

"La quincaillerie la plus complète"
KELLY-LEDUC HARDWARE LTD. FERRONNERIE
- QUINCAILLERIE
- MATERIAUX DE CONSTRUCTION
- ACC. ELECTRIQUES
- OUTILS MECANIQUES
- ARTICLES DE SPORT
- USTENSILES DE CUISINE
- ETC., ETC.

Livraison dans Hull et Ottawa

LUNDI MARDI MERCREDI SAMEDI 8 a.m. à 6 p.m. | JEUDI VENDREDI 8 a.m. à 9 p.m.

57 Wellington HULL 777-1641

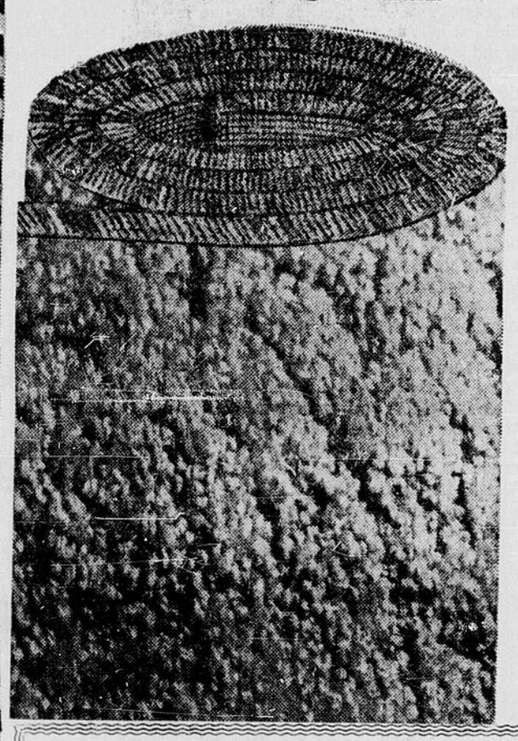
BINGO
AMICALE DE GATINEAU
SALLE LEGION CANADIENNE GATINEAU
VENDREDI, 4 AOUT
LIGNE DU HAUT
8 numéros
$100
PLEINE CARTE
$1,500
58 numéros

AVIS IMPORTANT
Le congrès mondial et les réunions d'étude en chiropratique étant terminés
le bureau est maintenant ouvert aux heures régulières
E. F. BOUDREAU, d.c. Chiropraticien
137, rue Notre-Dame, HULL 771-1447

DOMAINE CANARD BLANC
Lac Simon, comté Papineau — 428-2102
AUBERGE CANARD BLANC
Cuisine de choix — Atmosphère familiale et sportive — Sur les bords du majestueux Lac Simon
Chambres, ou chambres et pension à partir de $9.50 par jour par personne
Choix de chambres, cottages ou motels
CAMPING CANARD BLANC
$2.00 par soir — 100 sites numérotés, en gazon — eau courante — toilettes à l'eau — tables — foyers — douches à l'eau chaude — location de chaloupe — rampe de lancement pour yachts — plage de l'Auberge — site panoramique extraordinaire — un petit paradis pour les enfants — Excursions — 200 acres de terre à votre disposition.
RESERVATIONS : MONTREAL 288-1233
SOCIETE CANADIENNE DE COURTAGE
68 OUEST, BOUL. ST-JOSEPH MONTREAL

VENTE D'EXPOSITION chez ACHBAR

PLINTHE A PLINTHE... TOUT INSTALLE



8.88 la v.c.

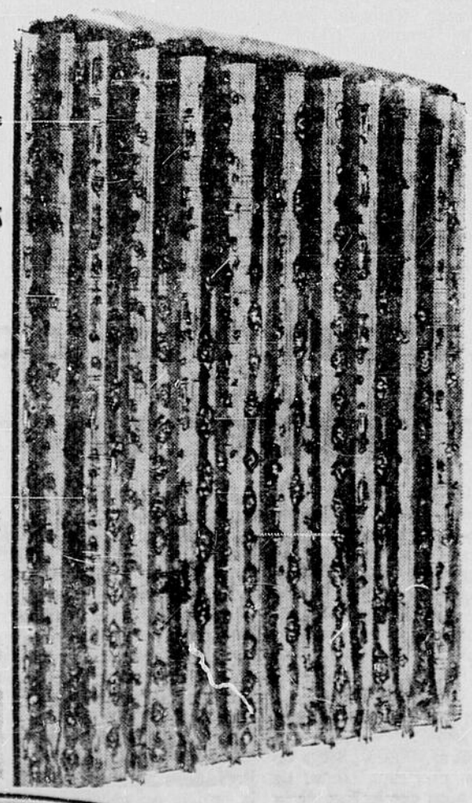
Notre meilleure valeur... 100% nylon DuPont à fil continu Durable... un broadloom facile d'entretien... 10 teintes de décorateurs au choix... SOUS-TAPIS DE MOUSSE,... posé par des experts ... un seul bas prix.

25 FINS DE ROULEAUX
Longueurs diverses jusqu'à 30 v. carrées
• TRILAN • PROPYLON • NYLON • ACRILAN
Vous n'achetez que le tapis et le sous-tapis ... nous nous chargerons de la pose plinthe à plinthe GRATUITEMENT ou de border les 4 côtés d'une carpette de toute dimension SANS FRAIS AUCUNS...

SERVICE A DOMICILE Téléphonez-nous et nous nous ferons un plaisir de passer à votre domicile — sans engagement de votre part. 777-3834

TENTURES
- 150" de large x 95" de long
- haut à pinces de 4"
- bord de 3"
- complètes avec crochets "Empire"... prêtes à suspendre

Plus nouveaux fiberglass à motifs imprimés
30.95 à 46.95 la paire
Quantité restreinte... jusqu'à épuisement des stocks!



TENTURES largeur de mur
Solde d'un groupe de tissus discontinués 50% de rabais
TRINGLE pour tentures et tous accessoires Le pied 25¢

27 seulement
HOUSSES VOLANTES POUR LIT DOUBLE
Cotonnades lavables à gais motifs imprimés. Se vendaient 18.95 ... tant qu'il y en aura 14.99

AUCUN DEPOT
Ajoutez à votre compte de crédit

Achbar 85 PLAZA (RUE) PRINCIPAL ... 771-3825

94 PLAZA (rue) PRINCIPALE, HULL
... côté gratuite ... à ce que désiré

PILON LTEE OUVERT
lundi: 7.30 a.m. à 5.30 p.m.
mardi: " " " " "
mercredi: " " " " "
jeudi: " " " " "
VENDREDI: 7.30 a.m. à 9 p.m.
SAMEDI: 7.30 a.m. à midi
PILON LTEE
5, boul. Montclair, HULL
771-5841

EXCURSIONS
durant août et septembre
avec l'Agence de Voyages
FERN NADON

EXCURSIONS 1 JOUR
Tous les MARDI — JEUDI — SAMEDI
EXPO '67 TRANSPORT ALLER-RETOUR 5.75
★ MILLE-ILES ALEXANDRIA BAY 13 août Transport et bateau 7.50
★ STE-AGATHE STE-ADELE 20 août Transport 5.50
★ LAC PLACID 27 août Transport 8.00

EXCURSION 3 JOURS — 2-3-4 SEPT.
• STE-ANNE DE BEAUPRE
• EXPOSITION DE QUEBEC
Transport, motel 32.50

TOURS MYSTERIEUX
TOUS LES DIMANCHES

Pour de plus amples renseignements, écrire ou téléphoner à
Tours Fern Nadon
238, boul. St-Joseph, HULL 771-6641

COLLEGE D'ENSEIGNEMENT GENERAL ET PROFESSIONNEL DE HULL
- COURS PROFESSIONNEL 6 sessions (3 ans)
  - Chimie industrielle
  - Electronique
  - Electricité
  - Mécanique industrielle
- COURS GENERAL 4 sessions (2 ans)
  - Conduit à toutes les facultés universitaires du Québec

Caractéristiques: —GRATUIT —POLYVALENT —OPTIONS GRADUEES

— Conditions d'admission —
- Belles-Lettres, Secondaire V, C.P.E.S., A1, pré-universitaire
- 11e sciences-mathématiques: après une étude spéciale du dossier et moyennant quelques cours de recyclage.

POUR RENSEIGNEMENTS OU RENDEZ-VOUS :
Bureau des admissions
C.E.G.E.P. de Hull
283, boul. Taché
Hull, Qué.
Téléphone: 771-7427 771-7428 771-6231

Dans un mémoire à la Commission sur l'administration de la justice

FTQ: La Justice doit se greffer davantage aux exigences sociales

MONTREAL (PC)—La Fédération des travailleurs du Québec a préconisé hier un mode de réhabilitation des criminels qui comprendrait le paiement d'un salaire, selon des taux syndicaux, pour le travail effectué en prison.

La FTQ a également réclamé une enquête sur les relations qui existent entre le statut socio-économique des criminels et les sentences qu'on leur impose.

Dans un mémoire soumis à la Commission d'enquête sur l'administration de la justice au Québec, la centrale syndicale "appuie fermement la prevention du crime et la réhabilitation des prisonniers selon les méthodes scientifiques modernes".

Le président de la Fédération, M. Louis Laberge, qui a présenté le mémoire, a proposé que l'on permette aux détenus de participer à une forme de vie collective "en effectuant un travail productif payé conformément à des taux acceptés dans le monde syndical".

La FTQ a aussi suggéré la mise en vigueur d'un programme de réintégration des anciens détenus dans le monde du travail. Elle propose l'établissement d'ateliers de travail surveillés dans les prisons et elle est d'avis que l'on devrait permettre aux prisonniers de rendre visite à leurs familles de temps à autre.

Attirant l'attention des commissaires sur l'existence de ce qu'elle appelle "une justice des classes", la fédération a demandé que l'on fasse l'étude du statut social et économique des prisonniers, du genre de crimes commis et de la sévérité des sentences imposées.

Justice socialisée

La Fédération des travailleurs du Québec s'est également prononcée en faveur de la socialisation de la justice. Selon elle, l'assistance judiciaire serait une étape vers la reconnaissance de l'égalité de tous les citoyens devant la justice.

"La socialisation de la justice, poursuit le mémoire, en est l'ultime étape. Nous entrevoyons le jour où, au même titre que les professeurs et les médecins, les avocats négocieront leurs conditions de travail avec l'Etat."

La FTQ souligne qu'il serait injuste que les avocats de l'assistance judiciaire, à titre de fonctionnaires, n'aient que des revenus limités "alors que leurs confrères en pratique privée hériteraient des causes payantes et intéressantes".

"Un budget de $150,000 par année pour garantir l'égalité des citoyens devant la justice est parfaitement dérisoire," affirme le mémoire de la FTQ.

"Nous vous recommandons, poursuit le document, l'instauration d'un système d'assistance judiciaire qui assure réellement à tous les citoyens l'égalité devant la justice. Ce système devrait garantir que tout accusé devant comparaître en cour sera représenté par un avocat, que l'avocat aura eu le temps de bien étudier le dossier avant la comparution, que l'accusé aura le libre choix de son avocat et que les frais de cour et d'avocat seront payés à même les deniers publics. La nature des délits en cause ne devra, en aucun cas, limiter les critères d'admisssibilité; il y aurait lieu toutefois d'établir des critères précis quant au revenu du client."

Dans un autre domaine la FTQ s'est élevée contre la nomination à la magistrature de candidats défaits aux élections. Elle réclame des modifications radicales du mode de formation et de nomination des juges.

"Nous avons trop souvent vu des juges qui n'avaient jamais abordé le droit criminel au cours de leur carrière, être forcés d'entendre une cause criminelle de la plus haute importance," ajoute le mémoire.

La FTQ ne s'étonne pas que les juges se plaignent souvent que la commission des libérations conditionnelles renverse leurs sentences, "quand on découvre que seulement quatre juges sur dix déclarent avoir déjà lu un livre de criminologie".

La centrale réclame la création au Québec d'une "ecole de la magistrature" intégrée à l'université. Selon elle, la nomination des juges devrait être la tâche du ministère de la Justice, sur recommandation d'un comité formé de spécialistes des sciences de l'homme, de représentants du Barreau, de fonctionnaire du ministère de la Justice et celui du Bien-Etre et de la Famille.

D'autre part, la FTQ propose la création d'un organisme chargé de surveiller les activités de la police. Cet organisme devrait comprendre des représentants du gouvernement, des travailleurs sociaux, des instituteurs, des délégués des corps intermédiaires et des représentants de la police elle-même.

Le mémoire réclame, par ailleurs, une loi qu interdirait les injonctions dans les conflits ouvriers et qui rendrait illégale l'emploi de briseurs de grève.

Il propose un régime d'assurance, institué par l'Etat, pour indemniser les victimes des criminels et leurs familles.

La Fédération des travailleurs du Québec recommande également la formation d'un tribunal provincial de la famille qui agirait entre autres comme tribunal provincial pour entendre les causes de séparation et de divorce. Elle réclame aussi la promulgation d'une charte des droits de l'homme, renforcée de sanctions.

AVIS

CONTINENTAL GARAGE CIE LTÉE

683, boul. St-Joseph, Hull — 777-7713

SERA FERME

JUSQU'AU 15 AOUT

afin d'effectuer des réparations . . . ce garage deviendra agent autorisé "American Motors" RAMBLER.

Après le 15 août, le garage sera réouvert pour REPARATIONS GENERALES DE VOITURES, se spécialisant dans les voitures RAMBLER.

SURVEILLEZ NOS ANNONCES D'OUVERTURE

TOURS MYSTERIEUX

DIMANCHE, 6 AOUT

PIQUE-NIQUE ANNUEL AU LAC DES LOUPS

Départ,
87 George — 9.45 a.m.
Parc Eddy — 10.00 a.m.
Retour 10.00 p.m.

Transport:
adultes 2.00, enfants 1.50

TOURS FERN NADON
238, boul. St-Joseph
HULL — 771-6641

Clinique 'New System' pour épilation de poils follets

On y emploie la NOUVELLE METHODE D'ELECTROLYSE, dont vous avez lu les bienfaits dans de nombreux articles. Finis les poils superflus !

TECHNICIENNES DIPLOMEES.
Mme Thérèse Binet
APPROUVEE PAR LES AUTORITES MEDICALES

71, rue Papineau, Hull — App. 3 — 777-7914 — Ouvert de 10.00 a.m. à 7.00 p.m.

Legaré

AVEC PLUS DE 90 MAGASINS DANS LE QUEBEC POUR FACILITER VOTRE MAGASINAGE PRESENTENT ENCORE UN AUTRE

ACHAT EXTRAORDINAIRE

Vous épargnez $40



ENSEMBLE DE CUISINE, 20 MCX

L'item principal est le mobilier de cuisine, 5 morceaux, comportant une table à dessus arborite en bois grenu rehaussé d'une incrustation attrayante, 36" x 48", s'allongeant jusqu'à 60" et quatre chaises rembourrées en brun et beige. Les cadres sont plaqués chrome étincelant.

Valeur de 139.95
EN SPECIAL A **99.95**

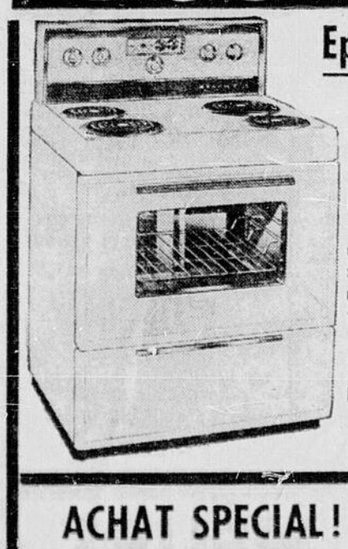


INCLUS
SERVICE A DEPECER & COUTELLERIE 75 MCX
Comprenant 3 morceaux pour dépeçage, 6" couteaux à steak et fourchettes.

Seulement $1 par semaine

Super Valeurs POUR LA CUISINE





Epargnez plus de $40

POELE ELECT. "BEACH", 30"

De style moderne avec porcelaine facile à nettoyer, tablette- arrière et garniture de noyer. Horloge chronométrée automatique. Commutateurs à chaleur infinie. Grand four avec porte amovible.

Valeur de 219.95
En spécial à **$179**

Seulement $2 par semaine

Voici un simple aperçu des nombreuses aubaines pour la cuisine que nous vous offrons maintenant!

Epargnez plus de $35



Réfrigérateur, 12.4 pi. cu.

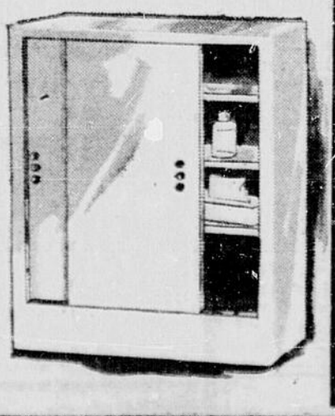
D'une grande contenance dans un format compact. Le congélateur peut contenir 60 livres de denrées congelées. Plateau à refroidissement d'une capacité de 34 livres. Hydrateur conservant frais les légumes et les fruits. Porte compartimentée pleine longueur. Seulement 59" de haut, 28" de large.

Valeur de 254.95
En spécial à **$219**

Vous ne payez que 2.25 par semaine

ACHAT SPECIAL!

GRAND CABINET 36" DE HAUT



Cabinet métallique pourvu de deux panneaux coulissants et trois tablettes spacieuses pour pots, poêlons, etc. Choix de fini émail blanc ou cuivré. Dimensions: 30" de l. x 14" p. x 36" h.

Valeur $34.95
En SPECIAL à **29.95**

AUCUN DEPOT REQUIS - JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

DETAILS COMPLETS DU MODE DE FINANCEMENT DISPONIBLES A CHAQUE SUCCURSALE (TAXE DE VENTE PAYABLE A L'ACHAT)

Legaré

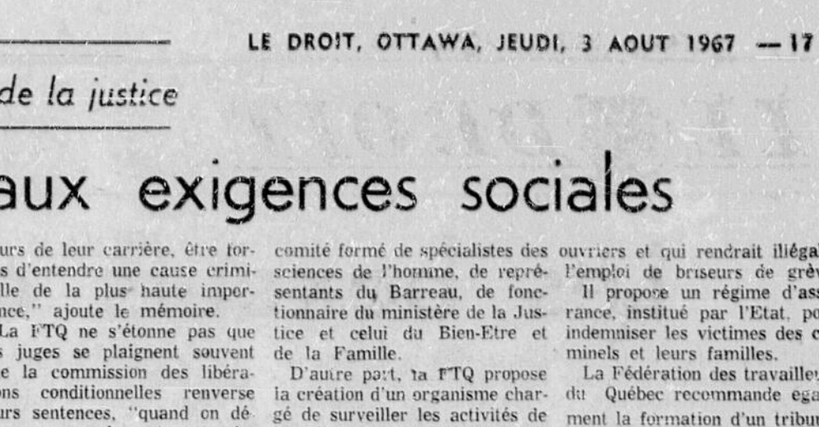
FAITES VOS EMPLETTES EN TOUTE AISANCE LES JEUDIS ET VENDREDIS JUSQU'A 9H. 30 P.M.

QUATRE ETAGES POUR FACILITER VOTRE MAGASINAGE !

Achetez en toute confiance ! Service et satisfaction garantis !

75, rue PRINCIPALE Tél. 777-1222-1593

VEDETTE Estival Rama



C'est l'aubaine de l'année!

BAR-B-Q motorisé de 24 pouces



Valeur $22.95
Grand spécial pour seulement

9.99

LIMITE: UN PAR CLIENT

Un gril Bar-B-Q de 24" de diamètre complet avec pare-vent, broche et moteur. Broche ajustable à 2 positions, puissant moteur approuvé par la C.S.A. et garanti pour UN AN. Robuste gril chromé s'ajustant par manivelle. Solide poignée. Grandes roues de 5" à roulement libre. Structure d'acier épais, bords arrondis. Fini nuance cuivre, pattes de 1" au fini brillant. L'appareil par excellence qui vous permettra de goûter de succulents repas au grand air pendant des années.

MANUFACTURES LTÉE. La Salle FACTORIES LTD.

3 MAGASINS POUR VOUS SERVIR DANS LA REGION

HULL
123, rue Eddy
HEURES D'AFFAIRES:
9 a.m. à 6 p.m.,
tous les jours
Jeudi et vendredi:
9h. a.m. à 9h. 30 p.m.

HULL
306, boul. St-Joseph
angle Montclair
HEURES D'AFFAIRES: 9 a.m. à 6 p.m.
tous les jours
JEUDI et VENDREDI: 9h. a.m. à 9h. 30 p.m.

BELL'S CORNERS
à 15 minutes du centre d'Ottawa et Hull, route 15
LUNDI au SAMEDI
Ouvert: 10h. a.m. à 10h. p.m.

LE DROIT ☆ ☆ SPORTS ☆ ☆

Les boxeurs canadiens se sont surpassés

WINNIPEG (PC) — Les boxeurs canadiens ont brillé aux 5e Jeux panaméricains hier.

Fred Fuller, de Vancouver, avec une victoire chez les mi-moyens, a procuré une fiche de 3-0 au Canada dans les matches de première ronde.

Par ailleurs, l'équipe cycliste, composée de quatre coureurs, s'est classée 6e, derrière l'Argentine, dans la poursuite par équipes de 100 kilomètres.

Les Canadiens étaient Marcel Roy, de Lac Mégantic, gagnant d'une médaille d'or en cyclisme, Jules Béland, de Drummondville, Domenico Muro et Bernard Gagné, de Montréal.

L'équipe féminine de basketball a battu celle de Cuba en portant sa fiche à 2-3.

Pour la première fois en cinq championnats de judo, le Canada n'a pas récolté de médaille alors que le Brésilien Takeshi Miura a gagné la médaille d'or chez les poids légers, suivi du Cubain Ibhim Torres Mayari et du Mexicain René Arredondo.

Takomi Tsumura, de Richmond, C.-B., a été éliminé en 3e ronde.

Athlétisme

L'Américain Willie Davenport a amélioré le record des Jeux hier soir dans la première épreuve des 110 mètres-haies avec un temps de 13.6 secondes.

Son coéquipier Earl McCulloch a réussi un temps de 13.5 dans la deuxième épreuve, mais un vent de sept milles à l'heure l'a privé d'un record officiel.

Erian Donnelly, d'Oakville, Ont., s'est également qualifié avec un temps de 14.7 tandis que George Neeland, de Thornhill, Ont., subissait l'élimination en 17.8.

Par ailleurs, l'Américain Van Nelson est devenu le premier double vainqueur en athlétisme en remportant les 5,000 mètres, après avoir gagné les 10,000 mètres.

Il a également enregistré son deuxième record des Jeux avec un temps de 13:47.4.

Son compatriote Louis Scott a pris le 2e rang, suivi de près par le Mexicain Maximo Martinez avec un temps identique de 13:54.0.

Dick Findlay, de Toronto, a fini en 4e place avec un temps de 14:15.2, qui était supérieur à l'ancien record des Jeux, tandis que Bob Eccleston, d'Edmonton, finissait 9e sur 11 en 14:51.0.

L'Américain Bill Toomey a amélioré le record des Jeux dans le décathlon avec un total de 8,044 points, suivi du Vénézuélien Hector Thomas avec 7,312 et de l'Américain Dave Thoerson avec 7.295.

Dave Dorman, de Smith Falls, Ont., s'est classé 4e avec 7,024 et Steve Spencner, seul autre athlète à compléter cette épuisante compétition, avec 6,796.

Les USA ont remporté les deux premières médailles dans les 200 mètres alors que John Carlos et Jerry Bright ont devancé le Cubain Pablo Casanova.

Carlos a établi un record des Jeux en 20.5, Bright a suivi en 20.9 et Montes en 21.0, tous des temps supérieures à l'ancien record de 21.2.

Défaites de Jerome et Crothers

Harry Jerome, de Vancouver, s'est blessé et a fini au dernier rang en 31.1.

D'autre part, le vent a privé l'Américaine Wyomia Tyus d'un record des Jeux dans les 200 mètres qu'elle a courus en 23.7 devançant la championne Barbara Ferrell et la Cubaine Miguela Cobian.

Irene Piotrowski, de Vancouver, s'est classée 4e en 23.9 et Ja Maddin, de Winnipeg, 8e et dernière en 24.8. Le record panaméricain est 23.9.

Les Américaines ont perdu leur première médaille d'or en athlétisme lorsque Irene Martinez Tartabul, de Cuba, a triomphé dans le saut en longueur avec un bond de 20'9".

Par contre, l'Américain Wade Bell a devancé les Canadiens Bill Crothers, de Marham, Ont., et Brian MacLaren, de Winnipeg, dans les 800 mètres en 1.49.2. Crothers s'est classé deuxième en 1:49.9 et MacLaren, 3e en 1:50.3.

Dans le saut en longueur, Ana Vidal Barreyo, du Vénézuéla, a remporté la médaille d'argent avec un bond de 20'3 1-4", suivie de Mlle White avec 20'3", tandis que Joen Hendrey, de St-Lambert, se classait 5e avec un bond de 20'3-4", suivie de Jenny Wingersonn, de Toronto, avec un saut de 19'2 1-4".



D'ANCIENS AMIS — Kelley Mote, instructeur adjoint des Rough Riders d'Ottawa, discute avec Don Sutherin, brillant demi défensif qui a été acquis des Eskimos d'Edmonton mardi soir à la suite d'une transaction. Sutherin jouait à Hamilton alors que Mote remplissait également les fonctions d'instructeur adjoint sous Ralph Sazio.

Téléphoto PC)

Le Canada a une chance de gagner une médaille d'or au hockey sur gazon

WINNIPEG (PC)—Le Canada a enfin une chance de gagner une médaille d'or au hockey, mais non sur glace.

A la suite de ses cinq victoires et deux matches nuls dans le tournoi préliminaire, l'équipe canadienne de hockey sur gazon est considérée comme une puissance dans les 5e Jeux panaméricains.

Seule, l'Argentine est plus favorite que le Canada à la suite de sa victoire de 2-0 sur les Canadiens l'été dernier en Jamaïque.

"Mais, a rétorqué le pilote canadien Eric Broom, plusieurs de nos meilleurs joueurs étaient alors demeurés au Canada parce qu'ils n'avaient pu obtenir de congé de leurs employeurs."

D'ailleurs, Broom aime autant que ses favoris soient cotés derrière les Argentins, "ce qui donnera plus d'importance à nos succès et permettra à ce sport de s'installer au pays."

On compte environ 1,000 joueurs au Canada, la plupart des immigrants habitant Vancouver et Toronto, si bien que 50 seulement sont éligibles pour faire partie de l'équipe canadienne dans les tournois internationaux.

D'ailleurs, l'intérêt dans ce sport augmente au pays, à preuve la présence de sept joueurs originaires du Canada sur l'équipe nationale de 18 joueurs.

Ceux-ci donnent à la formation un certain équilibre au point de vue âge, car les immigrants atteignent la trentaine avant de faire partie de la formation canadienne, car ils doivent attendre cinq ans avant d'être éligibles.

Tournée européenne

En préparation aux Jeux, Broom a conduit son équipe lors d'une tournée européenne de neuf parties cette année avec le résultat suivant: 1-5-3.

Afin de faire la tournée européenne, chaque joueur a déboursé $209 de sa pochec et les autres $12,000 nécessaires ont été recueillis en six semaines grâce à une souscription publique, une vente de bouteilles et des matches hors-concours.

Broom, ex-instructeur international au conseil central de la Santé physique en Angleterre, a été importé au Canada il y a trois ans lorsque l'Université de la Colombie-Britannique a décidé d'insérer le hockey sur gazon dans son programme d'éducation physique.

Broom ne croit pas que plusieurs autres écoles vont imiter l'UCB, mais révèle l'organisation de ligues juniors, de 10 à 14 ans, dans les quatre provinces de l'Ouest.

Non dispendieux

Le hockey sur gazon n'exige pas un équipement dispendieux, car un bâton coûte $3.50, une balle, $2.50 et les jambières du gardien, $15.00. L'écueil est de trouver un terrain convenable, de 100 sur 60 verges, recouvert d'un sable fin tel qu'utilisé aux quilles sur gazon.

Une partie ne produit ordinairement pas de scores élevés, car on ne peut compter que d'un demi-cercle de 16 pieds, sis en face d'un but de 12' sur 7'. Chaque formation compte 11 joueurs, sans substitut. La joute dure 70 minutes, soit deux demis de 35 minutes.

Harry Jerome est blessé

WINNIPEG (PC) — Harry Jerome, de Vancouver, détenteur d'une médaille d'or dans les 100 mètres lors des Jeux panaméricains, s'est blessé dans la finale des 200 mètres hier soir. Il a traversé le fil d'arrivée au dernier rang en boitant.

L'Américain John Carlos a triomphé en 20.5.

L'instructeur canadien John Miniechiello, de Vancouver, a blâmé l'accident survenu à Jerome sur le conseil de Bill Crothers, qui avait recommandé à son coéquipier d'utiliser des crampons plus courts sur la piste. Jerome a tombé sur la piste et il a subi une crampe à la jambe en tentant de se relever.

L'athlète canadien était désappointé, mais pas blessé gravement. Il avait utilisé les mêmes crampons lors de la demi-finale, mais la piste était recouverte d'eau à la suite d'une ondée en finale.

Troisième victoire du Dubuc

MASSON (DNC) — L'équipe Dubuc Electrique a saisi une avance de 3-1 en semi-finale "A" de la Ligue commerciale de balle molle de Masson en remportant, mardi soir, une victoire facile de 20-2 sur les Pompiers.

Marc Daoust a été le lanceur gagnant pendant que Claude Lascelles subissait la défaite.

Pierre Hayes a mené le Dubuc à la victoire avec un circuit et deux simples pour faire compter cinq points. Raymond Boisvert a également frappé un circuit bon pour trois points.

Robert Laurin a été le meilleur frappeur des perdants avec deux des cinq coups sûrs réussis par les Pompiers.

Ce soir, le Lemac Fina et le Masson en viennent aux prises dans la quatrième joute de la série "B". Le Lemac possède une avance de 2-1.

Quelques vétérans des Riders seront peut-être congédiés

Les Rough Riders d'Ottawa doivent réduire leur personnel à 32 joueurs aujourd'hui et le pilote Frank Clair sera peut-être obligé de congédier quelques-uns des porte-couleurs qui lui ont procuré le titre dans la Conférence de football de l'Est en 1966.

Ainsi, on se demande si le centre-arrière Jim Dillard, régulier au cours des deux dernières saisons à la suite de sa venue de Calgary, ne sera pas une des premières victimes, d'autant plus que le Canadien Rick Black est prêt à le remplacer, après quatre saisons comme substitut.

Clair doit remercier sept joueurs aujourd'hui, soit quatre importés et trois Canadiens. Chez les premiers, le bloqueur défensif Earle Edwards est presque assuré de partir, mais la recrue Margeren Adkins remplacera probablement Ted Watkins, qui s'entraine au poste de demi défensif dans le but de remplacer Bill Quinter, à la retraite.

D'autre part, l'acquisition du demi Don Sutherin du Edmonton mardi signifie le départ d'un importé, probablement Dillard, qui n'a pas amélioré ses chances de rester ici avec une poursuite légale contre l'équipe

La ligne offensive pourrait aussi connaître un changement. Il ne faudrait pas être surpris si Roger Perdrix perde son poste à Tom Schuette, un garde offensif de l'Indiana State University.

Schuette a impressionné et il se pourrait très bien qu'il combine ses efforts avec ceux de Mike Walderzak pour donner aux Riders une ligne offensive plus pesante et rapide.

Chez les Canadiens, Clair devra choisir entre des recrues et des substituts expérimentés tels le garde Jim Cain, le centre Gerry Selinger, les demis Bob McCarthy et Larry DeGraw ainsi que Peter Thompson.

Beaudry défait Cantley

Le club Beaudry - Construction a remporté une victoire de 9-3 sur le club Cantley Speedway, hier soir, lors de la seule partie au calendrier de la Ligue de balle molle de Touraine.

René Sabourin, qui a alloué 6 coups sûrs et 2 buts sur balles, a remporté la victoire. Claude Lavergne, qui a été touché à 10 reprises en plus d'accorder cinq buts sur balles, a essuyé le revers.

A la suite de ces parties, le classement est le suivant: Trudeau - Dow en tête avec 18 points; Beaudry - Construction en deuxième place avec 16 points; Cantley Speedway et le Centre du Sport suivent avec chacun 12 points tandis que le Manoir des Rapides est éliminé n'ayant récolté que 4 points.

Ce soir, le Manoir des Rapides rencontrera le Centre du Sport, à 8 h. 30, au terrain municipal de Touraine.

Le football

CLASSEMENT
LIGUE DE L'OUEST

	G	P	P	C	Moy.
Calgary	1	0	20	7	2
Winnipeg	1	0	20	0	2
C.-B.	1	0	7	20	0
Edmonton	0	1	0	20	0
Sask.	0	0	0	0	0

COMPTEURS
LIGUE DE L'OUEST

Evanshen, C	2	0	0	0	12
Eilmes, C.-B.	1	0	0	0	6
Dunford, W	1	0	0	0	6
Coleman, C	1	0	0	0	6
Nielsen, W	1	0	0	0	6
Van Burkleo, W	1	0	0	0	6
Hamelin, W	0	2	0	0	2
Robinson, C	0	2	0	0	2
Gerala, C.-B.	0	1	0	0	1

Tournoi régional Dow

Le Chez Paul et les Braves remportent un gain chacun

Les équipes de l'hôtel Chez-Paul de Pte-Gatineau et les Braves de St-Louis ont remporté chacune une victoire lorsque le tournoi régional Dow de balle molle a été inauguré, mardi soir, au terrain St-Rédempteur. Ce tournoi, qui est réservé aux équipes de calibre senior "B" et intermédiaire, se poursuivra ce soir et comme on le sait la grande finale sera présentée lundi soir au terrain St-Rédempteur à compter de 8 h. 30.

Deux autres parties sont à l'affiche pour ce soir. A 7 h., les Commandos de Hull affrontent le Lalonde de Rockland et à 8 h. 30, l'équipe Pit Laurin Sport en vient aux prises avec le Brunet Auto Parts.

Les clubs Chez Paul et Braves de St-Louis, qui on triomphé mardi soir sont passés à la ronde éliminatoire de samedi soir.

Le Chez Paul a difficilement défait le St-Rédempteur au compte de 2-1 dans une joute des plus enlevantes. Jacques DeMoors, qui a été touché pour dix coups sûrs, qui a retiré dix frappeurs sur trois prises et qui n'a cependant donné qu'un seul but sur balles, a été le lanceur gagnant. Robert Royer, même s'il n'a alloué que quatre coups sûrs à ses adversaires, a subi la défaite. Il a fait mordre la poussière à dix frappeurs et il a accordé deux buts sur balles.

Maurice Lefebvre a été responsable de l'un des points du Chez Paul avec un long circuit. Gaston Courchesnes a aussi brillé au bâton pour les gagnants avec trois simples en autant de présences au bâton. Royer a été le meilleur des siens avec un triple et un double.

Dans laa seconde joute, les Braves ont déclassé le Rockland au compte de 10-2. Richard Landriault, le lanceur gagnant, n'a donné que cinq coups sûrs à ses adversaires et il a enregistré douze retraits au bâton. Gordon McCoy a été le lanceur perdant et il a été touché pour sept coups sûrs.

Michel Germain avec deux simples bons pour 2 points a mené les attaques des Braves. Pierre Lemire avec trois simples, Julien Gagnon avec un triple et Raymond Nadeau avec un double ont été les autres meilleurs frappeurs des gagnants. Michel Charron a brillé pour le Rockland avec deux simples.

Winnipeg blanchit Edmonton

EDMONTON (PC) — Les Blue Bombers de Winnipeg ont remporté hier soir un impressionnant triomphe de 20-0 sur les Eskimos dans la première joute de la saison pour ces deux équipes de la division Ouest de la Ligue canadienne de football.

Les quelque 15,000 spectateurs ont assisté à du jeu décousu durant la majeure partie de la rencontre.

Le quart-arrière Kenny Ploen, des Blue Bombers, a lancé deux passes de touchés de 13 verges chacune à Ken Nielson et Noel Dunford et Roger Hamelin a réussi les transformations, tandis que le dernier majeur des gagnants était l'oeuvre de Van Burkleo sur une course de 29 verges à la suite d'une interception.

Les arrières des Bombers ont pénétré à volonté la ligne défensive des Eskimos, leur point faible de l'an dernier. Le centre-arrière Butch Pressley a accumulé des gains de 103 verges au sol en 15 portées. Dave Raimey et tous les autres arrières des Bombers ont connu une bonne soirée, surtout au sol.

Winnipeg a réussi 22 premiers essais contre seulement huit pour Edmonton. Les gagnants ont aussi accumulé des gains de 162 verges dans les airs et 147 au sol contre 61 et 89 pour les perdants.

Ken Nielsen a capté quatre passes pour 55 verges, de même que Raimey qui a accumulé des gains de 33 verges.

Jim Thomas fut le meilleur des Eskies avec 59 verges de gains au sol en neuf portées.

Frank Cosentino, obtenu des Tiger-Cats de Hamilton à la fin de la saison dernière, a connu certaines difficultés, de même que son partenaire Terry Baker.

SOMMAIRE

Premier quart:
1—Winnipeg, Dunford, passe de 13 verges de Ploen. Converti: Hamelin, 4:53.
2—Winnipeg: Van Burkleo, course de 29 verges après interception. Converti: Hamelin, 10.25.
Deuxième quart:
Aucun point.
Troisième quart:
3—Winnipeg, Nielsen, passe de 13 verges de Ploen. Converti raté, 12.33.
Quatrième quart:
Aucun point.

Le Canada aux Jeux mercredi

Cyclisme: Canada, 6e dans les essais des 100 kilomètres par équipes.

Basketball masculin: Canada cède devant le Brésil: féminin, Canada bat Cuba.

Boxe: poids mi-moyen, Fred Fuller, Vancouver, gagne en première ronde.

Judo: poids légers, Takomi Tsumura, Richmond, C.-B., 5e.

Athlétisme: 110 mètres-haies: Brian Donnelly, Oakville, 4e, qualifié; George Neeland, Thornhill, 5e, éliminé; 5,000 mètres, Dick Findlay, Toronto, 4e, Bob Eccleston, Edmonton, 9e sur 11.

Hockey sur gazon: Canada éliminé par Trinidad-Tobago en demi-finale.

Baseball mineur à Touraine

Les Tigres ont déclassé les Panthères au compte de 19-1 lors d'une joute régulière de la Ligue de baseball mineur de Touraine. Michel Mutchmore et Luc Therrien ont formé la batterie des gagnants pendant que Robert Myers et Phil Guindon formaient celle des perdants.

Claude Robertson, Michel Mutchmore, Normand Joly et Luc Therrien ont réussi trois simples chacun pour les gagnants pendant que Jocelyn Bisson y ajoutait un circuit. Denis Meunier a été le meilleur des perdants avec deux simples.

Agissez Vite!
ENDUIT POUR ASPHALTE
Un produit "exclusif" de la Canadian Tire.
Seulement la pinte $2.34
CANADIAN TIRE ASSOCIATE STORES

Excursion
SYRACUSE — LAC PLACIDE
LAC GEORGE
5-6-7 AOUT
Transport — Motel
$43.50
Pour renseignements
Tours Fern Nadon
238, boul. St-Joseph — HULL
771-6641

PRESTIGE...
PERFORMANCE...
SÛRETÉ...
Voilà ce que vous offre la
"PEUGEOT"
10 modèles des plus confortables et économiques
GARANTIE de 2 ans ou 50,000 milles
Voyez-les en montre et faites-en l'essai chez...
RUPAR MOTORS
305, rue CUMBERLAND, OTTAWA 232-5400
BELLEHUMEUR
AUTOMOBILES LTEE
111, boul. GREBER, PTE-GATINEAU 777-5208

HOOGINS LUMBER
Ouvert tous les jours de 9h. du matin à 9h. du soir
Le samedi, de 9h. du matin à 5h. de l'après-midi
Composer
828-5161
Route 15
Bell's Corners

BIENVENUE A TOUS!
HOTEL sur le LAC
ST-PIERRE DE WAKEFIELD
(30 minutes de Hull en auto)
Un endroit de tout repos sur lac St-Pierre de Wakefield
CHAMBRES CONFORTABLES — BONNE CUISINE
Orchestre de choix les fins de semaine.
POUR RESERVATIONS: 457-2256

LARRY (Laurent) MICHON
Possédant une très grande expérience dans le domaine de l'automobile, M. Michon invite tous ses clients et amis à venir le consulter pour l'achat d'une voiture neuve ou usagée. Il se fera un plaisir de vous conseiller sans aucun frais.
PROFITEZ DES NOMBREUX SPECIAUX POUR LUI RENDRE
VISITE CHEZ
BLONDIN MORTORS
"Ça coûte moins cher à Hull surtout chez Blondin"
198, rue Montcalm, HULL
.....777-5251.....

2x4 NEUFS
(TOUTES LES DIMENSIONS)
Le pied.... 5½c
PRIX LES MOINS ELEVES A OTTAWA
Plusieurs autres matériaux trop nombreux à énumérer
Venez fureter!
Tous les matériaux d'occasion sont écloutés
Ouvert de 7h. 30 a.m. à 5h. p.m., du lundi au vendredi; le samedi, de 7h. 30 a.m. à 2h. p.m.
TEPERMAN
ONTARIO'S LARGEST USED LUMBER DEALER
1097 OGILVIE RD., CYRVILLE
Just East of St. Laurent Blvd.
749-1318
OTTAWA
Ou composez 745-1513

Les Cardinals portent leur avance à 5½ parties sur les Cubs

CHICAGO (PA) — Lou Brock a frappé six coups sûrs et Curt Flood, cinq, en conduisant les Cards de St-Louis des gains de 4-2 et 7-1 sur les Cubs de Chicago hier.

Ce double triomphe a porté l'avance des Cards à 5½ parties en tête de la ligue Nationale, soit la plus forte de la saison.

Brock a produit deux points avec un simple dans la 2e manche du premier match, puis il a cogné un double et a compté lors d'une poussée de deux points dans la 6e reprise. Flood a frappé trois coups sûrs, a compté une fois et produit un point dans la première joute. Brock a ajouté quatre coups sûrs dans le deuxième match.

Première joute

St-Louis 020 002 000—4 12 0
Chicago 100 000 001—2 7 0

Hughes et McCarver; Culp, Hands 3 Gardner 8 Stoneman 9 et Stephenson. G—Hughes 1-3. P—Culp 8-9. Cir.: Chi. — Banks 19.

Deuxième joute

St-Louis 104 000 002—7 13 0
Chicago 000 010 000—1 7 0

Carlton et McCarver; Shaw, Stoneman 3 Hartenstein 7 et Hundley. G—Carlton 1-6. P—Shaw 3-10.

CINCINNATI (PA) — Pete Rose a cogné deux circuits hier soir, le premier amorçant une poussée de cinq points dans la 3e manche, laquelle a procuré un gain de 7-3 aux Reds de Cincinnati sur les Braves d'Atlanta.

C'était le 5e revers des Braves au cours de leurs six derniers matches.

Atlanta 001 100 100—3 11 0
Cincinn. 015 000 01x—7 13 2

Lemaster, Rakow 3, Kelly 5, Hernandez 6, Upshaw 8 et Torre; Pappas, Alernathy 7 et Pavletich. G—Pappas 11-7. P—Lemaster 7-6. Cir.: Cin—Rose 8, May 8.

SAN FRANCISCO (PA) — Willie Mays a cogné un circuit et un double de trois points hier alors que Gaylord Parry a espacé huit coups sûrs aux Pirates de Pittsburg en conduisant les Giants de San Francisco à un gain de 7-2.

C'était le 15e circuit de Mays cette saison et le 557e de sa carrière.

Pittsburgs 000 000 002—2 8 1
San Fran. 205 000 00x—7 12 3

Ribant, Mikkelsen 3 O'Dell 8 et Pagliaroni; Perry et Haller. G—Perry 8-12. P—Ribant 6-5. Cir.: SF—Mays 15. Pitts-Clemente 16.

HOUSTON (PA) — Ron Davis, qui avait compté le point egalisateur dans la 6e manche, a produit le point victorieux avec un double dans la 8e hier soir alors que les Astros de Houston ont écrasé les Mets de New York 5-2.

New York 000 002 000—2 6 1
Houston 000 011 03x—5 10 0

Hendley, Selma 6 Reniff 7 Frisela 8 et Grote; Cuellar et Bateman, Adlesh 9. G—Cuellar 11-6. P—Reniff 3-2.

LOS ANGELES (PA) — Ritchie Allen a joué tour à tour le rôle de vilain et de héros dans la victoire de 3-2 des Phillies de Philadelphie sur les Dodgers de Los Angeles.

Son simple dans la 10e manche a produit le point gagnant après que son erreur dans la 9e eut permis aux Dodgers d'égaler le compte.

Phila. 002 000 000 1—3 6 1
L. A. 100 000 001 0—2 13 3

Bunning 11-9, Farrell 10 et G. Oliver; Singer, Perranoski 8, Regan 4-5 10 et Roseboro. HR: Phila — Lock 10.

Le baseball

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	JAM
St-Louis	64	41	.610	——
Chicago	59	47	.557	5½
Cincinnati	57	50	.533	8
San Francisco	56	50	.528	8½
Atlanta	52	49	.515	10
Philadelphie	50	51	.495	12
Pittsburgh	49	53	.480	13½
Los Angeles	46	57	.447	17
Houston	47	60	.439	18
New York	40	62	.392	22½

MERCREDI

St-Louis 4-7, Chicago 2-1
Pittsburgh 2, San Francisco 7
Cincinnati 7, Atlanta 3
New York 2, Houston 5
Philadelphie 3, Los Angeles 2
10 manches

AUJOURD'HUI

Atlanta à Chicago

VENDREDI

San Francisco à New York (S)
Houston à Philadelphie (S)
Los Angeles à Pittsburgh (S)
Atlanta à Chicago
Cincinnati à St-Louis (S)

par la Presse Canadienne
LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	JAM
Chicago	59	43	.578	——
Boston	57	46	.553	2½
Détroit	55	46	.545	3½
Minnesota	54	48	.529	5
Californie	56	50	.528	5
Washington	52	54	.491	9
Cleveland	47	57	.452	13
Baltimore	46	56	.451	13
New York	45	57	.441	14
Kansas City	46	60	.434	15

MERCREDI

Chicago 1, Cleveland 5
Minnesota 4, Washington 5
Détroit 4-1, Baltimore 2-2
Californie 5, New York 4
Kansas City 8, Boston 6

AUJOURD'HUI

Détroit à Baltimore (S)
Californie à New York
Kansas City à Boston

VENDREDI

Washington à Californie (S)
New York à Kansas City (S)
Boston à Minnesota (S)
Détroit à Cleveland (S)
Chicago à Baltimore (S)

Chicago conserve son avance malgré une défaite de 5 à 1

CLEVELAND (PA)—Stu Hargan a espacé sept coups sûrs et Leon Wagner a cogné son 15e circuit hier soir alors que les Indiens de Cleveland ont vaincu les White Sox de Chicago 5-1, victoire qui a mis fin à la série de trois revers des locaux.

Chicago 001 000 000—1 7 1
Cleveland 211 010 00x—5 15 0

Wood, Buzhardt 3 Howard 6 Locker 8 et Martin; Hargan et Sims. G-Hargan 11-8. P-Wood 3-1. Cir-Cleve-Wagner 15.

BOSTON (PA) — La recrue Ted Kubiak a produit un point avec un triple, puis a compté sur le simple du frappeur d'urgence Tim Talton dans la 8e manche hier soir en procurant un gain de 8-6 aux As de Kansas City sur les Red Sox de Boston.

Kansas C. 030 001 220—8 12 2
Boston 122 000 100—6 8 2

Nash, Aker 3 Sanford 4 Segui 7 Krausse 8 et Roof; Bell, Wyatt 7 Santiago 8 et Ryan. G-Segui 2-3. P-Wyatt 5-5. Cir: KC-Harrelson 7. Bos-Andrews 6.

BALTIMORE (PA) — Le circuit de deux points, cogné par Brooks Robinson dans la 9e manche hier soir, a procuré un gain de 2-1 aux Orioles de Baltimore sur les Tigers de Detroit dans la 2e joute d'un programme double.

Les Tigers avaient remporté la première 4-2 grâce aux circuits successifs d'Al Kaline et Norm Cash dans la 1ère manche.

Première joute:

Detroit 301 000 000—4 8 0
Baltimore 000 000 200—2 5 0

Sparma, Hiller 7 et Freehan; Brabender, Fisher 8 et Etchebarren. G-Sparma 11-4. P-Brabender 0-2. Cir: Det-Kaline 16 Cash 14.

Deuxième joute:

Detroit 010 000 000—1 4 0
Baltimore 000 000 002—2 6 0

Gladding, Dobson 6 et Price; Hardin, Drabowsky 9 et Haney. G-Drabowsky 7-1. P-Dobson 0-1. Cir: Bal-B. Robinson 16.

NEW YORK (PA)—Jose Cardenal a cogné un triple dans la 9e manche puis a compté sur le simple de Woodie Held hier soir, lors d'un gain de 5-4 des Angels de la Californie sur les Yankees de New York.

Les Yankees avaient pris une avance de 4-3 dans la 7 reprise avant que les Angels, qui avaient perdu six de leurs sept derniers matches, n'effectuent un retour.

Californie 000 011 102—5 12 1
New York 002 000 200—4 7 2

J. Hamilton, Rojas 7 Kelso 9 et Rodgers; Peterson, Womack 7 S. Hamilton 8 Monbouquette 8 Verbanic 9 et Gibbs. G-Rojas 8-7. P-Monbouquette 0-2. C: Calif-Knoop 7. NY-White 1.

WASHINGTON (PA) — Hank Allen a conduit les Senators à un triomphe de 5-4, hier, aux dépens des Twins du Minnesota grâce à un simple bon pour un point, à la 11e manche.

Les Twins avaient égalé le score en comptant quatre points à la huitième manche.

Min 000 000 040 00—4 8 0
Washing 020 002 000 01—5 10 0

Kaat, Perry 6 Kline 8 Worthington 11 et Zimmerman, Nixon 8 Battey 11; Ortega, Knowles 8 Baldwin 8 Cox 11 et Casanova. G-Cox 5-1. P-Worthington 6-7.

Inscriptions de vendredi au Connaught

Première course, amble 1 mille, bourse $300 —

1—Dr Brady Champ	x	x	2	J. L. Vilandre 5-1
4—Lusty David	7	5	3	à être annoncé 2-1
3—Easter Guy	3	7	5	G. Guindon 3-1
5—Sweet Royal	6	5	1	O. Lalonde 2-1
8—Jimmy's Folly	x	5	7	S. Williams 6-1
2—Steinway Chips	5	8	8	R. Steward Jr. 8-1
6—Susie Snowflake	6	4	3	K. Backer 8-1
7—Rob Dean	6	5	x	J. Scheel 10-1

Deuxième course, trot 1 mille, bourse $350 —

4—Van Oaks	4	1	3	R. Carroll 2-1
5—Royal Scot	4	5	1	P. Laframboise 3-1
1—Josedale Allegro	4	2	7	A. St-Amour 3-1
7—Lotta Luck	x	x	x	J. Duford 5-1
6—Sadies Mac	x	x	x	S. Williams 6-1
3—Northwood Barney	4	6	3	J. Locke 7-1
2—Lively K.	7	5	4	L. McNeil 10-1

Troisième course, amble 1 mille, bourse $300 —

3—The Great Hugo	5	3	1	R. D'Dwyer 2-1
4—Dale Oregon	2	5	4	W. Demers 4-1
6—Vesta Direct	4	7	6	R. Carroll 4-1
7—King Banner	1	7	4	à être annoncé 6-1
8—Our Chance	8	3	6	J. Duford 8-1
5—Negley Hal	x	x	x	J. Jeron 6-1
2—Irish Susanne	8	3	6	J. McCormick 10-1
1—C. B. Scott	4	1	3	R. Larisse 10-1

Quatrième course, amble 1 mille, bourse $350 —

6—Harry P. Grattan	2	7	1	Y. Danis 2-1
7—Country Watts	4	3	7	à être annoncé 3-1
8—E. J. Adios	5	1	2	J.-L. Vilandre 4-1
2—Parly Scott	x	x	x	G. Riddell 6-1
1—April H.	6	5	7	L. Farr 6-1
4—Key Dream	x	x	x	K. Morrison 8-1
3—Phil Reed	7	8	6	W. Guise 8-1
5—Soapy Lee	1	8	8	J. Jeron 8-1

Cinquième course, amble 1 mille, bourse $400 —

1—Miss Gananoque	1	7	1	C. Utman 3-1
3—Scotland's Van	7	1	5	C. Pollard 3-1
5—Poplar Citation	8	8	4	Y. Danis 4-1
6—Daylite Baron	8	7	8	F. Church 4-1
7—Patrick Chief	8	6	7	K. Backer 6-1
2—Linda B. Hoover	x	x	x	M. Poulin 7-1
4—Kay B. Direct	1	5	5	S. Williams 8-1
8—Mr. Maybe	3	4	2	J.-L. Charron 8-1

Sixième course, amble 1 mille, bourse $300 —

2—King Express C.	6	3	1	P. Reen 2-1
1—Royal Reynolds	3	5	2	J.-P. Charorn 4-1
3—Spitfire Grattan	x	x	x	A. Bourassa 4-1
4—Stella McPherson	7	2	2	R. O'Dwyer 6-1
5—Early Morning Song	6	7	8	M. Portelance 6-1
7—Miss Atom	1	3	5	S. Williams 8-1
6—Georgie Eden	4	4	7	D. Plouffe 8-1
8—Walter Scott	1	6	2	R. Carroll 12-1

Septième course, amble 1 mille, bourse $400 —

8—Monaco	1	1	1	A. St-Amour 2-1
1—Fedor's Zoy	4	1	3	R. O'Dwyer 4-1
3—Tease Me	x	x	x	D. Filion 4-1
4—Tester Two	2	8	1	V. Keyes 6-1
2—Pershing's Polly	5	6	6	M. Poulin 8-1
6—Poplar Portia	4	8	8	à être annoncé 6-1
5—Black T's Leo	7	7	1	R. MacNiven 8-1
7—Speedway Flashy	3	5	7	W. Guise 10-1

Huitième course, amble 1 mille, bourse $400 —

5—Chief Johnson	6	2	1	W. Demers 3-1
8—Minor Cindy	6	2	4	S. Williams 3-1
3—Sun Goddess	x	1	5	A. L. Tilden 4-1
1—Willzer Guy	4	3	3	J.-P. Charron 4-1
4—Bald Jennie	6	7	3	J. Muttart 5-1
2—Margo MacDuff	5	2	4	I. Farr 6-1
7—Alexandra	7	5	3	R. Carroll 8-1
6—Holiday Happy	7	4	6	D. Plouffe 10-1

Neuvième course, amble 1 mille, bourse $500 —

5—More Scotch	2	2	2	A. St-Amour 2-1
6—Julian Joseph	2	7	6	H. Zeron 3-1
8—Rebel Landy Harry	x	x	x	M. Williams 5-1
4—Robert L.	4	7	6	à être annoncé 5-1
3—Miss Lee Reno	6	5	3	W. Carroll 6-1
1—Victory Van	5	5	6	à être annoncé 6-1
7—To Night	8	6	4	R. MacNiven 8-1
2—Wildwood Pride	4	7	8	Y. Danis 8-1

Dixième course, amble 1 mille, bourse $350 —

6—Davie Boy	1	1	1	S. Williams 2-1
2—MacDillon S.	4	3	5	D. St-Denis 3-1
8—Northwood Beaver	4	1	1	G. Charbonneau 4-1
1—Windale Pride	6	2	1	J. Muttart 5-1
3—Hi Marino	2	6	3	D. Filion 6-1
5—Bobcat Hanover	3	8	7	A. Bourassa 6-1
7—Noisy Queen	6	7	2	Y. Laframboise 8-1
4—Doc Will	x	x	x	R. Charbonneau 8-1

Résultats

Première course, amble un mille bourse $300 —

1—Humphrey (Stan Williams) 6.40 3.80 4.00
6—Double D. Boy (Keith Morrison) 8.10 8.90
8—Duchess Richelieu (Yvon Geneau) 5.00

Temps: 2.11.4. Ont aussi couru: Seaway Lady, Ann Direct Adios, My Mildred Mae, Adios Roger, Northwood Frank.
Quinelle 1-6 — $22.90.

Deuxième course, amble un mille bourse $300 —

6—Rudy Dillon (Yvon Danis) 10.40 4.60 4.00
4—Victory Law Jr (Jim Muttart) 4.30 3.90
5—Dale Grattan D (Keith Morrison) 5.20

Temps: 2.13.4. Ont aussi couru: Handsome Chief, Sassy Water, Judy Marjean, Willhe Rock, Bona Vista.

Troisième course, trot un mille bourse $350 —

4—Sadie's Mac (Stan Williams) 4.80 3.40 2.70
2—Dinnite Lind, Ivan Farr 4.20 3.70
8—Canton Hopeful (Orphire Lalonde) 3.10

Temps: 2.12.1. Ont aussi couru: Yankee Clipper, Billy High, Miss Betty Atom, Miss Denise Lee.
Retiré: Selka Maid.

Quatrième course, amble un mille, bourse $350 —

5—Mister Foxboro (Gaston Guindon) 11.00 4.40 4.20
1—Seaway Ben (André St-Amour) 2.70 2.70
3—Port Hope's Boy (Lloyd Stuart) 6.60

Temps: 2.12. Ont aussi couru: Miss Teresa Mac, Jimmy's Folly, Elaine Adios, Nibble Hal C, Rob Ric.

Cinquième course, amble un mille bourse $350 —

6—Mighty Judy (Mildred Williams) 127.30 30.00 10.90
7—Charlie Adios (Claude Miville) 3.80 3.00
2—Ambro Huntress (Del MacTavish, Jr) 9.70

Temps: 2.13.2. Ont aussi couru: Northwood Champion, Little Brown Dundee, Surge, Lucky Vic, Alley Cat.

Sixième course, trot un mille, bourse $400 —

5—Heeza Belwin (Harry Zeron) 6.90 3.10 2.50
6—Pappas Hanover (René Sauvé) 2.90 2.70
3—Miss Fedway, Rolland Chamberland) 4.30

Temps: 2.10.2. nt aussi couru: Happy Yates, Success Jen, Northwood Dule. Retiré: Chrisell.

Septième course, amble un mille, bourse $400 —

6—Jackie Will, (Jim Muttart) 25.20 6.30 4.50
1—Fleet's Lassie (André St-Amour) 3.40 2.50
3—The Little Brown Derby (Jim Zeron) 3.40

Temps: 2.10.2. Ont aussi couru: Doc Will, Countess Sauns, Versatile, Mike Ben, Edwina Request.
Quinelle: 6-1 — $29.00

Huitième course amble ¾ mille bourse $400 —

1—Valdor Grattan (Claude Miville) 11.30 6.70 3.70
6—Linda B. Hoover (Michel Poulin) 13.20 8.70
7—Chris Eden (Maurice Bergeron) 5.30

Temps: 1.34.4 Ont aussi couru: Lotta Creed, Lucky Stone, Glendale Jerry, Bee Vee Hal, Bar Adioscot.

Neuvième course, circuit canadien juvénile, bourse $5,940 —

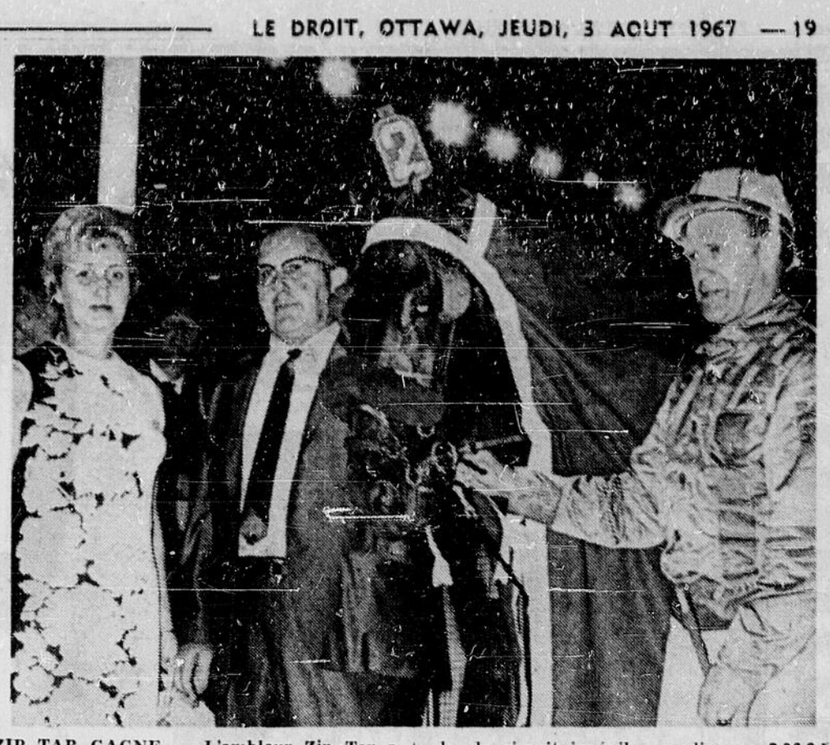
2—Zip Tar (Keith Waples) 3.50 2.90 2.60
5—Armbro Ike (Joe O'Brien) 3.80 2.60
4—Royal Highlander (Ross Curran) 6.50

Temps: 2.06.2. Ont aussi couru: Right Test, The Sketcher, Shadydale Airline, Tipster Lobell.
Retiré: Shadydale Summit.

Dixième course, amble un mille, bourse $350 —

2—Ann B. Adios (Jean Vilandre) 5.70 4.20 2.90
1—Key Dream, (Keith Morrison) 7.50 4.50
7—Cosey Way (Moran Potvelance) 2.90

Temps: 2.13. Ont aussi couru: Signal Vic, Adios Todd, Will to Win, Danny Boy 2nd.
Exacta: 2-1 — $88.50.



ZIP TAR GAGNE — L'ambleur Zip Tar a remporté une éclatante victoire lors de l'inauguration de la saison de trot et amble à la piste Connaught. Zip Tar, conduit par Keith Waples, a remporté les honneurs de la tranche du circuit juvénile canadien en 2.06.2-5. Ci-dessus, nous voyons Mme et M. Miller, l'un des propriétaires de Zip Tar ainsi que le conducteur victorieux, Keith Waples.
(Photo Roy Rousselle)

Une éclatante victoire de Zip Tar au Connaught

par Marcel FORTIN

La piste du parc Connaught a été inaugurée avec éclat, mercredi soir, alors qu'on a présenté un intéressant programme de 10 épreuves. Comme on le sait, une nouvelle grande estrade vient tout juste d'être complétée à la piste Connaught et une foule record de 3,741 personnes s'était rendue pour être témoin du premier programme de trot et amble à cet endroit depuis environ un an, soit depuis la destruction de l'ancienne grande estrade.

Les nombreux spectateurs, même s'ils furent pendant quelque temps importunés par une défectuosité au tableau indicateur des côtes et une panne d'électricité, ont tout de même été très bien servis et il est certain que plusieurs ont quitté les lieux des plus satisfaits. L'enthousiasme ne manque jamais chez les habitués de la piste Connaught et, mercredi soir il semblait en exister davantage alors que nous avons parcouru et examiné de très près cette toute nouvelle et magnifique grande estrade.

Et l'enthousiasme des parieurs peut facilement s'expliquer si l'on considère qu'une somme de $115,530 a été déposée au pari-mutuel. Il s'agissait là d'un nouveau record pour la piste Connaught puisque l'ancien record était d'un peu plus de cent-treize mille dollars, il y a environ cinq ans.

Circuit juvénile.

Pour fêter dignement le retour du trot et amble à la piste du chemin d'Aylmer, la direction du parc Connaught a présenté comme épreuve principale une tranche du Circuit juvénile canadien. Cette épreuve réservée aux chevaux de deux ans était pour une bourse de $5,940 et l'on fut témoin d'une très enlevante course.

Zip Tar, l'un des grands favoris pour remporter les honneurs de cette course n'a pas désapppointé puisqu'il s'est emparé de la première position en 2:06 2-5. Mais, il n'a pas eu la tâche trop facile. En effet, il a dû se surpassser pour l'emporter sur Armbro Ike, propriété des frères Armstrong et conduit par le fameux Joe O'Brien, l'un des meilleurs conducteurs de courses sous harnais.

C'est Armbro Ike, qui s'est emparé de la tête du peloton dès le début, mais après le premier quart, Zip Tar, mené par Keith Waples, devait prendre la première place pour ne plus être devancé. Zip Tar a réussi le demi-mille en 1:04 1-5 pour être ensuite menacé par Tipster Lobell conduit par Marcel Dostie. Vers le trois quarts de mille, Tipster Lobell et Armbro Ike devinrent menaçants après avoir réussi cette distance en 1:36 1-5. Tipster Lobell brisa son amble et seul Armbro Ike poursuivit la lutte, mais ne rejoint jamais Zip Tar, qui réussit le dernier quart de mille en 30 et 1-5.

Royal Highlander conduit par Ross Curran a terminé au troisième rang, pendant que Zip Tar payait $3.50, $2.90 et $2.60.

Un accident

Ce premier programme régulier a été marqué d'un accident spectaculaire durant la cinquième course, ce qui a permis à Mighty Judy conduit par Mildred Williams de terminer en première place et payer $127.30, $30 et $10.50. Surge mené par Roland Chartrand a brisé son amble au cinq-huitième de mille et Alley Cat et Lucky Vic a commi une chute en frappant le premier cheval. Après s'être relevé, Lucky Vic, fort épeuré, a rebroussé chemin en direction des cinq autres chevaux forçant Northwood Champion et son conducteur Alex May de tomber. A la suite de ce spectaculaire accident, Ken Backer et Denis Houle furent légèrement blessés et transportés à l'hôpital. Ils sont revenus après avoir été soignés.

Un autre accident s'est produit durant la huitième épreuve, gagnée par Valdo Grattan conduit par Claude Miville. Bar Adioscot et son conducteur Robert Steecle ne furent cependant pas blessés.

Stan Williams a connu un excellent début en gagnant deux épreuves, soit la première avec Humphrey et la troisième avec Sadie's Mac.

Ce fut donc une très intéressante soirée pour les nombreux spectateurs présents et le Connaught pourrait connaître l'une de ses meilleures saisons.

St-Joseph seul en 3e position

Le St - Joseph est passé seul au troisième rang de la Ligue junior de balle molle de Hull en remportant, mardi soir, une victoire de 6-3 sur le Lamont Limitée. Carol Chouinard, qui a limité ses adversaires à quatre coups sûrs, a été le lanceur gagnant, Gilles Belley, qui a été touché pour six coups sûrs et qui a retiré six frappeurs au bâton a subi la défaite.

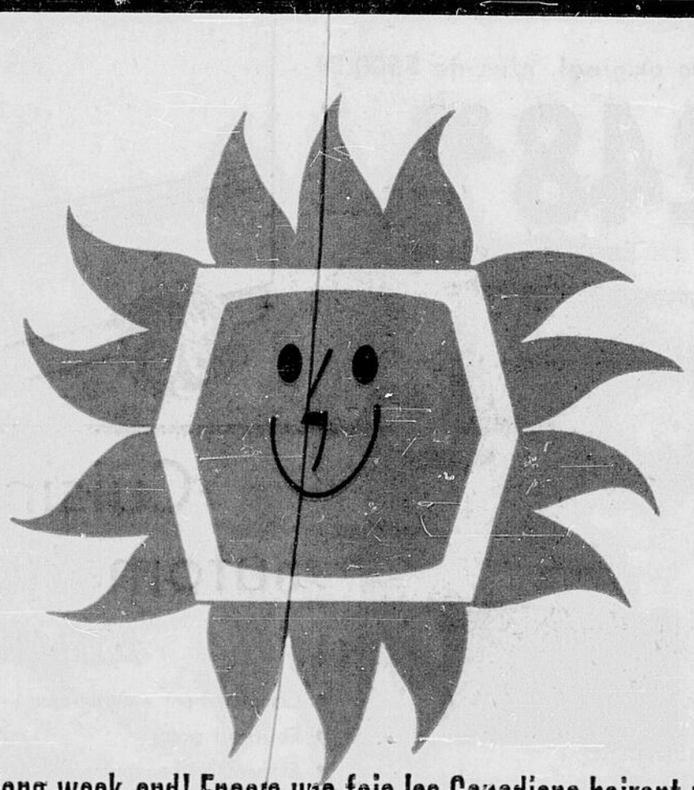
Richard Gosselin avec deux doubles, Jacques Chouinard avec un double et Denis Parizeau avec un simple ont mené les attaques des gagnants. Pierre Beauparlant a été le meilleur du Lamont avec un circuit.

Une autre joute, qui devait être disputée au parc Dennison entre les Commandos de Hull et le Guadeloupe a été contremandée.

Une autre partie régulière sera cependant présentée, ce soir à compter de 6 h. 30 alors que le St - Joseph jouera contre le Sacré - Coeur.

Ligue juvénile

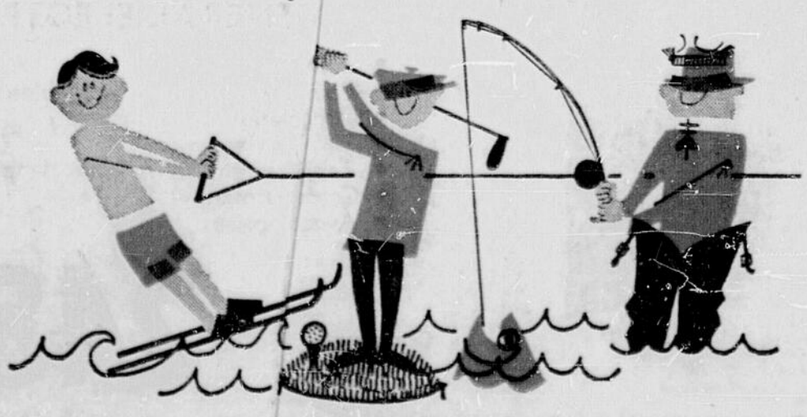
Pendant ce temps, le tournoi rotation comprenant trois équipes de la Ligue juvénile se mettra en branle, ce soir. A l'occasion du début de ce tournoi, le Ste-Bernadette jouera contre le St-Raymond.



Encore un long week-end! Encore une fois les Canadiens boiront plus de BIÈRE

MOLSON EXPORT

que de toute autre bière



a.b.s
ALLIED BUILDING SUPPLY

CENTRE D'AUBAINES

BOIS USAGE 2 x 4 ..... 4¢ le pi. courant
BOIS USAGE 2 x 10 ..... 10¢ le pi. courant
HARDBOARD à rainure en V "chêne Pionnier" ..... 3.29 ch.
HARDBOARD à rainure en V noyer d'Amérique "Pionnier" ..... 3.29 ch.
HARDBOARD en frêne "Pionnier" à rainure en V ..... 3.29 ch.

"FORMATOPS"
DESSUS DE COMPTOIRS ARRONDIS
idéals pour cuisines, salles de bains, salles de lavage, etc.

$3.00 LE PI. COURANT

Plus de 100 comptoirs FORMATOP avec légers défauts à soider. Vaste choix de motifs de formica. Vous ne payez que pour le nombre de pieds courants sans imperfections.

FORMATOPS 18" à 24" 75¢ chacun
FORMATOPS 12" à 18" 25¢ chacun

Fermé le lundi 7 août
OUVERT LE SAMEDI 5 AOUT JUSQU'A 3 H. DE L'APRES-MIDI

a.b.s
ALLIED BUILDING SUPPLY
2932, ch. Baseline, OTTAWA — 828-2731

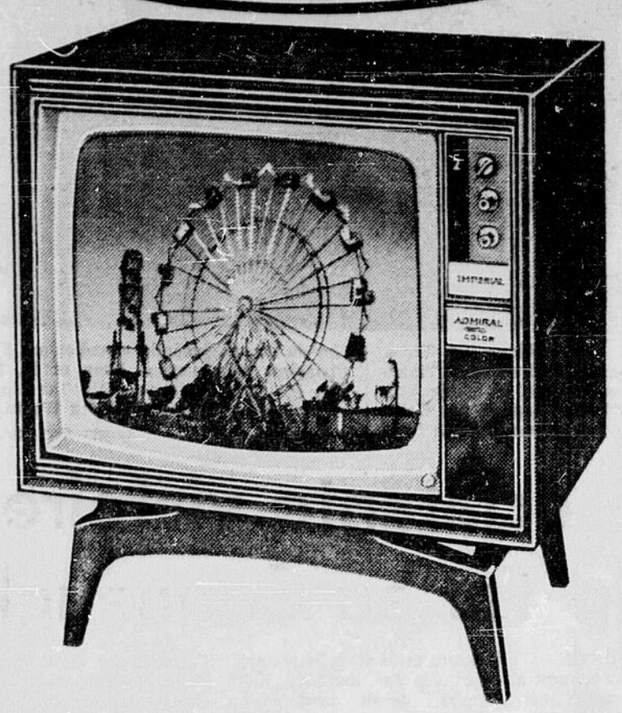
Pour commandes de plus de $25
LIVRAISON GRATUITE
A AYLMER, CHELSEA, GATINEAU, LIMBOUR et TEMPLETON
OUVERT
TOUS LES JOURS de 8 h. à 6 h.
SAMEDI
de 8 h. à 3 h.

Achbar

85 PLAZA (RUE) PRINCIPALE, HULL. 777-4321

VENTE





TV COULEUR ADMIRAL

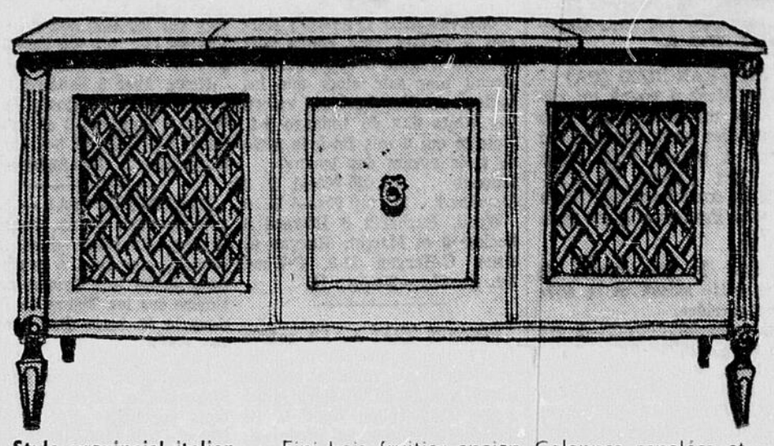
Prix de liste original $895.00

EPARGNEZ $196.00

PRIX ACHBAR

699.00

Modèle LK5331 — L'ébénisterie en placage noyer véritable est confectionnée à la main dans un style moderne danois authentique. Le châssis en couleur perfectionné "Q-26" offre 26,000 volts de puissance d'image. Circuit d'intensité de la couleur automatique et commande exclusive de fidélité de la couleur. Haut-parleur avant de 5" x 3".



CLAIRTONE

Modèle 613

Epargnez $136.12

Prix de liste du manufacturier 475.00

338.88

Style provincial italien — Fini bois fruitier ancien. Colonnes canelées et pieds sculptés à la main, d'un style authentique. Compartiment discothèque. Châssis, tout transistors Clairtone T11. Chargeur: Garrard 3000. Longueur: 58½", profondeur: 17½", hauteur 27½". 6 haut-parleurs.

Légères imperfections n'affectant pas la qualité

TV PORTATIF 19" ADMIRAL

- Cabinet de grain noyer
- Ecouteur personnel
- Service gratuit à domicile de 90 jours
- Haut-parleur puissant à l'avant
- Antenne télescopique

Comparez à 199.95

178.88





TV CONSOLE 23" ADMIRAL

- Lampe-écran en acier renforcé
- Cabinet noyer
- 2 haut-parleurs
- Service gratuit à domicile de 90 jours
- Avec reprise
- Garantie de 1 an sur tube-image et 3 mois sur toutes les autres pièces.

228.88

Valeur formidable!

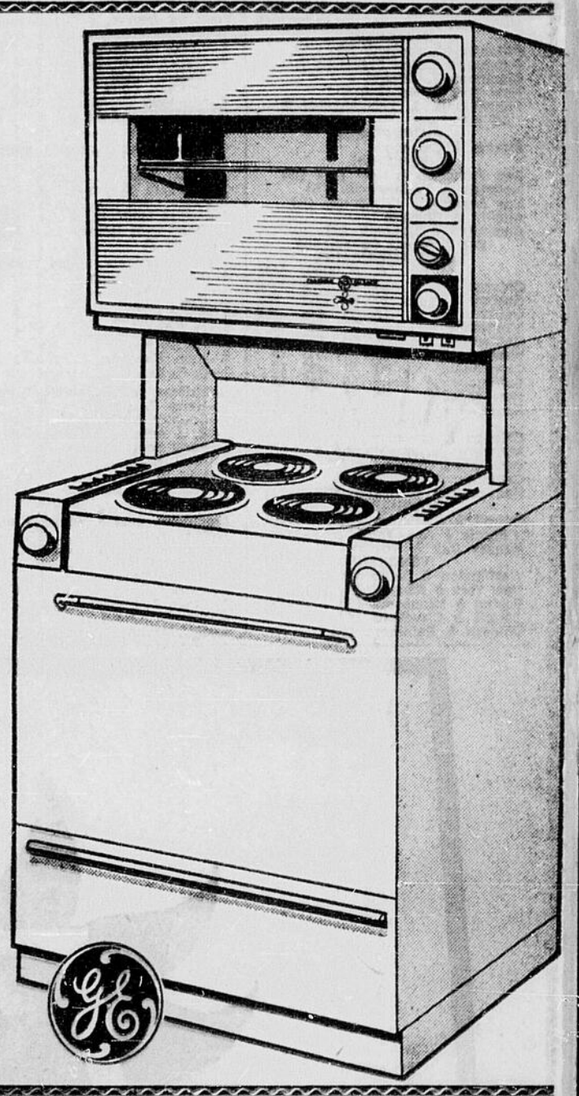
CUISINIÈRE GENERAL ELECTRIC "AMERICANA"

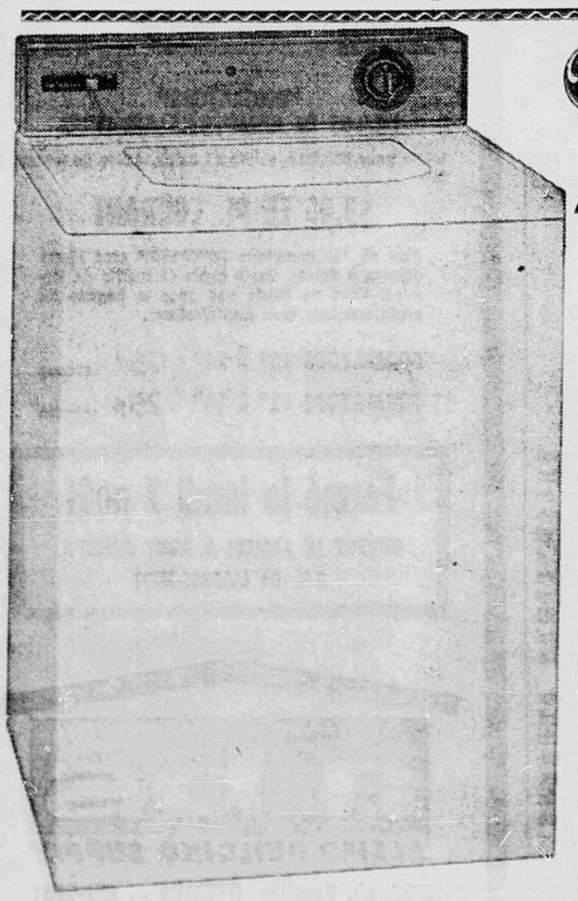
- 2 fourneaux géants
- Rôtisserie
- Eléments à chaleur infinie
- Grand tiroir de remisage
- Jaune

Prix de liste original, plus de $500.00

248.88

(Brun 278.88 — Blanc 298.88)





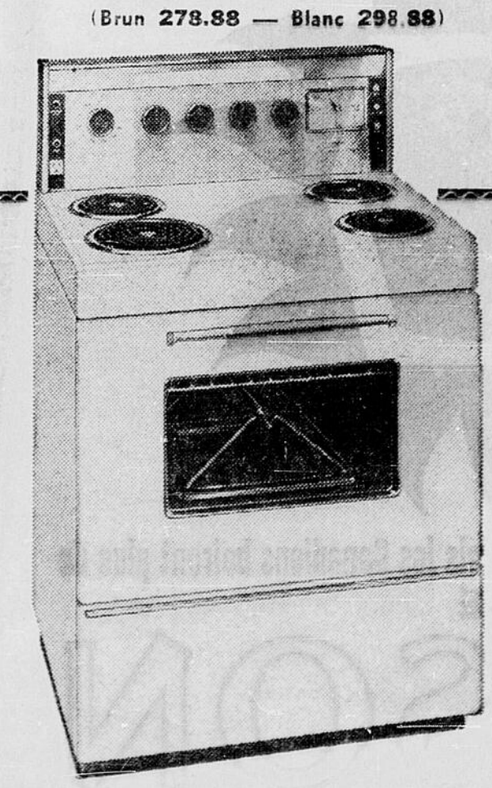
LAVEUSE AUTOMATIQUE G. E.

2 VITESSES

- Cuve en porcelaine
- Choix de température d'eau
- Equilibrage automatique de la charge
- 5 ans de garantie sur le mécanisme

Comparez à 269.95

238.88



Cuisinière automatique 30" ADMIRAL

- Complètement automatique — contrôles à cadran
- Fourneau géant
- Eléments ultra-rapides à 7 degrés de chaleur
- Grand tiroir d'ustensiles
- GARANTIE DE 3 ANS SUR TOUS LES ELEMENTS

Comparez à 199.95

158.88



RÉFRIGÉRATEUR 13 pi.cu. AUTOMATIQUE GENERAL ELECTRIC

- 2 portes
- Tablettes chromées ajustables
- Congélateur à la largeur
- Tiroir à légumes
- Tablettes pratiques dans la porte
- Compartiment à beurre
- Avec reprise

Comparez à 299.95

248.88

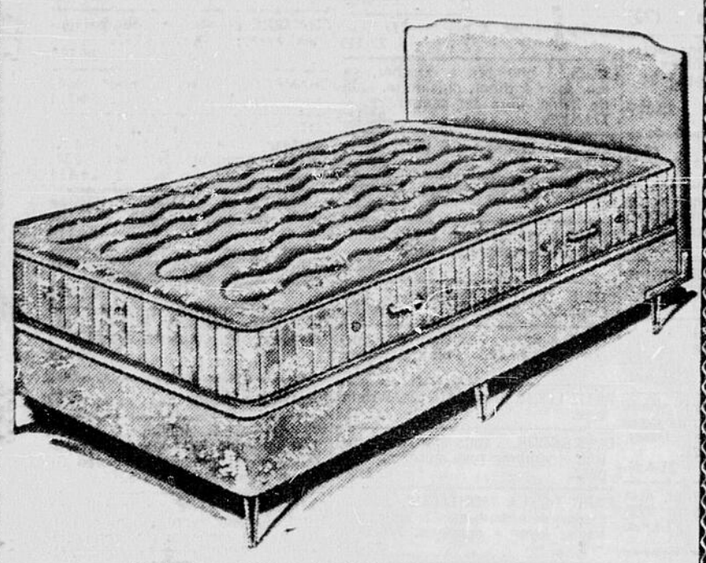
AUCUN DEPOT

jusqu'à 36 MOIS pour PAYER

EXPOSITION

Achbar
85 PLAZA (RUE) PRINCIPALE, HULL 777-4321

- MISE DE COTE GRATUITE jusqu'au temps désiré
- LIVRAISON GRATUITE dans un rayon de 100 milles



LIT CONTINENTAL COMPLET

• Matelas • Sommier-boite pour assortir • Pieds en bois • Tête de lit complet avec tête de lit, matelas recouvert de coutil damassé piqué sur le dessus, bords préfabriqués.

48.88

VISITEZ NOTRE 2e ETAGE et EPARGNEZ AU RAYON DE LITERIE



SUPERBES MOBILIERS DE VIVOIR CONTEMPORAIN

Un décor tout à fait nouveau pour votre vivoir, petit salon ou salle de récréation . . . joli, fonctionnel et pratique.

OUI, vous serez assis confortablement et dormirez du sommeil du juste dans ces meubles de bon goût. VOTRE CHOIX de deux sofas à la longueur avec garniture de noyer et dossier détachable en mousse, plus une table de coin en noyer; (le sofa se glisse sous la table pour le jour) . . . ou sofa simple avec chaise à appui-bras et fauteuil pour assortir. Toutes les pièces sont taillées dans de fines textures et capitonnage fleuri assorti dans une myriade de couleurs.

198.88

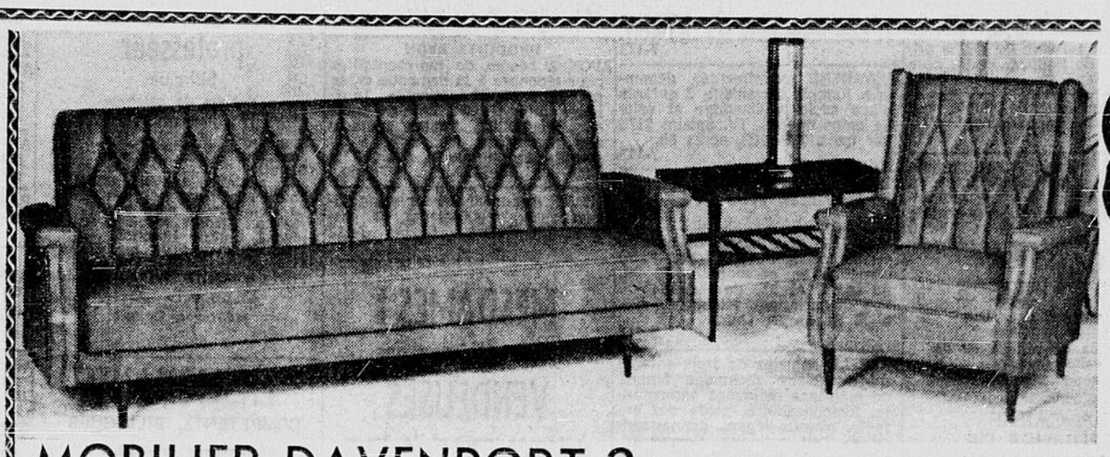


MOBILIER DE CUISINE 7 mcx

Grande table 36" x 48" x 60" avec dessus arborite — coulisses d'allonge en acier — chaises avec dossier haut pour plus de confort — sièges et dossiers rembourrés et recouverts de vinyle dans un choix de teintes décoratives.

VISITEZ NOTRE 2e ETAGE — Plus de 65 mobiliers de cuisine en montre à prix réduits.

98.88



MOBILIER DAVENPORT 2 mcx

DE MARQUE "SINGER" AVEC CHAISE BERÇANTE ET PIVOTANTE

Ensemble d'un très grand luxe — trouve sa place aussi bien dans la salle de jeux que dans le salon — sièges et dossiers remplis "sero foam" épais — canapé luxueux le jour, lit spacieux la nuit — recouvert de vinyle de la meilleure qualité — berceuse pivotante pour assortir — Votre choix de couleurs: turquoise — tangerine — brun — vert — maron.

VISITEZ NOTRE 3e ETAGE — Plusieurs autres mobiliers aux choix à prix réduits

188.88



ÉLÉGANT MOBILIER de SALON

2 MORCEAUX

Meuble d'une élégance durable, et possédant le cachet spécial du sud de l'Europe — ils assurent un confort comptueux dans un intérieur moderne ou classique — grandes proportions; chacun des coussins est rembourré de "sero foam" spongieux et recouvert de terylène — motif de fleurs — Comparez à **299.95**.

VISITEZ NOTRE 3e ETAGE — Plus de 55 mobiliers de salon en montre à prix réduits

238.88

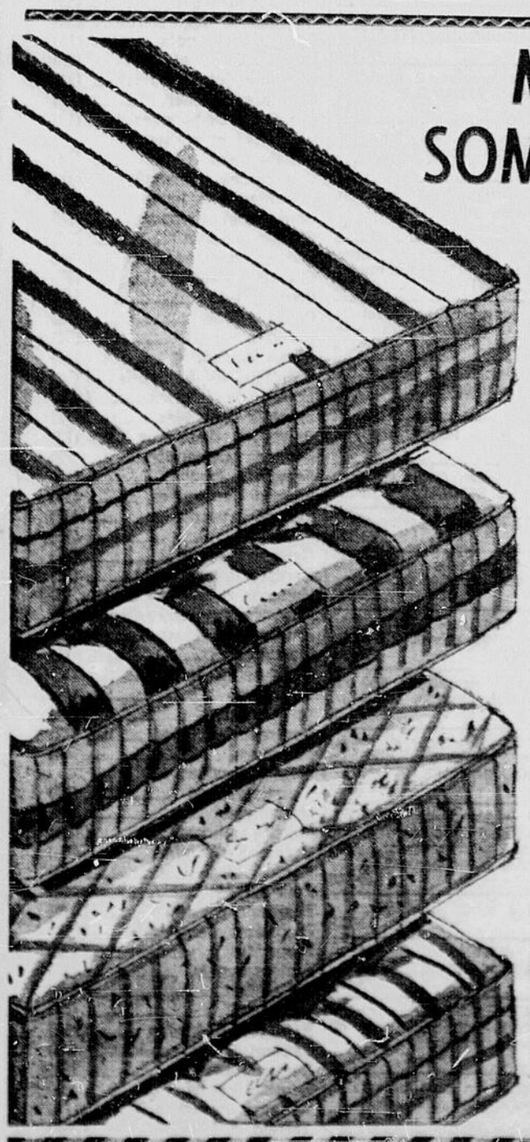


MOBILIER DE CHAMBRE

DELUXE 3 MCX

• Fini noyer satin • Côtés et dessus solides • Tiroirs queue d'aronde et guide central • Lit double bibliothèque • Grand chiffonnier 5 tiroirs • Bureau triple de 60" • Miroir encadré • Décoration Bamboo sur devant du bureau. Presque ½ PRIX du prix de liste du manufacturier... Table de chevet **18.88**

168.88



MATELAS ou SOMMIER-BOÎTE

• Matelas ou sommier-boite à centaines de ressorts-boudins moyennement fermes • Coutil de longue durée • Sommier-boite assorti au même bas prix. **Comparez à $39.95**

28.88

Matelas ou sommier-boite

• Sans boutons, pas de bosses ou de creux qui dérangent le sommeil • Centaines de ressorts en acier trempé qui assurent la fermeté.

• Sommier-boite pour assortir au même bas prix. **Comparez à $49.95**

37.88

Matelas ou sommier-boite

• Surface piquée sans boutons, pas de creux qui dérangent le sommeil, ressorts en acier trempé qui assurent la fermeté • Poignées solides. • Recouvrement de damas importé de qualité supérieure • Sommier-boite assorti au même bas prix.. **Comparez à $59.95**

46.88

TABLES A CAFE ET ETAGERES

Fini noyer — dessus arborite — votre choix.

8.88

MATELAS A RESSORTS POUR LIT DE BEBE

Recouvert de vinyle — grandeur 28" x 52". **Comparez à 12.95**

9.88

CHAISES d'occasion

Recouvertes de vinyle — bien rembourrées. **Se vendait 16.95**

12.88

PUPITRE DE COIN

En véritable noyer — Tiroir au centre — très solide. **Se vendait 49.95**

14.88

TABLES A TELEPHONE

Fini noyer — siège rembourré en foam — tablette arborite fini noyer.

16.88

LITS PLIANTS

Matelas à ressorts — monture de métal avec roulettes.

22.88

PUPITRE VERITABLE NOYER

Fini noyer — 48" de largeur — 3 tiroirs dans un côté et tiroir de centre. **Comparez à $59.95**

38.88

CHAISES INCLINANTES

Recouvertes de vinyle de haute qualité — garnies de frise — choix de couleurs. **Comparez à 89.95**

68.88

LE DROIT

HEURES D'AFFAIRES:
DU LUNDI AU VENDREDI:
8 H. A.M. A 9 P.M.
SAMEDI: 8 A.M. A 4 P.M.

ANNONCES CLASSÉES

POUR DE PROMPTS RESULTATS, COMPOSEZ 237-3050

Perdu-Trouvé ..... (3)

DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Composez 237-3050.

GROS CHIEN esquimau, blanc, perdu angle rues Maisonneuve et Champlain, samedi. Récompense. 771-6098. 3-110

"WALLET" perdu magasin Woolworth. S.V.P. retourner, besoin urgent. 729-1501. 3-110

ECHELLE perdue, entre St-Pierre-de-Wakefield et Limbour. 457-2368. 3-110

TROUVE dentier, partiel, parc Moussette, 777-8463. 3-111

VOTRE CHIOT se trouve peut-être à l'abri de la Société protectrice des animaux. Venez visiter pour vous enquérir. 3-j.v.s.

Hommes demandés ..... (5)

PEINTRE d'autos avec expérience — rémunération maximale. Bonnes conditions de travail. Aussi aide-peintre. 683, boul. St-Joseph, Hull. Le jour seulement. 5-110

EXCELLENTE occasion de faire de l'argent, vendeurs à temps partiel ou à plein temps, pour la vente de nouveaux produits domestiques. Démonstration dimanche le 6 août. 663-5533. 5-131

REPARATEUR de pneus avec expérience, emploi stable, permis de chauffeur, tous les avantages. Commercial Tire Sales Ltd., 305 York. 5-113

ON DEMANDE cuisinier pour petites commandes pour restaurant de Plaza Cartier, équipe de nuit, faire demande en personne entre 8h. du matin et 3h. de l'après-midi. Pas d'appels par téléphone. 425 boul. St-Joseph, Hull. 5-117

JEUNE homme demandé pour poste d'essence, préférable avec expérience. 219, boul. Maloney, Gatineau. 5-112

IMMEDIATEMENT, cuisinier adjoint et un cuisinier pour le déjeuner, salaire selon compétence. 771-8351, M. Girvin. 5-115

CAMIONNEUR demandé, devra être fiable, honnête. Position permanente. Bonnes conditions de travail, 21 ans et plus, s'adresser à Classic Cleaners and Launderers Ltd., 1067 Wellington. 5-111

TEMPS PARTIEL et plein temps. Des gardes de sécurité. Doivent être de 5 pi 9 po. 160 liv., 237-3391. 5-114

POSTES INTERESSANTS

de libres dans un organisme commercial des plus progressifs

HOMMES — de 21 à 50 ans et de plus de 5'8" au moins

Doit avoir un curriculum vitae immaculé.

Ecrire à case 117, LE DROIT

5

APPRENTI FERBLANTIER

DEMANDE POUR LE CENTRE DES ARTS A OTTAWA

Encore jusqu'à 1½ an de travail. Conditions idéales. Meilleurs salaires. S'adresser:

COMSTOCK-COLFORD JOINT VENTURE

237-3295

D. COGHLAN

733-9587

5

VENDEUR BILINGUE D'AUTOMOBILES

- Occasion de parvenir à un poste administratif si vous possédez la compétence et l'expérience nécessaire.
- Salaire et commission
- Bénéfices ordinaires de la compagnie

Se présenter seulement et demander M. Carrière

PERCY CARRIERE

45, ch. Montréal, Eastview

5

SALLE DE LA RECEPTION ET DE MARQUAGE

- Doit être bilingue et posséder de l'expérience.
- Bon salaire au début
- Congés payés
- Tous les bénéfices ordinaires.

Faire demande en personne:

F. SLOVER LTEE

61 YORK

5

Mécanicien de machine fixe (4e classe—Ontario)

1er septembre
Salaire: $4500
après 3 mois $5100
Semaine de 40 heures

Bénéfices sociaux: assurance médicale assurance hospitalisation assurance-vie — employeur paie 50%

Ecrire donnant renseignements usuels à CASE 153, LE DROIT

5

Hommes demandés ..... (5)

MECANICIENS

UN POUR les voitures européennes et un autre pour tous les modèles. Plus forte rémunération; bénéfices ordinaires; excellentes conditions de travail dans un atelier neuf. S'adresser en personne chez Percy Carrière Automobiles, 45 chemin de Montréal. 5-113

HOMME bilingue, 30 à 45 ans, demandé pour gérer un Centre d'aubaines chez Allied Building Supply. Doit posséder son propre moyen de transport. Expérience commerciale de préférence. Salaire selon compétence. Faire demande en personne seulement chez Rolly Riel, 2932, ch. Baseline, Ottawa, entre 2h. et 6h. de l'après-midi. 5-110

On demande immédiatement

UN MARQUEUR et UN TAILLEUR

Pour manufacture de vêtements pour hommes.

- Bonne occasion pour homme ambitieux
- Excellent salaire.

SE PRESENTER EN PERSONE A

M. T. Subranni,

S. E. WOODS

87, rue Montcalm, Hull

5

VENDEURS

demandés immédiatement

Deux vendeurs assurables pour un des dépositaires d'Ottawa-Est le plus progressif. Les bénéfices marginaux ordinaires. Commission maximale.

Pour une interview, voyez M. R. Levac, gérant des ventes

MILT HURD

MOTORS

Ventes et service

895, boul. St-Laurent

745-9116

5

Hommes-femmes demandés (6)

MANIWAKI — coiffeur ou coiffeuse avec ou sans carte de compétence. 749-8684. 6-110

MARIE ET FEMME demandés, bilingues, comme cuisinier et concierge pour un club de pêche privé, comté de Pontiac. Ecrire case 110, LE DROIT. 6-112

DAME seule désirerais couple pour partager mon appartement. 771-0526. 6-112

PERSONNE bilingue avec expérience dans la comptabilité. Ecrire en donnant curriculum vitae; références; salaire désiré, à boîte postale 90, Hull, Qué. 6-110

CAISSIER OU CAISSIERE

pour travail dans une caisse populaire

Expérience de banque ou de caisse requise.

Bonnes conditions de travail.

S'adresser à:

LA CAISSE POPULAIRE DE ST-RENE GOUPIL

GATINEAU, QUEBEC.

663-3071

JEUNES HOMMES OU JEUNES FILLES

DEMANDES

avec ou sans expérience pour travail dans une

CAISSE POPULAIRE

Qualifications:

11ième du Québec ou 12ième de l'Ontario.

Bilingue

Apparence soignée

Bonnes conditions de travail.

ECRIRE A

CASE 256, "LE DROIT"

6

Femmes demandées ..... (7)

FILLE avec expérience pour travaux domestiques et soin de trois enfants, cinq jours par semaine. 771-2575. 7-111

JEUNE FILLE pour travail domestique, famille catholique, occasion pour apprendre l'anglais. $20 par semaine, téléviseur, chambre privée, 733-1692. 7-120

FILLE ou femme demandée pour travaux domestiques. 232-9862. 7-133

DAME pour garder enfants d'âge scolaire; ouvrage général; 5 jours par semaine. 777-7669. 7-112

MENAGERE fiable, logera ici, région McKellar Heights, 722-0818. 7-112

DAME demandée immédiatement pour agir à titre de monitrice d'un groupe de garçons en résidence. Devra faire la cuisson et maintenir la discipline. Salaire et logement. C'est un poste permanent. 236-1477. 7-115

SECRETAIRE bilingue à temps partiel, quelque connaissance de comptabilité, 234-0417. 7-115

AIDE gardes-malades demandées, bilingues. 235-0828. 7-110

COIFFEUSE d'expérience, Wrightville. 777-3212. 7-111

POINTE - GATINEAU, laveuse de vaisselle, plein temps ou partiel, bonne condition, bon salaire. Voir gérant Restaurant Motel du Chevalier, 169, boul. Gréber. 7-110

COMMIS-DACTYLO BILINGUE

DEMANDEE

S'adresser à la

SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES et DE LOGEMENT

Hampton Park Plaza, Carling et Kirkwood, Ottawa.

Téléphone: 729-6121

7

Femmes demandées ..... (7)

COIFFEUSE expérimentée demandée. 749-6396. 7-114

SERVEUSE, expérience, le jour, dimanche libre, travail constant et partiel, restaurant Ramona, 233-0838. 7-120

COIFFEUSE d'expérience demandée immédiatement, bon salaire. 777-6228. 7-114

JEUNE FILLE ou dame préférée, entretien ménager, soin 2 enfants; salaire à discuter. 777-3426 après 5h. 7-113

BONNE demandée, 22 ans ou plus, logera ici, doit aimer les enfants, bonnes conditions de travail, 236-7318. 7-110

FILLE DE TABLE demandée. S'adresser, Jack Restaurant, 333 Notre-Dame, Gatineau. 7-115

PERSONNEL de vendeuses à temps continu, pour le magasin de vêtements pour dames Nanette. Préférence accordée aux candidates bilingues et d'expérience. Se présenter à Madame Choquette, chez Nanette, angle Principale et Eddy. 7-j.n.o.

SERVEUSE de tables demandée. Bon salaire. Restaurant Norman. 663-6611. 7-111

Caissières

POSTES de libres immédiatement pour des caissières à la sortie, aussi on acceptera des demandes pour septembre. La Biscuiterie du Marché, 54, Place du Marché. S'adresser en personne. 7-111

UNE BANQUE LOCALE demande caissière avec expérience à temps partiel. Veuillez contacter 232-9678. 7-112

L'ECOLE de coiffure Paul de Rycke Inc. demande professeurs — 771-7700. 7-114

JEUNE fille, maison privée, semaine 5 jours. Val Tétreau. 777-4074 après 6 h. 7-111

DAME fiable, soins 2 jeunes enfants. 7 h. 45 à 4 h. 30. 776-3855. 7-111

VENDEUSE bilingue pour rayon des robes; bon salaire; semaine de 5 jours. S'adresser en personne seulement chez Rae's - Glynmore, 106, rue Rideau, Ottawa. 7-114

COIFFEUSE licenciée, centre commercial Place Cartier, Hull. 776-1311. 7-114

FILLE ou femme, garder enfants âge scolaire, légers travaux domestiques. 771-3425, après 5 h. 7-110

DACTYLOGRAPHE: bureau général situé Laurier et Kent. 235-5969. 7-110

RECEPTIONNISTE bilingue, bureau de dentiste; expérience désirable. Répondre au dactyio en français et à la main en anglais. Salaire intéressant, selon classification et expérience. Case 144 LE DROIT. 7-113

MENAGERE expérimentée demandée. Parents travaillent; 2 enfants d'âge scolaire. Chambre et salle de bains privées. TV. Salaire $175 par mois, 729-4202, après 6h. 7-113

FILLE, ouvrage général, bon salaire, références, 771-2967. 7-131

SERVEUSE pour travail de nuit au restaurant de Plaza Cartier. Faire demande en personne entre 8h. du matin et 3h. de l'après-midi. Pas d'appels par téléphone, 425, boul. St-Joseph, Hull. 7-117

FAMILLE anglaise de trois enfants d'âge scolaire recherche femme de maison à résidence permanente. Responsabilité: garde des enfants, travaux légers, connaissance de l'art culinaire. Congés réguliers. Atmosphère familiale. Adresser toutes demandes à Case 107, LE DROIT, précisant expérience, traitement désiré et références. 7-111

DAME de compagnie, personne cultivée, pour rester avec dame veuve. Pension et logement en échange. S'adresser Case 249, LE DROIT. 7-115

COMMIS-STENO CONFIDENTIELLE

avec expérience

Connaissance du français un atout. Bénéfices du gouvernement d'Ontario.

S'adresser par écrit seulement en donnant toutes les précisions à:

L'inspecteur J.-P. Trudel, Sûreté provinciale d'Ontario, Bell's Corners Boîte postale 228, Ottawa, Ontario.

7

Personnel de vente

avec maturité

Bilingue de préférence

- Travail à temps plein disponible
- Semaine de 5 jours
- Avantages sociaux complets
- Escompte sur achats

S'adresser au Bureau du personnel

C. CAPLAN LTEE

Rue Rideau

7

ADJOINTE A LA REDACTRICE DES PAGES FEMININES

QUALITES REQUISES

La candidate devra posséder une instruction supérieure; une connaissance suffisante du français parlé et écrit et de l'anglais; elle devra également connaître la machine à écrire.

CONDITIONS DE TRAVAIL

Salaire: $3,300 à $6,000 selon les connaissances et l'expérience;

Vacances: trois semaines par année;

Autres avantages.

S'adresser au Chef du personnel

LE DROIT

375, rue Rideau, Ottawa — Tel.: 237-3050

7

NON CLASSE par Larry Hurb



"Pas de meilleur remède qu'une aubaine pour chasser le cafard !"

Femmes demandées ..... (7)

SERVEUSES bilingues demandées, jour ou soir, s'adresser au Restaurant Matador, 711, boul. St-Joseph, Hull. 7-110

DACTYLO compétente sur machine électrique, doit pouvoir taper des copies en anglais et en français. Rapide et précise. Bon salaire. Emploi stable, bonnes conditions de travail et bénéfices. La personne que nous recherchons doit être consciencieuse et aimer le travail. Ecrire à Case 173, LE DROIT. 7-110

COIFFEUSE avec expérience. 771-4641. 7-110

IMMEDIATEMENT — fille ou femme, casse-croûte, nourrie, logée, uniformes fournies, Wakefield, 459-8812. 7-111

AIDE DE BUREAU, bilingue, connaissance de machine à écrire, travail général de bureau, semaine de 5 jours, immédiatement. Se présenter au 106, rue Rideau, Rae's Glynmore. 7-111

MENAGERE, logera ici, maison neuve, légers travaux domestiques, 733-2285, le soir. 7-114

DAME sérieuse, logera ici, Côte-du-Nord, Hull; dimanches libres; $25; références nécessaires. — 771-7904 après 7h. p.m. 7-112

SERVEUSES demandées pour travail durant le jour. 777-0268. 7-112

PRODUITS AVON

AVON a besoin de représentantes pour répondre à la demande créée par sa publicité nationale. Territoires libres Ottawa, Cote de Sable et Wrightville. Toutes personnes intéressées, s'adresser à la gérante des Produits Avon, 232-8585 ou 749-7150. 7-l.ma.j.

FEMME responsable pour soins domestiques, trois enfants, bon salaire, 236-1548. 7-112

MESDAMES!

Nous désirons des

VENDEUSES

à temps partiel le jour

Voici un exemple: vous avez le choix de l'une de ces périodes:

11h. a.m. à 3h. p.m.

12h. midi à 4h. p.m.

1h. p.m. à 6h. p.m.

Vous et les membres de votre famille aurez un escompte par tout le magasin sur tous vos achats.

L'expérience non nécessaire, nous vous donnerons la formation.

Nous vous invitons à venir nous rendre une visite au:

Bureau du personnel chez

FREIMAN

EN VILLE

7

Pour bébés ..... (8)

GARDERAIS enfants chez moi, lundi au vendredi. 771-0288. 8-111

EASTVIEW, garderais enfants chez moi, jour, lundi au vendredi. 745-5708. 8-111

GARDERAIS enfants chez moi, cour fermée, bons soins. 663-3961. 8-110

GARDERAIS enfants de 8 à 5 heures, 746-0471. 8-112

PRENDRAIS bébés en pension — 776-2653 — 776-4586. 8-113

GARDERAIS enfant jusqu'à 3 ans, 9 à 5h. lundi au vendredi. — 233-6095. 8-115

GARDERAIS enfants à la semaine chez moi, 233-9726. 8-115

Pour bébés ..... (8)

GARDERAIS chez moi enfants, 749-8353. 8-113

GATINEAU — garderais chez moi fillettes de deux ans à cinq ans. 663-6877. 8-110

PRENDRAIS enfant en pension à la campagne. Luskville. 455-2303. 8-110

GARDERAIS enfants, 3 ans et plus; cour fermée. 771-1841. 8-113

Instituteurs demandés ... (10)

INSTITUTRICES qualifiées pour l'école de village pour enseigner jardin d'enfants et pour les 3e et 4e années. Veillez mentionner qualifications, expérience, le nom et l'adresse du dernier inspecteur, ainsi que votre numéro de téléphone. S'adresser à Mme Edelta Turgeon, secrétaire, téléphone 150, Gogama, Ont. 10-J.N.O.

LA COMMISSION scolaire de East Aldfield demande 2 institutrices pour septembre 1967. Echelle de salaire 2e classe de $2,000 à $4,500, logée dans l'école. S'adresser Mme Aline Charron, secrétaire-trésorière. R.R. no 1 Duclos, comté Pontiac, P. Qué. 10-114

L'ECOLE ST. URSULA McGREGOR, ONTARIO
(A 10 milles de Windsor)
requiert
pour septembre 1967

professeur

bilingue

Echelle de salaires:

2e classe	$4,500	$7,200
Standard I	$4,800	$7,500
Standard II	$5,100	$7,800
Standard III	$5,400	$8,100
Standard IV	$5,900	$8,600

Augmentation annuelle de $300
Toute expérience est considérée.
La Commission défraie 50% du régime Windsor Medical et du régime Ontario Hospital.
Plan de congés de maladie en vigueur.
Prière d'envoyer toutes demandes à:
Mme RITA C. KNAPP,
McGregor, Ontario.

10

ENSEIGNANTS

COMPETENTS, BILINGUES

demandés pour R.C.S.S.U.

Delamere, Bigwood, Henvey et Alban, Ontario

Les cours débutent en septembre 1967.

Ecole de dix classes
Salaire selon aptitudes et expérience

Faire demande en mentionnant le nom du dernier inspecteur à:

M. LEO BRABANT,
secrétaire,
R.R. no 1, Rutter, Ontario
ou composer
705-857-2195

10

LA COMMISSION SCOLAIRE CRCSS DE Mattice, Ont.

REQUIERT POUR SEPTEMBRE 1967 DES

instituteurs ou institutrices qualifiés

Echelle de salaires

Certificat 2e classe	4,000 - 5,200
Cat. 1	4,300 - 5,500
Cat. 2	4,600 - 5,800
Cat. 3	4,900 - 6,100

Allocation de $200 pour le jardin d'enfants. Mentionner qualifications, expérience, dernier inspecteur et votre numéro de téléphone dans votre lettre de demande à Claire Dupuis, sec.

Mattice, Ont.

10

Emplois demandés ..... (11)

PRENDRAIS travail de bureau à domicile, 828-7155. 11-110

FERAIS ménage à la journée. — 663-2666. 11-112

JEUNE FILLE, 18 ans, bilingue, 13e année, désire emploi immédiat jusqu'en octobre. 745-2469. 11-110

CONTRATS

SOCIETE NOUVELLE prendrait contrats de ciment et montage de chalets préfabriqués. Estimation gratuite sur demande. Prix raisonnable. Ecrire Case 172 Le Droit. 11-111

Logements demandés .... (12)

HULL — demande logis dans duplex (bas) 3 chambres à coucher, ou maison à louer, 777-5281 jour, à partir de lundi. 12-111

DESIRERAIS grand logis ou maison seule, immédiatement. 777-7130. 12-110

LOGIS, deux chambres à coucher, trois adultes, 1er octobre, bas préférable. 777-9367. 12-111

APP. 2 ch. à coucher, chauffé, 15 sept ou 1er oct. 771-1964 après 5 h. 12-111

MAISON 3 chambres à coucher, demi-double, Eastview au West End. 224-3820. 1er septembre. 12-113

Logements demandés .... (12)

MAISON, 3 chambres à coucher, Hull ou environs, 1er septembre, 771-7859. 12-114

MAISON de campagne, région de Hull. 777-3391. 12-115

LOGIS 2 chambres à coucher, Hull, Gatineau ou Pte-Gatineau. 663-4435 12-112

URGENT — logis, 4 ou 5 pièces, Wrightville ou Val-Tétreau. 777-0653. 12-112

Propriétés demandées .. (15A)

LIMBOUR et environs, ferme, maison ou terrain sans restriction, demandé; de préférence au bord de l'eau. Ecrire Case 143 LE DROIT. 15A-131

MAISON 4 ou 6 appartements, Eastview ou Ottawa; pas d'agent. Limoges, 764-2074. 15A-112

Automobiles demandées . (20)

NOUS ACHETONS, vendons automobiles usagées, accidentées. — Pièces de toutes marques à vendre. 776-1812; 777-7107. 20-117

Divers demandés ..... (21)

REFRIGERATEUR, ameublement de maison demandés immédiatement. Les plus hauts prix payés. 234-4788. 21-A.N.

PIANO demandé immédiatement. Tout format. Au comptant. 725-1116 ou 729-9915. 21-A.N.

RALPH'S FURNITURE paie comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer. 234-6737. 21-A.N.

MEILLEURS PRIX offerts: bons mobiliers et appareils ménagers usagés. Appelez "Uncle" Harry, 233-5258; le soir, 749-8421. 21-A.N.

PIANO demandé, tout format, état sans importance, comptant. 777-3001 après 6h. 21-j.n.o.

Logements à louer ..... (22)

A LOUER OU à vendre, maison de campagne, salle de bains, route pavée, libre. Clarence Creek, 606-S3. 22-114

APPARTEMENT, adultes, chauffé, entrée privée, après 5h., 232-7478. 22-120

APPARTEMENT, Côte-de-Sable, une chambre à coucher, chauffé, poêle, réfrigérateur, possibilité d'acheter l'ameublement. 232-2982, 233-6316. 22-113

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, disponible immédiatement, 116, rue Clarence. Nouvellement décoré; pas de poêle ou réfrigérateur; courant 220. Alice Mercier, courtier, 45, rue Rideau, tél. 233-4898. 22-118

AYLMER, Qué., demi-détaché, bungalow 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains; 1er octobre, $135. 777-8835. 22-j.n.o.

APP. chauffé, cuisine, salon, chambre à coucher, salle de bains complète. 777-8134. 22-110

BASSE-VILLE, logis, 3 pièces, eau chaude, 233-5289. 22-113

1 et 2 chambres à coucher

APPAREILS électriques, meublés ou non, à compter de $90, tous services compris dans le loyer, 660 St-Patrice. Mme Lefebvre, 236-4436. 22-j.n.o.

CHEMIN MARIER, 4 pièces, salle de bains, stationnement, non chauffé, $75. 749-2119. 22-110

2 CHAMBRES à coucher; 1er septembre, $65. 771-7224. 22-112

278 CH. DE MONTREAL, appartement 8, 3e étage, $90; 2 chambres à coucher, chauffé, cuisinière, réfrigérateur, service de conciergerie. 1er septembre, s'adresser 276, ch. de Montréal, app. 8. 746-6896. 22-j.n.o.

DUPLEX chauffé, 1 chambre à coucher, près église, personne tranquille. 102 Demontigny. 22-113

EASTVIEW, garçonnière, chauffée, éclairée, $70. 154 Montfort, 824-1717, après 5 heures. 22-113

EASTVIEW, logis 1 chambre à coucher, salle de bains, salon, cuisine, chauffé, $80, 824-2659, après 6 heures. 22-113

PETITE garçonnière, bas, chauffée, éclairée. 777-7673. 22-114

GARÇONNIERES, grandes ou petites, modernes, avec appareils ménagers et service de buanderie Stationnement. 233-7514 ou vous adresser au 280 est, Laurier, app. 24. 22-j.n.o.

GRANDS salon et chambre, cuisinette, chauffé, éclairé, Overbrook. $60. 749-8431. 22-112

HAUT, 5 pièces, tuiles, garage, 5 Richelieu. 22-115

HULL, 318 Notre-Dame, petit appartement chauffé, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète avec douche. Idéal pour 1 ou 2 personnes; libre; $60. — 771-2061. 22-115

HULL (Cartier-Macdonald), maisonnette de 2 chambres à coucher, patio, balcon, chauffée, éclairée. $150. 777-8835. 22-j.n.o.

HULL, Cartier-Macdonald, maisonnette 3 ch. à coucher, patio, balcon, stationnement pavé, chauffée, éclairée, 1er septembre, $160. 777-8835. 22-j.n.o.

HULL, Cartier Macdonald, maisonnette, 2 chambres à coucher, patio, balcon, stationnement pavé, chauffé, éclairé. $150. 1er octobre. 777-8835. 22-j.n.o.

HULL, Cartier-Macdonald, demi-détaché, 4 ch. à coucher, garage, foyer, balcon, 1½ salle de bains, chauffé éclairé. $175. 1er septembre, 777-8835. 22-j.n.o.

Le BRITTANY

Spacieuses suites d'une et deux chambres à coucher. Près de 3 centres commerciaux, écoles, églises, Queensway; chauffage gratuit, eau chaude, électricité; garde-robes spacieuses, cuisines modernes; suites à compter de $116.

Angle des boul. Brittany et St-Laurent.

C. A. FITZSIMMONS

& CO. LTD.

232-7185

Le soir: 232-7161

22

Logements à louer ..... (22)

HULL, Cartier-Macdonald, demi-détaché, 4 ch. à coucher, chauffé, éclairé, garage, foyer, balcon, 1½ salle de bains. $175. 777-8835. 22-j.n.o.

HULL — Cartier-Macdonald, maisonnette 2 chambres à coucher, patio, balcon, chauffée, éclairée, $150; 1er septembre. 777-8835. 22-j.n.o.

HULL — Cartier-Macdonald, maisonnette, 2 chambres à coucher, patio, balcon, stationnement, chauffée, éclairée; 1er novembre, $150. 777-8835. 22-j.n.o.

HULL — Cartier-Macdonald, maisonnette, 3 chambres à coucher, patio, balcon, stationnement, chauffée, éclairée; 1er octobre. $160. 777-8835. 22-j.n.o.

HULL — Cartier-Macdonald, garçonnière 3e étage, poêle, réfrigérateur, balcon, stationnement, 1er octobre. $100. 777-8835. 22-j.n.o.

LOGIS à louer, 4 pièces. 777-7984. 22-111

LOGIS, 1 chambre à coucher, salon, salle à dîner, cuisinette, salle de bains; libre 1er septembre. — 771-5179. 22-112

LOGIS, 3 chambres à coucher. — 827-0347. 22-112

LOGIS 3 pièces, chauffé. 777-5380. 22-115

LOGIS 4 pièces pour 2 personnes. 260 St-Rédempteur, Hull. 22-112

LOGIS (bas) 2 chambres à coucher, $60. 777-5176. 22-115

LOGIS à louer, 2 chambres à coucher, chauffé, Pointe-Gatineau. 771-9396. 22-114

PETIT LOGIS libre. 141 Lois, Wrightville. 22-113

OVERBROOK, sous-sol, moderne, une chambre, près autobus, 746-0964. 22-111

PARC DE LA MONTAGNE, maison seule, 4 chambres, 2 salles de bains; loyer à convenir. 776-1388. 22-115

3-PIECES, chauffé, éclairé. 96 Leduc, Hull, $80. 777-6651. 22-114

RUE BOUCHERVILLE, Hull, libre, 3 chambres à coucher, chauffé, eau chaude, $125. 777-2239. 22-115

113 MARIER, bas, chauffé, libre, $65, 745-1508. 22-j.n.o.

RUE NICOLET — logis, haut, 3 pièces, chauffé, salle de bains, 1 enfant accepté, libre, $75, 771-7411. 22-j.n.o.

RUE AUGUSTA, 4 chambres à coucher; $107.50; 1er octobre. 236-1232. 22-115

WRIGHTVILLE, logis 4 pièces, chauffé, entrée privée, 53A Walker. 22-111

WRIGHTVILLE, logis 4 pièces, chauffé, entrée privée. 53A Walker. 22-112

Appartements meublés . (22A)

GARCONNIERE meublée, chauffée, éclairée, téléviseur, homme seul, $65, 777-8103. 22A-110

HULL, 2 pièces, 1er étage, privé, libre. 777-6796. 22A-114

GARCONNIERE (bachelor) meublée, 65, rue Laurier, Hull. S'adresser au 69. 22A-114

3 PIECES près hôpital Sacré-Coeur, propres, meublées, $60, personne seule, 149 Montpetit. 22A-114

Chambres à louer ..... (23)

CHAMBRES, chez Paul Hôtel, Pte-Gatineau. 777-0201. 23-119

COTE - DE - SABLE, jolies grandes chambres meublées, 1er août. 236-3316. 23-113

SPACIEUSE CHAMBRE pour une ou deux personnes; privilèges de cuisson. Très propre. Entrée privée. Eau courante dans la chambre. 233-3612. 61 Murray. 23-113

CHAMBRE, fille $20 par mois. 53 St-André. 235-8436. 23-115

CHAMBRE moderne pour couple, 126 Mutchmore, Wrightville, 777-3085. 23-110

GRANDE chambre meublée, près université, stationnement, 236-4654. 23-110

CHAMBRES, hommes seulement. Après 6h. seulement. 771-5117. 23-111

CHAMBRE et cuisine, 2 hommes, entrée privée. 771-4448. 23-114

GRANDE chambre, lits jumeaux, chambre de bains privée. 777-7147. 23-114

CHAMBRE — permis de cuisson, entrée privée, réfrigérateur, 777-8303. 23-114

GRANDE chambre meublée, homme seulement. 158 Mutchmore, Wrightville. 777-1508. 23-112

CHAMBRE meublée, réfrigérateur, poêle, 104 Osgoode, près Université d'Ottawa. 23-112

CHAMBRE double, près hôpital Sacré-Coeur; privilèges; filles, 777-1960. 23-113

CHAMBRE pour homme, entrée privée. 777-6276. 23-113

CHAMBRE à louer, Gatineau, maison moderne. 663-3641. 23-113

CHAMBRE à louer, 106 Leduc, Hull, après 5h. 23-113

HULL, chambre, près école, confortable, monsieur, 1er septembre, 771-7684. 23-131

CHAMBRE, près rue Principale, 2 hommes; entrée privée. 771-4448. 23-110

CHAMBRE pour demoiselle, $30 par mois; pas de cuisson. 236-4437. 23-112

CHAMBRE meublée pour dame ou demoiselle. Salle de lavage, entrée privée, stationnement. 771-8725. 23-110

GATINEAU — grande chambre, toilette, privilèges de cuisson, privé, 2 hommes, stationnement, près autobus, 320 Magnus-ouest. 23-110

CHAMBRE à louer. 777-9965. 23-112

CHAMBRE meublée, privilèges — Central, stationnement. 771-8095. 23-115

POINTE-GATINEAU, grande chambre meublée, entrée et salle de bains privées. 777-7195. 23-115

GRANDE chambre près université, homme seulement, 235-3240. 23-115

GRANDE chambre meublée, maison moderne, centrale, homme, références, 32 boul. Taché, Hull, 777-9605. 23-110

Accommodations Expo . (23A)

EXPO 67, appartements 2, 3, 4 personnes. Première personne $6.00, et chaque personne additionnelle $2.00. Un coin de rue du métro. 15 minutes de l'EXPO. M. Lecompte. 8196 St-Denis, Montréal. 288-8688. 23A-mer.-jeu.-ven.

MONTREAL et rive sud: chambres, 10 à 20 minutes de l'EXPO, $9 et plus. Pour renseignements, 233-8500, après 5 heures. 23A-merc. sam. 135

Chambres et pension ... (24)

CHAMBRE et pension pour hommes, centre de Hull. 771-2275. 24-127

EASTVIEW, fille ou dame, 746-8201 jour, soir 745-2852. 24-110

CHAMBRES et pension pour hommes seulement. 771-6583. 24-111

CHAMBRE et pension pour personnes âgées; $60. 777-1597. 24-113

CHAMBRE et pension pour monsieur. 771-3973. 24-113

COTE-DE-SABLE, monsieur pour partager chambre, lits jumeaux, pension complète, téléviseur, 234-4349. 24-113

CHAMBRE et pension si désirée pour hommes. 771-8749. 24-113

CHAMBRE et pension pour personne âgée, $70, 822-2506. 24-114

CHAMBRE, pension, 5 jours par semaine, eau courante. 776-2132. 24-115

Bureaux à louer ..... (25)

$70 CHAUFFE, éclairé, 2 pièces, 1er plancher, près rue Principale. Possession immédiate. Conrad Sigouin Ltée Realtor, 771-6266.

DANS LE CENTRE de la ville de Hull, bureaux ayant 150 pieds carrés à 300 pieds carrés, total disponible 2,200 pieds carrés. 771-2844 jour; soir 771-4488. 25-j.n.o.

BOUL. ST-JOSEPH, Hull, local pour bureau ou commerce, environ 800 pieds carrés, $125 par mois; libre 1er septembre. G. Tessier, Tessier et Tessier Inc., Realtor, 771-5867. 25-j.n.o.

Commerces à louer ..... (26)

78 PRINCIPALE, Hull, magasin ou bureau. 749-2143. 26-j.n.o.

MAGASIN à louer, avec logement, emplacement idéal sur boul. St-Joseph, Hull, 771-4880. 26-111

POINTE-GATINEAU, trois locaux pour futur commerce, 500 pieds de plancher ou plus. Avant six heures, 777-0302; après 7 heures, 777-4401. 26-112

BEL EMPLACEMENT pour boucherie-épicerie, loyer modique. Hull. S'adresser 29 Brébeuf, 777-8429. 26-113

LOCAL pour commerce ou bureau, 940 pieds carrés, bas, chauffé, près hôtel de ville, 777-9422, 6-9h. p.m. 26-115

Garages à louer ..... (27)

GARAGE, $10 par mois, 96 Murray, 234-3107. 27-111

Chalets à louer ..... (29)

LAC SIMON, 4 chalets, vendre ou louer, saison, semaine, fin de semaine. 663-5854. 29-116

CHALET, Perkins, eau courante, électricité, plage privée. Bateau. 663-7027. 29-110

Rubriques

Accessoires d'automobiles (38)
Agents demandés (4)
A louer ou à échanger (31)
Amusements (51)
Animaux (40)
Appartements meublés (22A)
Argent demandé (43)
Argent disponible (42)
Assurances (41)
Automobiles demandées (20)
Autos à louer (30A)
Automobiles à vendre (36)
Avis divers (52)
Avis légaux (53)
Bateaux et accessoires (39)
Bureaux demandés (15)
Bureaux à louer (25)
Chambres et pensions (24)
Chambres à louer (23)
Chambres demandées (13)
Chambres et pensions demandées (14)
Commerces demandés (16)
Commerces à louer (26)
Commerces à vendre (33)
Chalets à louer (29)
Chalets demandés (29A)
Chalets à vendre (35)
Cours privés (47)
Divers à louer (30)
Divers à vendre (37)
Divers demandés (21)
Directeur de funérailles (54)
Ecoles de langues (47A)
Emplois demandés (11)
Entrepôts demandés (18)
Femmes demandées (7)
Fermes à louer (28)
Fermes demandées (17)
Fermes à vendre (34)
Fleuristes (55)
Garages à louer (27)
Garages demandés (19)
Hommes demandés (5)
Hommes-femmes demandés (6)
Entrepôts à louer (28A)
Fiançailles (1)
Instituteurs demandés (10)
Inventions (49)
In Memoriam (58)
Logements à louer (22)
Mariages (2)
Messes-Services anniversaires (57)
Monuments (56)
Marché alimentaire (37B)
Occasion d'affaires (37A)
Perdu-Trouvé (3)
Pour bébés (8)
Positions vacantes (9)
Propriétés demandées (15A)
Propriétés à vendre (32)
Professionnels (46)
Philatélie (48)
Personnel (44)
Roulottes à vendre (36A)
Réparations et services (45)
Restaurants (50)
Remerciements (59)
Terrains demandés (17A)
Terrain à louer (26A)
Terrains à vendre (32A)
Terrains pour roulottes (36B)
Villegiature (35A)



Lapins

LAPINS — Viande fraîche ou congelée, 85c la livre; (animaux choyés) $1.50. Reproducteurs: prix sur demande. Centre cunicole de Rockland Enrg. Tél. Signalez longue distance, demandez Zenith 1-7870 sans frais de 7 à 10 soir. G-j.n.o.

Automobiles

BEAUPRE AUTOMOTIVE, 232-9684. Ouvert jour et nuit. Pièces, service. G-A.N.

ALIGNEMENT D'AVANT, spécialité: freins. Koffman Brake & Alignment, 339, avenue King Edward. 233-3413. G-j.n.o.

Service d'ambulance

SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures. Vincent Brunet, 115 est, MacLaren, Buckingham. — 986-3426. Aussi service d'ambulance à 750 est, boul. Maloney, Gatineau. 663-2468. G-j.n.o.

Taxi

DIAMOND TAXI
OTTAWA LTEE, 235-1821. Service de 24 heures. G-j.n.o.

Fourrures

GLOUTNEZ FOURRURE, 200, rue St-Patrice, Ottawa; remodelage, réparations de tous genres, teinture, nettoyage, prix défiant toute concurrence. 236-5680. G-j.n.o.

Clôtures

CAPITAL FENCE & WIRE — Le plus grand choix à Ottawa. Fabricant d'accessoires tels que clôtures, niches de chien, quai de bateaux. 745-6252. G-j.n.o.

Téléviseurs — réparations

LEFORT — Service de radio, télévision et tourne-disque. — Ouvrage garanti. — 140 Eddy, Hull. 771-1988. G-A.N.

TELEVISEURS, radios, stéréos, réparation électronique de tout genre. 829-2145, Maurice Trépanier, 12 ans d'expérience. Service de 9h. a.m. à 9h. p.m. G-117

Rembourrage

REMBOURRAGE, réparations de meubles de tous genres; antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington. 729-0218. G-A.N.

Pavage

"CAVALIER PAVING" spécialité entrée de cour, estimation gratuite. 663-6380. G-j.n.o.

Pianos

PIANO — Gilles Lagrange, accordeur, technicien diplômé, réparation. Service-prévention: vente, achat. 776-2781. G-j.n.o.

Couture

REPARATIONS de vêtements de tous genres, 745-9695. G-111

Planchers

GEO. PROVOST ENRG.
SABLEUR de planchers de bois franc. Estimation sur demande. Hull-Ottawa. 771-8406. G-a.n.

Téléviseurs à louer

LOUEZ un téléviseur à la semaine, au mois. Toutes les dimensions et tous modèles disponibles. Pièces, main-d'oeuvre et service gratuits durant la période de location. Quebec TV Rentals, 776-1318. G-j.n.o.

LOCATION de TV de Hull, 771-3233. Louez un appareil neuf, portatif. Semaine ou mois. G-132

Rénovations

RENOVATIONS domestiques et commerciales de tout genre. Estimation gratuite. Travaux garantis. Du Barry Construction et Matériaux, 141, boul. Gréber, Pte-Gatineau, 777-3412 — 776-2056. G-300

Peintre-décorateur

LEO JOANISSE, peintre-décorateur. 776-4288. G-120

DECORATION BELLEVUE, en peinture intérieure et extérieure; planchers, finition plastique, estimation gratuite. — 663-4396. G-113

Piscines

PISCINES canadiennes "Crystal", par A. Bruce Benson Limited. 733-0332. G-A.N.

Jardinage

"TOP SOIL" terre à remplissage et tourbe à vendre. 663-6443, Léo Rivard. G-125

TERRE à jardin. Lucien Leblanc, terrassement. 771-4843. G-j.n.o.

Déménagement

DEVINE TRANSFER STORAGE. Déménagement local et longue distance dans la province de Québec. Pianos, congélateurs; spécialité, déménagements de bureaux. 776-1157. Le déménageur no un de Hull. G-j.n.o.

LAURENT ROBILLARD Transfert — nouvellement en affaires. Appelez-nous en tout temps pour déménagement, entreposage, etc. 236-3316; 234-7846. G-116

Tapis

SHAMPOOING de tapis à votre demeure. Coût raisonnable. Charlie, 745-7545. G-120

Plomberie et chauffage

RIDEAU PLUMBING & HEATING 411 St-Patrice. Nous entreprenons toutes sortes de travaux, petits et majeurs. Nous nous spécialisons en réparations. — 232-9451. G-j.n.o.

Pour votre santé

SANTE
AMELIOREZ votre santé sans médicament ou chirurgie. J. U. Dupont, N.D., 266 Sparks, 237-5325, 731-3008. G-126

Propriétés à vendre .... (32) (Québec)

LAC-DES-FEES, duplex, acompte, $2,000, 176 Fontaine, Hull. 32-113 Qué.

MAISON, terrain Beach Grove route 8. S'adresser 53A Langevin, Hull. 32-118

O. W. YOUNG
777-0914
COURTIER EN IMMEUBLE
9, RUE BOULAY, HULL

BOUL. RIEL — bungalow neuf 3 chambres, garage, occupation immédiate, $18,500.

MUTCHMORE — bungalow semi-détaché, 4 chambres, garage, occupation immédiate, $17,000.

BOUL. RIEL — bungalow construit 3 ans, extérieur fini brique et stuc, 3 chambres, $15,500.

Nous avons plusieurs terrains commerciaux boul. St-Joseph. Location, termes et grandeurs à discuter. 32-105 Qué.

Propriétés à vendre .... (32) (Québec)

BUNGALOW neuf, 1,200 pieds carrés, salle de bains et entrée en céramique. près école, 771-2358. 32-110 Qué.

PARC Mackenzie King (Val-Tétreau) 4 chambres à coucher, sous-sol entièrement fini, garage. 777-5977. 32-110 Qué.

777-5242
ACOMPTE $625
Pointco Inc.
Bureau ouvert de 1 à 9 p.m. tous les jours
Bungalows à prix variants de $12,595 à $35,000.
Pour renseignements
Votre représentant
JACQUES TOMARO
Rés. 771-9695
32-Qué.

TRUST GENERAL DU CANADA
Immeubles — Prêts hypothécaires
M.L.S. 120 PRINCIPALE, HULL — 771-3227 M.L.S.

CHOIX DE PROPRIETES A REVENU
4 LOGIS, RUE RICHER, Hull, chauffage électrique.
6 LOGIS, RUE JEANNE-D'ARC, HULL, gros revenu.
3 LOGIS, RUE CHARLES, AYLMER, cuisine moderne.
3 LOGIS, BOUL. GREBER, PTE-GATINEAU, zone commerciale.
2 LOGIS, COINS MILLAR et HADLEY, HULL, logis de 5 chambres.
5 LOGIS, RUE HOTEL-DE-VILLE, HULL, facile d'achat.

LOTS A CONSTRUIRE
3 LOTS D'UNE ACRE, au Parc Champlain, Lucerne.
1 LOT D'UNE ACRE, rue Castelbeau, Lucerne.
1 LOT 150' x 200', chemin Maplegrove, Lucerne.
1 LOT 150' PROFONDEUR jusqu'à la rivière, chemin Aylmer.
28 ACRES, CHELSEA, terrain à subdiviser.
COMMERCE A GATINEAU, gros chiffre d'affaires.
ROGER LAUZON, 771-8036; BENOIT BARRETTE, 684-6362.
32-Qué.

Conrad Sigouin Limitée
COURTIER EN IMMEUBLES
771-6266
REALTOR
126 HOTEL-DE-VILLE
HULL

MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLE DE HULL

29 TETREAU — bonne grande maison 2 étages sur lot de 66 x 99—Tout près de l'église. S'achète facilement. Demande $10,500.00. **Clément Giroux, 771-1101**

DUPLEX POUR SEULEMENT $10,600.00 — paroisse St-Jean-Bosco, beau site. Endroit privé, léger comptant. **Val. Chénier, 771-7697**

36 ACRES — sur le chemin Aylmer — endroit idéal pour développement résidentiel — Seulement $2,200.00 de l'acre. S'achète avec $15,000.00. Solde avec le vendeur. **Jacques Fournier, 777-0367**

EXIGEZ LE SERVICE PHOTO M.L.S.

FERME 93 ACRES — Chemin Pink à 2 pas du chemin de la Montagne — Inclue bonne grande maison en brique — Spéculateurs! On vous demande d'y jeter un oeil. **Rod Bellemare, 776-2319**

RUE LAURIER — Seulement $23,000.00 pour ce triplex en brique, chauffage eau chaude. Très bien situé. Possibilité de 4 logis. Termes. **Hector Marsolais, 777-3494**

32-Qué.

LA GALERIE DES MAISONS
TESSIER & TESSIER INC.
COURTIERS EN IMMEUBLES

GALERIE ST-JOSEPH — 771-5867
236, boul. St-Joseph, Hull

BOUL. GAMELIN, grande maison sur lot 8,820' ca. 5 ch. à coucher, den, salle à manger, salle de jeux, foyer. Plus 2 logis de 4 pièces rapportant $175 par mois. Garage double. Acompte $5,000. J. Laflamme, 771-5860.

488 PARKER, AYLMER — Bunbalow avec revenu. Logis principal de 5 pièces. Autre rapportant $50 par mois. Chauffage central. Seulement $12,600. Termes. R. Sabourin, 777-8351.

POSSESSION IMMEDIATE — Devons vendre — Joli bungalow de 3 ch. à coucher, rue Boucher. Sous-sol partiellement fini. Très beau terrain. Seulement $14,000. G. Tessier, 776-2233.

HULL, rue Marengère, lot 57 x 100 pour construction logis multiples ou résidentiel. $3,500. 771-5867.

RUE THERRIEN, près école Polyvalente, bungalow très propre de 5 pièces plus salle de jeux très bien finie. Salle de lavage. Humidificateur. Beau terrain. $15,000. Termes. R. Gavard, 777-6418.

CANTLEY, ch. Public. Magnifique bungalow de 3 chambres, cuisine avec poêle encastré, garage attenant et très grand terrain paysagé. R. Dalpé, 777-5167.

RUE ST-JEAN-BAPTISTE, Pte-Gatineau — Pour seulement $6,500. Maison 2 étages. Chauffage central. Grand terrain. Extérieur fini bardeaux d'amiante et featheredge. J. Lafontaine, 771-1970.

CHENEVILLE. Garage Texaco entièrement équipé, 2 portes. Construit en 1962. Gros chiffre d'affaires. Devons vendre. Consultez P. Aubry, tél.: 180, St-André-Avellin.

ATTRAYANTE propriété rue Froment. Modèle Versailles, 3 grandes chambres, cuisine avec dînette combinée. Sous-sol très bien fini avec planchers de bois franc. Bar. Terrain joliment paysagé. M. Glazer, 771-5122.

HOTEL A VENDRE. Bon chiffre d'affaires. Très propre. Tout équipé. Considérerait échange sur propriété. Hypothèque à 5%. Prix très bas. Cause maladie. G. Tessier, 776-2233.

GALERIE LUCERNE — 684-5323
1, rue Belmont — Glenwood Shopping Plaza

$1,200 COMPTANT. Mensualité de $70 achète cette maison de 5 grandes pièces. Demande $6,500. B. Séguin, 777-8048.

VOICI LE TEMPS pour vous de faire un bon placement, sur 12 et un 14 logis à Hull. (Peuvent être vendus séparément). Situés près centre commercial, école, église et autobus. Pour informations appelez R. Barbeau, 777-8302.

VENEZ VOIR CES PROPRIETES A L'UNE DE NOS GALERIES
Ouvertes de 9 à 9
32-Qué.

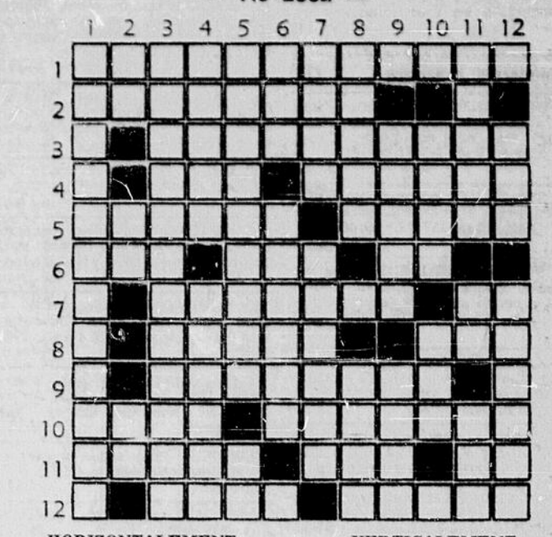
TAXES MUNICIPALES
à partir de
$97.00 par année
Incluant :
- Pavage de rues
- Bordures de ciment
- Entrée d'auto pavée
- Taxes d'eau

à RIVIERA
5 maisons modèles ouvertes de 1 h. p.m. à 9 h. p.m.
- Ecoles et centre commercial
- Terrains de jeux, etc.
- Bungalow neuf en brique de 3 chambres à coucher
- Garantie de 20 ans sans peinture extérieure
- Corniche en aluminium
- Planchers de chêne de ¾"
- Ventilateur au-dessus du poêle
- Fenêtre "White Line" Migneault
- Terrain tourbé sur la façade
- Entrée d'auto pavée

VASTE CHOIX DE 35 MODELES
Acompte minimum **$435**
BEAUDRY CONSTRUCTION
771-6694
32-Qué.

MOTS CROISES DU DROIT

— No 2862 —



HORIZONTALEMENT

1— Homme qui fait de petites opérations de Bourse.
2— Doué d'intuition.
3— Insère des feuillets blancs entre les pages d'un livre.
4— Unité monétaire roumaine. — Vagabondiez.
5— Considéras avec attention. — Indique l'espace intermédiaire.
6— Adresse. — Bruit sec. — Elles.
7— Hisser l'extrémité d'une vergue, pour l'élever au-dessus du niveau de l'autre. — Petit cube à jouer.
8— Fête mondaine. — Exprime un choc.
9— Doctrine philosophique fondée sur la croyance aux idées innées.
10— Située. — Débarrassera les étoffes des corps étrangers.
11— Enfants. — Epoque. — Chiffre.
12— Poursuit en justice. — Crochets doubles.

VERTICALEMENT

1— Système monétaire établi sur un double étalon.
2—Pronom indéfini. — Métal. — Fille d'Inachos.
3— Système de morale, qui place dans l'intérêt particulier la règle de nos actions.
4— Caractère des plus anciens alphabets germaniques et scandinaves. — Couvertes de panure.
5— Position. — Saint.
6— Du verbe "aller" (latin). — Chassée.
7— Secrétée par les abeilles. — Substance imperméable contenue dans la cuticule des végétaux.
8— Action de présenter. — Groupe de sporanges chez les fougères.
9— Embellir. — Grande cage à claire-voie pour une poule et ses poussins (Pl.)
10— Meubles de repos. — Petite cheville employée au golf.
11— Soutirer. — Note. — Chemin de ville.
12— Comm. des Alpes-Maritimes. — Tableaux blancs, sur lesquels on projette des vues animées.

SOLUTION DU PROBLEME No 2861

— Horizontalement: 1. Chalcopyrite; 2. Légion — Sil; 3. Acenser — Iag; 4. Qu - Recteur; 5. Ubac - Etrange; 6. Ee - Ecurer - En; 7. Axonge; 8. Union - Fée - Ur; 9. Ris - Courtes; 10. Eze - Eus - Toit; 11. Râler - Enté; 12. Amer - Réa - Set.

— Verticalement: 1. Clequemurera; 2. Hécube - Nizam 3. Agé - Ciselé; 4. Linacé - Er; 5. Cos - Cancer; 6. Onéreux - Où; 7. Rétrofusée; 8. Ys - Créner - Va; 9. Ri - Targette; 10. Ilien - Eons; 11. Auge - Usité; 12. Engrener - Têt.

Chalets à louer ..... (29)

LAC CAYAMANT, chalet, électricité bateau, moteur, semaine ou saison, 771-5558. 29-111

RESERVEZ maintenant votre cabine ou chalet, pour vacances. St-Pierre de Wakefield. Bonne pêche. 777-0623. 29-an

CHALET, lac McGregor; 2 chambres, toilette, eau courante, réfrigérateur, électricité; semaine, mois, saison. 776-1922. 29-121

CENTRE VILLEGIATURE Lafontaine, chemin St-Pierre-de-Wakefield, 17 milles de Hull, piscine, restaurant et salle de danse. 777-7006 après 6h. 29-127

GRACEFIELD, chalets à louer, électricité, eau courante, site tranquille. Gracefield, 463-5356. 29-120

LUSKVILLE, spacieux chalet, plage François Tremblay, mois d'août, 684-7446; 771-0265. 29-113

LAC GAUVREAU, 2 chambres, meublé, près de l'eau, chaloupe. 22 milles de Hull; plage privée. — 771-1344. 29-111

LAC LA PERDRIX, près Perkins, deux chambres à coucher, électricité, eau courante, $45 par semaine. 1-819-671-2530. 29-111

CHALET en bordure du lac, 728-8762. 29-115

Divers à louer ..... (30)

ROBES, mariées, bouquetières, filles d'honneur, Centenaire. Salon Rêve de la Mariée, 108, boul. St-Joseph, 771-1941. 30-j.n.o.

ROBES: mariées, filles d'honneur, bouquetières; soirées, graduation; fourrures. Salon Florette, 389 St-Patrice. 233-5178. 30-A.N.

ROBES de mariée, louer et vendre, 236, Maisonneuve. 777-3904. 30-j.n.o

SALLE DE RECEPTION Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pte-Gatineau. 771-8064. 30-j.n.o.

COSTUMES du Centenaire à louer, pour hommes et dames. 777-2416. 30-114

COSTUMES d'époque pour soirée du Centenaire. 771-5343. 30-115

Propriétés à vendre .... (32) (Ontario)

CERCLE MICHEL, duplex moderne, meublé si désiré; 3 chambres à coucher; termes faciles. Ecrire à Case 151 LE DROIT. 32-113-Ont.

PRESLAND, triplex. $32,000, parfait état. George D. Howith, courtier d'assurances. 749-9971. 32-an. Ont.

MAISON à 3 logis rue St-Patrice, près Dalhousie, 235-7825. 32-111-Ont.

RENE-D. LAPOINTE
COURTIER
313, chemin de Montréal
Eastview — 745-1551

EASTVIEW — $1,000 d'acompte 5 unités, stuc, grand terrain. Revenus $3,600 par année. Simard, 749-1966.

RUE DIEPPE — Duplex stuc 2 et 3 ch. à coucher. Seulement $16,-900. Simard, 749-1966.

EASTVIEW, bungalow, duplex, 3 chambres à coucher et une chambre à coucher. Terrain 50 x 100. On demande $16,300. Termes faciles. Labranche, 745-3753.

$12,000, Eastview, maison de deux étages, 3 chambres à coucher, acompte à discuter. Labranche, 745-3753.

MAISON 2 étages, stuc, 3 chambres à coucher, salle de récréation, tapis mur à mur, garage, acompte $2,000. Paul, 733-5067.

ORLEANS — Bungalow, brique, 8 ans, 3 chambres à coucher, abri d'auto, acompte $1,500. Paul, 733-5057.

CHEMIN MARIER, duplex 3 et 2 chambres à coucher, revenu $95.80, terrain 30x100, chauffé à l'eau chaude. Aubaine $15,500. Gauvin, 745-6145.

BESSERER, trois maisons de chambres sur terrain de 99x100. Près de King Edward. Conditions exceptionnelles pour personne qualifiée. Gauvin, 745-6145. 32-J.N.O.-Ont.

Propriétés à vendre .... (32) (Ontario)

OVERBROOK — triplex, près écoles et églises. Garage pour une voiture; vaste espace de stationnement à l'arrière avec prise de courant. Ecrire case 119, LE DROIT. 32-117 Ont.

MAISON meublée, cinq chambres à coucher. 824-1776, 824-1925. 32-111-Ont.

TRIPLEX avec garage double, moderne. Renseignements: 147 Lavergne, app. 3. 32-129-Ont.

ROMEO LTEE
PIGEON & LAVOIE
courtage — 745-1521

EASTVIEW: Duplex en stuc à $18,000 seulement. $3,000 comptant. 1ère hypothèque $15,000. Paiement mensuel P & I $117.00. Un revenu de $85.00 par mois. Vous ne débourserez que $32.00 pour votre paiement d'hypothèque. R. Lepage, 745-1521, 749-0528.

165 LAVAL: Maison 4 logis en brique pour seulement $19,500. Inclus: 2 cuisinières, 2 réfrigérateurs. R. Lepage, 745-1521, 749-0528.

ALTA VISTA: Joli bungalow 3 ch. à coucher, 1½ salle de bains, sous-sol exceptionnel, abri d'auto, très bien localisé. Urgel Bray, 745-1521, 733-5510.

VOTRE CHOIX: Triplex à Eastview, logis de 2 et 3 ch. à coucher, en bon état, stationnement, bon revenu. Urgel Bray, 745-1521, 733-5510.

URBANDALE: Double avec garage intérieur, 4 ch. à coucher chaque logis. $16,900 le semi-double. Revenu actuel $330.00. Appeler Urgel Bray, 745-1521, 733-5510. 32-Ont.

LOUIS TITLEY
LIMITEE — COURTIER
237-3131

CARDINAL HEIGHTS — près Recherches Nationales: bungalow brique, avec beau logis 4 pièces au sous-sol — 1er étage 3 chambres à coucher — grand terrain — Bon placement à $19,-900. Pour plus de détails appelez Mme Major, 749-8401, Mme Brown, 749-4013.

RUE GARLAND — Semi-bungalow avec grand salon, grande cuisine, 3 chambres à coucher, seulement $9,800.00 avec $1,000.00 comptant — M. Dubuc, 749-5517.

745-6801

$19,900.00 — Visitez aujourd'hui triplex logis de 6 pièces chacun — $2,000.00 comptant. 745-6801.

EASTVIEW, bâtisse moderne — 4 logis — cuisines équipées — laveuse et sécheuse — $4,000.00 comptant. Noël Potvin, 234-3426.

RUE DAGMAR — Duplex contenant logis de 3 chambres à coucher — sous-sol libre. Laurent Roy, 749-5635.

$1,000.00 d'acompte achètent duplex en brique, chemin Marier, conditions d'achat faciles. Jim Kendrick, 745-1406.

PARC HIAWATHA — Bungalow 2 chambres à coucher — terrain 100 x 105 — eau potable — prix total $6,000.00 — Laurent Roy, 749-5635.

RUE LEVIS — Triplex chauffage eau chaude — stationnement 3 autos — $3,000.00 comptant. Armand Richard, 233-5343.

EASTVIEW — 2 bâtisses 6 logis — chauffage eau chaude — revenus de $6,240.00 et $6,600.00 par année — Autre information Roger Prégent, 745-5697.

725-1186

$5,000 D'ACOMPTE vous procure un revenu net de $145.00 par mois, sur l'achat d'un sept logis en brique situé au coeur de la ville d'Ottawa. Pour plus de renseignements appelez P.-H. Trottier, 725-1186, 749-9687.

$1,000 D'ACOMPTE achètent un joli duplex en stuc de une et deux chambres à coucher avec garage double, cour pavée. Prix total $16,800. G. Sicotte, 749-0591. 32-Ont.

Propriétés à vendre .... (32) (Québec)

PARC GLENWOOD, Lucerne, coin de rues, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, terrain spacieux, 20 Terrace Crescent, $3,000 comptant ou meilleure offre. 777-0623. 32-115 Qué.

Propriétés à vendre .... (32) (Québec)

60 MONCION, 3 grandes chambres à coucher, 2 chambres de bains complètes, grand salon, dînette et cuisine, $17,900. 777-4731. 32-111

WRIGHTVILLE, semi-bungalow en brique, 4 chambres à coucher, refinancement disponible. 777-6842 32-115-Qué.

EDGAR CHENIER
COURTIER — 777-1198
RUE MONTCALM, Gatineau — Lot 8,932 pi. superficie, près église, école, très beau site pour appartements. Mme Gandy, 771-2927.
DUPLEX — Rue Fontaine, Hull, près centre commercial, très bonne construction, conditions faciles. Mme Gandy, 771-2927. 32-j.n.o.-Qué.

JULIEN GROULX
REALTOR
COURTIER
EN IMMEUBLES
162 HOTEL-DE-VILLE — 777-8850
JULIEN GROULX — 777-0674

BOUL. LARAMEE — Maison stuc, 2 ch. à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète. Prix $8,000; acompte $1,500; termes à discuter. 32-an.-Qué.

GUARANTY TRUST
COURTIERS-REALTORS
De 9 à 5: 771-6655

NOUVELLE inscription, 30 Isabelle, propriété impeccable, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, garage, magnifique terrain. S'achète avec $5,000 comptant. Termes.

SPECIAL, possession immédiate, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, grande cuisine avec dînette, 48 Jolicoeur. Prix demandé $18,500.

22 CINQ MARS, bungalow, parfait état, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, entrée pavée, prix demandé $20,500. Termes.

47 JOLICOEUR, bungalow de luxe, 3 chambres à coucher, garage, magnifique terrain, près école, autobus.

CHEMIN des POMMIERS, terrain d'une acre, $5,000. $1,500 comptant.

JACQUES SEGUIN
771-7816
32-Qué.

La vie est agréable sur . . .

"Le MONT BLEU"

"Le Mont Bleu" est un district résidentiel prestigieux et distinctif où des familles avisées jouissent d'une vie agréable.

Les maisons sur "Le Mont Bleu" offrent un vaste choix de modèles architecturaux dans une gamme de prix moyens jusqu'à $45,000.

La valeur des propriétés est assurée et des conditions faciles d'hypothèques peuvent être fixées.

"Le Mont Bleu" n'est qu'à 5 minutes d'Ottawa par le pont Cartier-Macdonald et se trouve près des écoles, églises et magasins.

Les maisons-modèles sont ouvertes du lundi au vendredi d'une heure de l'après-midi à 9 heures du soir; les samedis et dimanches, d'une heure à 6 h. de l'après-midi.

Pour informations:
771-0515
771-8378
L. D. MACLEOD CONSTRUCTION LTD.
32-Qué.

Propriétés à vendre .... (32) (Québec)

J.-R. DESCHENES
COURTIER
771-2605 — RES. 776-4998
J.-G. Hélie, 771-9997

BOUL. ST-JOSEPH, propriété commerciale.
RUE MAURICE, 9 pièces, garage double.
RUE DUPUIS, 7 pièces.
POINTE-GATINEAU, terrain vacant 50 x 105. $1,100. 32-Qué.

ARMAND COUTURE
Courtier en immeubles
392 Notre-Dame, Gatineau
663-2120
Rés.: 663-4991

TEMPLETON EST, près du Chemin Perkins, 10 minutes de Gatineau, chalet hivérisé, 2 ch. à coucher, grande cuisine, cuisine et salle à manger d'été. Lot 100 x 400. $4,500.

MAYO, chalet, trois chambres à coucher, grande cuisine, lot 75 x 175, accès à plage sablonneuse, $2,500.

GATINEAU, rue Notre-Dame, bungalow brique, trois chambres à coucher, cuisinette avec poêle et fourneau encastrés, cuisine, salle à manger, salon, passage et maître-chambre sur tapis mur à mur, garage au sous-sol, tourmé, paysager, entrée pavée. Comptant requis $2,500, mensuel $80.

MAURICE RENAUD
Realtor
Courtier en immeubles
Membre de la chambre d'immeubles de Hull (M.L.S.)
399 Principale, Gatineau
663-6907

CHEMIN PERKINS — Très joli bungalow 3 chambres à coucher hiverisé avec joli terrain de 7 acres, entièrement clôturé. $12,500, comptant $6,000, solde 10 ans à 4% d'intérêts.

GATINEAU — Bungalow semi-split level, briques, 5 chambres à coucher, 2 chambres de bains complète, abri d'auto. $19,500, comptant $6,000, solde 124. P,I,T. Incl. M.L.S.

PTE-GATINEAU, 30 ST-JEAN-BAPTISTE, maison 2 étages, entièrement rénovée, 5 chambres à coucher, salon double, grand terrain, abri d'auto, garage, $27,000.

GATINEAU, bungalow neuf, 3 chambres à coucher, chauffage central, lot 60 x 100, $13,200. Comptant $797, solde $119.00 P,I,T inclus. Livraison 1er Sept.

GATINEAU: Split level, 3 c. à c., chauffage central, tapis murs à murs. $14,900, $1,700, livraison 1er Sept.

GATINEAU, bungalow 3 c. à c., chauffage central, $12,500.00, comptant $2,200, solde $96.00 P,I.T inclus.

LOGIS demndées à louer dans Gatineau. URGENT. 32-Qué.

DUSSAULT
"REALTOR"
COURTIERS EN IMMEUBLES
SERVICE "PHOTO M.L.S."
33 Laval, Hull 771-3211

WRIGHTVILLE — 14, rue Caron, 2 étages, brique, 6 pièces, chauffage central à l'huile, situé près de tout. Bâtisse en parfaite condition. Prix $16,000. E. Wielgo, 771-5646.

WRIGHTVILLE — 356, rue Laramée, 2 étages avec 5 chambres à coucher, salle de jeux au sous-sol, maison idéale pour famille nombreuse. Prix demandé $19,-800. L. Pitre. 777-3983.

PTE-GATINEAU — 140, rue Champlain, maison rénovée en 1964, de 5 pièces avec logis au 2ème étage loué à $45 par mois. Chauffage central. Aubaine à $7,-900. J.-P. Querry, 776-2953. 22-Qué.

Propriétés à vendre .... (32) (Québec)

POINTE-GATINEAU, 35 Fortin, $7,-500, $2,000 comptant, 771-3404. 32-110 Qué.

MAISON avec garage, 122 Dollard, Hull, 771-6965. 32-116-Qué.

SARRA-BOURNET
LTEE
COURTIER — REALTOR
176, boul. St-Joseph
771-7356

AYLMER, bungalow de 3 chambres à coucher, sur lot de 66 x 115 à 33 boul. Aylmer, intérieur très bien aménagé avec multiples extras. Il faut le visiter. $111 par mois taxes comprises.

4 LOTS à construire, 1 acre chacun, coin chemin Aylmer et Vanier. Prix $3,200 à $3,700.

CHALET dans la Gatineau — Seulement 15 mintes de Hull. Endroit privé. Confortable ment meublé. 1½ acre de terrain, en bordure de l'eau.

SERVICE PHOTO M.L.S.
32-Qué.

Propriétés à vendre .... (32) (Québec)

CAUSE: mortalité — Maison à vendre à Hull. 771-7513. 32-118-Qué.

CAUSE TRANSFERT — Maison moderne, 3 chambres, grande cuisine, sous-sol fini, 2 salles de bains, beau terrain. 15 Thibault, Hull, 776-1657. 32-111-Qué.

MAISON 6 chambres, 13 milles de Hull, chemin pavé, prix raisonnable. Ecrivez Mme Adélard Poirier, Wilson's Corner, Qué. 32-111 Qué.

MAISON de campagne modernisée, à Buckingham. 20 acres, à 45 minutes d'Ottawa, ainsi que chalet 2 chambres à coucher. Propriétaire transféré, doit vendre. Transaction privée; conditions consenties. Le soir, en fin de semaine: 986-8392. 32-114-Qué.

IMMEUBLES — 771-7411
REGIONAL COURTIER LTEE
1½ LANGEVIN — HULL

RUE DOLLARD, bungalow, seulement $8,000.
RUE MAISONNEUVE, duplex, moderne, stuc, cave.
RUE BRODEUR, triplex, revenu $220, acompte, $1,500.
GATINEAU, rue Oak, 4 logis, stuc, termes faciles.
ARGENT A PRETER
32-Qué.

SYLVIO HUNEAULT
"REALTOR"
COURTIER EN IMMEUBLE
136, 2e Avenue, GATINEAU
663-3903

GATINEAU, rue Magnus, joli bungalow 3 ch. à coucher, brique et pierre, garage, remise, sous-sol partiellement fini, paysager, site calme, conditions avantageuses, pour renseignement Phil Thibodeau, 663-3903 jour; soir 663-3635. —

ST-PIERRE lac MacGlashan, joli chalet, 2 ch. à coucher, cuisine, salon, chauffage sur plancher électricité; pour renseignements, Royal Raymond, jour 663-3903, soir 663-4422 — 623.

GATINEAU, 95 Phillips — Aubaine extraordinaire, à qui la chance? Occupation immédiate. Pour renseignements Sylvio Huneault, 663-3903 — 638.

Prêts hypotécaires
32-Qué.

RHEAU SEGUIN
REALTOR
PRETS HYPOTHECAIRES
73 Laval, Hull 771-7325

BUNGALOW 2 étages, de 3 chambres à coucher, grande salle de jeux. Aubaine à $12,600. Mme H. Carrier, 684-4453 (80).

MASHAM: bungalow récent, 3 chambres à coucher, terrain 200 x 250, a coûté $16,000. Faites une offre. A. Dupuis, 771-7325 (27).

TRES BELLE location, boul. Hadley, bungalow duplex de 2 chambres à coucher, terrain paysager, garage chauffé. Comptant $3,000. R. Séguin, 777-4552 (53).

LUCERNE: Foley Road, terrain 80 x 110, seulement $1,400. A. Guérette, 771-4561 (86).

RESTAURANT: Gatineau, repas chinois, très bonnes affaires, très grand et très propre. Voir Mme Y. Duval, 684-4270 (84).

PTE-GATINEAU: coquet bungalow 3 chambres à coucher, foyer très propre. Mme J. Paradis, 684-6644 (84). 32-Qué.

Propriétés à vendre .... (32) (Québec)

POINTE-GATINEAU, maison à vendre, meilleure offre, 771-9457. 32-114 Qué.

MAISON à Templeton, bord de l'eau, 729-3466. 32-114 Qué.

VENTE PRIVEE, maison 2 côtés, 5 pièces chacun, 141-143 Montcalm, zone commerciale, 777-2832 32-110 Qué.

BUNGALOW, 3 chambres, foyer, abri, grande cave, paysagé, $17,-000, comptant, $9,000, 22 Perreault, Hull, 514-671-3289. 32-131 Qué.

GATINEAU, triplex, $10,500, $3,000 comptant, vente privée, 245 Maisonneuve, Hull. 32-114 Qué.

WRIGHTVILLE, appartement 4 logis à vendre ou échanger, revenu $350 par mois, 684-7331. 32-113 Qué.

Terrains à vendre ..... (32A)

LOT COMMERCIAL 100 x 110, route 8, Templeton, 663-4063. 32A-110

100 ACRES de terrain pour construction à Pointe-Gatineau et aussi maison pour démolition. 771-4452. 32A-112

TOURAINE, terrain de 6.695 pieds carrés. $3,000; $50 comptant et $50 par mois. 776-4792. 32A-119

TERRAIN 85 x 105 près Riviera, angle Maisonneuve et Champlain, comptant. 663-2945. 32A-113

TREIZE LOTS résidentiels de 65 pieds de front et plus avec tout les services payés, situé sur rue Principale à Manordale (Ottawa-ouest). Prix chacun $4,500. Termes habituels de l'entrepreneur Louis Titley, Realtor, 1064 Wellington, 725-1186. 32A-



"Nous avions songé à visiter le Portugal, cette année !"

Terrains à vendre ..... (32A)

SITE DE MAISON FUTURA, district restreint, scénique et à part, terrains d'une demie à 5 acres. A seulement 15 minutes de la route Macdonald-Cartier par le chemin de la Montagne. Région de taxes peu élevées (taxe municipale de $5.10 l'acre). Direction: conduisez à 2 milles passé le chalet Beamish Hill, virez à gauche à notre enseigne, puis continuez pendant un demi-mille jusqu'à notre propriété. Joe Brizard et Fils; tél.: 1-455-2590 en tout temps.
32A-11e

Commerces à vendre .... (33)

RESTAURANT L'Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pte-Gatineau (licencié) très bon commerce. Cause: maladie. Voir M. Thibault.
33-114

RESTAURANT commandes pour emporter, à prix d'aubaine dans Ottawa, Case 167 "Le Droit".
32-120

RESTAURANT ET LOGIS, cause maladie, endroit idéal pour maison et pension ou autre commerce. W. Labine, Fort-Coulonge, Qué. 683-2411. 33-118

EPICERIE licenciée, moderne, chiffre d'affaires intéressant. Accepterais propriété en échange. Buckingham, 986-8003. 33-119

MAGASIN général, épicerie-boucherie, situé à Perkins, 18 milles d'Ottawa, appartenant autrefois à J. W. Burke. Chiffre d'affaires annuel $150,000 et plus, pour informations appelez Paul Laperrière, 745-2516. 746-8811. 33-114

COMMERCE à vendre, revenu $40 à $50 par semaine, machines à cigarettes, 663-2593.
33-114

MAGASIN GENERAL moderne avec entrepôt, épicerie, boucherie, quincaillerie. Avec résidence dans le haut du magasin. Centre touristique à douze milles de St-Jovite. Bon chiffre d'affaires. S'adresser à Roger Brosseau, Huberdeau, Qué., tél. code 819, 687-2980.
33-112

Fermes à vendre ..... (34)

135 ACRES cultivables, bordure rivière Outaouais; clôture récente. 771-0456. 34-110

PETITE FERME avec grange et bonne maison; chemin pavé entre St-Albert et Embrun. Un prix d'aubaine. Bryce Latour Real Estate; Gérard Ray, agent, 443-2937.
34-112

Terrains pour chalets .. (34A)

LOTS ET CHALETS: St-Pierre de Wakefield; mensuellement sans intérêt: sport à l'année 777-0623.
34A-j.n.o.

LOTS Lac du Prêtre, électricité, $250 et plus. $25 comptant. 30 milles de Hull. 771-6014.
34A-113

PERKINS-SUR-LE-LAC, lot prêt à bâtir; 663-4750. 34A-112

LOTS et chalets, lac McGlashan, Wilson's Corner, 18 milles d'Ottawa. 663-5533. 34A-129

Chalets à vendre ..... (35)

4 CHALETS neufs, en bordure du lac Belair, Masham. Terrain pour chalets. 745-1405.
35-110

CHALET, 3 chambres à coucher, moderne, équipé, gaz propane, toilette, plage sablonneuse privée. 776-2592. 35-115

CHALET meublé, 3 chambres à coucher, électricité, $3,500. Valdes-Bois, 663-6832. 35-121

CHALET et lot à vendre ou à louer; 663-4522. 35-113

LAC DES LOUPS, 3 chambres à coucher; entièrement meublé; appareils au gaz propane. Terrain de 168 x 148 pieds en bordure de l'eau. $9,000. Facilités. Green Valley Lumber, 300, ch. de Montréal, 746-4633; le soir: 731-6144.
35-j.n.o.

LUSKVILLE, bonne bâtisse avec ½ arpent de terre, sur concession no 7. 777-6516 après 6 h., Luskville, 455-2616. 35-110

CHALET meublé, 35 milles d'Ottawa. 777-2890. 35-110

PERKINS-SUR-LE-LAC, 3 chambres à coucher, électricité, eau courante, meublé, 777-5977.
35-110

CHALET de 3 chambres à coucher, 28 x 30, au lac Mahon dans la région de Gatineau à prix modique; on peut obtenir le crédit nécessaire. Si vous êtes intéressé à vous acheter un chalet, il vous serait profitable de considérer cette offre en composant 725-3145 tous les jours et 825-1764 le soir. 35-110

10 MILLES d'Ottawa, sur rivière Outaouais, grande cuisine, véranda, 4 chambres à coucher, meublé, toilette, piscine pour enfant. $5,800. 824-2742. 35-114

CHALET à vendre à 15 milles de la ville. 777-9278. 35-111

CHALET meublé, extérieur et intérieur en cèdre verni, 32 x 24, trois chambres. 72 milles d'Ottawa, $11,500. Ecrire Case 187, "Le Droit" 35-114

CHALET d'été meublé, $1,400; 45 milles de Hull, 10 milles passé Low, Qué., lac Tager. 235-9032 après midi. 35-111

LUSKVILLE — chalet 22 x 44, lot 120 x 150, 3 chambres à coucher, salle de bains, jour 771-2694, soir 684-3749. 35-114

10 MILLES PLUS éloigné lac Philippe, électricité, eau courante, plomberie intérieure. Pour plus de renseignements, composez 663-2439 jour; 663-3525 soir.
35-111

CHALET NEUF, Lac Cayamant, bateau et ameublement inclus. $4,500; $2,500 comptant. Termes. 684-5240. 35-111

15 MILLES de Hull, chalet meublé, courant 220, eau chaude et froide, salle de bains; grande plage de sable; $500 comptant. 776-4792.
36-119

CHALET complètement meublé — Masson; $3,000 comptant. 729-0932. 35-113

NOTRE-DAME-DU-LAUS, Qué., style "Colonial Homes", tout équipé, eau, électricité, bordure du lac. 777-1111. 35-110

LAC CAYAMANT, chalet meublé bateau et moteur. 777-9720.
35-113

CHALET lac McGregor. 663-3038 après 6h. 35-113

Automobiles à vendre ... (36)

1959 PONTIAC, $125; 1960 Vauxhall, $175; 1959 Dodge, $95. 776-4115. 36-

PONTIAC 1959, automatique, propre, $250. Envoy 1962, légèrement accidentée, $175. 776-4115.
36-j.n.o.

PONTIAC 1959, $150. 278 Laviolette, Gatineau. 36-112

1961 PLYMOUTH, très bon état, meilleure offre. 27 Garneau, Hull. 776-1473. 36-112

$10 D'ACOMPTE achètent Buick 1960, toit rigide, 4 portes, prix total, $375, no de stock 63. Maurice Motors, 725-2389.
36-111

1961 CHEVROLET 6, très propre, $425, 771-4976. 36-j.n.o.

"PICK-UP", ½ tonne, très bon état, 49 Sargo, 663-5981.
36-111

$10 D'ACOMPTE achètent Buick 1961, toit rigide, 4 portes, prix total, $695, no de stock 61. Maurice Motors, 991 Wellington.
36-111

1962 CHEVROLET Impala, décapotable, 8 automatique, 1 propriétaire, servo-direction, $895, 52 Brébeuf, 776-4115. 36-j.n.o.

1962 CHEVY II, $550. 771-4976, 25 Brébeuf, Hull.
36-j.n.o.

1959 PONTIAC Parisienne, décapotable, 6 automatique, parfait état, peinture neuve, $450 91½ St-Henri. 777-2570. 36-j.n.o.

1960 PONTIAC, ordinaire, $295 — 1958 Ford, $75; 1959 Chevrolet, familiale, $145, 91½ St-Henri. 777-2570. 36-j.n.o.

$10 D'ACOMPTE achètent Volkswagen 1962, prix total, $575, no de stock 59. Maurice Motors, 991 Wellington. 36-111

CHEVROLET 1960 sedan 4 portes, 6 automatique, radio, $295. — 771-9160. 36-112

COMET 1962, accidentée, $250. — 663-8205 jour. 36-113

BUICK 1958, $175; 5 pneus neufs. 663-8388. 36-114

FORD 1957 V-8, $100. 663-8388
36-114

CAMIONS ½ tonne à 1 tonne — "pick-up", 824-2742.
36-132

CHEVROLET 1960 Bel Air, parfait état, 777-9239 après 5 heures. 36-112

$10 D'ACOMPTE achètent Volkswagen 1960, transmission ordinaire, prix total, $275, no de stock 65. Maurice Motors, 725-2389.
36-111

VOITURE sport, décapotable, Skoda 1961, bon état. — $300. 771-4348. 36-114

CAMION Chevrolet (1 tonne) à bascule avec charrue. 771-0288.
36-111

VOLKSWAGEN 1959, $200, 777-1154, bon état. 36-114

$10 D'ACOMPTE achètent Meteor 1966 Montcalm, 2 portes, toit rigide, complètement équipée. Prix total, $2,575. No de stock 3. Maurice Motors, 991 Wellington.
36-111

Vente d'automobiles de location

Nous venons de recevoir de notre section des voitures de location.

1965 CHEVROLET Biscayne, 2 portes, 6 cylindres, automatique, no de stock 671-261. Seulement **$1587**

1965 CHEVROLET Biscayne, sedan, transmission automatique, servo-direction, no de stock 67120 **$1562**

Plusieurs autres automobiles de qualité à votre choix

LES RESIDANTS D'ONTARIO NE PAIENT PAS LA TAXE DE VENTE DU QUEBEC

GUEST

MOTORS (1964) LIMITED
Chevrolet-Oldsmobile

72, rue LEDUC, HULL
4 coins au nord et 2 coins à l'est des rues Principale et Eddy

777-2731

36

C'est le mois d'août et CYRVILLE

CHRYSLER-DODGE

REDUIT SON INVENTAIRE...

VOYEZ CES VOITURES DE PRESTIGE EN VENTE A DES PRIX IMBATTABLES...

D311A
1964 DODGE Polara 330 sedan 6 automatique. Très propre. Condition A-1. Etait $1775. Maintenant **$1250**

D7-214A
1966 CHRYSLER 300, 2 portes, toit rigide, fini vinyle, radio, servo-freins, servo-direction. Balance de garantie de voiture neuve. Etait $3695. Maintenant **$2995**

A7-190A
1966 VALIANT V200, 6, 225 c.v., automatique. Exactement comme neuve. Faites une randonnée d'essai.

C7469A
1966 CHRYSLER Windsor sedan. Noir avec intérieur rouge. Impeccable partout. Radio, automatique, servo-freins, servo-direction. Beaucoup de garantie de voiture neuve. Faut voir. En spécial.

Pl. L62789
1966 MONACO décapotable V8. Tout équipée. Voiture de particulier. Idéale pour l'été et aussi des plus confortable à l'année longue.

C7-218
1965 PLYMOUTH sedan, 6 automatique, radio. Très bon état partout. Etait $1895. Maintenant **$1495**

CYRVILLE

CHRYSLER DODGE LTD.

900, boul. ST-LAURENT

angle ch. McArthur

745-7051

36

Automobiles à vendre ... (36)

1960 PARISIENNE, 4 portières, toit rigide, V-8 automatique, $395, pl. L83307. André, 397 St-Patrice.
36-110

1961 PONTIAC, 6 automatique, radio, $550, pl. 2795A, André, 397 St-Patrice. 36-110

1962 CHEVROLET Bel Air, 6 automatique, servo-direction, radio, $895, pl. 37520A, André, 397 St-Patrice. 36-110

DECAPOTABLE, 1963 Buick Le Sabre, équipée, $1,395, pl. L61105, André, 397 St-Patrice.
36-110

$10 D'ACOMPTE achètent Chevrolet 1962 familiale, V-8, automatique, prix total, $875, no de stock 16. Maurice Motors, 991 Wellington.
36-111

1960 CHEVROLET, $190; 1960 Ford, $125; 1960 Corvair, manuelle, $175. 776-4115. 36-j.n.o.

1962 MERCURY Comet, 6, manuelle, $350. 776-4115. 36-j.n.o.

1960 CHEVROLET Impala, 2 portières, toit rigide, $245, 777-2570.
36-j.n.o.

1952 METEOR, V8, automatique, radio, meilleure offre. 225 Kent, Hull. 36-111

VALIANT 1965 Custom 100, 2 portes, toit rigide, vert jade; 35,000 milles, entretien méticuleux, pneus neufs, $1,650, motif: départ, 101 Léger, Gatineau, 663-3311.
36-112

DECAPOTABLE, S. S. Nova, Chevy II, 6, automatique, $1,275, après 6h., 684-6367. 36-114

1962 VAUXHALL, mécanisme parfait, à qui la chance? 745-9908.
36-111

1966 VOLKSWAGEN, $1,000, peu de millage, 824-2334, après 5 heures. 36-114

$10 D'ACOMPTE achètent Pontiac 1963, 4 portes, 6 cylindres, automatique, prix total, $875, no de stock 12. Maurice Motors, 991 Wellington. 36-111

VAUXHALL Viva De luxe 1966, 9,000 milles, $1,550. 992-3778 avant 4h.
36-110

CHEVROLET Impala 1961, 4 portes, toit rigide, transmission automatique, 6 cylindres, bon état. — 663-6989. 36-110

CHEVROLET 1964, 4 portes, 8 automatique, bon état; prix à discuter. 777-7121 après 5h. 36-110

1964 FORD sedan, 6, automatique, $575. 771-4976. 36-j.n.o.

$10 D'ACOMPTE achètent Valiant 1961, 4 portes, automatique, prix total, $675, no de stock 9. Maurice Motors, 991 Wellington.
36-111

PONTIAC 1960, régulier, $400. 663-3300. 36-111

1962 MERCURY Meteor, 6, comme neuve. $495. 777-2570.
36-j.n.o.

1962 VAUXHALL, $395. 771-4976, 25 Brébeuf, Hull. 36-j.n.o.

N'ACHETEZ PAS

avant d'avoir vu

PARKWAY-CHRYSLER PLYMOUTH-VALIANT

L'ENDROIT PAR EXCELLENCE

1047, CH. RICHMOND

729-5121 729-5121

36

IMMACULEE

1964 CHEVROLET Biscayne, sedan 4 portes, V-8 automatique, servo-freins, turquoise avec capitonnage assorti. No de stock 43-A. Aubaine à **$1595**

BEDARD AUTOMOBILES LIMITED

Concessionnaire Renault

424, ch. RICHMOND

725-2061

36

SHANE VOLKSWAGEN

A UN VASTE CHOIX D'AUTOS D'OCCASION AVEC GARANTIE COMPLETE

Avant d'acheter visitez

SHANE VOLKSWAGEN

Angle du boul St-Laurent et du Queensway

745-6885

36

ATTENTION CAMIONNEUR !

Voici de gros véhicules de chez le gros "B"

1963 G.M.C., cabine et châssis d'une tonne, empattement de 157", pour plate-forme de 11'.

1963 CHEVROLET, cabine et châssis, empattement de 157", pont avant de 7,000 livres, pont arrière à 2 vitesses, moteur V-8 de 327 po. cu., transmission à 5 vitesses, pneus 900 x 20.

1964 FORD F-700, modèle à bascule, 25,000 livres, moteur G.M.W. de 330 po. cu., transmission à 5 vitesses, 18,500 livres, pont arrière à 2 vitesses, siège Bostrum, servo - direction, entièrement réusiné, prêt à rouler.

1966 CHEVY, camion de transport, moteur de 6 cylindres, 140 c.v., portes latérales pour chargement. Camion idéal pour livraison en ville.

1965 ECONOLINE, camion de transport à puissant rendement, entièrement réusiné, prêt à rouler.

BÉLISLE

AUTOMOBILES

Concessionnaire Chevrolet Corvair, Oldsmobile, Envoy et camions Chevrolet

LE SOIR: 749-5948 — 749-5941

444, ch. de Montréal

36

Automobiles à vendre ... (36)

1961 PLYMOUTH Fury, 6, automatique, 2 portières, toit rigide, $395, 777-2570. 36-j.n.o.

GRANDE PARISIENNE 1966 tout équipée, parfait état; propreté exquise. 771-0794. 36-113

METEOR 1965, 6, très propre. — 663-4746. 36-110

FORD 1960, 54 Jeanne - d'Arc, Wrightville. 777-3458.
36-113

MOINS de vingt-cinq ans? Première licence? Assurance Automobile. — 777-2087. 36-124

1965 PONTIAC Laurentian, 4 portières, V-8, automatique, radio, 28,000 milles, vente privée, entre 5-6 heures. 749-8693.
36-110

$10 D'ACOMPTE achètent Pontiac 1961, 4 portes, V-8, automatique, prix total, $675, no de stock 22. Maurice Motors, 725-2389.
36-111

ECONOMISEZ des centaines de dollars cette semaine seulement à l'occasion de notre grande vente d'inventaire d'autos usagées. Choix de familiales, toits rigides, compactes, voitures sport, grosses automobiles, petites voitures, 8 cylindres, 6 cylindres, 4 cylindres, faites votre choix, nous l'avons, à compter de 1961 à 1967. Des versements qui conviendront à votre budget. Rappelez-vous que cette vente ne dure que cette semaine. Reubeu's Auto Sales, 598 Rideau, 232-7334. 36-113

1963 CHEVY II, familiale, 37,000 milles, beige, excellent état, meilleure offre, 777-2364.
36-110

$10 D'ACOMPTE achètent Comet 1962, 4 portes, prix total, $675, no de stock 67, Maurice Motors, 991 Wellington. 36-111

1961 CHEVROLET familiale, 6 automatique, 1 proprio, $495. 777-2570. 36-j.n.o.

1961 CHEVROLET Bel Air, 4 portières, 6 ordinaire, bon état, $395. 776-4115. 36-j.n.o.

1960 FALCON automatique, $225 — 771-4976. 36-j.n.o.

BUICK 1958, comme neuve, 2 portières, toit rigide. $295. 777-2570. 36-j.n.o.

DES MAINTENANT, vous pouvez acheter une Fiat, nouvelle série 850, pour $59 par mois. Garantie de 50,000 milles, jusqu'à 50 milles au gallon. Vous pouvez vous rendre beaucoup plus loin avec une Fiat. Faith Motor Sales, 873, avenue Campbell, 722-9171 — 722-2767 Ouvert tous les soirs jusqu'à 8h. 30, du lundi au vendredi.
36-j.n.o.

$10 D'ACOMPTE achètent Pontiac 1962, 4 portes, prix total $775, no de stock 19. Maurice Motors, 725-2389. 36-111

FORD Custom 1966, V8, automatique, radio, 212 Columbus, entre 6 et 8h. p.m. 36-112

1960 VAUXHALL, $95, 1961 Rambler, $95, 1957 Plymouth, $55, Morris 1956, $95, 1960 Rambler $190, 1957 Mercury, $110, 25 Brébeuf, Hull, 771-4976.
36-j.n.o.

1965 DODGE Polara 440, obligé de vendre, après 5 heures, 663-6342. 36-110

PENIT GARAGE

Une entreprise qui se bâtit une réputation vous invite à venir faire une conduite-essai de la voiture

RENAULT

aujourd'hui même.

PENIT GARAGE

Dépositaire autorisé

214-218, ch. MONTREAL

745-1463

36

A BON PRIX

1964 PONTIAC sedan Laurentien 4 portes, 8 cylindres, automatique, radio, fini brun avec capitonnage assorti. No de stock 6798-A **$1675**

1964 CHEVROLET Bel Air, sedan 4 portes, 6 cylindres, automatique, radio, pneus à flanc blanc, enjoliveurs de roues, fini vert pâle avec capitonnage assorti. No de stock 6780-A **$1675**

MILT HURD MOTORS

Ventes et service

895, boul. St-Laurent

745-9116

36

SPECIAL DU JOUR

No de stock 655-A
1965 PONTIAC Parisienne, radio, automatique, servo-direction et servo-freins **$3250**

TURPIN

PONTIAC-BUICK LTD.

1666, ave CARLING

angle CLYDE

Tél.: 728-1901

36

TANDEMS CHEV 1967 NEUFS

pour livraison immédiate

Une Chevrolet bien équipée

- C.A. 84"
- Freins entièrement hydrauliques
- Auxiliaire 4 vitesses
- Siège Bostrom
- Pneus 900

GUEST

MOTORS (1964) LIMITED

Chevrolet-Oldsmobile

72, rue LEDUC, HULL

4 coins au nord et 2 coins à l'est des rues Principale et Eddy

777-2731

36

Automobiles à vendre ... (36)

1965 CHEVROLET Impala, décapotable, V-8, servo-direction, servo-freins, radio, 749-8129.
36-110

1967 DODGE Dart, sedan, toit rigide, 6 cylindres, 6,300 milles, 771-3814, après 4h.
36-110

1961 CHEVROLET Impala, 2 portières, toit rigide, $650, 1 propriétaire 91½ St-Henri. 777-2570.
36-j.n.o.

BUICK 1960, 4 portes, toit rigide, servo-freins, servo-direction, radio, bon état. 776-3781. 36-115

PLYMOUTH 1960, $100 ou meilleure offre. 777-3154. 36-115

PLYMOUTH 1960, V-8 automatique, radio, $350. 663-8388. 36-115

1965 RENAULT R-8 automatique, 663-6342, après 5 heures.
36-112

C'EST LA PERIODE DES VACANCES ! Conduisez agréablement et en paix Echangez avec confiance chez MYERS

ENGAGEMENT DE QUALITE MYERS

Conduisez l'auto de votre choix au mécanicien de votre choix avant l'achat; Myers défraiera l'inspection.

MYERS MOTORS

angle Elgin et Catherine

"Le concessionnaire en ville"

Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac

233-5653 — 233-8411

36

VOYEZ LA DIFFERENCE PAR VOUS-MEME

Non seulement nos automobiles ont une belle apparence mais aussi le rendement de leur mécanisme est chose assurée. De toute manière, nos autos usagées sont entièrement garanties par notre programme de sécurité et nos essais de 16 points pour vous permettre d'en acheter une immédiatement.

VENEZ CONSTATER CES FAITS AUJOURD'HUI MEME CHEZ MORTON MOTORS

1962 VOLKSWAGEN 1500, fini bleu avec capitonnage assorti. No de stock 364-B.

1965 VOLKSWAGEN autobus, fini rouge et blanc avec capitonnage assorti. No de stock 627-A.

1964 VOLKSWAGEN 113, fini noir avec capitonnage assorti. No de stock 473-A.

Venez les voir ainsi que plusieurs autres

MORTON MOTORS

OTTAWA — LIMITED

RUE BANK

237-2442 — 233-5673

36

Roulottes à vendre .... (36A)

BELLEVUE "TRAILER PARK" ROULOTTES, maisons mobiles, "Rambler", "Pyramid", accessoires. Orléans, 824-1497.
36A-j.n.o.

Roulottes de camping à louer
EGALEMENT tentes et équipement de camping. Marquise de party et foires. Location, vente et réparation. Foster Company, 231, rue Bank. 235-4195. 36A-114

Terrains pour roulottes . (36B)

CAMPING avec électricité: Juniper Valley, au début de la route no 11; aussi service complet de raccordement. 36B-112

Divers à vendre ..... (37)

A. GRATTON INC., 205 Nctre-Dame, Hull Machines à laver remises à point. $29.95 à $49.95. Réparations de toutes marques de lessiveuses; estimations gratuites. 771-3653; le soir 777-2234. 37-A.N.

A VENDRE, "Bar-Joist", longeurs variées; .75 le pied de long. 771-6247. F. Thibault, 63 St-Florent, Hull. 37-j.n.o.

ALMATEX — Achetez au prix de gros tout ce dont vous avez besoin en fait de peinture. Nous vendons la série complète de Latex super satiné, la peinture semi-lustrée, les vernis et la peinture pour l'extérieur. Laurentian Trading Post, 1952, rue Bank, tél: 733-1572. 37-A.N.

ATTENTION — 100,000 pieds de bois de Colombie, portes, châssis, tuyaux, tintex noire, etc. 771-9094. Cour à bois Sasseville, rue Savane, Pointe-Gatineau.
37-115

ASPIRATEUR électrique Electrolux, neuf. 777-5576. 37-113

ARTICLES de golf, pour gaucher, usage 1 an; avec "kart". Meilleure offre. 777-7130. 37-110

ARMOIRES, châssis, comptoirs, portes et tablettes, F. Thibault Ltée 160 St-Louis, Pte-Gatineau. 777-5351. 37-128

AMEUBLEMENTS usagés, 255 St-André, Gatineau, 663-7119.
37-110

AMEUBLEMENT de maison complet, 663-3205, après 5h.
37-114

BIBLIOTHEQUE "Grolier" 31 livres avec meuble. Bon état, moitié prix. 771-5683. 37-110

BOTTELEUSE I.H.C. motorisée, 8 pieds, bon état, 836-2151.
37-113

BASSINETTE à vendre, comme neuve, $20. 776-3248. 37-111

BICYCLETTE, fille, 28, tricycle, 16, sécheuse à cheveux, 777-5146.
37-110

BOIS et matériaux de construction de toutes sortes. F. Thibault Ltée, 771-6247. 37-j.n.o.

BICYCLETTE de garçon, 26", 777-7034. 37-111

BRIQUES usagées, 2½ cents chacune, F. Thibault, 174 St-Louis, Pointe-Gatineau. 777-5351.
37-127

BALAYEUSE, cireuse, accessoires "Electrolux". Prix raisonnable. Cause départ. 749-1322.
37-115

CHANTS, disques français, instruments musicaux, magnétophones, Music Centre, 45 William.
37-112

CHAISES roulantes pliantes commodes; chaises pour arthritiques, à louer ou à vendre. Bamford Regis Ltd., 233-4110. 37-A.N.

DYNAMO pouvant développer 9000 watts, très bon état. $275. 777-3016. 37-111

ENSEMBLE de cuisine à vendre. 777-7756. 37-110

ENSEMBLE de cuisine chromé. — 749-1758. 37-110

ENSEMBLE de chambre, $65; ameublement de salon, $40; réfrigérateur, $85. 236-5157. 37-115

FENETRES usagées; grillages, fenêtres doubles et portes. 15 Springfield. 37-112

GUITARE et amplificateur, bon état; valeur $200 pour $100. 777-9047.
37-111

MACHINES à écrire et à additionner. Librairie Montpetit Ltée. 776-3141. 771-3235. 37-j.n.o.

MACHINE, crème glacée molle, parfait état, bon prix. 771-9085.
37-114

A VENDRE

EQUIPEMENT D'EPICERIE

- Tel que réfrigérateurs au complet, tablettes en métal, équipement de boucherie complet, caisses enregistreuses, etc.
- Le tout meublant actuellement une épicerie de 4,000 pieds de plancher.
- Usagé d'environ un an.
- Aubaine exceptionnelle.

TOUTE OFFRE RAISONNABLE CONSIDEREE

771-6261, 9 a.m. à 5 p.m.

37

EXCELLENTE OCCASION

Sommier-boîte et matelas Simmons and Sealy

quelque peu défraîchis

Toutes les dimensions

⅓ de rabais

MATINEE FURNITURE SHOW ROOM

Ouvert le soir sur semaine jusqu'à 9 h. 30

289, ch. de Montréal

749-5975 — 749-8288

37

Vous remeublez ? Vous vous mariez ?

Alors voici de bonnes nouvelles !

AMEUBLEMENT

tout neuf et moderne pour

3 PIECES $649

MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER, 7 PIECES

Comprend un mobilier de chambre à coucher de 3 pièces avec commode triple de 72" et miroir-glace, commode à 4 tiroirs, lit à panneaux ouverts, à fini noyer, matelas à surface piquée et sommier-boite assorti, 2 lampes de boudoir en céramique avec abat-jour **$279**

MOBILIER DE VIVOIR, 8 PIECES

Comprend un chesterfield 2 pièces, un sofa à 4 places avec dossier en mousse moulée, coussins réversibles, appui-bras en noyer d'apparat, choix de teintes en nylon pur, 2 tables à étagères en arborite, table à café de 48" finie noyer, 2 lampes de table avec abat-jour. Colonne d'éclairage **$299**

MOBILIER DE CUISINE, 49 PIECES

Mobilier de salle à manger de 5 pièces en chrome, (table blanche de 30 x 42 x 52) en arborite blanc et charbon de bois, 4 chaises assorties, coutellerie de 24 morceaux, ensemble à dîner de 20 pièces **$89**

SPECIAL $649

(Peuvent être achetés séparément)

AMEUBLEMENT CAPLAN

(C. CAPLAN LTD.)

Pas de dépôt à votre compte O.I.A.

331 King Edward

près de Rideau

Ouvert ce soir jus. 9 h. Sam. de 9 h. 30 à 6 h.

Stationnement gratuit

37

Divers à vendre ..... (37)

MACHINE A COUDRE Singer, complètement automatique, fait boutonnières, broderie, etc.; reprise de finance, valeur régulière $249.50; solde au complet $84.20. Termes faciles. 235-7900, jour ou soir. 37-A.N.

MACHINE à laver, automatique, en bon état, 777-6819.
37-111

MOTOCYCLETTE Honda 150, noire, 6,000 milles. $300. 771-1540.
37-112

MOTOCYCLETTE Suzuki 1966, 80 c.c., bleue. 663-2124 soir.
37-115

MENAGE complet, de deux ans, 749-1368. 37-110

MENAGE: poêle, réfrigérateur, téléviseur; 2 lits; lessiveuse. — 776-4068. 37-110

NOUS ACHETONS, nous échangeons, nous vendons: meubles neufs et usagés. Meubles Landriault Ltée, 273, ch. Montréal, Eastview. 745-2145. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 h. 30.
37-A.N.

PIANOS: $10 par mois achète ou loue un piano de Ken Parisien Piano Ltée, 1099, boul. St-Laurent, 2 rues nord du Queensway. 745-7071. 37-j.n.o.

POELE Moffat 39 pouces, $20. 663-6965. 37-112

PUPITRE de bureau, recouvert avec vitre, propre, soir, 235-9814.
37-119

PIANOS, plus de $100 de réduction, sur pianos neufs aussi reconditionnés pour toutes les bourses. L. Paquette, 61 Wellington, Hull, 771-2452.
37-J.N.O.

PIANO A QUEUE "Mason & Risch" 5' et 5", $1,195, Ken Parisien Pianos Ltée, 1099, boul. St-Laurent.
37-j.n.o.

REFRIGERATEUR, tapis neuf, 8 x 12, lit ¾; 236-4654.
37-110

REFRIGERATEURS à gaz propane reconditionnés, $50 et plus, poêles usagés, 90 Eddy, Hull, 771-7801.
37-110

ROBE de mariée, 10 ans. Après 5 heures, 777-4435. 37-114

REFRIGERATEUR à vendre. 771-6961 après 5h. 37-112

REMORQUE à une roue, bas prix, 771-6925. 37-111

ROBE DE MARIEE, 5 ans, avec diadème. 776-4572. 37-114

REMBOURRAGE, travail garanti, estimations gratuites. Cadieux et Tittley, 217 chemin Montréal. 745-1230. 37-A.N.

ROBE de mariée, 6-7 ans. 749-3266. 37-112

ROBE de mariée, traîne, diadème, grandeur 10-11, 663-6807.
37-111

RESERVOIR à l'huile 200 gallons, avec filtre neuf; refroidisseur Pepsi-Cola (grandeur de magasin) moteur non compris; chaise pivotante; plusieurs chaises en bois et autres meubles pour chalets. 771-3776. 37-110

REFRIGERATEUR, sécheuse. 777-3123. 37-113

REPRISE DE FINANCE, machine à coudre Zig Zag automatique, fait boutonnières, pose boutons, points de fantaisie, etc., solde au complet. $55.35. Aermes faciles. 235-7900, jour ou soir.
37-A.N.

RESERVOIR électrique avec thermostat et chauffe-eau. 777-5352.
37-112

2 REFRIGERATEURS; pousse-pousse, presque neuf; valise, radio. 777-3594. 37-111

ROBE de mariée et voile, 11 ans, 771-9809. 37-111

REFRIGERATEUR à vendre, 213 Notre-Dame, Hull. 37-111

REMORQUES (trailers) fabriquées à diverses dimensions; prix raisonnables. 822-1285; 733-6980.
37-120

TRANMISSION automatique de Ford 1958. $20. 777-0710.
37-113

TUYAUX de fer, de 1 à 2 pouces. 771-8859. **37-112**

TABLE DE BILLARDS, 4 x 8, meilleure offre, 822-2153.
37-110

TELEVISEURS, magnétophones, stereo Hi-Fi, à louer. Toutes les dimensions et tous les modèles. — Téléviseurs disponibles. Bas taux. Eastway TV Rentals, 749-2261.
37-

REGARDEZ !

Un assortiment complet de fournitures et d'accessoires d'hôtel et de restaurant chez

OTTAWA Store and Kitchen EQUIPMENT

Un des plus importants fournisseurs à Ottawa

376, rue BANK 232-0121

37-Jeudi j.n.o.

Occasions d'affaires ... (37A)

DESCHENES, propriété de valeur, comprenant duplex et magasin de variétés. Rue Principale. Le propriétaire, 71 Principale, 684-7594.
37A-114

RESTAURANT, accessoirees complets, logis, acompte peu élevé, cause maladie, 233-0527.
37A-115

Accessoires d'automobiles (38)

MOTEUR de Chevrolet 1958, 6 cylindres, $40. 771-3527.
38-115

Bateaux et accessoires ... (39)

BATEAUX d'aluminium Thorne, moteurs Johnson. Vente et entretien. Green Valley Lumber, 300, ch. de Montréal, 746-4633.
39-j.n.o.

MOTEUR 10 forces, "Evenrude", garanti. 771-6377. 39-111

BATEAU, 16 pieds, moteur "Gale" 40 forces, électrique (1963), remorque Laurentien à vendre ou à échanger pour roulotte. R. Léveillé, Angers, route 8, 986-5547.
39-110

BATEAU en fibre de verre; moteur 12 forces et remorque. S'adresser 382 Brébeuf, Gatineau.
39-112

Animaux ..... (40)

CHATTE de Perse, blanche, 1 an, aussi niche, 749-5766.
40-111

JUMENT, 9 ans, 1,635 livres, garantie. $235. 776-4115.
40-j.n.o.

CHATS siamois, femelles, 8 semaines, 827-0829, après 7h.
40-113

Argent disponible ..... (42)

QUEBEC — Argent disponible en 1ères et 2es hypothèques. $1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. M. Desjarlais, courtier en prêts, 206 Principale, 771-1431; 777-8054.
42-A.N.

ONTARIO — Argent disponible en 1ères et 2es hypothèques. $1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques, par O. Lamoureux, 428 Rideau, chambre 100. 235-9125; le soir, 745-2701. 42-A.N.

POUR construire, réparer, int. 7¾% et 8%. Déboursé suivant l'avance des travaux. Immeubles Jacques Ltée. 777-3860.
42-j.n.o.

ARGENT à prêter, 1ère et 2e hypothèques. Taux courants. Rhéau Séguin, courtier, 73, rue Laval, Hull. 771-7325. 42 an

ARGENT en première et deuxième hypothèques de disponible pour des représentants qui négocieront. 224-1088. 42-128

REPRESENTONS compagnies et prêteurs particuliers pour tous genres de prêts hypothécaires. Taux 7¾%. Service rapide et efficace. Sarra-Bournet Ltée, courtier, realtor — 771-7356.
42-An.

BUNGALOWS et propriétés à revenus, 1ère hypothèque seulement, fonds illimités. La Corporation d'Hypothèques Laurier; bureau 771-5829, soir 771-1278.
42-l.-ma.-me.-j.

EPARGNEZ

DIMINUEZ le coût de vos emprunts. Empruntez en 2e hypothèque. Sachez que de plus en plus de gens comme vous font appel à nos services. Exemple:

Vous empruntez $3,000: vous payez $30 par mois.
Vous empruntez $5,000: vous payez $50 par mois.

Vous ne payez que les intérêts tous les mois. Vous avez de plus le privilège de rembourser en aucun temps sans aucune pénalité. Communiquez dès maintenant avec Les Placements Craig Ltée, jour, 771-5829, soir 771-1278.
42-l.-ma.-me.-j.

ARGENT A PRETER

sur tout genre de propriétés

TESSIER & TESSIER INC.

courtiers

représentant exclusif de la

CROWN LIFE INSURANCE CO.

pour l'ouest du Québec

M. Parent, représentant

236 boul. St-Joseph, Hull

771-3867

42

Personnel ..... (44)

VETEMENTS et meubles mis au rancart, instamment requis par l'Ottawa Neighbourhood Services pour fournir travail et entraînement aux personnes handicapées. Téléphonez 728-3737 et notre camion ira les cueillir. 44-A.N.

HONORE de la confiance que lui accordent ses clients, annonceurs et lecteurs, LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour les proteger contre toute publicité susceptible de les induire en erreur. S'il arrivait qu'un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en avertir sans tarder le directeur de notre service de publicité en téléphonant à 237-3050 ainsi que le Better Business Bureau, 186, rue Bank, Ottawa, 233-1191. 44

ATTENTION — Demande compagne pour voyage Syracuse, 5, 6, 7 août. 236-1919. 44-110

Professionnels ..... (46)

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Soir 6h.30 à 7h.30. 214, boul. St-Joseph, 777-5602

Nécrologie

FUNERAILLES VENDREDI

NOMS	DEPART DU CORTEGE	FUNERAILLES
BOURASSA Mme Damien (née Laura Leblanc)	Départ à 9h. 30 de la Maison funéraire Cadieux, 322, rue Principale, Buckingham.	Service religieux à 9h. 45 en l'église St-Grégoire de Nazianze.
DUVAL M. Lucien	Départ à 7h. 45 de la Maison funéraire Racine, Robert & Gauthier, 300, rue Olmstead, Eastview.	Service religieux à 8h. en l'église St-Sébastien.

BOURASSA — Mme Damien Bourassa (née Laura Leblanc), de Buckingham, est décédée dans un hôpital local, le mercredi 2 août 1967, à l'âge de 73 ans. Outre son époux, elle laisse quatre fils, Ulric et Lucien, de Buckingham, Jean-Marc, de Hull et Claude de Templeton; quatre filles, Mmes Donat Ross (Germaine), Victor Plouffe (Marie-Rose), Théobald Lavergne (Irène), Léo Mongeon (Gabrielle), toutes de Buckingham; un frère, Wilfrid Desjardins, de Buckingham; une soeur, Mme Edmond Méranger, d'Ottawa; ainsi que 41 petits-enfants. Départ de la maison funéraire Cadieux, 322, rue Principale, Buckingham, le vendredi 4 août à 9h.30 pour service à 9h.45 en l'église St-Grégoire-de-Nazianze. Inhumation au cimetière paroissial.
60-110

DUVAL — M. Lucien Duval est décédé à Montréal, le mardi 1er août 1967, à l'âge de 68 ans. Il était le fils de feu François-Xavier Duval et de feu Rose-Anna Larose dit Deguire. Il laisse deux frères, Irénée, de Gracefield et Jean, d'Ottawa; trois soeurs, Mme Albertine Fournier, d'Ottawa, Mme Marie Thérien (Marie-Anne) d'Ottawa, et Mme Georges Lacombe (Yvonne), de Hull. La dépouille reposera à la maison funéraire Racine, Robert et Gautnier, 300, rue Olmstead, après 7 heures p.m. mercredi, d'où aura lieu le départ à 7 h. 45 le vendredi 4 août pour service à 8 heures en l'église St-Sébastien. Inhumation au cimetière de Masson, Qué.
60-110

DOMPIERRE — Le jeudi 3 août 1967 est décédée à l'âge de 28 ans, Mme Marcel Dompierre (née Paulette Blais), du 68, rue Charlevoix, Hull. Elle était la fille de feu Paul Blais et de Alice Meloche. Outre sa mère et son époux, elle laisse 1 fille, Josée; 1 soeur, Mme Robert Raizenne (Lucette), de Hull. La dépouille repose à la maison funéraire Beauchamp Ltée, 171, rue St-Laurent, Hull, d'où aura lieu le départ à 7 h. 45 le samedi 5 août pour service à 7 h. 30 en la Cathédrale du Très-St-Rédempteur. Inhumation au cimetière St-Rédempteur.
60-111

DUBOIS — M. Philippe Dubois, de St-Pierre-de-Wakefield, est décédé dans un hôpital local, le mercredi 2 août à l'âge de 69 ans. Il était l'époux de Rosalie Chartrand. Il laisse 3 fils, Alexandre, Wakefield, Noël et Raymond, St-Pierre-de-Wakefield; 7 filles, Mmes Cléophas Dubois (Laurence), Lauréa Lachaîne (Jeanne-d'Arc), Rémi Chartrand (Claudette), Claude Lanthier (Cécile), Valance Dubois (Florence), Wilfrid Dubois (Thérèse), Roland Despatie (Zoé); 3 frères, Clérident, St-Pierre-de-Wakefield, Exide Wolf Lake, Calixte Quyon; 1 beau-frère Joseph Lanthier; 60 petits-enfants; 7 arrière-petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Emond, 271 boul. St-Joseph, d'où aura lieu le départ à 7 h. 15 le samedi 5 août pour service à 8 heures en l'église St-Pierre-de-Wakefield. Inhumation au cimetière de l'endroit.
60-111

McGRATH — M. Edouard McGrath du 565, rue Deschamps, Gatineau, est décédé le jeudi 3 août 1967 à la suite d'une longue maladie à l'âge de 46 ans. Outre son épouse Yvette Bastien, il laisse 3 fils: Terry, Brian et Garry; 4 filles: Suzette, Diane, Louise, Sylvie tous à la maison; 1 soeur, Mme Rhéal Lévesque (Claudette) de Gatineau. La dépouille repose à la maison funéraire Brunet, 750, boul. Maloney, d'où aura lieu le départ à 9 h. 45 le samedi 5 août pour service à 10 heures en l'église Ste-Maria-Goretti. Inhumation au cimetière de Poltimore. (Facilités de stationnement).
60-111

SAUVE — Mme veuve Philimars Sauvé (née Marguerite Binette) du 5, rue Lois, Hull, est décédée le mercredi 2 août 1967 dans un hôpital local à l'âge de 83 ans. Elle était l'épouse de feu Philimars Sauvé. Elle laisse 2 fils: Siméon de Hull, Léo d'Ottawa; 1 fille: Mme Noé Cléroux (Irène), de Cyrville; 1 frère, Emile de Thurso; 7 petits-enfants et 2 arrière-petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Emond, 271, boul. St-Joseph, Hull, d'où aura lieu le départ à 7 h. 25 le samedi 5 août pour service à 7 h. 30 en l'église St-Jean-Bosco. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull.
60-111

Avis légaux ..... (53)

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DE L'ONTARIO

Espace de bureaux requis Warren

Des offres d'appel sont demandées de la part de propriétaires ou agents autorisés pour la location d'environ 1,700 pieds carrés d'espace pour fins de bureaux pour accommoder le détachement de Warren de la Sûreté provinciale d'Ontario. De préférence avec les exigences additionelles: — tous les services et les cloisons nécessaires, y compris le remisage intérieur de 2 autos et stationnement extérieur pour environ 25 automobiles.

Des offres par écrit des buildings existants ou projetés pour une date ultérieure ne devraient pas nous parvenir plus tard que le 17 août 1967 à: M. W.G. Bentley, officier en chef des propriétés, Section de l'immeuble, ministère des Travaux publics, 380, rue Bay, Toronto Ontario. Téléphone: Code régional 416, composez 365-4778. Veuillez mentionner le dossier L-1264 Warren.

L'on ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission.

T. R. HILLIARD,
sous-ministre

Fleuristes ..... (55)

FINE'S FLOWERS LIMITED

DISPOSE MAINTENANT DE 4 MAGASINS

232, RUE BANK — 236-7261
2216, AVE CARLING — 722-4241
PROM. RIVERSIDE — 822-1743
BELLS CORNERS route 15 828-5146

NAISSANCES

MAISONNEUVE — M. et Mme Réjean Maisonneuve (née Odette Bégard), de Wendover, font part de la naissance de leur fille, baptisée Marie, Sonia. Parrain et marraine, M. et Mme Donald Maisonneuve, oncle et tante. Porteuse: la mère de l'enfant.

LAVOIE — M. et Mme Maurice Lavoie (Paulette Rochon), de Markstay, sont heureux de faire part de la naissance d'un fils baptisé Allain, Maurice. Parrain et marraine, M. et Mme Arthur Rochon, grands-parents de l'enfant.

CHARTRAND — M. et Mme Ronald Chartrand (Hélène Scott) font part de la naissance de leur premier enfant, à l'hôpital Sacré-Coeur de Hull, le 28 juillet.

PATRY — M. et Mme Jacques Patry (née Gisèle Brousseau), sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille le dimanche 23 juillet dernier et baptisée le dimanche 30 juillet sous les prénoms: Marie, Gertrude, Christine. Parrain et marraine: M. et Mme Pierre Patry, oncle et tante. N-111

LAFLAMME — M. et Mme Maurice Laflamme (née Irène Chartrand), sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un fils, le mercredi 12 juillet dernier à l'hôpital St-Michel de Buckingham et baptisé le dimanche 30 juillet sous les prénoms de Joseph, Donald, Sylvain. Parrain et marraine: M. Donald Gauthier et Mlle Irène Serré. N-111

In Memoriam ..... (58)

THEORET — A la mémoire de Mme Bertha Théorêt. Ton coeur était le plus aimé du monde; ton amour laisse un excellent souvenir car personne ici-bas ne peut te remplacer. Tu demeures la plus chère d'entre toutes — Jacqueline et la famille — Marcel et Bert.
58-110

IN MEMORIAM

BELISLE — A la douce mémoire de Claude Bélisle décédé le 7 août 1966. Cher Claude es-tu toujours rassasié du bonheur chez le bon Dieu, penses-tu à nous? Nous aurions le désir de te revoir ohtellement pour ravir ton âme en ce 7 août, nous t'offrons comme suprême hommage et tendre souvenir notre messe anniversaire qui aura lieu en l'église St-Dominique de Luskville.
Tes parents
58-111

Remerciements ..... (59)

PROULX — La famille Sabourin désire remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de Mme Louise Proulx, survenu le 19 juillet 1967, lui ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. 59-110

RENAUD — La famille Renaud désire remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Hilaire Renaud, survenu le 10 juillet 1967, lui ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. 59-111

ST-DENIS — La famille de Mme St-Denis désire remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de Mme Edouard St-Denis, survenu le 29 juillet 1967 lui ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, fleurs, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. 59-110

Vol de venin

Des voleurs de serpents venimeux en Afrique du Sud ont vu échouer leurs efforts en constatant que les objets de leurs larcins portaient des signes d'identification.

MINISTERE DE LA VOIRIE, ONTARIO

AVIS AUX POURVOYEURS DE MAZOUT LEGER ET DE PETROLE DE CHAUFFAGE CONTRAT D'APPROVISIONNEMENT SA-67-2275 REGION OUTAOUAISE

Des soumissions cachetées sur des formules fournies par le ministère pour le contrat ci-haut mentionné seront reçues par l'ingénieur régional, ministère de la Voirie, 530, chemin Tremblay, Ottawa, Ontario, jusqu'à 12h. 00 midi H.N.E.

LE MARDI 29 AOUT 1967

On peut se procurer les cahiers des charges, les renseignements nécessaires et les bordereaux de soumission en s'adressant ou en écrivant à l'ingénieur régional à l'adresse ci-haut mentionnée. On n'acceptera pas nécessairement la plus basse ou toute autre soumission.

MINISTERE DE LA VOIRIE
ONTARIO



TOURNOI REGIONAL — Le Tournoi régional Dow, qui réunit vingt-quatre équipes, a débuté mercredi soir au terrain St-Rédempteur. Ce tournoi se poursuivra jusqu'à lundi soir alors que la grande finale sera présentée à 8h. 30. Ci-dessus, de gauche à droite, nous voyons Germain Larose, du St-Rédempteur; Roland Malette, du Chez Paul et Yvon Sabourin, président du tournoi.
(Photo Champlain Marcil)

Ils considèrent illégale la clause de réserve

NEW YORK (PA) — Les joueurs des ligues majeures de baseball, en soumettant une liste de propositions aux propriétaires d'équipes, leur ont demandé d'étudier de nouveau la clause de réserve qu'ils considèrent illégale.

Marvin Miller, directeur à l'exécutif de l'Association des joueurs, a révélé la politique de ses clients lors d'une conférence de presse, ajoutant que c'était la première fois que les joueurs avaient étalé un tel document de propositions.

Le communiqué incluait également des propositions suggérant l'étude de la durée d'une saison, de l'établissement d'une procédure de griefs, du rôle des joueurs dans les négociations d'un contrat de TV et de la réduction de 25 à 10 p. 100 comme maximum sur le salaire d'un joueur d'une année à l'autre.

Clause

Miller a admis sincèrement que la discussion de la clause de réserve sera sans doute le but le plus difficile à atteindre.

La clause, en fait, lie un joueur à l'équipe pendant toute sa carrière à moins que le club l'échange à une autre formation.

"Dès que vous mentionnez la clause de réserve à un proprio, a dit Miller, il lève les bras au ciel en prédisant que tout changement amènerait la ruine du baseball."

Dans leur communiqué, les joueurs prétendent que la clause mérite une étude poussée, ajoutant:

"La raison de cette clause est d'empêcher les joueurs de pouvoir négocier leurs salaires, sur un pied d'égalité avec l'équipe."

Miller a refusé de discuter le moyen de remplacer la clause de réserve, mais, au football, par exemple, un joueur signe un contrat d'un an avec option d'un an. S'il le préfère, il "peut jouer son option" la seconde année et s'aligner ensuite avec une autre équipe.

Grief

En proposant l'établissement d'une procédure de griefs, les joueurs prétendent que tout joueur, instructeur, gérant ou entraîneur qui croit avoir une demande ou plainte raisonnable à formuler devrait être capable d'en discuter avec un représentant du club afin de la régler.

A défaut d'entente, le problème devrait être soumis à l'Association des joueurs et au Comité des relations des joueurs avant de passer finalement à l'artitrage si le cas n'est pas encore réglé.

Le communiqué a été envoyé par la poste aux propriétaires vendredi dernier. Ces derniers doivent tenir leur assemblée annuelle à Chicago à partir de mercredi et on croit qu'ils en discuteront alors.

HOROSCOPE

(La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes les indications de ce jeu).

Vendredi, le 4 août 1967

(LE BELIER)
21 mars au 19 avril

Quelques heures de la journée peuvent être assez difficiles à traverser, mais vos idées progressives pourront quand même faire leur chemin.

(LE TAUREAU)
20 avril au 20 mai

Méditez encore sur une importante décision que vous avez envie de prendre. Un problème va se régler de lui-même. Vous n'entendez qu'un son de cloche.

(LES GEMEAUX)
21 mai au 21 juin

Vous pouvez faire l'inventaire de votre situation et l'améliorer encore grandement. Ne restez pas au second plan; faites valoir les nombreuses ressources de votre personnalité.

(LE CANCER)
22 juin au 21 juillet

Un doute entretenu depuis longtemps au sujet d'une personne se dissipe de lui-même. Une activité est momentanément paralysée.

(LE LION)
22 juillet au 21 août

Une belle opportunité peut se présenter aujourd'hui; ne la laissez pas passer. Un incident vous ouvre les yeux un peu trop tard.

(LA VIERGE)
22 août au 22 septembre

Vous aurez une superbe occasion de briller par vos mérites et vos talents. Evitez de prendre une fausse route. La journée vous invite à donner cours à votre originalité.

23 septembre au 21 octobre
(LA BALANCE)

Ne revenez pas inutilement sur le passé quand vous pouvez améliorer le présent. Il y a de nombreux avantag poer-s fessionnels en perspective.

(LE SCORPION)
22 octobre au 21 novembre

Excellente journée pour reconsidérer le passé et faire un retour sur vous-même. Vous pouvez aussi prendre certains risques car la chance vous sourit.

(LE SAGITTAIRE)
22 novembre au 21 décembre

Une invitation à une excursion ou à un voyage vous sera probablement lancée; vous pourrez rencontrer une personne que vous n'avez pas vue depuis assez longtemps.

(LE CAPRICORNE)
22 décembre au 20 janvier

La journée sera assez paisible; profitez-en pour apprendre ou comprendre une chose qu'il vous serait utile de connaître. Vous avez de l'adresse, mais il faudrait user de plus de diplomatie.

(LE VERSEAU)
21 janvier au 19 février

Vous aurez une occasion de vous montrer extrêmement utile. La journée pourra être ardue, mais agréable quand même. N'hésitez pas à vous mettre à la tâche.

(LES POISSONS)
20 février au 20 mars

Un événement important est sur le point de se produire. Une de vos activités pourra vous conduire vers une autre de plus grande envergure.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous avez une vaste intelligence et de nombreux talents. Un peu plus de détermination et une ambition mieux dirigée vous assurerait une position plus avantageuse dans la société. Vous êtes d'une autorité naturelle, et vous savez vous faire aimer, respecter. Vous mettez beaucoup d'ardeur dans vos affections avec une note exclusive très marquée.

Drysdale inactif

LOS ANGELES (PA) — La direction des Dodgers a fait savoir hier soir que le droitier Don Drysdale sera inactif pour une période indéfinie.

Le géant, ancien vainqueur du trophée Cy Young, souffre d'une blessure au dos encourue le 27 juillet dans la joute opposant les champions de la Ligue nationale aux Mets de New York.

Drysdale, 8-11 pour la saison, s'est aussi fracturé l'annulaire de la main gauche en retirant Dick Ellsworth, des Phillies de Philadelphie.

Lanceurs probables

LIGUE NATIONALE

Atlanta (Carroll 3-7) à Chicago (Niekro 5-4).

LIGUE AMERICAINE

Détroit (McLain 12-12) à Baltimore (Dillman 5-4) soir.
Californie (Brunet 10-12) à New York (Barber 7-11).
Kansas City (Hunter 9-19) à Boston (Brandon 4-8).

Le Leduc écrase le Don Lanoue

La puissante équipe pee wee Leduc a déclassé le Don Lanoue au compte de 26-3 lors d'une joute régulière de l'Association de crosse du district d'Ottawa.

Pierre Mineault avec 11 buts et Roland Roy avec dix buts et quatre assistances ont été les grandes vedettes des gagnants. Dany Paquette a complété le pointage pour les gagnants en comptant cinq buts et récoltant une assistance.

Les trois buts du Don Lanoue ont été réussis par Jacques Cléroux.

Une joute midget entre le Don Lanoue et les Loisirs St-Raymond a été contremandée, puisque le St-Raymond ne disposait pas du nombre requis de joueurs.

Ce soir au carré Anglesea à compter de 7h., les équipes Don Lanoue et Ste-Anne en viennent aux prises dans une partie de calibre bantam.

Leduc à Cornwall

Pendant ce temps, il a été révélé hier soir que la formidable équipe Leduc, l'une des plus puissantes jamais assemblée depuis l'inauguration de la crosse mineure à Ottawa, participera à un grand tournoi de calibre pee wee, qui aura lieu à Cornwall le dimanche 13 août courant. Le Leduc aura comme adversaire des équipes de Cornwall, Alexandria, Long-Sault, St-Andrews et une équipe de la Colombie-Britannique, soit les Salmonbellies de New Westminster. Ce dernier club est considéré comme le plus puissant de l'Ouest, n'ayant subi que deux revers en quatre années d'activités.

Ce soir à compter de 6h. 30, le Leduc tiendra une période d'entraînement à l'aréna McNabb et par la suite, les joueurs se grouperont en équipe pour offrir une partie aux spectateurs, qui seront présents.

John Surtees sera à Mosport pour le Grand Prix du Canada

TORONTO — John Surtees, d'Angleterre, se trouve le quatrième champion mondial de la formule un à s'inscrire au GRAND PRIX Player's DU CANADA, qui aura lieu au parc Mosport le 27 août.

Surtees se joint ainsi au champion mondial actuel Jack Brabham et aux anciens champions Jimmy Clark et Graham Hill dans cette épreuve dont l'enjeu est le trophée du Centenaire Player's, offert par les fabricants de cigarettes Player's.

Champion mondial de 1964, Surtees prendra le volant d'une Honda trois litres V-12 lors de la compétition canadienne.

Un des conducteurs les plus souples, Surtees remporta cinq fois le championnat mondial de motocyclettes avant de passer aux épreuves de voitures de course, où sa feuille de route est des plus imposantes.

L'an dernier, il devint le premier lauréat de la coupe des compétitions canado-américaines dans la série des voitures de sport en remportant le titre grâce à trois premières places dans la série de six courses. Par ailleurs, Surtees gagna cinq épreuves de voitures de sport du groupe 7 en 1966. Il termina au deuxième rang, derrière Brabham, dans le championnat mondial de la formule un.

Depuis 1961, Surtees a amassé 135 points dans les courses de la formule un, ce qui le place au troisième rang, derrière Jim Clark et Graham Hill. Selon une méthode spéciale de classement fondée sur l'ensemble des performances, il fut classé le deuxième meilleur coureur au monde par les experts européens en courses d'automobile.

En 1965, Surtees subit un accident à Mosport qui faillit lui coûter la vie, mais il se rétablit entièrement et fit un retour sensationnel en 1966. Depuis 1961, Surtees s'est classé parmi les cinq premiers dans 20 épreuves de Grands Prix.

Surtees tentera de mériter une part de la bourse de $100,000, la plus importante du circuit du championnat mondial.

Ce sera une course de 90 tours de piste soit environ 220 milles. L'épreuve aura lieu beau temps mauvais temps étant donné que les voitures de la formule un sont conçues de façon à rouler sur des pistes détrempées ou sèches.

Pour assurer l'honnêteté et la sécurité des épreuves de nage

HAMILTON (PC) — Les nageurs de marathons de toutes les parties du monde ont formulé certaines propositions visant à assurer la sécurité et l'honnêteté des épreuves de natation sur longues distances.

M. Herman Willemse, de Utrecht en Hollande, nouveau président élu de la Fédération des nageurs professionnels mondiaux de marathons, a fait savoir hier que la fédération avait revisé sa charte pour permettre aux compétiteurs d'exprimer leurs vues sur les compétitions de nage mondiales de longues distances.

M. Willemse a déclaré qu'au lieu d'avoir une voix collective au chapitre de l'organisation d'une course, les nageurs pourront désormais voter à titre de membre individuel. "Tous les autres — instructeurs, entraîneurs et organisateurs — pourront devenir des membres honoraires sans droit de vote," a-t-il précisé.

M. Willemse a également affirmé que la fédération formée, il y a quatre ans, à Roberval, au Québec, a adopté des lignes de conduite "que nous avons tenté, a-t-il dit, de faire suivre durant toutes les courses qui ont eu lieu au cours des trois dernières années".

"Nous avons eu du succès en essayant de mettre en vigueur ces mesures de sécurité et d'honnêteté," a-t-il ajouté.

MM. George Park, de La Tuque, au Québec, et Jose Grossman, de Washington, D.C., ont été respectivement élu et réélu

Sommaires des Jeux

Athlétisme: 5,000 mètres: 1. Van Nelson, E.-U., 13:47.4, record des Jeux; 2. Louis Scott, E.-U., 13:54.0; 3. Juan Maximo Martinez, Mexique, 13:54.0; Décathlon: 1. Bill Toomey, E.-U., 8,044, record des Jeux; 2. Hector Thomas, Vénézuéla, 7,312; 3. Dave Thoreson, E.-U., 7,295; 200 mètres: 1. John Carlos, E.-U., 20.5, record des Jeux; 2. Jerry Bright, E.-U., 20.9; 3. P. Montes Casanova, Cuba, 21.0.

Athlétisme: saut en longueur: 1. Irene Martinez Titabul, Cuba, 20'9", record des Jeux; 2. A. G. Vidal Barrayo, Vénézuéla, 20'4 1-4"; 3. Willye White, E.-U., 20'3"; 200 mètres: 1. Wyomia Tyus, E.-U., 23.7; 2. Barbara Ann Ferrell, E.-U., 23.8; 3. M. Cobian, Cuba, 23.8; 800 mètres: Wade Bell, E.-U., 1:49.2; 2. Bill Crothers, Markham, Ont., 1:48.9; 3. Brian MacLaren, Winnipeg, 1:50.3.

Les meneurs

par la Presse Canadienne

LIGUE NATIONALE

	Ab	P	C	Moy.
Staub, Hous	349	44	124	.355
Clemente, Pitts	370	67	131	.354
Cepeda, St-L.	389	65	133	.342
Aaron, Atl	372	78	123	.331
Gonzalez, Phila	283	42	92	.325

Points — Aarcn, Santo, Chicago, 78; R. Allen, Philadelphie, 75.
Points produits par — Wynn, Houston, 84; Cepeda, 82.
Coups sûrs — Brock, St-Louis, 134; Cepeda, 133.
Doubles — Staub, 31; Cepeda, 28.
Triples — Williams, Chicago, 9; Morgan, Houston, Pinson, Cincinnati, R. Allen, 7.
Circuits — Wynn, 27; Aaron,
Buts volés — Brock, 36; Phillips, Chicago, 19.
Lanceurs — Hughes, St-Louis, 10-3, .769; Veale, Pittsburgh, 12-4, .750.
Retraits — Marichal, San Francisco, 163; Bunning, Philadelphie, 157.

LIGUE AMERICAINE

	Ab	P	C	Moy.
F. Robinson, B	269	56	89	.331
Kaline, Dét.	259	54	83	.320
Yastrzemski, B	369	64	118	.320
Conigliaro, Bos	305	56	93	.305
Carew, Minn	355	48	107	.301

Points — McAuliffe, Détroit, 68; Killebrew, Minesota, 67.
Points produits par — Yastrzemski, 78; Killebrew, 77.
Coups sûrs — Yastrzemski, 118; Tovar, Minnesota, 116.
Doubles — Tovar, 24; Campaneris Kansas City, 22.
Triples — Monday, Kansas City, 6; sept son égaux avec 5.
Circuits — Killebrew, 32; F. Howard, Washington, 28.
Buts volés — Campaneris, 38; Agee, Chicago, 23.
Lanceurs — Horlen, Chicago, 13-3, .813; Lonborg, Boston, 15-4, .789.
Retraits — Lonborg, 155; McDowell, Cleveland, 154.

Sport en bref

MONTREAL (PC) — Les Alouettes de Montréal, de la ligue Canadienne de football, ont congédié hier l'ailier défensif George Kinney, qui avait participé à huit matches l'an dernier, mais ont réclamé le demi Cornell Champion des Eskimos d'Edmonton.

Saunders champion junior de la povince de Québec

MONTREAL (PC) — Miles Saunders, étudiant de 17 ans de Pembroke, Ont., a remporté hier le championnat québécois de golf junior sur le parcours du club Westlock avec un total de 236 pour les 54 trous, soit une avance de neuf coups sur son plus proche rival.

Après sa première tournée mardi, Saunders accusait un retard de 11 coups sur le meneur. Hier matin, il a roulé la meilleure ronde du tournoi, un 74, un au-dessus de la normale, puis il a ajouté un 80 dans l'après-midi.

Max Oxford, de Lennoxville, a pris le deuxième rang avec un total de 245, terminant avec un 76.

John Murray, de St-Lambert, meneur de la première ronde avec un 75, a roulé un 90 hier après-midi et a fini avec un total de 246, sur un pied d'égalité avec Joe Horn, du Bellevue, et Bob Frew, du Whitlock.

Le vainqueur

Saunders en était à sa première participation dans un tournoi québécois depuis que Pembroke fait partie de la branche québécoise de la PGA canadienne. Il avait surtout évolué sur son parcours local de neuf trous avant de tenter de se mériter une place sur l'équipe québécoise dans les matches par équipes Québec-Ontario.

Il s'est classé troisième dans le tournoi junior canadien l'an dernier.

Les autres meneurs de la première ronde ont failli à la tâche alors que Saunders effectuait une brillante poussée grâce surtout à son 74 en matinée. Il avait roulé un premier 82 mardi.

Juvéniles

Paul Marier, du club Beauchâteau de Beaurnanois, a remporté le titre québécois chez les juvéniles avec un total de 168 pour 36 trous.

Le jeune golfeur de 15 ans a terminé avec une priorité d'un coup sur Dave Keoth, du Summerlea, qui a perdu quatre coups au cours des trois derniers trous.

Jean Brosseau, du Rosemère, avec 174, a pris le 3e rang, suivi de Rod McLean, de Chambly, avec 175, et Dean Parsons, de Dorval, avec 179.

Marier a réussi un dernier 82, neuf au-dessus de la normale, en devançant Keath de justesse quand celui-ci a terminé avec un 87.

Meneurs juniors

Miles Saunders, Pembroke, Ont. 82-74-80-236
Max Oxvord, Lennoxville 86-83-76-245
John Murray, St. Lambert 75-81-90-246
Joe Horn, Bellevue 86-81-79-246
Bob Frew, Whitlock 81-86-79-246
Mike Kazakoss, Summerlea 83-85-79-247
Bob Saggo, Valleyfield 83-82-83-248
Tom Law, Whitlock 82-87-80-249
Bruce Wetherly, LaSalle 80-83-86-249
Bob Illick, Drummondville 79-81-89-249

Meneurs juvéniles

Paul Marier, Beauharnois 86-82-16 8
Dave Keoth, Summerlea 82-87-169
Jean Brosseau, Rosemère 85-89-174
Rod McLean, Chambly 86-89-175
Dean Parsons, Dorval 89-90-179
Rod Sellar, Cedar Hill 90-90-180
Michel Ferland, Lorraine 87-94-181
Brian Grubert, Whitlock 93-88-181
Gaétan Laniel, Valleyfield 91-91-182
Kevin Mulherr, Lakeshore 91-91-182
Daniel Talbot, Beloeil 90-92-182



En Amérique latine

L'Argentine et le Chili échappent encore à l'action des guérilleros communistes

Par l'AFP

Au moment où se tient à La Havane la réunion de la conférence tripartite qui tente de mettre au point, sur le continent américain la lutte contre l'influence des Etats-Unis sur le continent américain, les observateurs font le point sur les réalités des actions subversives depuis la frontière sud des Etats-Unis jusqu'à la pointe extrême de l'Amérique du Sud.

L'étude de l'action des guérilleros exige de diviser le continent latino-américain en cinq zones: Il y a tout d'abord le Mexique, qui mis à part un complot récent d'une quinzaine de personnes, n'est pas atteint par l'action des maquis. Il doit ce privilège essentiellement au fait qu'il est un des rares Etats de l'Amérique latine à maintenir des relations normales avec le gouvernement de Fidel Castro.

Amérique Centrale

Dans les petits Etats de l'Amérique Centrale, on ne signale nulle part d'action des guérilleros. Cependant il existe une certaine agitation qui se manifeste généralement par des attentats ou des vols à main armée et, plus particulièrement au Nicaragua où les quelques auteurs d'attentats arrêtés se réclament d'un mouvement dit "Front sandiniste de libération nationale".

Le général Sandino a été un des héros de l'indépendance des années 1930, quand les Etats-Unis occupaient le Nicaragua. Mais on n'en sait pas plus sur ce mouvement. Il y a par contre, au Nicaragua, des assassinats organisés par des mouvements secrets d'extrême droite, qui se sont donnés pour but d'éliminer la communisme par la terreur.

Etats centraux

La seconde zone comprend les Etats latino - américains centraux ou bordant le Pacifique, depuis le Vénézuela jusqu'à la frontière nord du Chili et de la République argentine. C'est dans cette immense région que l'on trouve des bandes de guérilleros actives et où l'on croit que l'animateur est le fameux "Che" Guevarra, lieutenant de Castro.

La situation là est particulièrement compliquée, du fait que non seulement les guérilleros s'opposent aux troupes gouvernementales de ces Etats, mais qu'ils sont divisés par les prises de positions différentes des castristes, champions de la lutte dure, et communistes, généralement d'obédience pro-soviétique et qui veulent, au moins dans certains de ces Etats, agir dans la légalité.

Ainsi au Vénézuéla, les guérilleros des "Forces armées de libération nationale" viennent d'être doublement frappés d'une part, par une opération militaire des forces gouvernementales, qui ont capturé leurs principaux chefs dans l'Etat de Miranda, à l'est de Caracas, et d'autre part, par la prise de position du parti communiste vénézuélien, qui a décidé de n'agir que dans la légalité, ce qui a arrêté pratiquement l'action des maquisards communistes. On estime, à Caracas, qu'il y a au total à peu près 200 guérilleros retranchés dans les zones montagneuses de l'Etat de Miranda.

Au Pérou, on constate la disparition pratique des guérilleros depuis juin 1965, date à laquelle les forces gouvernementales ont détruit les bandes avec, comme consigne, pas de prisonniers. Il semble qu'il y ait encore quelques éléments réfugiés en Equateur, mais qui ne mènent aucune action.

En Bolivie

La situation est beaucoup plus tendue en Bolivie où, depuis mars 1967, a éclaté un mouvement de guérilla sous la direction de Robertto "Coco" Peredo. Il s'agit d'un groupe d'environ 190 hommes, extrêmement mobile et qui a réussi, jusqu'à maintenant, à échapper aux tentatives d'encerclement des forces gouvernementales, tout en leur portant des coups souvent durs. C'est dans cette région qu'a été capturé l'intellectuel français Régis Debray.

En Colombie, il y a deux centres de subversion : Au nord, l'Armée de libération nationale, d'obédience castriste, avec une influence communiste pro-chinoise. Au sud et sous les ordres de Pedro Antonio Marin, alias Tirofijo, il existe un groupe de guérilleros communistes pro-soviétique, mais dont l'action est limitée, du fait que le parti communiste est légal en Colombie; il n'y a pas plus de 300 guérilleros assez actifs, et qui se livrent à des attaques surprises de postes de police, de trains ou de petits groupes de soldats.

Argentine et Chili

La quatrième zone comprend la République Argentine et le Chili où il n'y a pratiquement pas de guérilleros. Les Argentins sont relativement riches et ils ont le niveau de vie le plus élevé de l'Amérique latine, tandis que le Chili a des traditions démocratiques très implantées, qui excluent pratiquement l'action subversive.

L'île de Man en appellera à l'ONU

LONDRES (AFP) — Les habitants de l'île de Man n'auront pas tardé à tirer la leçon des déclarations du général de Gaulle au Québec: à la suite de la décision du gouvernement britannique d'appliquer contre leur volonté une loi votée par le Parlement de Westminster, ils demandent l'intervention de la Commission des Nations unies sur le colonialisme.

L'île de Man — 50,000 habitants en temps normal et 10 fois plus pendant la belle saison répartis sur 350 milles carrés au milieu de la mer d'Irlande — ne fait pas partie du Royaume-Uni et ne constitue pas non plus un "dominion étranger" de la Couronne. Son statut, apparenté à celui des îles anglo-normandes, prévoit un gouvernement local largement autonome sous l'autorité du ministre britannique de l'Intérieur.

La querelle opposant les habitants de l'île au gouvernement britannique est due à la prochaine entrée en vigueur de la loi votée par le Parlement de Westminster sur l'interdiction des "radio-pirates" qui se sont multipliées depuis quelques années au large des côtes anglaises. A partir du 15 août, ces stations seront mises hors la loi. Or, le gouvernement britannique a décidé d'étendre cette interdiction au poste émetteur de l'île, la seule station commerciale britannique légalement autorisée par le ministre des Postes et Télécommunications.

CARRIÈRES EMPLOIS

Le COMITE FRANCO-ONTARIEN d'ENQUETE CULTURELLE demande pour SON BUREAU d'OTTAWA

UNE SECRETAIRE BILINGUE

avec EXPERIENCE et BONNE CONNAISSANCE du FRANÇAIS

Salaire: de $5,000 à $6,500 (selon expérience)

Prière de téléphoner ou d'écrire au

545, avenue KING EDWARD, OTTAWA, Ontario.
Téléphone 235-1865

SECRETAIRES

L'Université d'Ottawa requiert les services de plusieurs secrétaires bilingues (secrétaires I, II, et senior) qui devront prendre la dictée en employant la sténographie et — ou le dictaphone.

Salaires: de $4,025 à $6,089

Pour une entrevue veuillez écrire ou téléphonez:

UNIVERSITE D'OTTAWA
SERVICE DU PERSONNEL
90, rue Wilbrod, Ottawa, Ontario
Téléphone: 237-3200 poste 451

MAGASINEZ DEMAIN SOIR JUSQU'A 9 H. STATIONNEMENT GRATUIT, AVEC TOUT ACHAT, POUR LES AUTOMOBILISTES QUI ENTRERONT AU PARKING CENTRE FREIMAN APRES 6H.P. DU SOIR.

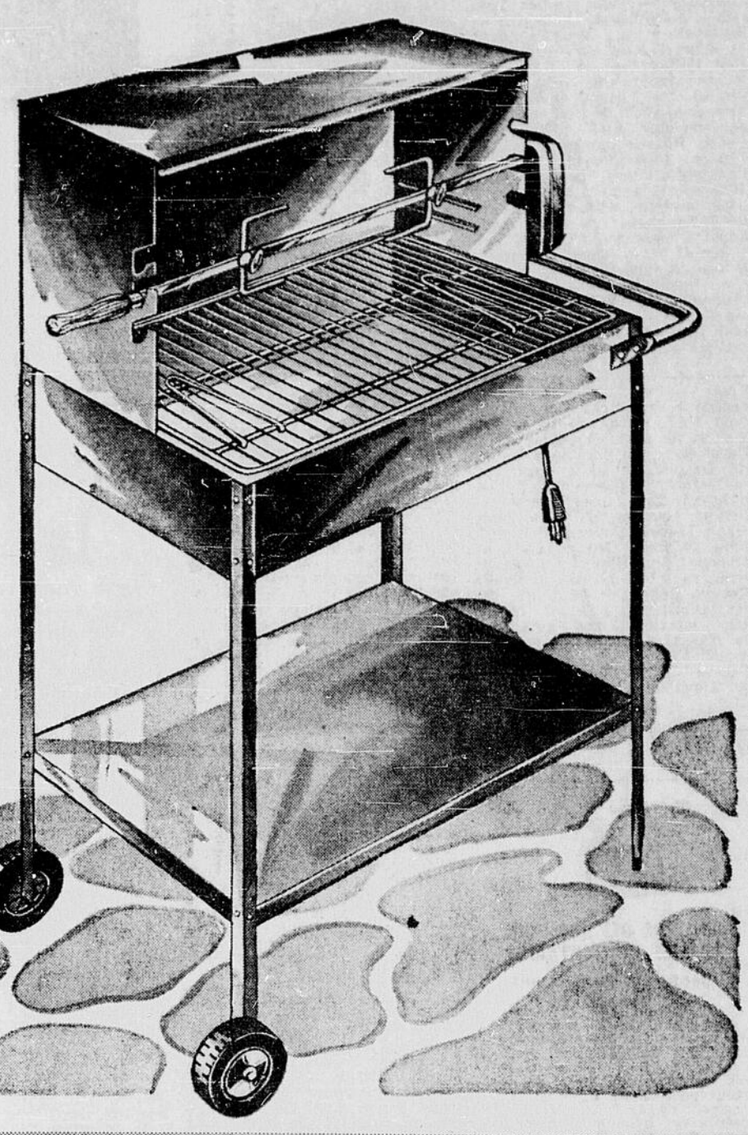
FREIMAN

Soldes estivals

20% de rabais

TOUS LES BARBECUES ET LES ACCESSOIRES DE BARBECUES

BARBECUES: Ord. 3.77 à 124.50 POUR SOLDER 2.99 à 98.80



ACCESSOIRES DE BARBECUE

Cet assortiment comprend des grils à hot dog, à hamburger et des ensembles d'outils. Tous à ..... 20% de rabais

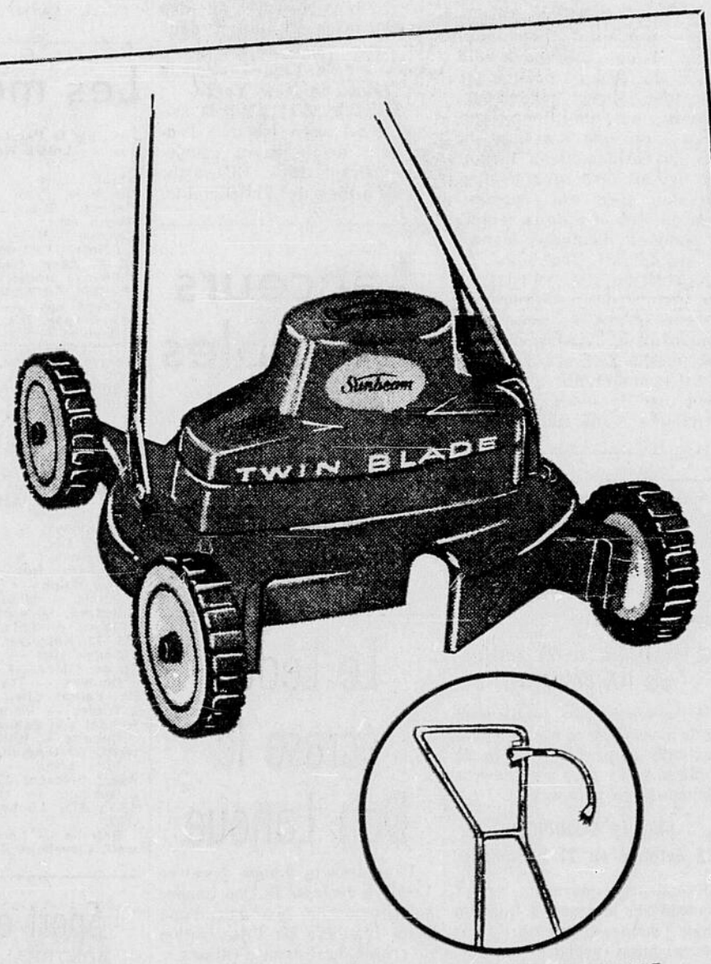
20% de RABAIS, GLACIERES et BIDONS

GLACIERES Ord. 2.19 à 21.50 POUR SOLDER ..... 1.75 à 17.20

En caoutchouc-mousse, plastique et thermos dans l'assortiment.

BIDONS A PIQUE-NIQUE Ord. 1.98 à 8.95 POUR SOLDER .. 1.58 à 7.16

Rayon des accessoires ménagers chez Freiman, 4e étage, en ville et au sous-sol au Westgate.



TONDEUSES ELECTRIQUES SUNBEAM

Tondeuses Sunbeam à lames jumelées avec moteur de 1½ c.v. Légères (seulement 32 livres); position verticale pour remisage facile. Prix de vente 64.88

Manche chromé et éjecteur double.
Aussi disponibles: plusieurs autres tondeuses électriques démarquées pour solder.

25% DE RABAIS SUR LES ACCESSOIRES DE JARDIN !

OUTILLAGE DE JARDIN, rateaux, sarcloirs, ciseaux, fourches dans l'assortiment. Ordinairement 59c à 18.95 POUR SOLDER ..... 44¢ à 14.21

BOYAUX EN CAOUTCHOUC et PLASTIQUE. Ord. 2.49 à 13.99. POUR SOLDER ..... 1.87 à 7.88

ARROSEURS A GICLEUR avec boyau. Un assortiment complet d'arroseurs rotatifs ou oscillants avec boyaux en plastique ou en caoutchouc. Ord. 4.99 à 13.99. POUR SOLDER ..... 3.74 à 10.49

MOUSTIQUAIRE SUMMERAMA

Comprend une charpente légère en aluminium; moustiquaire en fibre de verre; toiture à motifs imprimés ou fleuris en vinyle. Cette maison vous permettra ainsi qu'aux membres de votre famille de demeurer en plein air plus longtemps tout en évitant les ennuis de maringouins et autres insectes. POUR SOLDER 147.95

Rayon de la quincaillerie chez Freiman, quatrième étage, en ville et au sous-sol au Westgate.

20% DE RABAIS SUR LES PATAUGEUSES pour ENFANTS

PATAUGEUSES GONFLABLES en plastique. Ord. 2.29 à 8.95. POUR SOLDER ..... 99¢ à 6.99

PATAUGEUSES RIGIDES en plastique (environ 75" x 50" x 12"). Ord. 12.95. POUR SOLDER 9.99

PATAUGEUSES CIRCULAIRES en masonite, 9½' de diam. x 24" de creux. Ord. 29.95. POUR SOLDER 22.99

PATAUGEUSES CIRCULAIRES avec parois en acier, 12' de diam. x 32" de creux. Ord. 59.95. POUR SOLDER 46.99

EGALEMENT, DES BALLONS DE PLAGE. Ord. 99c. POUR SOLDER ..... 69¢

Rayon des jouets chez Freiman, quatrième étage, en ville et sous-sol au Westgate.

GRAND SOLDE D'ARTICLES DE SPORT!

BICYCLETTES 3 VITESSES POUR GARÇONS

Des bicyclettes de marque réputée avec roue de 26", cadre de 20"; 3 vitesses; freins à main. Rouge seulement. Quantité restreinte. Ord. 49.99. POUR SOLDER 41.99

SACS DE GOLF

Modèles moins luxueux avec grand étui spécial pour les accessoires; porte-parapluie; capuchon amovible. Ord. 24.99. POUR SOLDER 19.99

SKIS NAUTIQUES ET ACCESSOIRES

SKIS JUNIOR Ordinairement 19.95 ..... POUR SOLDER 14.99
SKIS SLALOM Ordinairement 17.95 ..... POUR SOLDER 14.99
SKIS COMBINES Ordinairement 31.95 ..... POUR SOLDER 24.99
SKIS STANDARDS Ordinairement 29.95 ..... POUR SOLDER 24.99
CEINTURES DE SKI Ordinairement 4.95 ..... POUR SOLDER 3.99
CABLES DE SKI Ordinairement 2.95 ..... POUR SOLDER 2.19

POUR SOLDER, ACCESSOIRES DE PECHE

APPAT DOCTOR Ordinairement 88c ..... POUR SOLDER 58¢
SIRENES JUMELEES Ordinairement 1.47 ..... POUR SOLDER 99¢
POISSONS PALSA Ordinairement 98c ..... POUR SOLDER 63¢
APPATS FELMLEE Ordinairement 1.49 ..... POUR SOLDER 99¢
MENE RAPALA Ordinairement 2.25 ..... POUR SOLDER 1.50
APPATS DIVERS Ordinairement 49c à 1.15 ..... POUR SOLDER 33¢ à 77¢
PAQUET ASSORTI, PLASTI-BOB Ordinairement 50c ..... POUR SOLDER 25¢

VESTES DE SAUVETAGE A SOLDER !

Modèles à ouvertures à aération avec capitonnage en capok ou caoutchouc-mousse. Oranger seulement. Pas toutes les grandeurs dans tous les modèles. Ord. 3.45 à 7.95 ..... POUR SOLDER 2.39 à 5.99

Articles de sport chez Freiman, quatrième étage, en ville et sous-sol au Westgate

PRIERE DE FAIRE VOS EMPLETTES SUR LES LIEUX SEULEMENT

FREIMAN EN VILLE et AU WESTGATE • OUVERTS TOUS LES JOURS et SAMEDI DE 9 H. 30 A.M. A 6 H. P.M. — VENDREDI DE 9 H.30 A 9 H. P.M. TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS A MOINS D'AVIS CONTRAIRE — STATIONNEMENT FACILE AU PARKING CENTRE EN VILLE et AU WESTGATE.